



РАМАН
АБ
ТРЫВОЖНЫМ
МАЛЕНСТВЕ

МУЛЯР
ПРА СВАЙГО ТАВАРЫША

СТАРОНКІ
ЖЫЦЦЯ
ЯКУБА КОЛАСА

РОЗДУМ
АБ
ЛІРЫЧНАЙ ПРОЗЕ

ДА
ЖЫЦЦЯПІСА
АКАДЭМІКА КАРСКАГА

ХАКЕЙ
У ГАРАЧЫ ЖНІВЕНЬ

ЯК ЛЮДЗІ
НАВУЧЫЛІСЯ
ПІСАЦЬ

10

КАСТРЫЧНІК

Мінск 1966

Выдавецтва «Связда»

ШТОМЕСЯЧНЫ ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ
І ГРАМАДСКА-ПАЛІТЫЧНЫ ІЛЮСТРАВАНЫ ЧАСОПІС

МАЛАДОСЦЬ

ОРГАН ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ЛКСМ БЕЛАРУСІ
І САЮЗА ПІСЬМЕННІКАУ БССР

Заснаваны ў 1953 годзе № 10 КАСТРЫЧНІК 1966

У НУМАРЫ:

Вера ВЯРБА. Яблыня. Яшчэ нічога не сказана... Я сумую па моры. Калі пачынаецца кажанне!.. За ўдзячнасць гэтае сустрэчы. Вершы	3 6
Алесь СТАВЕР. Пад канвоем. Раман	
Уладзімір ВАСЬКО. Дзе ліпы цвітуць. Бліскала ў Нёмане рыба... Суседка. Выйдзі летнюю ноччу... Вершы	70
Мікола ГРОДНЕУ. Апошнія слёзы. Апавяданне	73
Анатоль СЕРБАНОВІЧ. Голуб устрыжаны... На- стаўнік гаварыў тады пра мужнасць... Тармазі, ма- шына!.. Добра ўсё ж забыцца... Снегу, як на мель- ніцы, завозна... Вершы	81
Ніна МАЕЎСКАЯ. Смак галандскага сыру. Апавя- данне	84
Алег ЛОЙКА. Калі ў таварыша нягода... Электрон- ная музыка кліча... Заўсёды трохі таямнічай... Калі ўстае ў маўчанні зала... Вершы	90
Эдзі АГНЯЦВЕТ. Дыялог. Я помню ветрагонаў ма- ладых. Вершы	93
50 ГОД ВЯЛІКАГА КАСТРЫЧНІКА	
Эжэн ПАЦЬЕ. Інтэрнацыянал. Пераклад з фран- цузскай мовы Янкі Купалы	95
Фоталетапіс Кастрычніка	97
Лідзія МУХАРЫНСКАЯ, Макс ШЫФРЫН. І песня змагалася...	98
Мікалай КУЗНЯЦОУ. Моцная духам	102
Мікола БАЗАРЭВІЧ. На ніве асветы	104
З архіўных паліц. Письмы Якуба Коласа да літара- туразнаўцы Л. Бэндэ.	107

ДЗЕНЬ СЁННЯШНІ — ДЗЕНЬ ЗАЎТРАШНІ

Леанід ТРУХАНОВІЧ. Кароль будоўлі. Пра свайго таварыша	112
Мінск перадюбілейны	115
Аўгусцін ЮЗАФОВІЧ. Маршрут дружбы. Рэпартаж	116
Уладзімір ЕЛІСЕЕУ. Цені ажываюць апоўначы	118
Свет у вобразах	121

РАЗМОВА ПРА МАЙСТЭРСТВА

Алесь ЯСКЕВІЧ. Самы лёгкі ці самы цяжкі?	122
Кнігарня «Маладосць»	130

КНІГІ І ЧАС

Фёдар ЯФІМАУ. Прадчуванне паззіі	131
Уладзімір ЮРЭВІЧ. Ад біркi да азбукі	133
Апанас ЦЫХУН. Акадэмік з вёскі Лаша	136
Мікола ПРАШКОВІЧ. Буйнейшы гуманіст Адраджэння	144
Елізавета БРАВЕР. Дзекабрысты на Беларусі	146

СТАРТЫ І ФІНІШЫ

Беларускі прыз—масквічам	147
Міхаіл СУПАНЕУ. Хакей сёння і заўтра	149
Валянцін ЖДАНОВІЧ. Ратамская кавалерыя. Фотанарыс	152

ШАХМАТЫ

Аляксей СУЭЦІН. Памяці партызан	155
---	-----

УСМЕШКІ МАЛАДОСЦІ

Пятро СУШКО. Зварот атаіста да бога	158
Міхась СКРЫПКА. Шпаргалкі. Крытычны момант. Ілжывыя паказанні	159

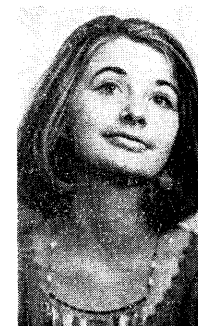
НАШЫ АЎТАРЫ	160
-----------------------	-----

Вокладка Г. Скамарохава.

Галоўны рэдактар Пімен ПАНЧАНКА.

Рэдакцыйная калегія: Алесь АСПЕНКА (нам. галоўнага рэдактара), Мікола АЎРАМЧЫК, Генадзь БУРАЎКІН, Васіль БЫКАЎ, Арсень ВАНЦІКІ, Іван ГРАМОВІЧ, Міхась ЛЫНЬКОЎ, Іван НАВУМЕНКА, Алесь САВІЦКІ, Уладзімір ЮРЭВІЧ (адказны сакратар).

Вера ВЯРБА



ЯБЛЫНЯ

Я хацела пасадзіць яблыню
 белую-белую
 ля хаты на кручы высокай,
 Каб сонца і яблыня
 парой сцішэлай
 глядзеліся ў вокны.
 Дзе той дом,
 у якім шукала спакою,
 Салаўіныя гаі,
 вясновыя спевы?
 Прытуліўшыся
 дзіцячай шчакою,
 стаю ля дрэва.
 Мары пераблыталіся з яўным.
 На далёкім прадвесні
 засталася ты,
 мая яблыня,
 Лебядзіная песня.

РАЗДЗЕЛ ПЕРШЫ

Маці ніяк не магла ўцяміць усяго таго, што так нечакана здарылася.

Яна сядзела на купіне, босыя ногі былі ў ліпкай зялёнай тваі, іх пякло, рукі і твар джалілі камары. Яна, здаецца, нічога не чула. Яе не палохалі зыркы ракеты, якія час ад часу крэмзалі цёмнае, мутнае, як балотная вада, вячэрняе неба. Яна толькі ўзняла галаву і ледзь уздрыгвала, калі недзе каля Вускрам'я гулжала нямецкая гармата і снарад, разануўшы над лесам, узрываўся зусім блізка. Але страху маці не адчувала. Яе гнялі цяжкія думкі. Дзе сыны? Дзе яны, мілыя, любячыя хлопчыкі?..

Яна цяжка ўзняла галаву, паглядзела навокал — на кусты, на чорныя выбоіны, на траву. І на траве і на лістах алейніку цямнелі кроплі гразі, кусты былі паламаны: тут толькі што прайшла аблава.

Позірк маці міжволі спыніўся на цёмна-жаўтаватай пралысіне ў траве. Мураўіны шлях... Маці спачатку безуважна глядзела, як мурашкі заклапочана і мітусліва снавалі па стаптанай траве. Але неўзабаве нейкая незвычайная цікавасць, выкліканая мітуснёй мурашак, ледзь-ледзь наблізіла маці да рэчаіснасці.

«Куды яны спяшаюцца? Перасяляюцца, мусіць?..» — падумала маці і павяла позіркам па мураўіным шляху ўправа. Крокі за два ад сябе, у кусце крушыны, яна ўбачыла высокі і шурпаты, як яловая шышка, муравейнік. Крушыннік за гэтыя два дні людзі прытапталі, ён асеў у гразь, муравейнік падмок, і таму жыхары яго рашылі перасяліцца. А куды ж яны? Маці паглядзела ўлева і ўбачыла, што пралысіна ідзе між кустоў і канчаецца паміж маладых сасёнак. Там сушэй. Хаця ж і там — балота... І колькі пакрытых дарожак пройдуць мурашкі, пакуль дойдучы да сушэйшага месца...

Маці цяжка ўздыхнула і з нейкай асаблівай увагай зноў абвела позіркам лес. Ёй кінуліся ў вочы белыя прысаджыстыя бярозкі-харашухі. У тых мясцінах, дзе куля прабіла альбо параніла іх, пеніліся сокам. З бярозкамі перапляталіся купчастымі галоўкамі алейшыны, між якімі гонка высіліся крушыніны, набухлымі пупышкамі будучага суквецця, бы напаказ, выстаўляліся рабініны. Над усёй гэтай зелянінай магутныя ка-

шлатыя яліны, сівыя, як мудрацы, таямнічыя і непасягальныя ў сваёй вечнай маўкліваасці.

Зелянец бы вечна вольны так і расці гэтаму лясному царству... Дык жа гэтае прарэзлівае шаргатае снарадаў, гэтыя жудасныя выбухі, гэтыя глыбокія чорныя сляды чужынцаў на гразі, жывыя раны на цэле дрэў і бясконцае неўтаймаванае мітусня мурашак.

Можа таму магутныя яліны мерна пакалыхвалі шапкамі, нібы з дакорам, — і як маці здалося, — быццам і яны, як жывыя, таксама абураны тым, што так многа непатрэбнага і надобрага творыцца на зямлі.

Думкі маці вярнуліся да ранейшага, трывожнага і балючага, і сталі яшчэ больш пакутлівыя і цяжкія.

«Як мае там хлопчыкі цяпер у гэтай неразбярэсе?.. — з болей падумала яна. — Дзе яны?! Дзе Коля? Дзе Шура? Дзе Юрка?..»

З думак маці не выходзіў той момант, калі хлопцы кінуліся ўрасынную ўцякаць ад фашыстаў. Чаму яна не папярэдзіла іх, каб не разбягаліся? Аб гэтым яна падумала толькі цяпер.

І яна зноў і зноў уяўляла Колю, Шуру і Юрку, калі яны ішлі сюды, у Ельнік. Вось яны бягуць перад ёй адзін за другім. Босыя ногі вязнуць у жоўтую гразь, па твары сякуць дубцы алейніку, бярозніку. Зрэдку стрэнецца сасна: там сушэй. Колькі крокаў па пуляхным, мяккім дзіраване, і — зноў гразь, гразь цяжкая, ліпкая, патыхае гнілатою. Прыходзіцца нізка згінацца пад высокімі ялінамі: густыя лапкі перашкаджаюць бегчы.

Коля, самы большы, бяжыць наперадзе, за ім Шура, потым Юрка, самы меншы. Юрка часта спатыкаецца і — рукамі ў гразь да локцяў... За плячыма ў Колі і Шуры хатулі. У Шуры хатуль лягчэйшы, чым у Колі, але намнога большы: увесь час з'язджае з пляча. Шура на хвілю прыпыніцца, напавіць, але праз імгненне хатуль спаўзае на бок. Маці хоча спыніць Шуру, перавязаць яму хатуль, ды нельга: сцежка вузкая, ззаду бягуць людзі. Сяці ўбок, адстанеш ад кагалу — тут няцяжка і згубіцца ў гэтым балоцістым лясным гушчары.

Бегчы было б лягчэй, калі б на сцежцы былі толькі людзі. Мужчыны вядуць за аброць коней, жанкі — кароў. На коней і кароў нагужаны мяшкі, пасцілкі. Між іх — дзеці, грудныя, двух-, трохгадовыя, — усе, хто не можа бегчы па гэтай ліпкай, чорнай, як дзегаць, гразі.

Шура выцірае з ілба пот, на хаду расшпільвае кажух. Лета, а ён у кажуху... Днём у кажуху — душна, затое ўначы — хорааша, цёпла. Калі на ўзруб'і разбіралі вазы і кавалі пад карчы — куды восі, куды колы, куды аглоблі, зброю таксама схавалі там — Шура не хацеў браць кажух. Але яна, маці, сказала, што ў лесе ён не перашкодзіць.

Усе апраналі, што хто мог. Залоўка Сарафіна дык аж пяць спадніц на сябе нацягнула — няхай не прападае адзежына. Яна бегла недзе ззаду. Маці чула, як яна ўскрыжвала, пляскаючыся ў гразь. Сарафінін малы Алёшка едзе, прывязаны, на карове, Піліп, большы, і сярэдні, Міколка, бягуць за ёй.

Маці бачыла, як Шура на хаду адарваў некалькі воўчых ягад, узяў у рот. Адзін раз Шура адварнуўся, паглядзеў на маці. Яна бачыла, што пот ліўся з яго твару градам.

Маці стала вельмі шкада Шуру. Але як яна магла яму памагчы? Не возьмеш на рукі — не маленькі... А бегчы трэба. Толькі — куды?.. Ці доўга яшчэ? Маці ведала, што рынуліся ўсе ў глыб лесу, бліжэй да ракі Вярозы. А ці далёка гэта? У гэтым напрамку рынулася некалькі сямей. Некалькі спынілася, адбегшыся недалёка ад ўзруб'я:



ПАД КАНВОЕМ

Раман

Мал. Ф. Бараноўскага

* Раман друкуецца са скарочэннямі.

рашылі пачакаць, прыслухацца. Астатнія яшчэ ўчора разабралі вазы і пайшлі ў бок Ваўчы.

— Мужчыны! Гэ-эй! Чаго перціся? Адхаўкаемся! — раптам недалёка ад маці азваўся Андрэй, які чамусьці меў вяскую мянушку Брэйт. Энергічны, хударлявы, ён выдзяляўся сярод іншых маргаўчан сваім спрытам, а таксама стараўся быць разважлівым і памяркоўным.

— Прысядзем, адпачнем, абмазгуюм... — сказаў Андрэй і спыніўся на купіне, ля тоўстай смалістай яліны. — Ты, падла! Саступіся! — штурхнуў ён у бок худаго буланага коніка.

Людзі садзіліся дзе папала — на корч, на карэнні, на вываратні. Шура спыніўся ля зваленай трухлявай тоўстай яліны, прысеў. Маці апусцілася побач з ім. Сеў і бацька. Вярнуўся Коля — ён забег далёка ўперад — дужэйшы, большы. Не было толькі Юркі. Ён недзе знік.

— А вунь ён жарабочка ловіць... — сказаў Коля.

Калі Першая антыфашысцкая партызанская брыгада Радзіёнава ў снежні 1943 года ішла ад Вілейкі ў Чашніцкі раён, Коля з Юркам злавілі шустрага жарэбчыка, які, відаць, адбіўся ад маткі і, збегаўшыся, надрыўна рзаў і кідаўся каля вёскі. Цёлую зіму яны даглядалі яго, а як пачалася блакада, не схацелі аднаго пакідаць у вёсцы. Вадзіцца з ім узяўся Юрка.

— Пусці яго, сын, да нашага Сіўца, — паказаў бацька на невялічкую паляну, куды высунуліся коні і каровы.

— Скаціну ў кусты заганіце: самалёт замеціць! — пачула маці побач з сабой трывожны голас Пакаміся, швагра Мікалая Падусухі.

З першай сусветнай вайны прынёс ён дамоў гэтае слова і заўсёды замест «пакуль» казаў «пакамісь». Яго за гэта ў Маргавіцы ніхто па імю і не называў, а звалі проста — Пакамісь.

Мікалай Пакамісь і Андрэй Брэйт схапілі дубцы і кінуліся да жыўёлы. За імі Шура з Колем. Затрашчалі галіны, захрумсцела трава, зачывкала гразь — коні і каровы былі ўжо ў чашчобе...

Хто дзе — на купінах, на карчах — людзі сядзелі доўга. Сядзелі, маўчалі...

Сонца падбіралася ўжо да паўдня. Было ціха. Лес не абстрэльваў. Толькі недзе далёка сакаталі кулямёты і гухкалі гарматы.

— Што будзем рабіць? — азваўся проста так да ўсіх Пакамісь.

— Нада быць напaгaтoвe, — адказаў Брэйт. — Пpаслyхaем, дзe штo pобіццa... Дый пaдaдзiмcя блiжэй дa ўзруб'я, пaд Вyскpам'e ці пaд Вaўчy.

— Андрэй! Пахадзіў бы ты тут непадалёку, разгледзеў усё: дзе? як? Можа і тут перасядзім... — загаманілі жанкі.

— Яно так, — падтрымаў іх Пакамісь. — Пакамісь куды ісці, дык агледзецца добра нада.

— Гэта можна, — узяўся Брэйт. — Толькі вы тут будзьце. Калі што — я прыскочу...

І Брэйт знік у чашчобе.

А праз хвіліну ўсё закруцілася, завярцелася навокал. З гэтай жаклівай хвіліны маці мала што помніла, мала што цяміла, хаця ўсё жаклівае адбылося сёння, нядаўна, толькі што. Помнілася, быццам нехта страшным, немым голасам крыкнуў: «Немцы!» Здаецца, Андрэй Брэйт крыкнуў... А потым усе — і малыя і дарослыя — раптам сарваліся з месца, нібы іх магутным выбухам падкінула, пабеглі хто куды. Затрашчала, загуло балота...

Маці помніла, як на імгненне між кустоў яна ўбачыла чорны Шураў кажушок.



— Шурачка! Сынок! Будзь са мной!

Але Шура, мусіць, не пачуў, бо не аглянуўся, не спыніўся, а яшчэ шпарчэй сігануў у гушчар. А потым...

Маці не змагла бегчы: падгіналіся ногі. Асунулася каля карча. Заплакала...

У балоце раптам на момант стала ціха-ціха, як перад бурай. Нібы ўсё вымерла раптоўна. Нават лісце асін і бярэзніку не шавялілася... Так было... ці так маці здалося? Яна жакнулася ад гэткай нямой цішыні. І раптам зноў стрэлы... Блізкія. Гучныя. І крыкі... непанятлівыя... чужыя. І тады якраз над ёй нахіліўся Сяргей, муж. Яна спачатку не пазнала яго. Твар ягоны быў белы, як палатно. Вочы гарэлі якімсьці жаклівым агнём, бегалі. Рот раскрыты. Зубы цахкалі. Губы,— збялелыя, ні крывіначкі,— дрыжалі.

— Бяжы, Хрысціна... дагоняць! — крыкнуў Сяргей затоена, з жахам, і паспрабаваў падняць яе за плечы.

Матнула цяжка галавой:

— Не, Сяргей... Не магу... Абрываецца сэрца... Няхай нас зловяць... Каб толькі хлопцы ўцяклі...

Карова густа дыхнула на яе, памкнулася лізнуць шчаку.

— На чорта табе цялуха, Сяргей... — адмакнулася маці. — На чорта табе... Нада было табе хлопцаў глядзець...

Сяргей прамаўчаў, палахліва азіраючыся вакол, пільна ўглядаючыся ў гушчар.

— Пабяжым, Хрысціна... Пабяжым... Нас злавіць тут могуць.

— Няхай зловяць. Не магу... Ногі адняліся... — у знямоце прашаптала маці.

Яна паспрабавала ўстаць, але Сяргей штурхнуў яе ў плячо і сам шлёпнуўся каленамі ў грязь і адразу лёг ніцма ў карычневую ад іржы лужыну...

— Хавайся... Ідуць... — прашаптаў ён і адламаным вострым канцом палкі пярнуў карову пад пахвіну.

Жывёліна рванулася ўбок і плюхнулася ў вялікую цёмную лужыну, нібы таксама зразумела, адчула небяспеку і схавалася...

Маці пахіснулася на бок і ўраз убачыла, як між ялін мільганула зялёная постаць... Адна... Другая... Далей таксама ішлі: трашчала сучча, хлопала грязь... Блізка, побач, праракатаў аўтамат... Кулі, як васы, упіліся ў яліны. Пасыпалася кара. Трэск, хлопанне хутка аддаляліся. Зноў праракатаў аўтамат. Але ўжо крыху далей, чым першы. Потым хлопання і трэск не стала чуваць. Прагучала чужая, розкая гаворка... Потым зноў гулка праляскатаў аўтамат. Зноў ціха. І зноў стрэлы, але ўжо далекавата...

Бацька ўзняўся, сеў побач.

— Кажыцца, прайшлі... О, свалата!..

— Што? — азвалася маці. — Яны ж пайшлі туды, куды хлопчыкі нашы пабеглі...

— Дзе там... Можна звернуць яшчэ. Яны ланцугом пайшлі — вот бяда.

Памаўчалі, прыслухоўваючыся.

Стралялі далёка ўжо.

Магутны гул бамбавозаў раптам заняў балота, і яно, здаецца, задрыжала, загуло ад рокату матораў. І маці ўбачыла раптам, як цераз яе, кругом яе, паводдаль яе па Ельніку сіганулі распластаныя чорныя крыжы — цені ад бамбавозаў. Маці не ўзняла галавы, не глянула на бамбавозы, але адчула: прайшлі яны нізка-нізка, — аж дрэвы зашмацацілі, акбы крыламі краналіся іх... І адразу за ракой Вя-

розай, каля Паліка можа, тупа завухкалі ў балоце частыя выбухі. Маці ніколькі не збаялася ўсяго гэтага, — не раз было такое. Але і гул бамбавозаў, і тупое вулканнае прайшлі праз яе душу і нібы выхапілі, забралі з сабой многае з перажытага раней, даўней, абабілі ўсё другараднае, і маці пачала думаць цяпер толькі пра адно: дзе яе сыны? Ці жывыя яны хаця зараз? Дзе хлопчыкі?... І як жа яна не ўгледзела іх? У яе ж пяць сыноў было. Першы, Уладзімірка, памёр яшчэ году не было, перад калгасамі яшчэ. Тады нарадзіліся Коля і Шура. Вечна работай была забіта, Шуру ў жыво на полі прычала. У прыполе дамоў прынесла... А меншы, Юрка, знайшоўся, як калгасы пачыналіся. Траіх узгадавала. Перад вайной яшчэ знайшоўся адзін сынок, Іванька. Разумны хлопчык быў. Не дагледзела. Два з палавінай гадкі было, як памёр...

«Няхай бы і я з Іванькам тады памёрла... — цяжка ўздыхаючы, падумала маці. — Не знала б ні гора, ні балота гэтага... Няма як жыць, няма як...»

Бацька таксама мучыўся ад таго, што няма хлопцаў. І каб крыху адвесці пакуты, ён стараўся заняцца чым. Уставаў, хадзіў глядзець, ці добра навязана карова, хаця і так яно бачна было. Тупаў навакол па трысці, па карчэў, шукаў сушэйшае месца, хаця ведаў, што калі б і знайшоў яго, то ніхто туды не пойдзе. І потым зноў садзіўся на гнілое бярвяно. Нават адламаў гнілую плашку, пастукаў канцом палкі па сэрцавіне і, адчуўшы моц дрэва, разважыў, што ў Ельніку расце добры лес для будоўлі. Але такая думка мільганула імгненна, і ён нават папракнуў сябе, што з'яўляюцца такія думкі ў гэтую ліхую часіну, і зноў пачаў думаць пра сыноў. Але тое, што здумалася пра лес, пра будоўлю, ужо было неадчэпным. Само сабой прыгадалася, як зімой ён з Шурам валіў сосны на хату. Прыгадаў выпадак, калі Шуру ледзь не забіла сасна. І як гэта выйшла тады?... Толькі яны падрэзалі сасну, адбегліся — Шура ў адзін бок, бацька ў другі, — як раптам бацька ўбачыў Шуру пад камлём спіленай сасны. Аказваецца, яна папала наперакос між двух сасонак. Камель далёка занясло ўбок, і — падмяла Шуру. Адкуль тыя сілы браліся і як не надарваўся бацька, калі падняў камель. З-пад камля выпаўз Шура. Жывы. Цэлы. Толькі нагу абадрала — дома агледзелі... Э-ха... Нанесла гэта вайна гора і малым і дарослым. А тут яшчэ і сам многа лішняга рабіў... Перад самай вайной пачалі будаваць істопку і канец пуні — прыбудоўка да хлява. Нахлынула вайна. І на чорта было канчаць гэтыя пабудовы... Дык не. Цягаўся з лесам, закончыў, а праз год усё з дымамі пайшло...

Бацька пацёпаў плячыма. Нямала цяжару прыйшлося знесці гэтым плячам. Перад калгасамі жаніўся ён, аддзяліўся — будаваўся. Сястры Сарафіне будавацца памагаў. Потым істопка і пунька. Усё ж гэта трэба было ўзяць ды ўзяць... Бацькавы далоні былі грубыя, тоўстыя, скура была, як на ступні.

«Адхлыне блакада. Дасць бог, перажывём вайну, прыйдуць нашы, і зноў будавацца нада будзе... — падумаў бацька. — Каб толькі сынкі вярнуліся...»

Думкі зноў ішлі ў адным кірунку. Колькі гора перанеслі! А каму гэта патрэбна было?... Знішчыла гэтая саранча ўсё... І коней сагналі, што ў Ельніку маргаўчанае пакідалі. Мусіць, ніводнага каня ў Маргавіцы не засталася... Нашы прыйдуць, і як без коней разводзіць гаспадарку?... Саматугам прыйдзеца. Рыдлёўкамі поле ўскопваць прыйдзеца. Грамадой сходаем... Бацьку ўспомнілася, як да вайны

грамадой карчавалі на Масцішчы лес, звозілі каменне. Усё ўручную. І такую дзялянку — мора выкарчавалі! Лён і грэчка там потым трыбой віліся...

Што ён ні думаў, то ўсё роўна яго думкі сыходзіліся да сыноў. Бацька яшчэ доўга, апусціўшы галаву, сядзеў на карчы, разважаў, як і дзе шукаць сыноў.

З бярэзніку раптам выйшаў босы, абарваны хлапчук, без шапкі.

— Ці відзілі дзе маю маму? — горка спытаў ён.

— Не, не відзілі, — адказала маці. — А як жа ты астаўся ад яе?

— Як немцы ішлі, мы разбегліся... Яны стралялі па нас... І я не знаю, дзе мая мама дзелася... — стрымліваючыся, каб не заплакаць, ціха прамовіў хлапчук.

— Дык будзь з намі, дзіця, — сказала маці.

— Не. Пайду іскаць сваю маму.

І хлапчук знік...

— Чыё гэта дзіця? — спытаў бацька.

— Кажыцца, з Бераснёўкі. А чыё — не знаю, — адказала маці.

— Ох, людцы мае, людцы! Якое гора найшло на нас... — цяжка ўздыхнула яна. — Колькі людцаў па свеце басцяюцца. Дзеці ішчуць бацькоў, бацькі — дзяцей. І кожны дзень гэтак... Недзе гэтак, можа, і мае хлопчыкі ходзяць і ішчуць мяне... — і яна заплакала наўзрыд.

— Хрысціна, што ты... Не нада. Пасівела ты... Пажалей самую сябе, — пачаў сцвяшчаць яе бацька. — Можна блакада скорая скончыцца... Дасць бог — увідзім сваіх сыноў...

— Дзе ж мы іх увідзім?... — ціха прамовіла маці. — Сколькі людцаў найшло суды, а іх няма...

Маці ўсё магла дапусціць. Можна хлопцы далёка збеглі, можа з кім бадзюцца па лесе, можа заблудзіліся дзе. Толькі не маглі яны папасці да немцаў. Усёй сваёй мацярынскай істотай яна не хацела гэтага, старалася не думаць аб гэтым, урэшце — не верыла, што так можа здарыцца...

«Дзе ж яны будуць адны? — думала маці. — Нічога не відзілі, нідзе не былі: ці сумеюць найці выхад, калі дзе адны апынуцца? Няшустрыя такія... Ды ўжо й няхітрыя зусім...»

Маці ў думках гаварыла з Колем, Шурам і Юркам, лагодзіла іх, жадала ім толькі шчасця.

Яны стаялі перад ёй, як жывыя.

Вось старэйшы з іх, Коля. Яму восемнаццаць год. Кругленькі, нізкарослы. За гэта некалі вясковыя хлапчукі дражніліся, называлі яго Пупсікам. Маці вельмі злавалася і не раз сварылася на іх. Затое як рада была яна, што Коля быў не па ўзросту залішне сталы. Больш Коля гнаўся за бацькам, любіў мужчынскія работы. Маці яго ўжо не чапала — няхай вучыцца гаспадарыць. І бацьку аднаму цяжкавата — няхай Коля слухаецца бацьку і памагае яму...

Шура быў не такі. Ён больш маці слухаўся і памагаў ёй. Бывала, і пасуду памые, і ў хаце падмяце, і нават жыта жаць памагаў ёй. І так спрытна ў яго руках серп хадзіў — усе ў Маргавіцы дзівіліся. Маці была рада за Шуру. Не было ў яе памочніцы, — хлопцы нарадзіліся, — дык хоць адзін ёй паслухмяны быў.

Толькі ўжо надта далікатным Шура ў самі лічыўся. У ядзе пераборлівы быў. Набралася маці клопату з ім, пакуль крыху выпягнуўся, паманцеў... Як жа ён там будзе цяпер?.. І хваробы да Шуры чапляліся, як дзядоўнік да штаноў...

А больш за ўсё маці непакоілася за Юрку, — той зусім дзіця яшчэ, — як ён дзе, бедны, маецца?..

Бацька ўзняўся, пахадзіў паблізу. А як вярнуўся, дык расказаў маці, што бачыў некалькі маргаўчан і бягомльдаў. Ён пытаўся ў іх пра дзяцей — ніхто нідзе не бачыў ні Колю, ні Шуру, ні Юрку...

Маці яшчэ больш загаварвала...

РАЗДЗЕЛ ДРУГІ

У той страшны дзень Шура ўвесь час быў у нейкім незвычайным напружанні. То яму здавалася, што муліць плячо рубец кашулі, то каўнер ціснуў горла. То раптам яму здаўся цяжкім кажух, і Шура са злосцю кінуў яго на корч. Расшпіліў каўнер кашулі. І адразу плечы абсыпала плойма камароў. Сацін быў вынашаны, разрэджаны, і мноства як бы ігольных уколаў апыклі плечы, грудзі.

Шура сварухнуўся, апрануў кажух, захінуўся, сеў на купіне.

Наўпроць пад ялінай сядзелі Коля і Юрка. Бацькі побач не было. Ён воддаў, у кустах, пасвіў каня і карову.

Маці парадкавала хатулі — падлажыла пад іх ламачча, каб не замачыліся, падышла да Шуры, села побач, паглядзіла яго па галаве.

— Гляджу я на цябе, сыноч, і нешта цяжка мне на сэрцы робіцца... — ускліпнула яна.

Шура засаромеўся і зазлаваў — ён не любіў, калі маці выказвала да яго такую слёзную пяшчоту...

Ён павольна ўзняўся і пайшоў да жарэбчыка, які стаяў ля густой аleşыны і боўтаў галавой у куст, баронячыся ад камароў. Жарэбчык уткнуўся мордачкай у Шуравы грудзі, потым шыяй пачаў церціся аб кажух.

Побач стаяў Андрэў конь. Ён не скуб траву, а стаяў, узняўшы галаву, і, як здалося Шуру, спуджана глядзеў у той бок, куды пайшоў Андрэй. «Сумее, відаць, па гаспадару», — толькі паспеў падумаць Шура, як раптам з гушчару выскачыў сам Андрэй. Кашуля на ім была расхрыстана, твар збялелы. Ён хаўкнуў ротам, нібы захліпаючыся, і крыкнуў:

— Немцы!

Шура адчуў, як у твар ударыла гарачыня, ногі самі адарваліся ад зямлі. Рынуўся ўперад, пераскочыў некалькі купін і, абдзіраючы аб галлё твар, рукі і ногі, пабег напасткі. Спачатку бачыў і чуў: з бакоў, ззаду, перад ім беглі людзі, жывёла. У нетрах трашчала, нібы ішоў буралом. Шура не бачыў, дзе бацькі, дзе браты... Ён раптам змеціў збоку ад сябе вялікі куст малініку. Мільганула думка зашыцца туды. Сігануў убок, зачэпіўся за карань і паляцеў потарч у траву. Худзенка ўзняўся, ступіў і праваліўся да пояса ў дрыгву. Выбраўся, кінуўся ўправа. Наперадзе затрашчала галлё, мільганула жажлівая постаць. Шура спыніўся, ногі адзержванелі, сталі цяжкімі, стопудовымі, не падняць, нібы ўраслі ў зямлю...

— Хальт! Хэндэ хох!

З-за куста выйшаў здаравенны фашыст у зялёным плямістым маскіровачным халаце, з аўтаматам, прыстаўленым да жывата, у гумавых ботах вышэй кален...

Хвіліну Шура стаяў, як укапаны. У вачах замітусіліся, забегалі зялёныя, сінія кругі. Фашыст, убачыўшы, што перад ім хлапчук, не рынуўся да Шуры, а пайшоў павольна, з цяжкасцю выпягваючы ногі з гразі. У руцэ ў яго быў даўгі лазовы дубец. Раптам збоку шаснулі кусты, захрумстала гразь — прама на фашыста наляцелі дзядзька

Мікалай, Андрэй і некалькі хлапчукоў. Ад нечаканасці яны аслупянелі. Фашыст крута павярнуўся і з размаху трэснуў лавовым дубцом дзядзьку Мікалая па галаве. Дзядзька Мікалай пахіснуўся, прысеў... Фашыст — адкуль у яго браўся гэтакі спрыт — коршунам кінуўся на Андрэя. Той засланіў твар правай рукой, і ўдар дубца прыйшоўся на руцэ...

Шура, — нібы штурхнуў хто яго, — кінуўся назад, пераскочыў цераз дзве калдобіны і, адчуўшы моцны ўдар у грудзі, падляцеў уверх, чмякнуўся ў гразь.

— Хальт!

Перад Шурам стаяў фашыст, не той, грузны, малады, нізкаваты, а другі, худы, з абвісьлымі мяшкамі пад вачыма, старэйшы і крыху вышэйшы за першага. Ён быў таксама, як і першы, у зялёным плямістым халаце, у гумавых ботах вышэй кален. На грудзях вісеў аўтамат. У руцэ ў фашыста быў таксама даўжэзны дубец. Фашыст стаў перад Шурам, як прывід...

Ад разгубленасці Шура не бачыў, што збоку ад яго стаяў і другі, і трэці фашыст, і чацвёрты. І многа яшчэ. Ён не бачыў, што злавлілі не толькі яго, дзядзьку Мікалая, Андрэя і іншых хлапчукоў, — злавлілі і многіх іншых аднавяскоўцаў — жанчын, дзяцей. Усё адбылося вельмі хутка, імгненна. Ён убачыў аднавяскоўцаў толькі тады, калі фашыст, штурхануўшы яго, паказаў яму ісці. У лесе трашчала — фашысты ганяліся за людзьмі і білі дубцамі. Людзі кідаліся хто куды, правальваліся ў гразь, фашысты даганялі іх і збівалі. Некаторыя хаваліся пад карчы — іх выцягвалі і білі. Фашыстаў было вельмі многа — сышліся два сустрэчныя ланцугі. За мужчынамі, якія спрабавалі ўцякаць, гналася два-тры фашысты. Нарэшце ўсіх стоўпілі ў гурт, акружылі і пагналі шпарка, падбегам. «Што з намі зробіць?..» — трывожна шапталі жанчыны. Малыя дзеці ледзь спраўляліся ісці за маткамі. Мужчыны, збітыя фашыстамі, таксама адставалі. Фашысты падганялі іх злосным гырканнем, ударамі дубцоў і прыкладаў.

— Шнэль! Шнэль, партызан!

Шура бег збоку. Перад ім, сагнуўшыся, таптаў балота дзядзька Мікалай. Справа ад дзядзькі спяшаўся Андрэй. Правая рука яго была ў крыві.

— Шнэль! Шнэль! — падганялі фашысты. Яны таксама ішлі падбегам, дубцамі краталі дрыгву, абапіраліся, нешта ўсё герегалі.

Гушчар расступіўся, і перад людзьмі адкрылася нешырокая, але доўгая лугавіна, перарэзаная ўдоўж рэчкай.

— Ваўчэнская рэчка... — сказаў дзядзька Мікалай.

Шура ішоў упрытык за дзядзькам.

Ля рэчкі Шура ўбачыў многа жанчын і дзяцей. Іх злавлілі раней. Калі падышлі бліжэй, Шура пазнаў многіх аднавяскоўцаў. Але больш былі з іншых вёсак — Вускрам'я, Брадка, Ваўчы. Былі тут і жыхары Бягомля. Людзі стаялі, панура апусціўшы галовы. Плакалі дзеці, маленькімі кулачкамі мурзаючы па твары...

— Сюра! — пачуўся раптам дзіцячы голас.

І хоць Шура не бачыў, хто яго аклікнуў, але па голасе адразу пазнаў меншага брата Юрку. Гэта ён картавіў. Некалі малым яшчэ зваліўся з услоны, спалохаўся, ад таго і пачалося...

Юрка кінуўся Шуру на шыю і горка заплакаў.

— Дзе мама, тата? — спытаў яго Шура. — Тут?

— Няма. Не ведаю. Я згубіў іх у лесе.

— А Коля? І яго тут няма?

— Няма і Колі... Можна, забілі?.. — захліпаў Юрка.

— Кінь румзаць! І не гавары абы-што! — уздаваўся Шура.

Бераг страсянуў гром станковага кулямёта, кулі са свістам прайшлі над галавамі людзей. Заглох на хвіліну дзіцячы плач...

— Зэцэн алес! — крыкнуў фашыст.

Людзі борздзенька паселі на мокры бераг. Садзіліся надзвычай таропка, нібы даўно думалі гэта зрабіць, ды забыліся, а зараз стараліся як мага хутчэй выправіць сваю памылку. Старыя жанчыны хрысціліся і шапталі малітвы. Гучна заплакалі дзеці.

Шура з Юркам селі каля самага берагу.

У абодвух канцах лугавіны, як акінуць вокам, была процьма фашыстаў. Яны галёкалі, лавілі коней і кароў, што выбягалі з лесу, іншыя, распануўшыся да пояса, мыліся ў рэчцы.

Чатыры фашысты заляглі з ручнымі кулямётамі. Загаласілі жанчыны. Некаторыя дарослыя пачалі развітацца.

Падбіраўся вечар. Ад лугавіны патыхала холадам. Над рэчкай задрываў туман. Дрэвы пачалі злівацца ў адну сцэльную паласу, лес стаў суровы, непрыступны. Плойма камароў вісела над людзьмі, мінулы нельга было праседзець спакойна, усе махалі рукамі, шлёпалі па шчаках, па нагах. Рукі, ногі і твар гарэлі ад камарыных укусаў.

Калі пачало змяркацца, фашысты загадалі людзям устаць. Пастроілі ў калону. Жанчыны бралі на рукі дзяцей, у некаторых былі яшчэ за плячыма і хатулі.

— Памажы мне ўскінуць на плечы мяшок, — сказаў Юрка.

— Што ў цябе тут?

— З пуд зіта. А дзе твой хатуль?

— Мой? Не знаю. Кінуў. Я адразу яго кінуў, нават і ўзяць не паспеў, як пусціліся бегчы... Толькі бацінкі пры мне асталіся.

— Ай, Сюра, Сюра... — заківаў галавой Юрка. — Чаму ты кінуў? Сьто мы есці з табой будзем?

— Кінь ты шкадаваць! — выгукнуў Шура. — Можна яшчэ і не прыйдзеца есці... Дай, я твой панясу...

Шура хацеў узяць у брата хатуль, але Юрка так рашуча адхіліў яго рукой, што прарэчыць не было сэнсу. У гэтым жэсце Шура адчуў штось нечаканае. Так звычайна бацька адхіляў Шуру, калі ён браўся падняць бярвяно за таўсцейшы канец. Шура са здзіўленнем паглядаў на брата. Босы, у зрэбных штанах з выцэрымі каленямі, у пацёртай шапцы, з-пад якой ледзь не да плеч звисалі доўгія лыняны валасы, Юрка нагадваў сабой не дванаццацігадовага хлопчыка, а нізкарослага сталага мужчыну. У вачах яго не было ні дзіцячай бестурботнасці, ні жвавасці. На Шуру глядзеў чалавек, стомлены жыццём і бязмерна заклапочаны.

Вялікая калона мужчын, жанчын і дзяцей расцягнулася па вільготнай дарозе ўздоўж Ваўчэнскай рэчкі. Абапал калоны — фашысты. Іх многа, многа. На тварах сеткі ад камароў. Зараз не падганяюць, боюць мала каго. Ідуць, пасвітваюць — гоняць палонных.

— Шнэль! Шнэль фэрфлюхтар! — чуюцца з абодвух бакоў.

Дарога пайшла лесам, пад гару. Зусім сцімнела. Ноч росная, халодная, дрыгач над лесам зоры...

Фашысты пачалі галёкаць, пераклікацца, абапал калоны засвяцілі кішэннымі ліхтарыкамі. Над галавамі людзей, над лесам успыхвалі ракеты. Са страшным і рэзкім віскам разанулі паветра снарады. Ірваліся далёка, глуха, недзе за ракой Бярозай, у балоце.

— Сюра, давай уцяцом... — шэпча Юрка.

— Добра... Не аставайся ад мяне... Старайся за мной трапіць...

— Я буду за табой, браток... Не астануся... Не бойся...



— Дай,— Шура бярэ брата за руку.— Буду вясці.

Лясная дарога пайшла між сасняку.

— Шнэль! Шнэль! — гучней загалёкалі канваіры.

— Сюды... За гэту сасоначку... — падштурхнуў Шура брата.

Яны сіганулі ў драбняк і заляглі.

— Гальт, фэрфлюхтар нох мал! Цурык! Цурык! — залемантавалі канваіры.

Здрыгануліся сосны ад блізкага выстралу, загуў па лесе гулкі тупат ног, і яркае святло ліхтарыкаў заліло сасняк, уцекачоў.

Шура ляжаў бокам, абшчапіўшы галаву рукамі. Ён бачыў, як ля яго спынілася адна пара гумавых высокіх ботаў, потым другая, трэцяя. У душы ў яго пахаладзела, дыханне заняло, нібы хто шалікам сціснуў горла. Чыясьці жорсткая здаровая рука схапіла за каўнер кажуха, цела адарвалася ад зямлі, патыліцу апёк моцны ўдар, і Шура зноў упаў на зямлю, але хуценька ўсхапіўся на ногі.

— Чаго ты, малец, кідаешся? — пачуў Шура злосны Андрэеў голас.— Чуць мяне не збіў.

— Ён не кідаецца,— сказаў побач дзядзька Мікалай.— Гэта яны яго так. Дзе надумаліся ўцякаць... На віду ў немцаў...

Шура прыпыніўся, азірнуўся.

— Гей, фэрфлюхтар нох мал! Шнэль! — балюча штурхануў яго ў плечы канваір.

— Ідзем, ідзем, дзіця... — пацягнуў яго за руку дзядзька Мікалай.— А то заб'юць яшчэ...

— Дзе Юрка? — дрыжачым голасам сказаў Шура.

— Недзе ззаду, сярод людзей,— адказаў дзядзька Мікалай.— І яго гэтак кінутлі. Давай сюды. Хавайся між нас. А то яны бегаюць, як сабакі...

Людзей пагналі шпарчэй. Шура ішоў і ўвесь час азіраўся — дзе Юрка... Вяскоўцы спагядліва пазіралі на яго і хуценька апускалі вочы ўніз, нібы ім сорамна было за тое, што яны не зналі аб лёсе Юркі, яго брата.

Мінулі невялікае поле, зноў ішлі лесам, але толькі вельмі рэдкім. Затым пачалі сустракацца лазовыя кусты, грунт пацвярдзеў, сосны зусім разбегліся — каб адна. Людзі пачалі спатыкацца аб каменні, у выбоінах-каляінах. Дарога ішла па адхоне: вялікі пакаты адхон перасякаў дарогу. Унізе — цёмната, увярсе — поле, неба, мутнае, цяжкае, бязрадаснае, як чужое, і далёкае, далёкае...

Неўзабаве ступілі на шашу. У мяккім блакітным змроку летняй ночы цямнелі пустыя хаты, зямлянкі. Увайшлі ў вёску.

— Ваўча... — сказаў дзядзька Мікалай.

Па вуліцы снавалі грузавікі, танкі, бронемашыны, трашчалі машыны. Каля хат стаялі гарматы, цягачы. «Адгэтуль нялёгка будзе ўцячы...» — думаў Шура.

Нявольнікаў падагналі да возера. Спынілі, акружылі.

Шура прыглядаўся да людзей — шукаў Юрку. Юркі не было.

Фашысты аб нечым раіліся. Затым адцяснілі людзей да дзвюх сцялоб, што стаялі абাপал вуліцы ля возера. Загналі — каго ў хаты, каго ў хлявы. Замкнулі. Ад стомленасці ўсе, дзе хто стаяў, там і засынаў.

Шура трапіў у невялікі хляўчук. Там было цёмна і смуродна. Праціснуўся да дзвярэй — яны былі высока ад зямлі і не было падваротні — лёг на бок, тварам да вуліцы. Дыхаць стала лгчэй. На двары ўбачыў двух фашыстаў. Яны ляжалі за ручнымі кулямётамі. Адзін кулямёт быў наведзены на хату, другі — на хлёў. Страта баць-

коў і братоў, стомленасць, голад, усё перажытае за дзень так прытуліла пачуцці ў Шуры, што ён глядаеў у руло кулямёта, і страх зусім не крапаў яго душы. «Дзе Юрка?» — думаў Шура, а вейкі яго зліпаліся. «Юрка жывы. Ад першага стрэлу куля прайшла зверху, міма... А болей стрэлу не было... Можна заўтра ўбачу», — разважыў Шура. Сон нячутна агортаў яго. Шура паклаў руку пад галаву і не ўзабаве заснуў моцна-моцна, як забіты.

Прачнуўся, калі сонца было высока над хлевам. І прачнуўся не ад таго, што выпаўся, адпачыў. Прачнуўся ён таму, што дзверы хлеўчука былі расчынены і зырккія промні сонца лезлі яму проста ў вочы. А яшчэ не давалі спакою людзі. Яны то выходзілі з хлеўчука, то заходзілі туды. І амаль кожны чапляўся нагамі за Шуру. Асабліва дзеці. Тыя проста садзіліся на яго, як на бярвяно, і перакульваліся.

Шура ўзняўся, страсянуў пясок з кажуха і выйшаў на двор. Тут было поўна людзей. Люд сямейны. Жанчыны кармілі малышоў. Кармілі хто чым мог. Маладыя партызанкі пеляналі немаўлят.

Крокаў за пяць ад хлява сядзела цётка Сарафіна са сваімі дзецьмі. Яна жавала сухар і мякіш давала пяцігадоваму Алёшку і шасцігадоваму Міколку. Яны елі жавалку і запівалі вадой. Піліп — яму было дзевяць год — грыз сухар сам.

Цётка Сарафіна, апранутая ў дзве курты, каўняры якіх тырчалі з-пад расшпіленай суконнай паддзёўкі, сядзела пасярод двара. Спадніцы яе расціраліся на траве. Кругом цёткі трое хлапчукоў.

Шура падышоў да цёткі Сарафіны.

— На, пляменнічак, хоць гароху з’еш. Каб раней — дала б сухарык. А то ўсё з’елі... Сядзь каля нас, сірацінка...

«Сірацінка». Гэтае слова балюча разанула Шуру па сэрцы. Ён востра адчуў сваю адзіноту. Сціснула грудзі трыбога за бацькоў, за братоў, і ён ледзь не заплакаў. Ён павольна апусціўся на траву між Піліпам і Алёшкам.

— Не бядуй... Бацька і маці ў Ельніку асталіся... Калі тут няма іх, дык учора немцы не злавлілі. Можна, дасць бог, і саўсём не злоуюць, — сказала цётка Сарафіна Шуру. — Дасць бог, дык яны і немца ў вочы не ўвядзяць. Не перадрыжаць столькі, як мы тут.

— А я, як увідзіў немца, дык ані не спужаўся... — залепятаў малы Алёшка.

— Сціхні, а то немец пачуе, дык заб’е, — махнула на Алёшку рукою цётка Сарафіна.

— За што ён мяне заб’е? — пакрыўдзіўся Алёшка. — Я ж не плачу. І ў балоце ад камароў не плакаў.

— Няхай толькі зачэпаць, — абурыўся шасцігадовы Міколка. — Наш татка з вайны прыйдзе і іх усіх паб’е...

— Сціхніце вы, каб вам заняло! — усклікнула цётка Сарафіна. — Вось у мяне рукавок ёсць. Я табе насыплю гароху, — павярнулася цётка да Шуры.

— Не нада, — паспрабаваў адмовіцца Шура.

— Як не нада! — абурылася цётка Сарафіна. — Ты ж мне як роднае дзіця. Няхай будзе. Яшчэ дзякуй скажаш.

— Добра. Я пасля вазьму, — нарэшце згадзіўся Шура. — Няхай паляжыць у хатулі, — сказаў ён. — Мне вады хоць глыток... У роце сушыць...

— Вады, мама, і мне! І я дужа піць хачу! — залепятаў Алёшка.

— І я! І я! — падхапілі Міколка і Піліп.

— Падажджыце, дзеці.

Цётка Сарафіна ўзняла з хатуля кацялок і пайшла да возера. На вуліцы вартавы перагарадзіў ёй дарогу, а як убачыў, што яна хоча абысці яго, злосна адштурхнуў і пачаў кулаком біць у плечы. Хлапчкі закрывалі, заплакалі і кінуліся да маці.

— Пан, вады дзеці просяць! — паказала цётка Сарафіна на хлапчукоў і на возера.

— Цурык! — гаркнуў фашыст і прыцэліўся на яе з вінтоўкі.

Цётка Сарафіна пасунулася, паспяшыла назад. Фашыст зарагатаў.

— Пацярпіце, дзеткі! Хай яму гэта наша вадзіца стане атрутай! — абхапіла цётка сваіх хлапчукоў.

Хлапчкі, румзаючы і выпіраючы кулачкамі вочы, пахавалі галоўкі пад крысо матчынай паддзёўкі, як кураняты пад крыло квак-тукі.

— Цётка! Цётка Сарафіна! — раптам пачуўся ўзбуджаны дзіцячы голас, калі цётка з хлапчукамі была ўжо каля хатуля, дзе сядзеў Шура.

Цётка Сарафіна азірнулася.

— Вунь Юрка ваш! — сказала яна Шуру. — Цераз вуліцу глядзі. Стайць вунь каля плоту.

Шура ўскочыў, падбег да варот. Фашыст, што стаяў ля варот, прывастыў да яго грудзей штык.

— Гей, цурык!

— Пан, мой брат... — узмаліўся Шура.

— Брат? Брудэр? — азваўся фашыст.

— Я брат! Сюра мой брат! — крычаў цераз вуліцу Юрка.

— Брат... Брудэр... О, гут! Ком гін! — махнуў фашыст на Юрку, і Юрка кінуўся цераз вуліцу да Шуры. Брацікі абняліся і заплакалі.

— Юрачка! Шурка! Ідзіце сюды! — паклікала цётка Сарафіна. — Не плачце. Што будзе, тое будзе...

Выпіраючы рукамі слёзы, брацікі падышлі да цёткі Сарафіны, прысели на траве.

— Дзе ты быў? Я цябе шукаў, шукаў, — спытаў Юрка.

— А я за цябе баяўся, — адказаў Шура.

— Ай-яй! Чуць не ўцяклі мы. Каб адразу пабеглі — уцяклі б... А то паваліліся, паляглі, а немцы ўвядзілі нас... Я б не лёг. Дык я зачэпаўся за пень і паваліўся...

— Дурні! — сказала цётка Сарафіна. — Калі б вы не паваліліся, дык яны б вас забілі... Добра, што жывыя асталіся.

— Жывыя то жывыя... — разважаў Юрка. — Ды хатуль я там кінуў... Немец не даў мне яго ўзяць.

— І добра, што не даў. На чорта нам той хатуль. — буркнуў Шура.

— Ты нейкі... абы-што, — сказала яму цётка Сарафіна. — Як гэта «на чорта»? Юрачка добра кажыць. А што есці будзеце?.. Я во які хатуль цягаю. Пуды два гароху, можна, было... Ні ў Ельніку, ні як гнілі ў Ваўчу, не кінула... А што дзеткам есці?.. І сухарыкаў два акрайцы ў паддзёўцы было. Цяпер так прыгадзіліся. Ну нічога, дзеткі. Няма хатуля, дык няма... Сварыцца не нада... Плакаць і бедаваць тожа не нада... Дасць бог дзень — дасць і пішчу... Неяк пераб’емся — абы жывымі астацца... Каля мяне будзеце голад сунімаць... Вы дзяржыцеся каля мяне. А то бацькі і мацеры няма тут, дык прападзіце... — Добра, — адказаў Юрка.

Шура змоўчаў. Ён моўчкі падаўся да групы мужчын-аднавяскоўцаў, што сядзелі каля хаты. Там быў Андрэй, а таксама дзядзька Хведар, сусед. Мужчыны аб нечым шапталіся. Босы Шура нячутна

падышоў да іх па збітай траве, і яго слых улавіў некалькі слоў:
— Да Саўскага бору дабрацца. А там са сваімі не прападзем.
Жалезнякоўцы там ёсць...

Калі Шура прысеў каля мужчын, яны змоўклі. Шура пасядзеў хвіліну і, убачыўшы, што ён перапыніў якуюсь важную размову і што мужчыны з непрыязню пазіраюць на яго, устаў, адышоўся ад іх, прысеў на камень.

«Ага! Вы ўцячы рашылі!...— думаў Шура, украдкам пазіраючы на мужчын.— Я буду сачыць за вамі. Я не адстану ад вас...— цвёрда рашыў ён.— Да Саўскага бору... Там партызанскія зямлянкі... І я пападу ў партызаны!...»

На вуліцы, наўпроць двара, спынілася чатыры крытыя брызентам машыны. З машын высыпала плойма фашыстаў. З аўтаматамі і ручнымі кулямётамі, яны акружылі двары. На рукавах у іх былі нашыты чарапы, пад чарапамі — крыж-накрыж косці...

Убачыўшы чарапы і косці, Шура пабялеў ад страху. Ён ведаў, што такія нашпугі на рукавах насілі толькі «смертнікі»... Гэта яны ў першую блакаду 1943 года спалілі жыхароў з вёсак Войберавічы, Асінавіч, П'яны Лес, з некалькіх вуліц мястэчка Бягомля, расстралялі вускрамскіх мужчын. А ў вёсцы Дабрунь шмат людзей пакідалі ў калодзеж і закідалі гранатамі, а астатніх загналі ў хату, перастрэлялі і спалілі. Ніхто не змог выратавацца... Уся вёска была знішчана.

Шура бачыў, як карнікі схапілі з дзесятка мужчын, загадалі насіць з машын ахапкі саломы і класці кругом будынкаў. Больш за ўсіх насіўся паджары цыбаты карнік, правае вока ў якога было звязана чорным. Ён выцягнуў з машыны каністру і абліў газай плаці і варты. Потым загадаў усім карнікам заганаць людзей у будынкі. Карнікі, як груганне, накінуліся на людзей, зараўлі, залемантавалі, білі ў плечы мужчын прыкладамі. На двары ўзняўся дзіцячы плач, галашэнне жанчын, крык.

— Шура, Юрка, Піліп, Міколка, Алёшка! — гукнула цётка Сарафіна.— Будзьце са мной! Мусіць, спяляць нас, як летась бягомельскіх людзей...

Алёшка і Міколка заплакалі. Залілася слязьмі і цётка Сарафіна. Шура стаяў і думаў, як быць. Успомніўся Ясь Гарота з Бягомля. Летась, у першую блакаду, фашысты заманілі бягомльцаў з Ельніку, сганалі ў недабудаваную хату, перастрэлялі, аблілі хату бензінам, падпалілі і паехалі. Ясю куля трапіла пад левую сквіпу і выйшла праз вока. Ён моўчкі праляжаў між забітых, пакуль паехалі фашысты. Затым выпавуз у бульбу, праляжаў усю ноч... Раніцай яго знайшлі...

«Калі будуць забіваць нас цяпер, то павалюся першым, да стрэлу...— падумаў Шура.— Можна застануся жывым... Выпаўзу, як Ясь. Прабюся хоць да каго. Ёсць жа ў лесе людзі, партызаны!...»

Раптам да варт падляцела легкавая машына. Адтуль выскачыў сярэдняга росту пажылы афіцэр, выхапіў з кабуры наган і стрэліў угору. Карнікі спыніліся. Афіцэр сказаў ім нешта, паказваючы наганам у бок Бягомля, сеў у легкавушку і паехаў...

Карнікі выгналі ўсіх людзей на вуліцу, паставілі ў чатыры рады. Два тлустых фашысты хадзілі перад радамі і на выбар штурхалі некаторых людзей у грудзі. Яны павінны былі ісці следам за карнікамі. Адабраныя развіталіся з родзічамі.

Калі адабраных збіралася многа, іх адводзілі да возера. Там на беразе ляжала вялікая грудка рыдлёвак. Кожнаму давалі па адной.

Шура ад штуршка ледзь не ўпаў, адступіў крокі на два, утры-

маўся на нагах. Развітвацца яму не было з кім — цётка Сарафіна з дзецьмі і Юрка былі ў другім радзе. Устрыжжаны, ён паклыпаў следам за карнікамі, а потым разам з іншымі пайшоў да возера. Рыдлёўка Шуру папалася цяжкая, гламаздаватая.

— Алес гей ін аўто! Шнэль! — загадаў грузны карнік у акулярах.— Арбайтэн! — сказаў потым ён, калі нявольнікаў падагналі да машын.

Пагрузіліся хутка. У кожную машыну села па два карнікі з аўтаматамі.

Шура трапіў якраз у адну машыну з Андрэем і дзядзькам Хведарам. Стала веселей на душы. З мужчынамі ён не прападзе, яны добрае задумалі... Толькі невядома яшчэ, куды іх павязучь... Можна далі лапаты, каб сабе магілу вырылі!.. Але не выходзілі з галавы думкі пра бацькоў, пра Колю, пра Юрку: «Што зробіць цяпер з ім, з Юркам, з цёткай Сарафінай, з дзецьмі?.. — мучыўся Шура.— Іх, мусіць, аставілі там, каб спаліць!...»

Калі машыны крануліся з месца, Шура ўбачыў, што эсэсаўцы пагналі ўсіх тых людзей, што засталіся на вуліцы, зноў у двары. Шура бачыў, як эсэсавец у акулярах штурхнуў дзядзьку Мікалая. На павароце ўжо Шура паспеў убачыць, што апошнімі пакінулі вуліцу цётка Сарафіна з дзецьмі і яго брат Юрка... Юрку ён пазнаў па шэрым армяку...

Машыны ад'ехалі кіламетры тры да Ваўчы, спыніліся. Нявольнікам загадалі вылезці. Падагналі да шашы (ехалі палявой дарогай) і загадалі зарываць перакопы.

— Шнэль арбайт! — падганялі карнікі...

Перакопы... Шура сам іх рыў вясной разам з іншымі аднавяскоўцамі і партызанамі. А зараз і раўняць дарогу давялося. Але для каго... А чаму фашысты зарываюць перакопы? Летась не рабілі гэтага... Рыдлёўка вырываецца з рук: даюць значь стомленасць, голад. Знясілены, Шура спатыкнуўся і паваліўся... Эсэсавец выхапіў у яго з рук рыдлёўку і загадаў насіць з поля каменні, кідаць у роў. Разам з ім насіў каменні і Андрэй. Рука яго, перавязаная нейкай анучай, акрываўлялася, і ён насіў каменні ў падале кашулі. Падол трымаў левай, здаровай, рукой. Іншыя мужчыны цягалі ў роў ламачка.

Зарывалі равы. Набліжаліся да Бягомля. Пад вечар былі каля мястэчка. Тут, на скрыжаванні дарог Бягомль — Барысаў і Мінск — Віцебск, давялося папрацаваць вельмі многа. Засыпалі два перакрываныя равы, доўгія, глыбокія і шырокія.

На змярканні падохалі чатыры машыны. Нявольнікаў пасадзілі ў кузавы і зноў павезлі ў Ваўчу. Зараз ужо ехалі па шашы. Калі ад'язджалі ад Бягомля, Андрэй зірнуў на ўсход і сказаў:

— Да Маргавіцы рукой падаць... А зайсці туды — не зойдзеш...

Гэта ж Маргавіца ад Бягомля ўсяго метраў дзвесце... за кусцікамі... Хутка былі ў Ваўчы. Зноў апынуліся на тым самым двары.

Ахапкі саломы густа ляжалі каля будынкаў...

Шура абышоў увесь двор, але ні цёткі Сарафіны, ні брата Юрка нідзе не знайшоў. Яго паклікаў дзядзька Мікалай.

— На... табе Сарафіна, цётка твая, перадала рукавок гароху,— сказаў ён.

— А дзе цётка? Дзе Юрка? — ледзь не заплакаў Шура.

— Няма іх тут. Пайшлі.

— Як пайшлі? Куды?

— Прыехаў удзень той самы нямецкі афіцэр, што быў уранні, зайшоў у двор, павыганяў баб з малымі дзецьмі і сказаў, каб ішлі

куды хочудь. Сарафіна ўзяла дзяцей і пайшла. І Юрка ваш з ёй пайшоў...

— І ніхто іх на зачэпіў?

— Не.

— А чаму ты, дзядзька, не пайшоў?

— Ішоў. На вуліцы дагналі і вярнулі... Яшчэ і кухталёў надавалі...

Ноч. Другая ноч у палоне. І зноў Шура спаў у хляве.

Прачнуўся ён раніцай ад моцных штуршкоў. Над ім стаяў дзядзька Мікалай.

— Уставай! Усіх выганяюць на вуліцу. Многа немцаў панаехала...

Шура ўсхапіўся на ногі, і першае, што ён убачыў у хляве, — шырокі падкоп пад сцяну. Былі адкочаны два камяні з падмурку. Проста ад хлява ў бок аселяцы, да кустоў лазы адна баразна бульбы была выперта. За аселяцай адразу густы лес... Уцяклі... Яго пакінулі... Не прасачыў... Праспаў... І Шура дзюбнуўся тварам у зямлю, заплакаў.

— Былазь адтулі! — крыкнуў з дзвярэй дзядзька Мікалай. — У хлеў немец бяжыць! Забегі!..

Шура каўзануў пад сцяну і з-за хлява выбег на двор. Дзядзька Мікалай быў ужо там. Ён схавіў Шуру за руку і пацягнуў на вуліцу.

Яны былі ўжо ў калоне, калі з хлява выбег карнік з завязаным правым вокам. Падбег да другога, у акульрах, і аб чымсьці яму даляжыў. Той выслухаў, злосна аблаяў яго і паказаў рукой на калону. Затым сам прайшоўся ўзад і ўперад каля калоны, павыганяў адтуль жанчын з малымі дзецьмі, якіх прыгналі ўчора вечарам.

На вуліцы засталася чалавек сорак. Тут былі людзі з розных вёсак. Стаялі на вуліцы аж да паўдня. У Шуры зусім самлелі ногі. Балела левае калена, хворае з дзяцінства.

У поўдзень нявольнікаў акружылі моцным канвоем і пагналі. Уперадзе гналі жывёлу — коней, кароў, тарахцелі падводы. На падводах было ўсё: ручнікі, пасцілкі, мяшкі збожжа, аконныя рамы, адаробкі, калаўроты і нават паламаныя цабэркі.

— Ці не ў Германію гэткае барахло вязуць?.. — сказаў дзядзька Мікалай.

Бязлітасна пячэ сонца. Дарога пыліць. Гоняць не бальшакімі, а вузкімі калёснымі дарогамі. Фашыстаў многа. Ідуць з закасанымі рукавамі. Вінтоўкі і аўтаматы трымаюць нападгатове. Узначальвае канвой фашыст з завязаным правым вокам.

— Хоць з адным вокам, — каб і яно яму аслебла! — ды ён адсюль нікога жыўём не выпусціць... — гаворыць дзядзька Мікалай.

Шура ідзе побач з дзядзькам. Пот засцілае яму вочы, шчыпле цела. Кажух Шура быў зняў (нёс на руках, але цяжка, млеюць рукі, надзеў на плечы), ідзе так, — усё роўна ўвесь мокры. Памкнуўся быў зусім кінучь кажух, але ўспомніў, як уночы добра ў ім, — а невядома, дзе яшчэ быць давядзецца, — рашыў ісці ў кажуху. Ісці ўсё цяжэй і цяжэй. Шура кульгае, падскоквае, як падбітая птушка. Фашысты паказваюць адзін другому, як ён ідзе, і гучна рагочуць...

Каля вёскі Баяры спынілі на прывал. Прыселі недалёка ад лесу. З лесу выйшла згорбленая бабулька. У руках у яе быў невялічкі хатулёк. Падыйшла да нявольнікаў развязаў хатулёк-хусцінку, высыпала на траву праснакі і пачала раздаваць людзям.

Раздала праснакі, пажадала здароўя, сабралася і зноў пайшла ў бок лесу.

Фашысты сядзелі паводаль і ўміналі кансервы з хлебам...

Калі бабулька адышлася метраў паўсотні, фашыст з завязаным вокам ускочыў на ногі, выцер рукавом рот, схавіў вінтоўку, прыцэліўся. Грымнуў стрэл. Бабулька ўпала ніцма. Упала адразу, моўчкі, павольна, нібы пакланілася зямлі.

Шура глядзеў на гэта, і ў яго душы ўсё траслося. Першы раз ён бачыў, як забілі чалавека. Забілі спакойна, з ахвотай, нібы стралялі не па чалавеку, а па вераб'ю...

З вачэй у Шуры сыпаліся слёзы, праснак, што дала бабулька, так і засеў у горле...

Фашысты паднялі нявольнікаў, пагналі далей. Прайшлі вёскі Баяры, Дубавік, Асінавік, Вітунічы. Ва ўсіх вёсках не было ні душы, і вёскамі гэтыя паселішчы толькі называліся. Замест хат, тырчалі разваленыя печы, чарнелі папалішчы ды зрэдку віднеліся зямлянкі, паслосыя бур'янам.

І на дарозе нідзе нікога не сустрэлі.

Пад вечар перайшлі раку Поню.

Шура ўвесь час думаў, каб уцячы. Але калі перайшлі Поню, зразумеў, што ўцячы будзе вельмі цяжка. За Поняй пачыналася Заходняя Беларусь, мясціны, незнаёмыя для Шуры.

Каля вёскі Нябышына, якую фашысты летась, у блакаду, разбамбілі і спалілі дашчэнтку, нявольнікаў спынілі на прывал. Нябышына — апошняя вёска Бягомльскага раёна.

Вёска да леташняга стаяла на высокім пагорку, каля ракі Поні. Цяпер гэты пагорак быў спаласаваны траншэямі і дотамі. З дотаў выскаквалі людзі ў нямецкай вайскавай форме. Яны падбігалі да нявольнікаў і на рускай і ўкраінскай мовах пачалі распытваць, адкуль, куды гоняць. Нявольнікі адказвалі неахвотна, стараліся адчапіцца ад іх. Яшчэ з леташняй блакады помнілі «народнікаў». Летась у Бягомльскім раёне многія з іх лютавалі не горш за фашыстаў. А сёлета раптам так падабрэлі, нават самі ў размову ўступілі з нявольнікамі, спачуваюць. Але памагчы, параіць, як вырвацца з палону, ніхто з іх не браўся.

Дзядзька Мікалай і Шура сядзелі крышку наводдаль ад гурту.

— Мусіць, гэтыя сукіны сыны пачулі нешта надобрае для сябе, — кінучы на «народнікаў», па-старэчы, уголас разважаў дзядзька Мікалай. — Мусіць, прыпакло ім, што яны так пацяплелі...

Ветру не было амаль. Адчувалася цёплае дыханне зямлі. Прырода жыла сваім вечным, непарушным жыццём. І не верылася, што ў гэты час на зямлі адны людзі здэкуюцца з другіх, што існуе смерць, гора, жудасць.

Мусіць, аб гэтым надрыўна плакала на беразе Поні адзінокая кнігаўка. Яна кідалася недалёка ад гурту, быццам была не пад неабсяжным блакітным небам, пад якім ёй, птушцы, ляці, — куды хочаш, а таксама запалонена ў малой цеснай клетцы... Можна яна паранілася аб калючы дрот, якім быў абнесены пагорак, ці яе гняздо растаптаў каваны бот чужынца...

На пагорку загалёкалі фашысты. «Народнікаў» — як ветрам здзьмула...

Канваіры зноў пагналі нявольнікаў далей...

Позна ўвечары прыйшлі ў вёску Восава. Начавалі ў вялікай пуні.

На золку рушылі ў дарогу. Каля паўдня былі ў Докшыцах. Іх спынілі на прывал у двары касцёла. Двор абнесены каменнай высокай сцяной. Жалезныя рашотчатыя вароты. Каля варот два вартавыя з аўтаматамі. Астатнія фашысты пайшлі ў мястэчка.

— З усяго свету людзей сагналі, — уздыхнуў дзядзька Мікалай.
— Шпрэхэн фэрботэн! Вір шыссэн мусэн! — закрычаў і моцна грукнуў некалькі разоў прыкладам вінтоўкі ў дзверы вартавы.

Людзі замерлі. Шура скурчыўся, крысцом кажуха накрыв босыя ногі, сашчапіў рукі, крыху сагрэўся так і заснуў.

Ледзь толькі развіднелася, дзверы расчыніліся, у пуню зайшоў фашыст з гумавым бізуном.

— Алес аўфштэйн! Шляфэн фэрботэн! — загадаў фашыст. — Алес зітцэн мусэн!

Хто спаў чутка, адразу прабудзіўся і сеў, таго фашыст не чапаў. А хто яшчэ ляжаў — фашыст з усяго размаху біў гумай па падэшвах ног. Ад удару чалавек ускочваў, як апалены, і стукаўся галавой у дошкі, бо ярусы былі вельмі нізкія. Фашыст гучна рагатаў. Калі ўсе паселі, ён, закінуўшы рукі за спіну, два разы прайшоўся ўздоўж нараў. Да кожнага нявольніка ён пільна прыглядаўся, наўпроці некаторых спыняўся на хвіліну, але не зачапіў нікога. Потым спыніўся каля дзвярэй, сцэбануў гумай па блішчастай паглянцаванай халяве і, сказаўшы «гут», выйшаў. Дзверы пакінуў расчыненымі.

Шура зняў з плячэй кажух, кінуў на нары і выйшаў з пуні. Ён убачыў вялікую агароджу з калючага дроту. Спачатку на метр адзін ад другога ішлі два рады калючак. Рады былі пераплецены між сабою таксама калючкамі. Утварылася калючая сцяна ў метр таўшчынёй. На метры два ад гэтай сцяны ўзвышаўся яшчэ рад калючага дроту. Між сцяной і гэтым радам праходжваліся ўзброеныя фашысты. Агароджа мела квадратную форму. Па вуглах — вышкі. У кожнай з іх блішчала каска і штык фашыста. Каля замкнёных варот таксама стаяў узброены вартавы. Ля самай агароджы слалася грунтавая дарога да вялікага сяла, што віднелася ў лагчыне. На высокім дарожным слупе вісела дошка з надпісам «Лібараўшчына».

З крайняй пуні, дзе спаў Шура, і з двух астатніх пуні выходзілі людзі. У двух пунях былі цывільныя, у трэцяй — ваеннапалонныя. Шура жакнуўся, убачыўшы ваеннапалонных і тых нявольнікаў, якія былі прыгнаны ў канцлагер раней. Некаторыя з іх не маглі ісці самі — іх падтрымлівалі таварышы. Іншыя, асцярожна ступаючы, нібы папечанымі нагамі, падыходзілі да новых нявольнікаў, прасілі даць хоць маленькую скарыначку хлеба. Палонныя былі азызлыя ад голаду.

Шура раздаў увесь рукавок гароху. Сабе пакінуў толькі адну жменю, усыпаў у кішэнь кажуха. У рукавок запхнуў бацінкі.

З сярэдняй пуні і з той, дзе былі палонныя, выносілі мёртвых.

Калі на двор выйшлі ўсе нявольнікі, фашысты загадалі разысціся, і больш чым палову людзей заганілі зноў у пуні. Прыйшоў перакладчык і сказаў, што ўсім адразу выходзіць на двор строга забараняецца...

Шура застаўся на двары. З раніцы ў Шуры вельмі смактала пад грудзмі: хацелася есці. Потым голад перабіўся, ахапіла млявасць. Сонца смаліла гарача. Яно здавалася нейкім чужым, назойлівым...

Шура прысеў пад пуняй і задрамаў. У сне ён бачыў маці. Быццам яна стаіць у Ельніку на купіне і кліча яго да сябе. А ён праваліўся ў багну аж па грудзі і ніяк вылезці не можа...

Разбудзіў Шуру дзядзька Мікалай.

— Уставай! Зараз будуць есці даваць! — сказаў ён. — Тут не трэба яваць, а то памрэн з голаду.

Шура працёр вочы. Сонца было высока. Шура ўбачыў, як шэсць ваеннапалонных пад канвоем прыцягнулі да варот на двухколцы жоўтую ад іржы бочку. Двое палонных трымалі бочку, каб яна не звалілася, а чацвёра цягнулі саматугам двухколку. Вартавы адчынілі вароты, прапусціў ваеннапалонных. Бочку саставілі ў цэнтры двара. Да яе падышоў фашыст з чарпаком. Нявольнікі кінуліся да бочкі. Утварылася доўгая, праз увесь двор, чарга.

— У што ты будзеш браць? — спытаў дзядзька Мікалай Шуру. — Я яшчэ каля Баяр падхапіў сабе бляшанку з-пад кансервы... Паабей тугка і ты... Можна дзе знойдзеш...

Шура ўсхапіўся, кульгаючы, абшнырў двор і неўзабаве наўпроць вышкі знайшоў алюмініевую бляшанку. Відаць, яна доўга валялася ў гразі, бо была ўся, асабліва знутры, чорная, закарэлая. Шура падбег да вадакачкі, вымыў, спаласнуў бляшанку вадой. Не памагло — гразь прысохла. Тады ён узяў востры камень і таропка выскраб банку, змыў, працёр пяском, зноў вымыў. Падбег да бочкі і заняў чаргу. Нявольнікі і ваеннапалонныя атрымлівалі чарпак баланды — хто ў бляшанкі, хто ў бутэлькі, адбітыя зверху, а іншыя — нават ў прыгаршчы.

Дайшла чарга атрымаць сваю порцыю стравы і да Шуры. Фашыст пляснуў яму чарпак баланды. Палавіна разлілася... Шура адбегся да пуні, прысеў і зазірнуў у банку. Там плёхалася нейкая зялёная вадкасць. З чаго яна была прыгатавана — нельга было разабраць. Пакаштаваў і ледзь не задыхнуўся: дзёсны, язык, нёба абпаліла нейкая вострая гарачыня, нібы хто паклаў яму ў рот жменю крапівы. Яшчэ раз глынуў, больш не змог. Сплюнуў, памкнуўся выліць жыжу, але да яго падбег ваеннапалонны, выхапіў з рук банку і адным махам асушыў яе.

— Дзякуй, сыноч... Пабудзеш тут, дык і не гэткую брыду з'яси... Голад — не цётка... — сказаў ваеннапалонны. — Гэта сёння яшчэ можна цярпець... А іншы дзень прывязуць такое, што на пяць метраў нельга да бочкі падысці — так смярдзіць...

Шура падышоў да вадакачкі, выпіў вады, зайшоў у пуню і лёг на нары, падаслаўшы пад бок кажух. Страшэнна хацелася есці, але спажываць жменю гароху ён не адважыўся, рашыў — хай будзе на чорны дзень... А цяпер яшчэ былі сілы цярпець.

Надвечоркам прыгналі новую групу нявольнікаў. Размясцілі іх таксама ў крайняй пуні — на нарах яшчэ было месца.

Сярод іх быў адзін юнак з Беразіно-Ліпскага. Цэлы вечар ён спяваў песні... Асабліва спадабалася Шуру, як ён спяваў «Церскую паходную»: «То не тучи — грозовые облака по-над Тереком-рекою залегли...» Усім нявольнікам гэта песня спадабалася. Жанчыны і дзяўчаты — іх было многа ў пуні — плакалі і прасілі юнака прапяваць «Церскую паходную» яшчэ і яшчэ. Ён спяваў, пакуль фашыст пастукаў прыкладам у дзверы і загадаў змоўкнуць.

Назаўтра ўсіх нявольнікаў перапісалі. Запісалі прозвішча і імя. Зноў замкнулі вароты. Нуда. Голад. Страх смерці. Раз у дзень зялёная баланда... На трэці дзень Шура вымушаны быў праглынуць варыва.

РАЗДЗЕЛ ТРЭЦІ

Гісторыя пасля гэтых векапомных падзей запісала так.

Раніцай 23 чэрвеня 1944 года на поўначы ад Віцебска рушылі ў

наступленне войскі 1-га Прыбалтыйскага фронту, а з паўднёвага боку Віцебска рынуліся на прарыў фашысцкай абароны войскі 3-га Беларускага фронту.

У той жа дзень загуло, загрымела пад Магілёвам: гэта пайшлі ў бой войскі 2-га Беларускага фронту.

Пачалася славетная ваенная аперацыя савецкіх войск па разгрому самай буйнай фашысцкай групы арміі «Цэнтр», якая займала фронт ад Полацка да Ковеля.

43-я армія 1-га Прыбалтыйскага фронту і 39-я армія 3-га Беларускага фронту, прарваўшы абарону ворага, хлынулі ў абхвот Віцебска і 25 чэрвеня на захадзе ад яго акружылі пяць фашысцкіх дывізій. Двое сутак — 26 і 27 чэрвеня — ішлі крывавыя баі з акружанымі фашыстамі. Разграміўшы ўшчэнт фашысцкую групу, савецкія воіны рушылі ўперад, у напрамку на Бешанковічы, Лепель.

Не змяняшалі свайго наступальнага парыву і іншыя арміі 3-га Беларускага фронту. 5-я, што прабівалася на Багусьжэ і 11-я гвардзейская, якая наступала на паўночным усходзе ад Оршы, сакрушылі бетаніраваную абарону фашыстаў і шуганулі ў глыб прарыву. Услед за імі ў бітву была ўведзена 5-я танкавая армія, якая рушыла на Барысаў.

49-я армія 2-га Беларускага фронту скрышыла глыбока эшаланіраваныя ўмацаванні фашыстаў, збудаваныя па рэках Проня, Вася, Рэста і Дняпро, і 28 чэрвеня вызваліла горад Магілёў.

Жорсткія баі ішлі ў гэты час і на Бабруйскім напрамку, дзе наступалі войскі правага крыла 1-га Беларускага фронту, якім памагала Дняпроўская ваенная флатылія. А пасля прарыву савецкае камандаванне вырашыла яшчэ ўвесці ў бой конна-механізаваную групу. Сакрушаючы яраснае супраціўленне фашыстаў, войскі правага крыла 1-га Беларускага фронту 27 чэрвеня акружылі ў раёне Бабруйска пяць варожых дывізій, што былі ў складзе 35-га і 41-га танкавага карпусоў 9-ай фашысцкай арміі. Дзень і ноч над акружанымі фашыстамі грывелі эскадрыллі 16-й паветранай арміі, якая, напрыклад, толькі за адну гадзіну 28 чэрвеня абрушыла на іх 160 тон бомбаў і выпусціла некалькі дзесяткаў тысяч снарадаў.

29 чэрвеня так званы «Бабруйскі кацёл» быў ліквідаваны і вызвалены горад Бабруйск.

Савецкія воіны ўзялі ў палон каля Бабруйска 24 тысячы гітлераўскіх ваяк, захапілі вялікія ваенныя трафеі.

Такім чынам, за шэсць дзён жорсткіх і крывавых баёў фашысцкая абарона ў Беларусі рухнула.

У тыле ні днём ні ноччу не давалі спакою акупантам беларускія партызаны — ляцелі пад аджон варожыя эшалоны, як на калючках, адчувалі сябе чужынцы ва ўсіх акупіраваных гарадах і мястэчках рэспублікі.

Ні на хвіліну не спыняўся магутны і грозны наступ савецкіх войск. Разрозненыя рэшткі ўцалелых фашысцкіх зграй паспешліва адступалі. У дзікай лютасці яны змяталі ўсё на сваім шляху. Што не паспывалі ці не змаглі схапіць — знішчалі...

Неба засцілі пажары. Над разбітымі дарогамі віслі чорныя, густыя воблакi пылу ад грузавікоў, ад падвод, ад каваных ботаў чужынцаў, ад парэпраных ног нявольнікаў...

...Цэлы дзень фашысты гналі Колю ўздоўж ракі Бярозы. Гналі не аднаго. Былі мужчыны з Бягомля і шмат невядомых Колю людзей.

Побач ішоў Вадзім, віхрэсты юнак, равеснік Колі. Толькі ростам крыху вышэйшы і шчуплы вельмі. Адкуль ён — невядома. Яго пры-

гналі ўранні. Чамусьці ён адразу сышоўся з Колям. Можна таму, што іхняга ўзросту сярод нявольнікаў не было... Усё мужчыны, маўклівыя, панурывы...

Коля таксама ішоў моўчкі. І нават калі Вадзім звяртаўся да яго, адказваў раздражнёна, рэзка, адным-двума словамі. Але Вадзім ані не крыўдзіўся на яго за гэта. Штосьці невядомае моцна прыцягвала Вадзіма да Колі.

Ля ракі Бярозы шырокія, як свет, заліўныя лугі. Сакавітыя мурожныя травы даўно ўжо выцягнуліся, наліліся вільгаццю і паніклі вяршчамі-пікамі ўніз.

Травы перастаялі... Ужо даўно тут павінны былі звінець косы, гуцаць песні, расці копы свежага, духмянага мурагу...

Замест гэтага каторы дзень над лугам звіняць снарады, міны, ціюкаюць кулі, гучыць чужая мова.

Касцы ідуць без кос, без торбаў з лустай. А заду за імі не жанкі з граблямі, а чужыны з аўтаматамі.

Мужчыны глядзяць на луг. Успамінаецца, як перад вайной прыходзілі сюды на сенакос, начавалі тут...

Іх гоняць паволі, часта спыняюцца. Ззаду многа фашыстаў. Усе ўзброеныя да зубоў.

Дарогі каля Бярозы амаль усе замініраваны партызанамі — фашысты ведаюць гэта. Таму ўперад яны пусцілі нявольнікаў. З бакоў не ідуць, але сочаць пільна.

Уранні адзін мужчына хацеў уцячы, сігануў у кусты. Адразу ўдарыла некалькі аўтаматаў. Уцякач зваліўся, перасечаны напалам. Трох мужчын раніла. Двух лёгка, яны ідуць, трэці ісці не змог, яго дабілі.

Удзень нявольнікі наступілі на міну. Зарад быў невялікі, — забіла аднаго і чатырох лёгка параніла. Зноў ідуць. Месцамі праходзяць каля агнявых гнездаў фашыстаў. Яны замаскаваныя, у ламачы ўсе. Не заўважыў бы, калі б не выбягалі кулямётчыкі адтуль. Прайшлі міма двух умацаваных пунктаў. Зарытыя ў зямлю браніраваныя каўпакі, доты, траншэі... Бачыў Коля ў адным месцы і тры танкі, зарытыя ў зямлю...

У жытнім полі каля адзінокай раскідзістай сасны спынілі, загадалі ўсім легчы ніцма проста на дарозе. Смаліць сонца. Перасохла ў горле. Толькі што мінулі лагчыну. Там ручай. Нявольнікам спыніцца не дазволілі.

Нявольнікі журботнымі, прагнымі вачыма глядзяць у бок лагчыны на яркую стужку ручая, аблізваюць перасмяглыя, патрэсканыя вусны, глытаюць сліну...

Коля лёг якраз ля самай сасны. Побач лёг Вадзім. Ён адразу заснуў. А Колю спаць чамусьці зусім не хацелася. І на душы было абыйкава, пуста... Як бы і не было першай пакутлівай і доўгай ночы ў палоне...

Коля нават пачаў задумвацца над гэтым. Ён разважаў і так і гэтак — гэта ж перажыў шмат, павінен быў агарнуць сон, а яго не было... Чаму? Ён мала спаў і папярэднія ночы, чаму не спіцца зараз?.. Чаму?.. І колькі ні думаў Коля, колькі ні разважаў, — нічога не мог уведаць, што такое з ім... Спытаць у нявольнікаў Коля не хацеў. Бачыў: у кожнага сваё гора...

Хоць і цень, але душа — ветру няма. Коля склаў перад сабой рукі і стомлена паклаў на іх галаву. Ноздры казытаў пах травы. З думак не выходзіў учарашні дзень... Здавалася, гэта адбылося толькі што... Памяць перабірала перажытае.

Вось Коля выскачыў на лугавіну і адразу наляцеў на двух фашыстаў. Яны ляжалі ў акопе за кулямётамі і не чакалі, што хто-небудзь так раптоўна выскачыць з Ельніку. Глядзелі на Колю не то са здзіўленнем, не то са страхам. Секунду Коля стаяў наўпроць фашыстаў, глядзеў на іх, яны на яго. Раптам Коля падскочыў, нібы босымі нагамі ступіў на гарачы прысак, і сігануў назад у Ельнік.

Пераскочыў цераз куст ваўчыных ягад, завільну між ялін, зачапіўся за выварачень, шлёпнуўся ў грязь. Якраз у гэта імгненне над ім густым веерам прайшла кулямётная чарга. На галаву пасыпалася пасечанае лісце бярозак, кара ялін. І адразу ж узняўся лямант на чужой, незразумелай мове. Наперадзе затрашчала галлё. Коля прыціснуўся тварам да зямлі. Цяжкі ўдар у плечы прымусіў яшчэ глыбей зашыцца ў грязь. У той жа міг Коля падскочыў і ўбачыў, як рыжы фашыст замахваецца прыкладам, каб ударыць яго яшчэ раз. Коля адхінуўся і ад моцнага ўдару паваліўся, стукнуўся патыліцай аб корч, але адразу ўскочыў, бо падумаў, што ў гразі могуць прытаптаць і захлынецца: хай лепш застрэляць. Коля выпрастаўся і ўбачыў, як рыжы фашыст схапіў з балота яго хатуль і паласнуў кінжалам — мука пасыпалася ў грязь. І адразу да Колі рынуліся ўсё фашысты, штурхалі грэбліва, паказвалі ісці. І пагналі перад сабой кудысьці ўбок, улева. Крокаў праз некалькі ў прагалінах кустоў Коля ўбачыў, што ўперадзе гоняць некалькі мужчын. Злоўленых было не шмат, а канваіравалі іх фашысты цэлай зграяй. І яшчэ Коля ўбачыў, што вакол у лесе процьма фашыстаў — проста кішэў гушчар...

Жахліва і пакутліва прайшла першая ноч у палоне.

Пырснулі ранішнія промні. Да ракі фашысты прыгналі яшчэ адну вялікую групу мужчын. Сярод іх быў і Вадзім. У яго на плячых вісеў невялікі рэчавы мяшок, набіты сушанымі праснакамі. Ён адразу раздаў праснакі нявольнікам. Усім хапіла. Апошні праснак адаў Колю. Прысеў ля яго. Пазнаёміліся — казалі кішэў гушчар...

Да ракі сышлося многа фашыстаў, паставілі ў калону нявольнікаў і пагналі ўніз па цячэнню Бярозы.

Цэлы дзень на нагах. Калі і спыняліся, дык прысесці не дазвалялі. Іншыя зусім выбіліся з сіл. Асабліва цяжка было ісці Вадзіму. Ён, відаць, не адну ноч не спаў, хістаўся, як п'яны, і засынаў на хаду.

Колю прыходзілася ўвесь час падтрымліваць Вадзіма, каб не ўпаў, каб фашысты не прыкмецілі, што аслабеў так: застрэляць адразу, як толькі прыкмецяць...

А Коля сам — здзіўная рэч! — быў хоць бы што. Быццам не было страшнай ночы: ішоў роўна, спаць яму ані не хацелася і стомы асаблівай не адчуваў...

Ніколі з Колям такога не было, і ён пачаў нават непакоіцца, — можа што з ім нядобрае здарылася. А таго няўдама было, што непакоіцца тут не было з-за чаго, што такая ўяўная прысутнасць сіл ад празмернага нервовага напружання і што гэта скоры пройдзе і наступіць стома...

— Оп алес! Відэр гей! — пачулася каманда.

Коля пабудзіў Вадзіма. Яны хуценька ўсталі.

Зноў паставілі ў калону і — адразу рушылі...

Павярнулі крута ўправа, пад вечар выйшлі на пясчаны бальшак.

Фашысты спынілі нявольнікаў, палічылі і, акружыўшы моцным канвоем, пагналі далей. Размінуліся з невялікай фашысцкай аўтакалонай. Дорога была разбіта, машыны часта спыняліся, не кожная ішла сваім ходам, многія былі на прычэпе.

Ужо сонца схавалася за лес, калі ўвайшлі ў Макаё. На дзіва, у вёсцы было з дзесятак хат!

Нявольнікаў загналі ў вялікую хату, вокны і дзверы ў якой былі выбіты. Хата акружана дотамі, у якіх сядзелі фашысты. Коля паспеў убачыць, што і на страсе, каля коміна, сядзеў фашыст з ручным кулямётам.

На агародзе наўпроць хаты тырчалі дулы гармат.

Нявольнікі паселі на падлозе, шчыльна прыхінуўшыся адзін да другога. Некаторыя адразу задрамалі, у сне пачалі мармытаць, ускрываць, кагосьці гучна клікаць...

Коля ў знямозе апусціўся на падлогу, і адразу вочы звяла цяжкая стома. Коля раптам адчуў, што дрымота ахінае яго. Ён прытуліўся да Вадзіма, які, абшчапіўшы рукамі падагнутыя калені, ужо моцна спаў...

Пад раніцу Коля прачнуўся ад страшэннага гулу і грому...

— Я даўно будзіў-будзіў цябе — не дабудзіўся... — гучна крыкнуў яму на вуха Вадзім. — Ужо і не знаў, што рабіць.

Уся хата хадзіла хадуном. Дзесьці за вёскай пырскалі ў неба ракеты... На страсе хаты ўвесь час не змаўкаў кулямёт. Сярод гэтага гулу Коля чуў зрэдку далёкае раскацістае шматгалосе «ўра».

«Што такое? Ці гэта так мне здаецца?...» — думаў Коля, напружваючы слых.

Грымелі гарматы, тахкалі мінамёты. Людзі тулілі галовы, пальцамі затыкалі вушы, ад кожнага блізкага выбуху яшчэ ніжэй прыгіналіся да падлогі, бліжэй туліліся адзін да другога.

Грукат быў не аднастайны. Ён то ўзмацняўся, то спадаў. Калі грукат спадаў, то Коля чуў яшчэ і гул самалётаў.

«Чы? Эх, каб нашы!.. Няхай бы сюды кінулі адну бомбачку...» — падумаў Коля, як раптам на агародзе, дзе стаялі гарматы, бліснуў вялізны вогненны клубок, хату нібы падняло ўверх, хата скрыгатнула і асела. Выбуху Коля амаль не чуў, толькі адразу вушы як ватай забіла...

Стала ціха, як у мяшку. Толькі хату моцна калаціла...

Коля праглынуў сліну, паляпаў рукамі па вушах — адлягло, слых вярнуўся.

І толькі зараз ён дайшоў да думкі, што трэба спытаць у Вадзіма — можа той ведае, што такое творцыца вакол.

— Што гэта за гром?? Самалёты?! Нашы?! — гучна крыкнуў ён у вуха Вадзіму.

— Ага! На...ляцелі ноччу... да... гэт... Страляніна... пачалася, — абдаючы Колева вуха цёплым выдыхам і пасля кожнага слова глытаючы сліну, гаварыў Вадзім. — Уцяч... уцячы можна... Давай уцячом... Гром як... гром... уцяч...

— Давай! — махнуў Коля Вадзіму і прыўзняўся. Вадзім таксама прыўзняўся. Сябры пабраліся за рукі, быццам баючыся, каб хто з іх не сігануў без часу, і, напружыўшыся, усталіся вачыма ў акно як бы чакалі ўдачлівай хвілі. Душа і ў аднаго і ў другога паступова налівалася, поўнілася рашучасцю, і нарэшце надыйшло такое, што хлопцы гатовы былі пачаць прабірацца між скурчаных пакутнікаў, затым кінуцца, лабегчы, папаўзіці, як раптам у акне ўбачылі ўскудлачаную галаву нявольніка. Той рашуча і шпарка прыўзняўся, налёг грудзмі на падаконнік, відаць, хацеў вылезці праз акно, і раптам тарганаўся, схапіўся аберуч за галаву, прыўзняўся на ўвесь рост, пахіснуўся, як колас ад ветру, і рухнуў уперад. Падаконнік быў нізкі, і забіты вываліўся на двор.

Яшчэ гахнуў паблізу моцны выбух, і хату абдало святлом. Па сценах шаргануў пясок, хруснулі асколкі.

Сябры зноў прыселі. Прыхінуліся блізка адзін да другога. Да раніцы ўжо больш не звалі вачэй.

Пад раніцу кананада сунялася. Толькі кулямёты дзесьці за вёскай не змаўкалі да відна...

Раніцай з хаты ўсіх нявольнікаў выгналі на двор. Там Коля ўбачыў таго, што загинуў уначы. Гэта быў хударлявы мужчына сярэдніх год, без шапкі, у кароткай суконнай світцы карычневага колеру, у паношаных ваенных штанах, падвязаных знізу, босы.

Забіты ляжаў каля хаты, наўпроць акна. Па вопратцы і ростам ён быў вельмі падобны на партызана Бычка з Маргавіцы. Коля спачатку нават падумаў, што гэта Бычок ляжыць, але адразу ўспомніў — Бычка ж забілі летась, у першую блакаду, пад Ёскавай гарой. І пахавалі яго на маргавіцкіх могілках, калі вярнуліся з блакады...

Хутка ў двор прыгналі яшчэ мужчын і юнакоў.

І новыя нявольнікі, і фашысты, якія прыгналі іх, многія былі раненыя... Раны былі нядаўнія: кроў запяклася на павязках. Раненыя фашысты лютавалі асабліва жорстка. Яны, як сабакі, кідаліся на людзей і білі чым папала — кулакамі, прыкладамі, ботамі.

Коля з Вадзімам стаялі побач з барадатам дзядзькам, якога толькі што прыгналі сюды. Барада ў яго была белая, вялікая, як памяло. Сам ён яшчэ быў не стары. Відавочна было, што ён адгадаваў бараду наўмысла.

— Акуль вы, сынкі? — ціха спытаў барадаты.

— Я з Лепеля. Чулі такі горад? — сказаў Вадзім.

— А я з Маргавіцы... што каля Бягомля... Вёска такая... Ведаеце? — зірнуў Коля на барадача.

— У Лепелі бываў. Служыў некалі кавалерыстам. І пра Бягомль чуў. І бываў нежак раз перад вайной. Па лес ездзілі. Ну, а пра Маргавіцу не чуў, не знаю... Я сам з-пад Заслаўя. Заслаўе вы, вядома, не ведаеце, можа не чулі нат.— Барадач пакруціў галавой.— А-й-я-я! Як людцаў зрушылі, паразганялі па свеце нячысцікі праклятыя!.. Чаго іх прынясла на нашу зямлю? Напасць такую.— Барадач крыху памаўчаў і, глыбока ўздыхнуўшы, сказаў: — У мяне сын недзе... Вашых гадоў якраз.... Адзін ён у мяне быў. Немцы як наляцелі аблавай, дык мы з дому выбеглі разам. За сялом нас абстралялі, мы і разбегліся. Я на Палік з партызанамі пайшоў, а ён... Не знаю, дзе ён, Максімка... — цяжка ўздыхнуў барадач. З мінуў ён зноў памаўчаў.— Колькі людцаў на Палік збеглася!.. Кішэла балота... А немцы як дадуць з арудзій ды мінамётаў. Сабраліся ўчора партызаны дый вольныя ды кінуліся ноччу на прарыў. Чуў, як грывела ноччу? — павярнуўся барадач да Колі.— Колькі партызан на полі палягло... Ай-яй!.. Але тут нашы самалёты наляцелі ды — як ударылі!.. Ну, гэтых сабак пабіла многа... А многа паабдзірала,— кінуў ён у бок раненых фашыстаў.— А мы ішлі з партызанамі, ды не ўсе ўспелі. Абаднела. Сядзелі ў лесе. Дзікуны гэтыя акружылі нас уранні, сцапалі і — сюды...

На вуліцу панаехала многа падвод — цэлы абов. Худыя, загнаныя коні, запрэжаныя ў малыя сялянскія калёсы. Зрэдку ў абозе высіліся і ваенныя нямецкія фуры, у якія былі запрэжаны тоўстыя чужыя коні з падрэзанымі кароткімі хвастамі.

З вуліцы найшло многа ўзброеных фашыстаў, расштурхалі нявольнікаў, выбралі чалавек мо больш паўсотні, пераважна юнакоў і старых, і пагналі да абову. Сярод выбраных былі Коля, Вадзім і барадач.



Колю пасадзілі на калёсы ў сярэдзіне абору, далі ў рукі лейцы. Вадзіма і барадача пагналі ў канец абору.

Ля вазоў праходзіў перакладчык і гаварыў падводчыкам, што яны павінны глядзець за коньмі, ехаць, куды ім загадаюць, і хай ніхто не падумае ўцякаць — адразу расстрэль.

Калёсы былі загрузаны ўсялякай салдацкай амуніцыяй роўна з панарадамі. Але толькі пачаў Коля спераду калёс рассоўваць кацялкі, біклажкі, проціватазы, каб зручней сесці, як убачыў трубку палатна і вялікія маткі кужэльных нитак. Палатно і кужаль ляжалі на дне воза.

Коля хацеў яшчэ пакапацца, паглядзець, што ў возе ёсць, але да калёс падыходзілі два фашысты, і ён хуценька сеў і пачаў трымаць каня, нібы той не слухаецца яго і рвецца ісці, хоць конь і не думаў кратацца.

Фашысты, што падышлі да калёс, былі худыя, няголеныя. Мундзіры на іх абшарпаняны, пацёртыя, у гліне. Абодва хмурыя, злосныя. Коля ўпотаў пазіраў на фашыстаў і думаў, што правільна сказаў барадач, назваўшы фашыстаў дзікунамі. Што ў іх чалавечага? І глядзяць спадылба, як зладзеі. У позірку — лютасць, жорсткасць, вочы блішчаць нейкім звярыным агнём. «Як у ваўкоў», — падумаў Коля.

Фашысты ўзвалілі на воз чатыры скрынкі патронаў, потым паселі самі, звесіўшы ногі. Карабіны паклалі сабе на калені. На ўсіх астатніх вазах, загрузаных ваеннай амуніцыяй і сялянскімі пажыткамі, таксама паселі фашысты.

І абоз рушыў.

Праехалі колькі двароў, перапоўненых нявольнікамі. Коля прыглядаўся да людзей, каб дзе ўбачыць каго знаёмага. З іншымі падводчыкамі пераклікаліся з двароў нявольнікі — сустракаліся знаёмыя. А Колю дык нікога не ўдавалася прыкмеціць. Як ён хацеў, жадаў убачыць каго знаёмага! Цяпер і далёкаму ў знаёмстве чалавеку ён быў бы рад, як роднаму бацьку. Хацелася скажаць усяго некалькі слоў. Што ён жыў-здараў і няхай дома не бядуюць па ім... Так іншыя падводчыкі гаварылі сваім знаёмым нявольнікам. А Коля сам сабе паўтараў гэтыя словы, а сказаць іх не было каму. Чужым людзям не скажаш — не пойдучь жа яны ў Маргавіцу дзеля яго толькі: у кожнага свайго гора хапае.

Падвода, уздрыгваючы на каменнях, павольна рухалася і рухалася далей. Ужо бачны быў канец вёскі. Коля ўжо і надзею страціў убачыць каго знаёмага. І раптам з апошняга двара:

— Глянь, Халімка! Ты казалася, што нікога наaska няма! Во Коля едзе! Глядзі! Гэта ж з Маргавіцы, Хрысцінчын сын.

І да падводчы падкацілася маленькая, тоўсенькая, кірпаносая жанчына.

— Цётка Ганна! — узрадаваўся Коля і аж падаўся ўперад, ледзь з воза не зваліўся. Два фашысты, што сядзелі на возе ля Коля, загарадзілі і ўчапіліся рукамі за яго: спалохаліся, каб не ўцёк.

— Цётка Ганна! — тукнуў Коля. — Калі ўбачыце каго з нашых, то перадайце, што я жывы... І скажыце ім, што я скорэ вярнуся...

Цётка Ганна прайшла некалькі крокаў поруч з падводай. Яна б можа ішла і доўга, але з двара, адкуль яна выскочыла, выбег фашыст з аўтаматам, дагнаў яе, вярнуў і кухталямі ў плечы пагнаў назад. Паварочваючыся на хад, цётка Ганна крычала Колю:

— Калі ўвiдзіш каго нашых, сыноч, дык скажы, што мы былі ў Макаўі. Нам казалі, што нас некуды павязуць на машынах... Можна не ўвiдзімся болей... Вывай, сыноч!

— Чаму не ўвiдзімся? Увiдзімся! — крычаў Коля. — А як спаткаю каго з вашых, дык я скажу... Да скорай сустрэчы!

Падвода была ўжо за вёскай. Апошні двор з нявольнікамі засланялі іншыя падводы, што бясконцай чарадой цягнуліся праз усю вёску. Коля стаў на возе на каленях і, не выпускаючы лейцы з рук, глядзеў на той двор, куды фашыст з аўтаматам пагнаў цётку Ганну. Між конскіх галоў, праз густую сетку пылу Коля бачыў, што цётка Ганна дайшла да варотцаў, спынілася каля нейкай жанчыны, — відаць, гэта была тая Халімка, да якой звярталася цётка Ганна, калі ўбачыла Колю, — павярнулася і пачала махаць яму рукой. Фашыст з аўтаматам не перашкаджаў ёй. Ён спыніўся збоку і пільнаваў, каб яшчэ хто з нявольнікаў не выбег з двара. Бачыў Коля, што Халімка прыступілася да цёткі Ганны, штосьці сказала ёй, а потым таксама пачала махаць яму рукой.

Коля ведаў, што Халімка, як і цётка Ганна, была з Бягомля. Халімка — татарка. І жыла яна на Трактарнай вуліцы, у самым канцы, аж пад Муражынцам. І мужык у яе некалі быў таксама татарын. Абрагімам яго ўсе звалі.

Дарога павярнула ўправа. Чым далей ад Макаўя аддалялася падвода, тым усё больш і больш двор з нявольнікамі засланяўся доўгім старым хлевам пад рудой саламянай страхой. Коля, не адрываючы вачэй, увесь час глядзеў і глядзеў туды. Нарэшце паўз абоз і паўз сцяну пылу Коля ў апошні раз убачыў цётку Ганну і Халімку і памахаў ім рукой. Убачыў яшчэ Коля, што да жанчын падбеглі тры хлапчужкі і таксама пачалі махаць яму рукамі... Два былі амаль такога росту, як Шура, трэці зусім малы...

Макаўе засталася далекавата ззаду. Дарога вяла на ўзгорак. Справа, удалечыні за полем, чорнымі папалішчамі і гарбамі зямлянак чарнела вёска Мсціж. На агародах сівеў быльнэг у рост чалавека. Яшчэ вясной 1942 года фашысты жорстка расправіліся з жыхарамі Мсціжы пасля таго, як партызаны разграмілі там першы ў раёне паліцэйскі гарнізон.

Злева ў вялікай лагчыне да ракі Бярозы слаўся дым: за лагчынай гарэў лес.

Колю ўспомнілася, як летась яны з Шурам узбіраліся за ракой на самую высокую яліну і аглядалі наваколле. Тады ўвесь раён быў засланы вось такім дымам. А калі ветру не было, дым у многіх месцах узнімаўся ў неба высачэзнымі сівымі слупамі: гарэлі вёскі.

Пераехалі ўзгорак. Уперадзе паказалася вялікае жытняе поле. Злева і справа ад поля цямнеў густы лес.

На полі, як свечкі, стаялі голыя бярозкі, многія паламаныя. Жыта ўсё стоўчанае, змятае. Густа чарнелі варонкі, выгарыны.

Ноздры забіваў пах гары. Коні пачалі фыркаць.

Дарога ішла праз поле. Коля ўбачыў, што на полі шмат забітых партызан. Яны ляжалі хто як: адны дагары, другія скурчывышыся, іншыя ўпакат. Каля забітых хадзілі фашысты, забіралі зброю. Справа ад дарогі стаялі дзве машыны, фашысты насілі зброю туды.

За полем голым дуддзём бялеў безарняк. Пад'ехаўшы бліжэй, Коля ўбачыў узарваныя доты, апусцелыя акопы. Наводаль ад дарогі, каля акупаў, ляжала многа забітых фашыстаў. Яны былі складзены ў вялікі рад. Жывыя фашысты ў сподніх кашулях рылі для мёртвых яму.

Адразу за безарняком пачынаўся сасновы лес. Уздоўж дарогі жаўцелі траншэі, смалістымі канцамі сасновых накатаў бялелі доты. Доты стаялі густа. З амбразур тырчалі дулы кулямётаў.

Вузкія лясныя дарогі часта перакрываюўваліся. Абоз увесь час браў управа.

Неўзабаве лес стаў разрывацца балотамі, парослымі бярозкамі і лазой. Хілілася долу шорсткая, пабітая рабацінем трава. Колы чвйкалі па гразкай каліяне, пераязджалі вялікія лужыны. Коля чуў, як фашысты, якіх ён вёз, часта гаварылі слова «Палік».

«Дык гэта той Палік...— думаў Коля.— А дзе ж тое возера?» Не ведаў ён, што да возера Палік па балотце не даедзеш, бліжэй да возера пачыналася дрыгва. Ды і ехалі не ў тым напрамку, далёка ўзялі ўправа.

Часам дарога ішла па ўзруб'і. Тады ехалі зноў міма дотаў і акопаў, у якіх сядзелі ўзброеныя фашысты. Умацаванні тут былі радзей. Гэта, відаць, была другая ці трэцяя лінія абароны.

Мінуўшы балочыстыя мясціны, павярнулі крута ўправа. Паехалі густым хмызняком.

Дзесьці далёка, на Паліку, узнялася страляніна.

Фашысты на падводах насцярожыліся, пачалі гыркаць на падводчыкаў, прыкладамі падганяць коней.

Матляючы галовамі, нехаця коні патрусілі рыссю. Колы заступалі па карэннях, калёсы пачало кідаць у бакі. Каб не вываліцца, Коля ўчапіўся рукамі за поручні.

За хмызняком ішоў сасновы лес, потым зноў хмызняк.

У лесе было змрочна, ціха і пуста. Нават і птушак не чуваць было. Можа яны спалохаліся страляніны? Але ж і яна зараз сунялася. Толькі зрэдку дзесьці цяжкаў аўтамат і бахалі адзіночныя вінтавыя стрэлы.

Коля паглядзеў навокал: змрочнасць і цішыня лесу наганялі журбу і цяжкі, пакутлівы смутак...

Раптам уперадзе, злева ад дарогі, Коля ўбачыў старога. Ён выпайз з хмызняку, лёгка каля дарогі. Твар яго быў у крыві. Фашысты скапіліся за карабіны, залізгалі затворамі.

— Дабіце мяне... Спасце ад мук...— прастагнаў стары, калі воз паўняўся з ім.

Фашыст, які сядзеў ззаду за Колям, саскочыў з калёс.

Коля глянуў на фашыста і жахнуўся ад яго выгляду. Фашыст сядзеў на возе злосны, пануры. А тут раптам ажыў, загарэліся вочы, нібы ён толькі і чакаў ахвяру, нібы яму толькі гэтага і не хапала ў жыцці. Фашыст спрытна адскочыў, прыцэліўся і стрэліў...

Стары дзюбнуўся тварам у зямлю і застыў.

Забойца адцягнуў яго ад дарогі, дагнаў воз, сеў на сваё месца.

Другі фашыст, што сядзеў ззаду на калёсах, нахіліўся і паляпаў забойцу па плячы.

Па целе ў Колі прайшлі мурашкі. Слёзы падкатваліся да горла. Да болю ў руках камячыў лейцы.

Лесам ехалі доўга. Дотаў і акопаў больш ужо не міналі нідзе. Фашысты ўвесь час нерваваліся, самі падганялі коней, хаця тут было спакойна, не чуто стрэлаў.

У нагрэтым лесе пахне смалой, прэллю. Да ўспацелых конскіх жыватоў ліпнуць авадні, сляпні і пачырванелыя ад конскай крыві камары. Стомленыя коні ляніва бароняцца хвастамі ад крывасмокаў, ціснуцца ў бок хмызняку.

Неўзабаве ўперадзе між сосен паказалася белая паласа шасейнай дарогі. Пераехалі, адразу павярнулі ўлева. Далей ехалі ўздоўж канавы. Шасейка была зусім непрыгодная для транспарту: праз кожныя сто метраў шырокі і глыбокі папярочны роў.

Гады два таму назад па загаду акупантаў на сто метраў абапал дарогі лес быў высечаны. На яго месцы зелянеў цяпер густы, нізкі малады сасоннік...

Хутка лес расступіўся, і Коля скрозь маладняк убачыў на ўзгорку дзве малыя хаткі. Далей бялелі сцены касцёлу, разбітага фашыскай авіябомбай у пачатку вайны. Мясцэчка Зембін.

Абоз выехаў на шасейку, калёсы гулка затарахцелі па бруку.

У Зембіне абоз не спыніўся. Павольна праехалі па пустынных вуліцах, міма папалішчаў, міма зямлянак. У акенцах зямлянак бачны былі спалоханыя здзіцячыя тварыкі. Але з зямлянак ніхто не выходзіў.

У цэнтры мясцэчка ўзвышалася царква, ператвораная фашыстамі ў крэпасць. На стасе царквы зеўралі прабоіны, у таўшчэзных цагляных сценах чырванелі вялікія і малыя, як соты, ямкі — сляды партызанскіх штурмаў. Навокал царквы было многа дотаў, каля якіх сядзелі фашысты і глядзелі на абоз, як здалося Колю, з зайздасцю.

Выехаўшы з Зембіна, абоз пайшоў па шасейцы.

Каля вёскі Весялова, што малымі хаткамі рассыпалася, як стада авечак, адразу за мастом на левым беразе ракі Бярозы, спыніліся на прывал.

Коля з'ехаў на абочыну, распрог гнядога коніка, пусціў пасвіцца каля дарогі. Тым часам два фашысты назбіралі ламачча, распалілі агонь. Адзін зняў споднюю кашулю і пачаў над агнём прудзіць вошай, а другі даў Колю вядро і паказаў ісці следам за ім.

Не даходзячы да моста, фашыст загадаў Колю спыніцца, а сам пайшоў да групы фашыстаў, адзін з якіх, відаць, быў знаёмы яму, бо з ім ён прывітаўся і перагаварваўся, калі абоз ішоў цераз мост. Коля бачыў, як фашыст адазваў ад групы свайго знаёмага, правёў яго на другі бок моста і таемна пачаў аб чымсьці расказаць. Коля стаў з парожнім вядром у руках і кradком аглядаў наваколле.

Высачэзны доўгі мост дугой вісеў над ракой. Дарожны насып з двух канцоў моста быў вельмі высокі. Унізе насыпу абапал дарогі і на абочынах яе на адным і другім беразе ракі паўрасталі ў зямлю вялізныя доты, абнесеныя доўгімі клубкамі калючак. Коля стаў якраз наўпроць уваходу ў дот і чуў, як там трашчаў радыёпрыёмнік.

І раптам да слыху Колі данесліся выразна гучныя словы:

«...савецкія войскі вызвалілі ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў горад Лепель...»

Шчоўкнуў пераклучальнік, пачулася шыпенне, свіст, потым нейкая чужая, незразумелая музыка, падобная на скрып нямазанных колаў.

Коля быў, як у сне. Ад шчаслівага хвалявання ў яго перахапіла дыханне. Ён увесь ператварыўся ў слых. Але ўвушы лезла дзікая музыка...

«Вызвалілі Лепель...— з радасцю думаў Коля.— А ад Лепеля да Бягомля ўсяго пяцьдзесят чатыры кіламетры...»

— Ты чаго, хлопец, стаіш тут? — пачуў Коля збоку ад сябе грубы мужыцкі голас.

Ён павярнуў галаву і ўбачыў ля дота чалавека ў нямецкай форме.

«Народнік!.. Ён, мусіць, бачыў, што я слухаў прыёмнік...» — з трывогай падумаў Коля.

— Што ж ты маўчыш? — падышоў блізка да Колі «народнік».

— Прыйшоў па ваду... Вунь ён прывёў...— паказаў Коля на фашыста, які размаўляў з вартавым.

— Куды ён цябе, гэты вылюдак, прывёў? — узлаваўся «народнік». — Ці ён не ведае, што каля моста да ракі нельга падыходзіць? Што, у яго ўжо мазгі высахлі?.. Як у іхняга фюрара?..

Коля быў здзіўлены, што «народнік» так гаварыў пра фашыстаў... Але здзіўлення свайго нічым не паказаў. Зрабіў выгляд, быццам нічога не разумее.

— Слухай, хлопец,— зашаптаў у яго пад вухам «народнік». — Скажы, дзе ёсць партызаны?.. Не бойся мяне... Я сур'ёзна гавару... Скажы, хлопец, скажы... — узмаліўся «народнік».

— Не знаю... — паківаў галавой Коля. А потым, крыху памаўчаўшы, набраўся смеласці і ціха прамовіў: — У лесе... Дзе ж яны могуць быць... У лесе...

— Я ведаю гэта... — ціха прамовіў «народнік». — А як дайсці?.. Я не тутэйшы. Мясіны мне тут незнаёмыя. Нас нядаўна прыгналi сюды...

«Народнік» палахліва азірнуўся навокал і хацеў сказаць, мабыць, штосьці асабліва важнае. Але па шашы забухалі гулкія крокі каваных ботаў. Падышоў фашыст. Зверам глянуўшы на «народніка», тыркнуў на яго і штурхнуў Колю ў плячо.

«Народнік» адскочыў убок і, палахліва азіраючыся, таропка шмыгнуў у дот.

Фашыст прывёў Колю да калодзежа, які быў наводдаль ад дарогі, у вёсцы. Там ужо брала ваду некалькі падводчыкаў. Навокал стаялі з карабінамі напагатове фашысты.

Коля набраў вады. Сустрэў Вадзіма.

— У Лепелі, у тваім горадзе, нашы...

— Ну?! — радасна выгукнуў Вадзім. — Дык куды ж мы едзем? Чаго мы тут тычым?.. Уцякаць трэба... Давай разам, Коля...

— Я толькі пра гэта думаю... — ціха адказаў Коля.

— Шпрэхен фэрботэн! — закрычаў ззаду фашыст, падскочыў да юнакоў і расштурхаў іх.

— Ты дзе едзеш? — крыкнуў Коля наўздагон.

— У хвасце. Другі ад заду, — адказаў Вадзім, ухільваючыся ад фашыста, які замахнуўся на яго карабінам.

Коля прынёс ваду. Фашыст наліў кацяло, паставіў у агонь.

У гэты час пачулася рэзкая каманда. Ля вазоў замітусіліся фашысты. Падводчыкі вялі да калёс коней.

Коля хутка запрог гнядога, сеў на калёсы. Раскідаўшы агонь і захапіўшы парожні кацяло, фашысты селі на воз тады, калі Коля выязджаў на брук.

Зноў абоз трохкіламетровай вужакай расцягнуўся па шасейцы.

Перад Барысавам, якраз наўпроць вёскі Сцюдзёнкі, шасейка спускаецца ў лагчыну, выгінаецца пяцікіламетровай дугой. Справа ад дарогі распрасцёрся аж да ўрочышча Дымкі роўны, як стол, луг, перавіты ракой Бярозай, яе прытокамі і рукавамі; злева — высокія хвалістыя ўзгоркі, зрэдку пакрытыя адзінокімі сасонкамі. Узгоркі стромка ўзняюцца ўверх толькі ад дарогі. А там, наверх, выпростваюцца і даюць пачатак шырокім палеткам. Узгоркі вельмі даўнія. Яшчэ Напалеон некалі стаяў тут і ў падзорную трубу азіраў наваколле, выбіраў месца для пераправы свайго войска.

Было ціха навокал. Нібы ўсё вымерла ў прыгарадзе Слабодка, што пачынаўся там, дзе шасейка вихлятай змяёй узбіраецца на ўзгорак. І раптам Коля ўбачыў, як па бруку, уздоўж абору, мільга-

нулі снапы іскраў. І толькі потым ужо Коля пачуў грукат буйнакалібернага кулямёта над галавой і гул самалётаў. Ён узняў галаву і ўбачыў на крылах самалётаў чырвоныя зоркі.

Абстрэл, налёт... Здавалася б, спалохацца трэба. Фашысты, як спружыны, адскочылі ад вазоў, палеглі хто ў канаве, хто на схіле ўзгоркаў, наведўшы карабіны на абоз, каб не разбегліся падводчыкі. А Коля сядзеў на возе і шырокімі ад здзіўлення вачыма глядзеў услед савецкім самалётам... І толькі тады, калі ўбачыў, што самалёты над Барысавам зрабілі разварот і зноў ідуць на абоз і што ўсе вазы апусцелі, саскочыў на брук і пакаціўся ў канаву.

Саскокваючы з воза, убачыў побач ля дарогі доўгі, глыбокі роў, што чарнеў наўскасяк ад шасейкі, адным канцом даходзячы ледзь не да канавы, а другім хаваўся ў густых лазовых кусціках. За кусцікамі сасняк, а там зноў кусцікі і адзінокія бярозкі. Надзея мільганула маланкай: роў метраў трыццаць, перакаціцца туды, праскочыць яго можна за секунду. А там — свабода! Коля нават прыўзняўся на руках... Раптам нейкая гарачая хваля абдала яго цела, рукі паслабілі, і ён цяжка паваліўся грудзмі на траву. Павярнуў галаву — у канаве фашысты. Але яны не глядзяць нікуды — паазшываліся тварам у траву. А як там, у рове? Можна там купа вязкая? Не паспееш дабегчы, заўважаць...

Савецкія знішчальнікі зноў прайшлі нізка-нізка над абозам, нават лётчыкі відны былі. З аднаго самалёта ўдарыў буйнакаліберны кулямёт. Зніклі. Праз хвіліну знаёмы ўжо стук кулямётаў чуўся недзе за Барысавам.

Коля вылез з канавы і сеў на возе.

Ён бачыў, як фашысты, пазіраючы на неба, выпаўзлі з канавы. Многія, прыўзняўшыся, клікалі на дапамогу. Да іх падбегалі санітары, рабілі перавязкі і вялі да падвод. Некаторыя раненыя, седзячы на траве, самі бінтавалі свае раны.

Чатыры фашысты зусім не ўсталі. Іх паклалі ў рад ля канавы. Хутка былі вырыты ля дарогі чатыры яміны, і забітых фашыстаў пахавалі. Паставілі чатыры бярозавыя крыжы, павесілі каскі на іх. Настройны залп страсянуў паветра.

Глядзец на мёртвых чужынцаў Колю было куды лягчэй, чым на жывых.

Падводчыкі і раненыя селі на свае вазы.

Раптам уперадзе абору загалёкалі фашысты. Адразу з канца абору многія пабеглі да пярэдніх падвод, што былі метраў за сто ад крайняй хаты Слабодкі.

Фашысты разбегліся каля дарогі, пачалі аглядаць кожную лагчынку, некаторыя саскочылі ў канаву і пачалі заглядаць пад маленькія дарожныя мосцік, на якім стаяла падвода.

Коля бачыў, як з-пад мосціка фашысты выгналi падводчыка. Гуртам накінуліся на ўцёкача, білі прыкладамі, кулакамі, а калі ён паваліўся, тапталі нагамі. Потым уразлад гримнулі стрэлы. Падводчык скурчыўся, крыху прыўзняўся, нібы хацеў сесці, каб паслаць праклён забойцам, але не змог, рухнуў на зялёную маладую траву тварам дагары.

Праязджаючы міма забітага, Коля пазнаў яго. Ён быў з Бягомля. Коля ведаў толькі яго прозвішча — Дубок. Бачыў яго ўчора ўранні на Перасове. Дубка прыгналi разам з Вадзімам. Коля хацеў дамовіцца з Дубком разам уцякаць, але той трымаўся асабняком, сядзеў наводдаль, і Коля не рашыўся адкрывацца яму ў сваіх планах.

«Пажылы чалавек, а якое глупства зрабіў... Хіба так трэба было ўцякаць?..» — падумаў Коля, калі першая падвода параўнялася з крайняй хатай Барысава.

Барысаў гарэў. Густым бяскрайнім воблакам слаўся над разбураным горадам дым, зліваўся з перадвячэрнім змрокам, расплываўся навокал.

Коля бачыў, што па вуліцах бегалі фашысты з факеламі. На базарнай плошчы стаяла некалькі машын, на якія фашысты грузілі хатулі, чамаданы, сталы, крэслы, канапы, карціны.

На цэнтральнай вуліцы ў Стара-Барысаве абоз стаяў да ночы: на мосце быў вялікі затор. Першымі прапускарлі падводы з раненымі.

Шырокая аўтастрада на Мінск была забіта падводамі, машынамі, пешымі фашысцкімі салдатамі. Далёка разнісіцца ржанне коней, крыкі людзей. Чуюцца воклічы на розных мовах. З перарывамі грываць стрэлы: то аўтаматныя — роўнымі рокатам, то адзіночныя — гучныя.

Фашысты саскокваюць з калёс на асфальт, б'юць коней, бягуць побач з вазамі. На вазы лезуць стомленыя, падбітыя салдаты. Тыя, што сядзяць на вазах, адштурхоўваюць нахабных. Адны і другія хапаюцца за зброю, але да перастрэлкі не даходзіць.

Падводы і машыны ідуць у некалькі радоў.

Коля бачыць, як падвода, што ідзе перад ім, выехала на сярэдзіну аўтастрады. Падводчык пагнаў каня ў галоп, каб выбіцца наперад. Раптам ззаду на падводу наляцела машына, пасунула перад сабой калёсы, затармазіла. Шафёр, высунуўшыся з кабіны, раве не сваім голасам на падводчыка. Фашысты, што сядзяць на калёсах, пагражаюць шафёру кулакамі, лаюцца, таўжуч падводчыка ў каршэнь. Падводчык скіроўвае каня ў канаву, потым зноў узбіраецца на абочыну магістралі і займае ў абозе сваё ранейшае месца.

І ўсё гэты натоўп рухаецца, грывіць у блакітным змроку летняй ночы.

На захад... На захад пралятаюць афіцэрскія легкавікі. На захад грукаюць танкеткі, ім на дарозе не трапляйся — стопчуць.

Ужо некалькі паламаных калёс ляжаць у канаве. На абочыне замінаюць дарогу прыстрэленыя коні. Цераз канаву — задушаныя танкеткай два падводчыкі.

Коля глядзіць на перагружаныя паласатыя машыны, на падбітых, аб'якаваных да ўсяго фашысцкіх ваяк, і яму ўспамінаецца лета 1941 года.

Паўтара месяца дзень і ноч каля Маргавіцы па шасейцы Мінск — Віцебск грывелі фашысцкія калоны танкаў, грузавікоў. А потым з тыдзень ішлі роты веласіпедыстаў і абозы.

Але ці такое ўсё было, як цяпер?..

І на машынах, і ў абозах ехалі ў форме з іголачкі вясёлыя ўзброеныя да зубоў фашысты.

Толькі па адной шасейцы Мінск — Віцебск паўзла тады на ўсход, наступала незлічоная сіла. Ды хіба па адной шасейцы пёрлася столькі чужынцаў, столькі тэхнікі? І дзе ўсё гэта падзелася?..

Вось пляцэцка побач з возам абарваны фашысцкі ваяка. За плячым у яго матляецца карабін. Каб не адстаць, ваяка трымаецца за паручні. Ён увесь час на кагосьці лаецца, кагосьці праклінае, але на яго ніхто не звяртае ніякай увагі. Ваяка ледзь цягне ногі, але і гэта таксама нікога не хвалюе. Сесці на калёсы нельга — няма месца.

Як ні стараўся забойца старога не пусціць нікога на воз, яму гэта не ўдалося. Да калёс падбег фашыст з крыжамі на грудзях, у новенькай адпрасаванай форме, відаць, старшы нейкі афіцэр. Тыцкаючы забойцу наганам у твар, ён сагнаў яго з калёс і, каб аблегчыць воз, расканаў амуніцыю, выкінуў у канаву дзве трубка палатна, маткі нтак і многа парожніх біклажак, кацялкоў. Напалавіну панарад апусцеў. Афіцэр пасадыў пяцёрх зусім падбітых фашыстаў. На іншыя падводы ён таксама пасадыў па некалькі фашыстаў. Новыя ваякі адразу пачалі кляваць носам. Мусіць, не першыя суткі яны беглі на захад. Конь чэпаў вельмі памалу. Коля скіраваў яго на асфальт — калёсы пайшлі лягчэй.

Ззаду, над Барысавам, і ўперадзе, недзе, відаць, пад Мінскам, чуліся выбухі, шугала крывавае зарава... Ад гэтага зямля навокал, здавалася, мае колер цэглы... Нават месяц, што вісеў над магістраллю, таксама, здавалася, пачырваневуў...

Забойца старога штосьці мармытаў у сне, кідаўся, як ад душаша. Раптам ён падскокчыў, — відаць, яму прысніўся страшны сон, — выхапіў у Колі лейцы і штурхнуў яго з воза. Коля паліцёў потырч на асфальт і ледзь не трапіў пад кола машыны, моцна ўдарыўся... Фашыст загадаў яму бегчы побач з возам, а сам пачаў прыкладам карабіна падганяць гнядога. Конь панатужыўся і патрусіў бягом.

Коля шлёпаў босымі нагамі па шурпатым асфальце. З правага боку — абоз, з левага — машыны. Машыны ідуць шпарка. Адна з іх кузавам балюча ўдарыла Колю ў плячо, абадрала скуру. Рану пякло, кашуля ліпла да раны. Калі сядзеў на возе, Коля не адчуваў так востра голад. А цяпер жыўот падводзіла, слабелі ногі... Бегчы было вельмі цяжка. Коля адстаў ад падводцы. Забойца старога ўвесь час не зводзіў вачэй з Колі, сачыў за ім... Убачыўшы, што Коля адстаў, фашыст дзіка вызверыўся і паказаў бегчы побач з падводай.

Коля сабраў сілы, паскорыў бег і ўчапіўся за паручні.

На святанні насустрач адступаючым з Мінска таксама паваліў вялікі патак машын і падвод. Вал, што ішоў з Барысава, спыніўся. З гадзіну стаялі на дарозе. Падводчык з суседняй падводцы, хітра і ледзь прыкметна міргнуўшы, гучна сказаў Колю, што ў Мінску нашы. Фашысты чулі гэта, насцярожыліся. Чутка пайшла ад падводцы да падводцы.

«Пуджаная варона і куста баіцца». Пярэднія падводы павярнулі назад і ўліліся ў патак, што ішоў з Мінска.

Афіцэр з крыжамі на грудзях і ў новенькай адпрасаванай форме сабраў сваіх падначаленых, адвёў метраў пяцьдзесят ад магістралі, на ўзгорак, і яны пачалі там акупавца.

На калёсах засталіся толькі раненыя два фашысты. Забойца старога загадаў Колю зноў сесці на калёсы, аддаў яму лейцы.

Раптам Коля пачуў гул, і ў тую ж хвіліну нізка над магістраллю пранеслася некалькі савецкіх знішчальнікаў. Выстралы іх кулямётаў зліліся з гулам машын. Знішчальнікі павярнулі назад, зноў прайшлі над магістраллю, густа паліваючы яе свінцом, і зніклі...

Некалькі машын ахапіла полымя. З машын, з падвод неслі забітых фашыстаў. Іх было вельмі многа. Загінула і некалькі падводчыкаў.

Падвода стаяла якраз на ўзгорку, і Коля ўбачыў, што на ўсёй магістралі машыны, падводы, з'язджаючы ў канаву, наезджаючы на людзей, пачалі разварочывацца. Раненыя адпаўзлі ў поле, задушаныя засталіся на магістралі, іх растопталі.

Коля скіраваў каня цераз канаву, павярнуў улева і пагнаў уздоўж магістралі.

З узгорку бачна было, як уся гэта разнастайная беспарадачная аграмада выпягнулася і, абязджаючы палаючыя машыны, хлынула зноў на Барысаў...

Мінск апхунаўся назад.

Па полі ехаць было цяжка. На магістралі ўтварыліся невялікія інтэрвалы, і Коля скіраваў гнядога цераз канаву. Калёсы затахкалі па ўзрытым асфальце.

Фашысты ўроссып ішлі абалал дарогі. Яны насцярожана пазіралі на неба, і варта было туркнуць дзе самалёту, як тыя, што ішлі, адразу прырасталі да зямлі, а тыя, што ехалі на машынах і на падводах, хто як мог, сыпаліся ў канаву, ціснуліся да кусцікаў.

Савецкія самалёты штогадзіны выныралі то з-за лесу, то з-за ўзгоркаў, то з боку сонца і з ходу палівалі магістраль свінцом. І зніклі гэтак жа хутка, як і з'яўляліся.

Па ўсёй магістралі гарэлі машыны.

У канавах і на полі ляжалі забітыя фашысты. Іх ніхто ўжо не хаваў: не было калі.

Каб не разбегліся і не ўцяклі падводчыкі, фашысты прывязалі іх вяроўкамі да калёс. Тоўстая брудная вяроўка сціскала Колю паясніцу, смылела на плячы рана.

У часе налётаў савецкіх знішчальнікаў рух на магістралі спыняўся, нібы ўсё замірала. Фашысты разбягаліся навокал, а падводчыкі ад страху зарываліся ў амуніцыю. Але ж ці так схаваешся ад куль? Некаторыя так і застывалі ў скурчанай позе.

Як толькі гул самалётаў заціхаў, фашысты, хто застаўся жывы, вярталіся да калёс, здымалі з вазоў забітых падводчыкаў і клалі ў канаву.

І зноў перад Колям плылі абгарэлыя, а то і цэлыя, пакінутыя фашыстамі машыны, трупы людзей і коней, жытнія палеткі каля магістралі, стаптаныя і збітыя людзьмі, коньмі, машынамі.

Наўпроць станцыі Жодзіна спыніліся. Далей нельга было ехаць: уперадзе збілася ў кучу безліч машын і падвод. Тут Коля агледзеў, што на возе ў яго амуніцыя пасечана кулямі. З пярэдняга левага каляса зляцела шына, у заднім правым калясе было выбіта дзве спіцы, калясо васьмярыла.

Дзесяці ля Барысава грымела кананада. Над магістраллю плылі воблакі чорнага, едкага дыму, засцілі вячэрні небасхіл.

Раптам з боку Барысава пачалі вылятаць машыны, затарахцелі падводы. Фашысты гналі коней у галоп, зварочвалі на поле і без аглядак несліся ўздоўж магістралі.

— Ін Барысаў русішэ панцыр! — крычаў з адной падводы немец з забінтаванай галавой.

І ўсё навокал раптам закіпела, завірылася...

Грузавікі і танкеткі крута разварочваліся, сутыкаліся. З кабін высоўвалася ўскудлачаная, з перакрыўленымі тварамі шафярня і гучна лаялася на чужой мове. Разварочваючыся, грузавікі і танкеткі насядалі на падводы і то адкідвалі іх, то трупчылі. Перапуджаныя коні дзіка раўлі, становіліся на дыбы і шарахаліся ўбок, іншыя вырываліся з вупражы і галопаў несліся ў поле, агалошваючы прастор дзікім, прарэзлівым іржаннем... Страшна, жажліва, жудасна...

Звон. Трэск. Хруст. Храп. Стогны. З вазоў выляталі падводчыкі і седакі, вылятала ваенная амуніцыя, якіясь скруткі, скрынкі, бачкі, кадкі.

Гул. Крыкі. Стрэлы. Адзіночныя і чэргамі. То перарываліся, то разам з перарывістым рокатам матораў зліваліся ў сучэльны гом.

У Колі мільганула рашучая думка ўцячы, але адразу знікла. Ён убачыў недалёка ад сябе, як адкінула ад танкеткі падводу. Падводчык пераліцеў аж цераз канаву, а фашыст, мусіць, падумаў, што гэта падводчык сігануў уцякаць, і з аўтамата адразу навек прышыў яго да зямлі... Усё адбылося хутка.

Коля паспеў асадзіць свайго спуджанага гнядога, скіраваў у канаву, праехаў крыху, потым павольна ўзабраўся на асфальт.

І зноў увесь абоз павярнуў назад: памчалі на Мінск.

Па магістралі абоз шаргацеў да ночы. Фашысты на падводах сядзелі ўнураныя, наставіўшы каўняры, насунуўшы пілоткі на вочы, уціснуўшы галовы ў плечы.

Забойца старога, што сядзеў каля Коля, дык зусім сціснуўся ў камяк, сашчапіў рукі, прыцскаючы да грудзей аўтамат, і ўвесь час калаціўся ад страху, гучна цапкаў зубамі... Час ад часу ён сутаргава хапаўся за Колю, — ці то ад страху, ці то ад боязні, каб Коля не ўцёк.

Па магістралі ехалі, пакуль добра не сціямнела.

Ноччу конны абоз нечакана звярнуў з магістралі направа, адарваўся ад прыглушанага рокату крытых пераласых грузавікоў і танкетак, што нетаропка шоргаліся па асфальце ў абодва канцы...

І паехаў убок ад магістралі па вузкай палявой дарозе між збажыны, між лазовых кустоў, што цёмнымі купкамі сям-там трапіліся навокал. Фашысты раптам узрушыліся, прыўсталі на калёсах, пачалі прыкладамі падганяць коней.

І забойца старога таксама ажыў, выпрастаўся, пачаў прыкладам аўтамата таўчы ў зад гнядога.

Абоз рушыў галопаў — калёсы пачало кідаць на калюгах, на выбоінах, з панарадаў падчас выкідвала што-небудзь з награвленага драбра ці з ваеннай амуніцыі. Што, у цёмнаце нельга было разабраць — проста сігаў убок якісь цёмны скрутак і адкочваўся ад дарогі. Галопаў ішоў абоз і па роўным і пад гару.

І гэтак усю ноч бесперастанку фашысты гналі коней, абоз галопаў імчаўся ўсё далей і далей на захад...

РАЗДЗЕЛ ЧАЦВЁРТЫ

Зыркя, празрыстыя промні сонца іграюць на аксамітных лістах маладых бярозак і алешын. Духмяная прахалода спачывае на разлапістых галінах ялін. Нават прыбітая нагамі асакі выпрасталася, сцякла з яе іржавая вада, — асакі пазелянела. Аер, чарот, пучкі асакі, схіліўшы галовы, стаяць каля маленькіх лапін вады. На вадзе плаваюць зялёныя водарасці, кішчы мноства ўсялякай драбнаты. Побач на карчы мурашнік. Мурашкі ладныя, чарнаватыя, не такія, як у бары. І мурашнік, і драбната ў лужынах шавеліцца, жыве. На лістах, на траве пераліваецца раса. Белымі кветкамі цвіце малінік. На купінах-махавінах зелянее бруснічнік, таксама зацвітае. Над ім кружацца пчола, садзяцца, а потым зноў узлітаюць і, абляеўшы купіну-махавіну, зашываюцца ў мох пад тоўстай хвой. «Відаць, гняздо іх там», — падумаў Шура.

Уверсе, над усім зялёным царствам, заліваюцца стрыгаткі, кнігаўкі, лясныя верабейкі.

Шура працягнуў руку, сарваў вяршок шчавука, пажаваў, сакавітая кісліна растала ў роце.

— Што ты ясі, сыноч? На, перапечку са скварачкай з'еш,— падышла да яго маці.

Шура працягнуў руку і... прагнуўся...

— Мама! Е-е-есці!...— просіць малое ў кутку вагона.

Шура не бачыць малога. У вагоне душнае паветра, нейкі змрок, хаця за вагонам — дзень. Ад цеснаты гэта. Колькі сюды людзей напхалі — хто яго ведае. Калі ў Параф'янаве заганялі ў вагоны, сесці не дазвалялі. Усіх агулам — і мужчын, і жанчын, і дзяцей — пхалі ў вагон, пакуль можна было стаяць. Добра, што мужчыны дадумаліся стаць ад дзвярэй шчыльнай сцяной, і такім чынам асталіся ў кутках свабодных месцы. Гэта і дало магчымасць потым сям-так размясціцца. Шура як толькі змог падкурчыць ногі пад сябе. Дзядзька Мікалай сядзіць, апчапіўшы калені рукамі: інакш сесці нельга. Дрэмле. Шурава нага здранцвела, баліць. Шура пачынае павольна пакратваць яе, — дзядзька Мікалай працянаецца. Ён толькі крышачку адсунуўся — Шуру палягчэла. Падняўся, рашыў пастаяць. Няхай дзядзька Мікалай падрэмле. Шура абаліраецца рукой аб сцяну, — так лягчэй стаяць. Дзядзька Мікалай зноў пачынае драмаць, але хутка ўсхопліваецца і зноў нікне галавою.

Не думалася, ніколі-ніколі не думалася старому Мікалаю, што яго, такога калеку, павязуць чорт ведае куды... Навошта ён каму, ламачына старая... Ажно не тое было...

У гэтую блакаду хапалі ўсіх. У пярэднім канцы вагона жанчыны з дзецьмі. Ім крышачку больш месца ўступілі. Хоць сесці можна, але затое дзяцей трымаюць на прыполе. Дзеці плачучь: «Пі-і-іць!», «Е-е-ці-ці!...» У каго якая скарынка — даюць малым. Піць — няма. У Шуры жменя гароху — аддаў малым. Мацёркі не бралі, што і сам не адышоў ад усіх. Усё роўна аддаў.

Павольна стукаюць па рэйках колы цягніка.

Думкі ўсё бягуць у адным кірунку — палон, катарга.

«Так-так»... «Так-так» — пацвярджаюць колы.

Хочацца піць. Якая яна, вада, цяпер... Дома ў калодзежы заўсёды чыстая, празрыстая была і сцюдзёная, як лёд...

Душна. Пакутліва.

Хоць бы раз глынуць свежага паветра, — здаецца, крыху ажыў бы. Вагон-таварняк зачынены шчыльна. Зверху маленькае аkenца густа залеплена калочным дротам. Праз дрот глядзець можна, але аkenца вельмі высока — не дапнешся. Даросламу — лацвей, ён зможа на дыбачках дацягнуцца да акна. А Шура не. Ён па гадах яшчэ малы. І ў дадатак малы ростам.

— Хачу дамоў!... — плача малое ў кутку вагона.

— Г-гх... — прастагнаў дзядзька Мікалай. Стары, яму вельмі цяжка.

На плечы Шуру давіць здаровы дзяцюк Иван, ці, як яго называў ягоны сябар Павел, Жан. Иван да пояса голы. Шура крануў плячыма.

— Не крыўдуй, хлопец. Я во на руках трымаю.

Шура павярнуў галаву. Иван сядзеў, таксама падкурчыўшы ногі пад сябе, на руках у яго віснуў Павел. Ён крыху драбнейшы, слабішый за Івана. Таксама без кашулі. Правая рука вышэй локця ў яго паранена. Перавязана нейкім шкуматом, шкумат прыкареў, прысох да раны.

Шура толькі што з ім стаяў побач. Павел драмаў, а зараз і зусім знясілеў.

Учора гэтыя два юнакі доўга шапталіся між сабой. Шура чуў, як яны называлі прозвішчы камандзіраў партызанскіх брыгад. Партызаны?.. Дык як жа. Відаць, іх за цывільных прынялі? У першую блакаду некаторыя партызаны хавалі зброю і выходзілі з акружэння па адным. Можна і ў гэту блакаду так было?.. А хлопцы, відаць, рашучыя. Недзе папалі кавалак дроту, разламалі яго і пачалі драпаць падлогу. Але колькі так трэба, каб перарэзаць дошку. Дый Павел аслаб. Яны на вачах. Пабляднеў.

Направа ад Шуры Арцём. Мужчына гадоў пад сорок. Хто яго ведае, што ў яго на душы, але ён не ўнывае.

— Э-э, нічога, людзі, — уздыхае Арцём. — Не бядуйце. Справы ў паганых прышэльцаў зусім пайшлі на скрут. Яшчэ і мы зажывём па-людску. Эх... Закурыць бы...

Адразу чуюцца некалькі галасоў:

— Выдумаў! Дзеці! І так няма чым дыхаць...

З вулга чуюцца жаночы голас:

— Закуры, добры чалавек, закуры. Твае словы цэлую гару з сэрца здымаюць.

Арцём шорхае рукой па падлозе. Падлога брудная, месцамі ліпкая. Відаць, да гэтага тут вазілі жывёлу. Арцём знаходзіць некалькі саломін, крыша іх, бярэ наклепку ад іржавай кансервавай бляшанкі круціць цыгарку. Знайшлося крэсіва. Праціснуўся да аkenца. Арцём высокі. Галава яго амаль нароўні з аkenцам. Закурыў.

Шура з нейкай надзеяй глядзіць на Арцёма. Адкуль ён? Што за чалавек? Апрача дзядзькі Мікалая, усіх астатніх Шура ў вагоне ўбачыў упершыню.

Шура падняўся, прабраўся да аkenца, стаў на нейчы хатуль, падцягнуўся, наблізіўся тварам да калочай сеткі. Такі рэзкі пераход ад змроку ў вагоне да празрыстага краявіду затуманіў зрок. Твар абдало свежым паветрам. Дыхаць стала лягчэй. І зрок паволі праясніўся.

Па шырокім гасцінцы ўздоўж чыгункі павольна сунуліся крытыя пераласым брызентам грузавікі і танкеткі з гарматамі на прычэпе, падскоквалі на выбоінах вялікія нямецкія калымагі, у якія былі запрэжаны па дзве-тры паркі вялікіх бясхвостых коней. Фашысты, што сядзелі на калымагах, увесь час падганялі коней доўгімі дубцамі. У патоку грузавікоў і калымаг трапляліся і сялянскія калёсы. Куды гэта?.. Няўжо адступаюць?.. Павольна перад вачыма Шуры праплыла калона фашыстаў, потым зноў танкеткі, грузавікі, абоз. Шура хацеў ужо вяртацца на сваё месца, як раптам убачыў вялізную калону ваеннапалонных і нявольнікаў. Мацёркі вялі за рукі дзяцей, некаторыя неслі малых у поцілках за плячыма. Чапалі старыя. Абпал калоны вязняў густа ішлі фашысты з аўтаматамі напачатковае. То адзін то другі фашыст урываўся ў калону, штурхаў вязняў, біў прыкладам у плечы.

У Шуры зайшлося сэрца. Ён раптам адчуў гнятлівую млявасць ва ўсім целе. Ногі непаслухмяна ссунуліся з хатулі. Асцерагаючыся, каб не наступіць на каго, Шура дабраўся да дзядзькі Мікалая, у знямоце апусціўся на падлогу.

Бачанае стаяла ў вачах. Паволі яно тушавалася, перайначвалася, і нарэшце ў памяці Шуры паўстаў малюнак, як сёння забіралі з Лібараўшчыны іх і як гналі на станцыю Параф'янава.

...Уранку ўсім нявольнікам загадалі выйсці на двор. Людзі па-

сталі гуртам, жанчыны з дзецьмі паселі пад пунай. Па двары хадзілі эсэсаўцы з гумавымі бізунамі. Форма ва ўсіх была жоўтага колеру. Рукавы да локця закасаны. На рукавах вышэй локця белыя павязкі з чорнай свастыкай. Усе падпярзаны шырокімі карычневымі дзгатамі з шэрымі пражкамі. На дзгатах вялікія жоўтыя кабуры, тырчаць рукаяткі наганаў. Каля варот сабралася многа фашыстаў з аўтаматамі. Многія трымалі на ланцужках аўчарак.

Чакаць прыйшлося доўга. Нявольнікі пакутавалі ад невядомасці. Куды пагоняць? Што збіраюцца рабіць з няшчаснымі?

Усе ведалі, што з Лібараўшчыны ніхто не вяртаўся дамоў. Тут трымалі нядоўга. Потым альбо выганялі ў сасоннік і расстрэльвалі, альбо кудысьці звозілі. Расстрэльвалі пераважна тых, каго злавілі ў лесе, у партызанскай зоне. На гэты раз тут былі толькі такія...

Фашысты ходзяць надзымутыя, злосныя, да іх не падступіцца, не спытаеш, куды яны пагоняць людзей. Ды і ўвогуле, хіба з імі можна гаварыць... Мужчыны ўсе ў напружанай суровасці. Жанчыны плачуць.

Нарэшце расчынліся вароты, зайшоў перакладчык з эсэсаўцамі. Перакладчык у руках трымаў спісак нявольнікаў. Выкліканага нявольніка эсэсаўцы выганялі за вароты пад ахову тых, што з аўтаматамі.

Шура з дзядзькам Мікалаем стаялі ў сярэдзіне гурту. Шура туліўся за дзядзьку, думаў, што калі ён не будзе стаяць на віду, калі яго не прыкмецяць, то можа і не выклічуць. У Лібараўшчыне было жакліва, але далейшае яшчэ больш страшыла. Можа, тут і дачкаліся б паратунку? Тут усё ж недалёка ад сваіх краёў, можа, што якое будзе? Можа, партызаны выручаць?.. За ўсю вайну партызаны не раз грамілі гарнізоны ў Докшыцах, Даўгінаве, Вілейцы, Круляўшчыне, Параф'янаве. Вядома, і праз Лібараўшчыну не раз праходзілі. Можа і цяпер выручаць... Зімой пасля штурму Беразіно-Ліпскага безліч вызваленых партызанамі нявольнікаў ішло праз Маргавіцу. Шура сам бачыў іх. Можа і цяпер так здарыцца?

Пагаворвалі гэтай ноччу людзі, якіх прыгнані ўчора, што партызаны недзе тут блізка. Вядома, ёсць. Помніць Шура, як нястрымным патокам ішлі яны праз Маргавіцу і Бягомль у Заходнюю Беларусь напярэдадні блакады. Вялікая сіла ішла.

Яшчэ ж нешта цікавае на свеце адбываецца. Другія суткі грываць гарматы на ўсходзе, недзе можа ў Бягомльскім раёне ці далей можа. Не фашысты, мусіць, гэта страляюць. Па кім там ужо страляць гэтак без канца?.. Партызаны прашмыгнулі між карных заслонаў. Многія атрады прарваліся з боем. Людзей фашысты разганялі па лясках. А кананада не змаўкае. Добрыя часы пачынаюцца. Каб толькі выжыць... Перад блакадай партызаны гаварылі, што нашы войскі вызвалілі Гомель, Рагачоў, шмат гарадоў на Украіне. Павінна прыйсці вызваленне. Можа гэта яно і пачынаецца?.. Штосьці і фашысты тояць непрыемнае для іх. Во чаму ж яны такія, як ведзьмары, усе.

— Зарачанскі Шура!

Гучна, на ўвесь двор, крыкнуў перакладчык і, выцягнуўшы шпы, пачаў азіраць нявольнікаў — дзе той, каго выклікаў.

У душы стала гарача-горача, ногі раптам аслабелі, млявымі сталі. Шура ўчапіўся за дзядзьку Мікалая, — утрымаўся, устаў, не паваліўся. Людзі зразумелі, што гэта выклікалі яго, расступіліся, думалі, можа, ён не ідзе ад таго, што няма як выйсці з гурту. У вузкі праход рынуліся два эсэсаўцы, адштурхнулі дзядзьку Міка-

лая, падхапілі Шуру пад пахі, выцягнулі за вароты і кінулі на зямлю. Узнімаючыся, Шура пачуў, як перакладчык крыкнуў:

— Падусуха Мікалай!

Пад канвоем двух эсэсаўцаў выйшаў за вароты дзядзька Мікалай, стаў каля Шуры.

Перакладчык выклікаў усё новых і новых нявольнікаў.

Нарэшце за варотамі стала больш людзей, чым на двары.

Высокі цыбасты эсэсавец раптам прарэзліва крыкнуў:

— Генуг!

Перакладчык і фашысты пакінулі двор.

У лагеры засталіся тыя, якіх прыгнані ўчора.

Вартавыя замкнулі вароты...

Адабраных нявольнікаў паставілі ў калону па чатыры.

...Акружаная эсэсаўцамі, калона пад гучны брэх аўчарак рушыла па грунтавой дарозе.

Шура ішоў збоку калоны. Уперадзе перад ім тупаў дзядзька Мікалай.

Нага ў Шуры не балела. Але ісці было цяжка — ён вельмі аслабеў у канцлагеры.

Уперадзе паказаліся нізкія хаты, абкружаныя гародчыкамі і садзікамі. Увайшлі ў вуліцу. Пясчаная няроўная вуліца была кароткая. Прайшлі яе хутка, і Шура ўбачыў на лугах цягнікі. Ён пазнаў: гэта была станцыя Параф'янава. Ад злосці, што яму нідзе не ўдалося ўцячы і яшчэ невядома, ці ўдасца, Шура аж застагнаў... Павольна ступаюць па рэйках колы цягніка.

— Чаму так вяла цягнуць? — бурчыць дзядзька Мікалай. — Пакамісь заявуць, падохнуць можна тут.

Шура глядзіць на Івана. Іван, відаць, ведае.

— Ясна, чаму: партызан баяцца, — сказаў Іван і падміргнуў Паўлу.

Павел глянуў на сябра, уздыхнуў, усміхнуўся. Усмяшка выйшла горкай, нядобрай. Усміхнуўся ён, каб уважыць Івана. Паўлу рабілася ўсё горш і горш. Ён ужо больш не памагаў Івану рэзаць падлогу. Параненая правая рука ў Паўла пачала пухнуць, рана загнаілася. Вастраносы дробны яго твар яшчэ больш пацямнеў.

Каля Івана спрабуе прымасціцца Арцём.

— Ну, дык як там цябе — Іван ці Жан — давай я табе памагу ў тваёй рабоце. А то бачу, што аднаму табе тут не справіцца. — І Арцём выняў з кішані кавалак бляхі. — Убачыў я ў сваёй суседкі іржавую бляшанку, — гаварыў ён. — Вымаліў. Думаю, што будзе лепш, чым дротам...

— Паспрабуем, — згадзіўся Іван. І яны абодва ўзяліся за справу.

— Хоць бы да палавіны дарэзаць, а там выб'ем, — сказаў Арцём.

Жалезкі яны загарнулі ў шапкі — не так рукі парэжа — і шкрэблі, шкрэблі нястомна і без канца.

Пад вечар цягнік спыніўся на станцыі Маладзечна. Адамкнулі вагоны, дазволілі выйсці. Выйсці з вагонаў усе не змаглі. Застаўся там і Павел. Дзядзька Мікалай таксама. Шура прасіў яго выйсці, але ён толькі рукою махнуў, нічога не адказаў. Засталіся жанчыны з дзецьмі. Дзеці былі хворыя. Чуўся ціхі горкі плач маладой жанчыны. Быў цяжка хворы яе пяцігадовы сын. Яна трымала яго на руках і не адводзіла вачэй ад яго тварыка. Хлопчык ляжаў у лахманах, худзенькі, вочы яго былі закрытыя. Маці ахрыпла ад плачу і гора.

— Людцы! Яна ж нежывае! — збянтэжана ўсклікнула раптам адна жанчына ў канцы вагона.

— Хто? Дзе? — спалохана ўскочыў дзядзька Мікалай.

— Аднавіскаўка мая. Аўдоця, — ужо ўскліпваючы, адказала жанчына. — Я ведала, што ў яе парок сэрца. Муж у партызанах загинуў. От яна і заняпала... Ды хто ж думаў, што яна так хутка... Чую, стогне і стогне ўсю дарогу. Пытаюся, што? Не гаворыць... І вось... А што ж гэта робіцца!! — загаласіла жанчына.

Дзядзька Мікалай паклікаў Арцёма. Яны вынеслі жанчыну з вагона.

Рашыў выйсці з вагона і Шура.

Калі ён стаў на зямлю і дыхнуў свежым паветрам, галава ў яго закружылася, у вачах паплылі кругі, закалацілася сэрца, і, каб не ўпасці, ён схопіўся за рукаў дзядзькі Мікалая.

— Трымайся, трымайся, хлопча... Дай я цябе пасаджу.

Дзядзька Мікалай памог Шуру сесці на рэйку. У вачах у Шуры крыху пасвятлела, ён пачаў дыхаць раўней. Агледзеўся.

Увесь вакзал быў ачэплены паліцыйй і жандармерыйй. Уздоўж вагонаў хадзілі эсэсаўцы, узброеныя аўтаматамі. Сутулы, гарбаносы эсэсавец спыніўся каля мёртвай і паказаў Арцёму і дзядзьку Мікалаю на машыну, крытую брызентам, што стаяла воддаль ад эшалона. Шура зірнуў у той бок. Задні борт кузава машыны быў адкінуты. Ламаючы рукі, ля машыны галасілі жанчыны. Фашысты адганялі іх прыкладамі. Адна жанчына была ў адчаі і кідалася да машыны. Фашыст моцна штурхнуў яе прыкладам у плечы, яна ўпала на рэйкі, потым імгненна ўсхапілася, кінулася да фашыста, схпіла яго за горла, пачала душыць. Фашыст ад нечаканасці дзіка ўскрыкнуў. Але другі эсэсавец з размаху ўдарыў жанчыну аўтаматам па галаве, жанчына рухнула на зямлю. Фашыст, якога яна душыла, ускінуў аўтамат і выстраліў у твар жанчыне. Эсэсаўцы падагналі двух нявольнікаў, тыя ўзнялі забітую і паклалі яе ў кузаў. Туды прынеслі мёртвую жанчыну са свайго вагона.

Шура бачыў, што машыну нагрэлі да верху. Эсэсаўцы закрылі борт, спусцілі брызент, разагналі нявольнікаў, і машына крапулася. Хутка яна знікла за будынкамі...

Гыркаючы, як сабакі, фашысты забегалі ўздоўж вагонаў. Зноў нявольнікаў загналі ў цялятнікі, але дзверы не зачыкалі.

Шура сеў у дзвярах вагона, звесіў ногі. Побач прымасціўся дзядзька Мікалай. Ён вярнуўся ў вагон, кульгаючы, крываючыся ад болю. Дзядзька памалу закатаў калашыну, агаліў рану. Зірнуў Шура, і прыкра яму стала — не рад, што ўбачыў гора старога...

Да вагона падышоў сутулы, гарбаносы фашыст. Спыніўся перад дзвярыма вагона, гыркнуў на дзядзьку Мікалаю, каб закрыць рану. Стары таропка апусціў калашыну. Фашыст угледзеўся ў нявольнікаў, паказаў на дзядзьку і Арцёма, загадаў дваім ісці за ім услед. Арцём моўчкі ўзняўся, ступіў да дзвярэй, кашлянуў моцна, каб звярнуць на сябе ўвагу сутулага фашыста, паказаў на нагу дзядзькі Мікалая:

— Пан! Гэты чалавек не можа ісці. Нага ў яго якая, во! Няхай сядзіць тут. Вазьміце другога каго. Крапчэйшага. Ну хоць яго можа, — паказаў Арцём на Івана.

— Маўчаць, гунд паршывы! — вышчарыўся сутулы фашыст. — Шінэль ком, швайно!

Арцём памалу вылез з вагона. За ім і дзядзька Мікалай аспярожна стаў на зямлю і, страшэнна кульгаючы, паклыпаў... Арцём



спыніўся, пачакаў дзядзьку, паказаў трымацца за яго. Стары адмахнуўся і пайшоў сам. Фашыст вёў іх цераз пуді наўскасак. Рэйкі дзядзька Мікалай пераскокваў на адной назе, як верабей...

— Шнэль! Шнэль, швайно! — пагрозна гыркнуў сутулы фашыст і прыбавіў кроку. Дзядзька, чыкільгаючы, паспяшаў. Арцём падхапіў яго пад руку.

Шура бачыў: сутулы фашыст падвёў дзядзьку Мікалая і Арцёма да беленькага доміка, што стаяў сярод рэдкіх дрэўцаў каля перезда. Перад домакам завіхаліся маладыя, бойкія дзеўкі. У белых кофтах, у чорных спадніцах, з белымі пярэднічкамі. Грудастыя. Яны падстаўлялі зялёныя бітоны на табурэтку каля акна. Адтуль маладая, пышная кухарка ў белым, нагнуўшыся цераз падаконне, налівала вядром у бітон якуюсь страву. Дзеўкі з бесклапотным гоманам бралі бітон, ставілі на дол, бралі наступны парожні.

Сутулы фашыст паказаў Арцёму і дзядзьку Мікалаю ўзяць адзін бітон са стравай і несці да вагона. Старыя ўчаліліся за бітон, павалаклі. Фашыст пайшоў ззаду за імі, нешта злосна гыркаў, але несіці не памагаў. Ад цяжару дзядзька Мікалай сагнуўся крукам, але ішоў. Па роўным дзядзька ішоў яшчэ так сабе. Асаліва цяжка было яму пераступаць рэйкі; ён тады згінаўся ледзь не да самай зямлі. Фашыст пачаў падганяць яго.

Шура ведаў, як старому даецца кожны крок, і глядзеў на дзядзьку Мікалая з невыказнай жаласцю. Памагчы не мог — не дасць фашыст.

Міжволі позірк Шуры быў і на белым доміку. Хлапец бачыў: туды ў суправаджэнні фашыстаў падыходзілі па два нявольнікі з іншых вагонаў. Бралі бітоны, нэслі.

Некаторыя маладзейшыя канваіры, рагочучы, памагалі дзеўкам састаўляць з табурэткі бітоны. Дзеўкі смяяліся, адпіхвалі немцаў у плячо. Тыя стараліся тады больш.

Дзядзька Мікалай і Арцём прывалаклі да вагона зялёны бітон з баландай. Ступня ў дзядзькі была ўся ў крыві: ад натугі з раны пацякло. Там, дзе ён ступаў, на чорнай жарстве заставалася цёмная пляма.

Сутулы, гарбаносы фашыст загадаў старым паставіць бітон вадаль ад вагона. Сам з алюмініевым чарпаком падышоў да дзвярэй і дзіка гыркнуў:

— Фрэссэн, швайно! Шнэль! Шнэль, фэрфлюхтар нох мал!

Нявольнікі паспешліва вылазілі з вагона з бляшанкамі, з кацялкамі, ціха выстройваліся ў чаргу да зялёнага бітона.

— Шнэль, шнэль, дармаеды! Гультаі! — злаваў сутулы фашыст і, разліваючы ад раздражнення страву на зямлю, таропка плёхаў у пасудзіну нявольніка менш чым паўлітра цёплай, салёнай жыжы, у якой варылася бульба. Бульба, відаць, на кухні была вылаўлена не ўся, сямю-таму траплялася цэлая бульбіна або кавалачак. Згаладалыя людзі выпівалі страву адразу, амаль не адыходзячы ад бітона. Сутуламу фашысту гэткая нецярплівасць не спадабалася. Ён пачаў алюмініевым чарпаком адпіхваць людзей у грудзі.

Калі ўсе з Шуравага вагона атрымалі па порцыі бурды, сутулы фашыст зазірнуў у вагон і спытаў:

— Алес?

Людзі маўчалі.

Тады ён вярнуўся да бітона, выліў на зямлю астатнюю жыжу, якой яшчэ было многа, і загадаў Арцёму аднесці бітон. Астатнім — неадкладна залезці ў вагон. Нявольнікі, паглядаючы на пустыя па-

судзіны, нехаця, адзін за адным, марудна патурыліся на свае месцы...

— Каб з цябе кішкі выліліся, гад смалены!.. Жалка было людзям аддаць гэтую поліўку. Выліў, смярдзюка!.. — лаяўся дзядзька Мікалай, тупаючы да вагона. Пакутліва моршчачыся, ён палез у вагон. Прымасціўся каля дзвярэй, сеў спіной да нявольнікаў, каб не бачылі яго рану, закасаў асцярожна штаніну, ніжні край якой быў прамоклы ад крыві і ўпэцканы ў жарсцяны шлак. Якаясь нявольніца падала дзядзьку цераз плячо шкумат, і стары, хукаючы на яго, пачаў памалу выціраць рану...

Шура зноў прысеў у дзвярах вагона, спусціўшы босыя ногі, забедаваў. Баланда зусім не ўняла яго голад. Толькі яшчэ больш есці захацелася. У жываце вуркатанне пачалося.

Раптам каля эшалона ўзняўся шум, вэрхал: заплакалі дзеці, заманілі гучна жанчыны.

Шура нагнуўся і паглядзеў у той бок, адкуль чуўся гармідар.

З перадапошняга вагона фашысты выганялі нявольнікаў і адначасова грузілі якіясь вялікія скрыні і цюкі.

Калі ўсе з перадапошняга вагона былі на зямлі, фашысты паставілі іх у строй, пералічылі і, штурхаючы прыкладамі, пагналі ўздоўж эшалона. Ля кожнага вагона ад таго гурту аддзялілі па некалькі чалавек і заганялі. Калі наблізіліся да Шуры, з гурту засталася ўсяго чатыры чалавекі. Ззаду стаяла бабулька, маленькая, згорбленая, якраз як Шурава бабка, Макарыха, якая памёрла летась увосень ад тыфу. Шура загледеўся на гэтую бабульку, — у руках, прыціскаючы да грудзей, яна трымала тоўстую растрыбушаную кніжачку.

Сутулы, гарбаносы фашыст дулам аўтамата адапхнуў Шуру і зазірнуў у вагон.

— Гіе цуфіле мэншэн. Ком гіе айне альтэ фрау, — гыркнуў фашыст і загадаў бабульцы лезці ў вагон.

Шура працягнуў рукі. Бабулька падала яму кнігу і паспрабавала сама ўзабрацца. Фашысты глядзелі, як старая чарэпіцца, і рагаталі, але памагаць не збіраліся.

Дзядзька Мікалай, убачыўшы дарэмныя намаганні бабулькі, нагнуўся, узяў яе пад пах і амаль уцягнуў у вагон.

— Дзякуй, дзякуй! Бог цябе паратуе, добры чалавек! — бабулька скоранька ўзнялася на ногі і таропка выхапіла ў Шуры кнігу. Бабулька забралася ў кут, села на калені, разгарнула кнігу, перахрысцілася і пачала гучна, расцягваючы словы, чытаць.

Жанкі ў вагоне пачалі хрысціцца і, наколькі можна было ў цеснаце, падсоўваліся бліжэй да бабулькі, прыслухоўваліся.

Шура таксама прыслухаўся да бабулькі. І, як ні напружваў слых, нічога не разабраў, але здагадаўся, што бабулька чытае малітвы. Ён падняўся, пераступаючы дзяцей, зазірнуў цераз бабুলіна плячо ў кнігу. Паспрабаваў чытаць. І асекся. Тэкст быў для Шуры зусім незразумелы, у словах сустракаліся невядомыя літары. Спытаў у бабулькі, што яна чытае, ён не адважваўся, бо, калі зазірнуў у кнігу, дык яна так пагрозна зірнула на яго, што аж мурашкі па цэле прабеглі.

Вярнуўся да дзядзькі Мікалая. Запытаўся:

— Што гэта яна так чытае?

— Малітоўнік, сынку, — прыцішаным голасам адказаў дзядзька Мікалай. — Гэта святая кніга... Там і пра маю і пра тваю долю напісана.

Шура хацеў усумніцца, што магло пра яго долю там быць, але змоўчаў, не хацеў дзядзьку Мікалая крыўдзіць.

— Ах, усе гэтыя старанні перад богам, мусіць, пустыя... — раптам сказаў дзядзька Мікалай. — Усё на свеце перамяшалася... І смерць, і гора такое пайшло... Дзе той бог? Ці ён не відзіць гэтага? Чаму не астановіць бяду людскую?..

Шура аж рот разявіў ад нечаканасці.

Дзядзька ўзняў галаву, убачыў здзіўленне хлопца і заёрзаў на месцы.

— Што? Я што сказаў? — насцярожана спытаў ён Шуру. — Чаго вочы паказеру? Як тая жаба балотная... Смаркач! Га? Чаго? — пытаюся. Ты глядзі ў мяне, багамаз! — прыгразіў ён Шуру. — Не прагаварыся! — азірнуўся на багамолку і ўжо амаль спакойна сказаў: — Яно тут чорт яго ведае, што цяпер на свеце робіцца... У немцаў на дзязе напісана: «З намі бог». А што яны вытвараюць... Такую крываваць на зямлі развялі. Звяры гэта, а не людзі... Дзе ён там, той іх бог? Я ўжо думаў аб гэтым... І ў нас, мужыкоў, няма такога багагавення перад богам, як у даўнейшых людзей было. Цяпер так павялося: як трывога, дык і да бога... Ці яшчэ кажучь: «Пакуль гром не загрыміць, дык мужык не перахрысціцца...» Сам помніш, як летась у балоце за ракой чыталі, — кіўнуў на багамолку, — такія кніжкі. А так, дзе ты бачыў, каб хто з нас дужа лоб аб падлогу біў... Хвіліну памаўчаў, махнуў рукою. — Ну, ты яшчэ малы. Расці. Падраснеш — усё сам пазнаеш.

Шура зірнуў на бабульку, прыгледзеўся, і раптам штосьці знаёмае кінулася яму ў яе твары... Дзе ён яе бачыў? Памяць перабірала перажытае. У Ваўчы, можа, бачыў? Не. Там амаль усе былі знаёмыя. Такая бабулька выходзіла з лесу за Сцюдзёнкай. Яе забілі. Ага-а-а. У Лібараўшчыне... Багамолку прыгналі туды ў апошнія дні. І потым Шура бачыў яе часта. Па двары ўдзень яна ўсё хадзіла, моцна прыціскаючы абедзвюма рукамі малітоўнік да ўпалых грудзей... Быццам баялася, што ў яе мог хто адабраць яго... І там людзі збіраліся ўсё каля яе. Болей старыя і жанчыны.

І там — Шура ўспомніў — бабулька вечарам у пуні малілася часта гэтак доўга, як цяпер тут, у вагоне.

Голас бабулькі старэчы, але выразны і моцны, гучаў на ўвесь вагон. Шура адсунуўся крыху ад дзвярэй вагона: вецер пачаўся, холадна. Яшчэ раз прыслухаўся да бабулькі-багамолкі. Высока ўзняўшы дзвюма рукамі малітоўнік, яна закончыла спяваючы якуюсь доўгую рэлігійную песню і зноў пачала чытаць малітвы...

І Шуру раптам захацелася патрымаць у руках сапраўдную кнігу, якія ён чытаў да вайны... Ён быў самы часты наведвальнік школьнай і раённай бібліятэкі. Перачытаў усе творы Янкі Купалы, Якуба Коласа, Янкі Маўра, Міхася Лынькова, Аркадзя Гайдара, Жуль Верна, Марка Твэна, Майн Рыда, Фенімора Купера. А пра грамадзянскую вайну дык ён, відаць, не прапусціў ніводнай кнігі, — усё перабраў, калі быў у чацвёртым і пятым класах...

Затое за чатыры гады вайны Шура прачытаў усяго толькі адну кнігу — «Востраў скарбаў» Стывенсона. Шура ўзяў гэту кнігу пасля налёту паліцэйскіх на дзядзькаву хату. Вобыск яны там рабілі якраз за дзень перад тым, як пакінуць Бягомль.

Сестра дзядзькі — Наста — пайшла за раку ў ягады і ўцякла ў партызаны. З партызанамі ў яе было ўсё дамоўлена, і яны наўмысла інсцэніравалі ўяўны расстрэл Насты. Абляялі яе пры жанках, здраднічай назвалі, адвялі ў лес, выстралілі. Жанкі — маргавіцкія

і бягомльскія — прыйшлі потым з ягад, і ўсе са страхам гаварылі: «Насту Паўлюкову партызаны забілі...»

Паліцьянты нарэшце дазналіся ад некага, што ўсё гэта была выдумка, і хацелі забіць Насцінага брата Сямёна Паўлавіча. Наляцелі, перавярнулі ўсё ў хаце, але дзядзьку не знайшлі: ён быў ужо таксама за ракой, сярод партызан... Са злосці, звяругі, усё перабілі, пазнішчалі ў хаце.

У дзядзькі вялікая бібліятэка была — паліцьянты пашматалі, парвалі ўсе кнігі. Толькі адну цэлую Шура знайшоў. З якой замілаванасцю ён яе чытаў!.. Ледзь не на памяць вывучыў.

Джыму таксама страшна было, як і Шуру. У якія небяспечныя сітуацыі трапляў і — жывы застаўся... Джым ніколі духам не падаў. Трэба і яму, Шуру, такім быць. Тады ўсё скончыцца добра. І спадзявацца толькі на сябе, а не на бога. Джым жывіў даўно, у той час, мусіць, усе ў бога верылі, і то Джым спадзяваўся толькі на сябе... А цяпер тым больш трэба так...

І Шуру ўспомнілася прыказка, якую маці часта любіла паўтараць: «На бога спадзявайся, але сам не зывай». Праўда. Толькі сам будзь сапраўдным чалавекам, тады перажывеш усялякія нягоды. Няўжо бабулька-багамолка пра гэта не ведае?.. Чаго гэта яна так маліцца ўсё гэта?..

Каля эшалона загула машына.

Дзядзька Мікалай высунуўся з вагона, паглядзеў у той бок, адкуль чуўся гул.

— Мусіць, гіды, за адзін раз усіх мерцвякоў не пабралі... Яшчэ прыехалі...

Шура падсунуўся да дзвярэй вагона і ўбачыў, што на тым месцы, дзе нядаўна грузілі мёртвых нявольнікаў, спыніўся грузавік, таксама, як і першы, крыты брызентам.

Брызент заду кузава раптам адхінуўся, і адтуль выскачыла з дзсятка узброеных фашыстаў. Следам за імі адтуль вылецелі тры юнакі са звязанымі за спіной рукамі. Ні адзін не ўтрымаўся на нагах — відаць, іх выкінулі з машыны. З машыны выскачыла яшчэ некалькі узброеных фашыстаў. Яны схопілі юнакоў, паставілі на ногі, развязалі рукі. Акружыўшы іх шчыльным калёдам, падагналі да эшалона, спынілі каля апошняга вагона.

Шура памкнуўся выскачыць з вагона, каб пабегчы туды, але дзядзька Мікалай затрымаў яго.

— Куды ты ў агонь лезеш? Без цябе там абыдзецца.

Фашысты пастаялі, параліся каля апошняга вагона, штурхнулі туды аднаго хлопца, і дзверы вагона адразу зачынілі і замкнулі. Двух хлопцаў пагналі ўздоўж вагонаў. Адзін, ніжэйшага росту, вельмі кульгаў на правую нагу...

Каля вагона, у дзвярах якога сядзеў Шура, хлопец, што кульгаў, спатыкнуўся і ўпаў. Фашысты накінуліся на яго. Крывачыся ад болю, хлопец узняўся і зноў пакульгаў. Шуру стала вельмі шкада яго. Штосьці такое роднае і блізкае нагадваў Шуру гэты юнак... Шура глядзеў услед хлопцам і думаў, што яго гэтак кранула...

Аднаго хлопца фашысты пасадзілі ў сярэдні вагон, а таго, што кульгаў, у першы. Сярэдні і першы вагоны адразу замкнулі...

— Алес ін ваген! — разявіўшы рот да вушэй, загарлапаніў сутулы фашыст. Астатнія фашысты забегалі, замітусіліся ўздоўж эшалона. Хто з нявольнікаў не паспеў ускочыць у вагон, таго фашысты збівалі прыкладамі.

Шура адсунуўся ад дзвярэй. Дзверы зачынілі.

— Каб яны так усё жыццё свету не бачылі, як яны яго ад нас засланяюць!..— са злосцю бурчаў дзядзька Мікалай.

Дзядзька пачаў корпацца ў хатулі. На чым свет стаіць кляў фашыстаў...

Арцём і Іван сядзелі моўчкі, нават пілаваць падлогу не браліся. Не было як — фашысты пачуць могуць. Калі хадзілі за бітонам, Арцём недзе знайшоў іржавы кавалачак пілкі.

— Нешта глядзеў я на вашу работу дый думаў: ці будзе толк, ці не?...— ціха сказаў дзядзька Мікалай.— Тут лёгка пад калясо трапіць...

— І то лепш, чым ехаць у Нямеччыну...— прыцішаным голасам адказаў Арцём.

— Канешне, шкада проста так пад калясо ўлучыць,— прамовіў Іван.— Ну, і не сядзець, склаўшы рукі, і дапускаць, каб нас везлі, як бараноў на бойню. А пад калясо я гатоў, абы толькі толк з гэтага быў. Помніш, Паўлік, нашага падрыўніка Саньку Марзянкова,— звярнуўся Іван да сябра. Павел кінуў галавой.— От гэта быў герой! — працягваў Іван.— Сапраўдны герой! Калі паміраць, дык толькі так! Атрымаў ён заданне залажыць міну на вузкакалейцы пад Докшыцамі. Пад носам у фашыстаў дапоўз да рэек, толькі пачаў работу, як з-за павароту «кукушка» — шась! Ну, ён што? Немцы выбеглі з дота, галёкаць пачалі. А цягнік тут як тут. І Санька ўзняўся на ўвесь рост і — бабух пад колы... Мы якраз у сакрэце ляжалі, бачылі. Паравозік усё роўна, як наравісты конь, уздыбіўся. А вагоны на яго. О, што там было!.. Пасля яго гібелі наша падрыўная група называлася групай Марзянкова...

— А то праўду дзядзька Мікалай кажа. Тут невялікая радасць трапіць пад калясо. Ну, але з намі гэта не здарыцца!..— закончыў Іван.

Ноччу залязгалі буферы, цягнік крануўся і павольна пасунуўся. Ехалі ноч і амаль да поўдня. Ноччу Іван і Арцём не спалі, пілавалі падлогу. Не кідалі яны свайго занятку і днём, калі цягнік ішоў.

На невялікім паўстанку цягнік спыніўся. Дзверы былі зачынены, у аkenца глядзець не дазвалялі.

Арцём абхітрыў фашыстаў. Ён стаў наводдалё, узяўся на дыбкі.

— Ага-а, гады! Да абароны рыхтуюцца. Рыюць траншэі, доты робяць. Слухай, Іван! Калі хто з нас уцячэ ды спаткаецца з партызанамі ці арміяй нашай, дык раскажаць трэба, што за Маладзечнам умацаванні будуцца.

— Добра. Вірні, што там за эшалоны ідуць?

Вагон уздрыгваў ад гулу і грукату цягнікоў.

— Воінскія ўсё,— адказаў Арцём.— На фронт пручь. Горача стала... І пра эшалоны трэба не забываць.

— Не забудзем,— сказаў Іван.— Толькі б усё скончылася добра.

Апоўдні цягнік крануўся і ляніва папоўз на захад.

Іван і Арцём зноў узяліся за справу.

Пад вечар Шура пачуў, як Іван радасна ўсклікнуў:

— Усё! Прарэзаў!

Арцём памацаў рукой дошку.

— Добра. Тады і ў мяне нямнога засталася. Больш не буду. Гэтай ноччу выламаем і — уцячэм...

Шура шырока адкрытымі вачыма глядзеў на Івана і Арцёма. «Уцячы!» Гэта слова ні на хвіліну не выходзіла ў яго з галавы. Ад



таго часу, як яго злавілі, і пакуль трапіў у вагон, ён думаў, што ўцячэ. У вагоне ён спачатку разгубіўся, засумаваў, а цяпер зноў у яго сэрцы ўзнікла надзея. Шура яшчэ і яшчэ раз прыгадаваў усе папярэднія дні палону і дакараў сябе, што не ўцёк раней...

РАЗДЗЕЛ ПЯТЫ

У тую ноч, калі фашысты рванулі з магістралі, нямала коней з узмыленымі бакамі засталася ляжаць каля шляху. А Колеў гняды цэлую ноч шпарыў бягом і — хоць бы што...

Спыніліся ў сасновым ляску за Радашковічамі. Абоз далей не пайшоў. Фашысты загадалі распрэгчы коней. Вадзіма і яшчэ некалькі падводчыкаў пакінулі даглядаць коней, а астатніх, у тым ліку і Колю, выгналі з лесу, загналі ў доўгую неглыбокую, парослую рэдкім лязняком лагчыну, што цягнулася ўздоўж гасцінца, і загадалі ўсім легчы на траву. Абапал нявольнікаў села па два фашысты з кулямётамі.

З усходняга боку ад лагчыны выспявала вялікае жытняе поле. Фашысты зялёнай плоймай рассяпаліся па ім. Нейкі час Коля бачыў іхнія каскі, чуў стук рыдлёвак аб камень.

Коля ляжаў недалёка ад гасцінца. Няцярпіна пякло сонца. Была рана, кашулі закарэла ад крыві. Хацелася есці. Душыла смага. Размаўляць не дазвалялі. Нявольнікі ляжалі моўчкі, кожны быў заняты сваімі думкамі.

Коля да драбніцы прыгадаў сітуацыю пад Барысавам і зважаўся на самога сябе, што не ўцёк. Што-сьці такое недарэчнае сталася з ім тады. У апошняе імгненне, калі вось-вось бы сігануць у роў — раптам ледзь не абамлеў, здрэйфіў... А магло б усё добра скончыцца...

Момант выпай удалы, і спрыту праскочыць роў у яго хапіла б.

«Не! Цяпер я такога выпадку не праяваў бы... Хай бы хоць што здарылася — рызыкнуў бы... Каб толькі ўлучыць дзе... — разважаў Коля. — Калі будзеш збірацца ўцякаць і думаць, хая б не замецілі ды не забілі, то ніколі не ўцячэш. Рызыка патрэбна. Адважыцца на ўцёкі — усё роўна, што нырца даць. Як з бацькам некалі касіць хадзіў, дык не глядзеў, ці сцюдзёная вада ў рацэ і ці глыбока там, а з разбегу баўтыхнешся ў раку і — выплынеш каля другога берагу... Мусіць, і тут так... Чорт яго ведае!..»

Коля адчуваў, што тая нітачка перасцярогі, якая стрымлівала яго дагэтуль, парвалася, і ён быў гатоў пайсці на рызык. Гэта ў душы так. У думках усё яшчэ падчас вагаўся, узважаў і «за» і «супраць» — вельмі ж не хацелася паміраць ні за што.

Вечарам з жыта выйшла яшчэ восем фашыстаў з аўтаматамі і селі кругом нявольнікаў.

Звечара Коля крыху падрамаў, а ў поўнач прачнуўся і не спаў да раніцы.

Цэлую ноч на ўсходзе крывавілася зарава — недзе гарэлі вёскі. А далей за заравам не змаўкала кананада. Калі прыкладзеш вуха да зямлі, здавалася, што страляюць вельмі блізка.

Недзе краем гулі самалёты.

Уранку нявольнікам пашанцавала. Ішла нямецкая машына, спынілася ў лагчыне, і з яе выгрузілі гару буханак хлеба. Усе буханкі былі залесненыя. Але гэта быў хлеб. Нявольнікі кінуліся да яго. Фашыст закрычаў на іх, і выпусціў цэлы дыск над галовамі галодных людзей. Нявольнікі паляглі зноў на траву. Фашысты раздалі частку хлеба — буханку на дваіх.

Коля адламаў кавалак, пачаў есці, — горкі, як палын. Браў у рот па маленечкім кавалку, разжоўваў яго і толькі тады глытаў.

Днём па гасцінцы пранеслася некалькі машын з раненымі фашыстамі, праехаў невялікі абоз — адны нямецкія ваенныя фуры. І коньмі кіравалі фашысты, падводчыкаў не было.

Наступнай ноччу прайшоў невялікі дождж, крыху пасвяжэла. А галоўнае — назаўтра зноў заблішчалі лужынкi каля лазовых куцікаў, — нявольнікі маглі хоць крыху прагнаць смагу.

Пад вечар трэцяга дня з усходняга боку паказалася многа ўзброеных людзей. Яны ішлі разгорнутым строем.

Фашысты павыскоквалі з жыта, узялі нявольнікаў і, прыстаўішы да жывата аўтаматы, пагналі насустрач невядомым людзям. Калі ўзброеныя людзі былі блізка, — Коля ішоў у пярэдніх радах і ўбачыў, што гэта былі таксама фашысты, — заднія ваякі спыніліся і заляглі ў канаве, па барознах. Фашысты сышліся з нявольнікамі і пачалі іх зганяць у гурт. Тады тыя ваякі, што заляглі, убачыўшы, што насустрач ім ішлі свае, павыскоквалі з канаў і барознаў, падбеглі, штосці перагаварыліся, і ўсе разам — і тыя, што былі ў жыце, і тыя, што прыйшлі ад Радашковіч, — загналі нявольнікаў зноў у лагчыну, пакінулі варгавых, а самі рассыпаліся па жыце.

Увечары Коля пачуў кананаду зусім блізка, недзе за Радашковічамі, а потым яна змоўкла і пачулася ўжо далёка справа. Там грывела ўсю ноч. Усю ноч Коля не мог заснуць. Бо, апрача кананады, уночы недзе за жытнёвым полем, на якім акапаліся фашысты, узнялася кулямётная страляніна, скалаліся зямлю выбухі снарадаў. Там грывеў бой да самай раніцы.

На світанні фашысты павыбегалі з жыта і пагналі нявольнікаў у лес запрагаць коней.

Запрагаючы свайго гнядога, Коля ўвесь час стараўся ўбачыць Вадзіма, але яго паблізу не было. А ў лесе не на полі — здалёку не ўбачыш.

Падводы адна за другой выяжджалі на гасцінец. Гняды рахмана выйшаў з лесу і па гасцінцы рушыў бягом. Язда па роўнай дарозе закалыхвала. Ды і бяссонная ноч дае сябе знаць. Думкі блытаюцца, павекі зліпаюцца. Коля задрамаў.

Прачнуўся ён ад моцнага ўдару ў спіну і гучнага крыку. Крычаў немец. Крычаў і нацягваў лямчыну, каб скіраваць каня ў аб'езд.

Коля працёр вочы і ўбачыў, што дарога завалена трупамі фашыстаў. Калёсы пачало кідаць. Пярэднія падводы выкіроўвалі на другі бок дарогі — аб'язджалі трупы. Коля з усяе сілы нацягнуў левую лямчыну.

Навокал стаялі абгарэлыя коміны, уздоўж дарогі чарнелі папалішчы, дзе-нідзе вырваліся языкі полымя. Гар, смурод — няма чым дыхаць. Дым шырокімі пласцямі расцілаецца навокал. Калёсы ледзь не ўдарыліся аглобляй у невысокі слуп, на якім уверсе была прыбіта жоўтая бляха.

На скрыжаванні вуліц Коля зноў убачыў многа забітых фашыстаў. Адкуль гэтыя трупы?.. Толькі тут яны ляжалі не ў рад, як там, на абочыне, а абы-як. Наводдала, на тратуары, ляжаў малады партызан з ручным кулямётам. Партызан быў без шапкі, у чорных суконных штанах, якія навыпуск усунуты ў хромавыя боты. Гімнасцёрка на грудзях партызана была чорная ад крыві.

Цяпер Коля зразумеў, адкуль узяліся трупы фашыстаў і дзе так уночы грывела страляніна.

Дарога пайшла ўздоўж чыгункі. Злева па чыгунцы грывелі цягнікі. Больш ішло на захад. На ўсход час ад часу праляталі цягнікі з гарматамі, танкамі, узброенымі фашыстамі.

Неўзабаве ўперадзе Коля ўбачыў невялікі абоз, які рухаўся вельмі павольна. Яшчэ здалёку яго здзівіла, што не відно малады коней і абозе. Як пад'ехалі блізка, Коля ўбачыў, што ўсе калёсы ў гэтым абозе цягнулі італьянскія ваеннапалонныя.

Усе італьянцы былі азызлыя ад голаду. Мундзіры іх нагадвалі шматкі рыззя. На нагах у некаторых неяк яшчэ трымаліся атопкі. Кожную падводу цягнула па дзесяць-пятнаццаць чалавек, прывязаных вяроўкамі да калёс. Большасць калёс была загрузана калючым дротам, астатнія — цэментарам у цёмна-жоўтых папярковых мяшках.

На некаторых падводах на мяшках з цэментарам сядзелі фашысты. Абапал саматужнага абозу ішоў моцны канвой — эсэсаўцы з аўтаматамі напалатове. У руках некаторых былі гумавыя бізунцы.

Абагнаўшы ваеннапалонных італьянцаў, Коля некалькі разоў азіраўся. Яму не верылася, што ён сваімі вачыма бачыў такое жудаснае відовішча.

Успомнілася, як зімой партызанскія агітатары прыязджалі ў Маргавіцу і, расказваючы аб падзеях на фронце, гаварылі, што Італія выступіла супраць фашызму, аб'явіла вайну Германіі.

Прыгадаў Коля і партызана-італьянца, які прыязджаў на сход. Шыракаплечы, чарнамазы, ён прыцягваў увагу вяскоўцаў. Ён быў вельмі ветлівы і просты. Любіў дзяцей. Бяда толькі, што не разумее ні па-руску, ні па-беларуску.

Пад ясну ўжо маргаўчане пачулі ад партызан сумную вестку: італьянец Альфрэда загінуў у баі.

Колькі цудоўных людзей загінула! Колькі пакутуе цяпер! Каторы

год гарыць зямля, каторы год ліецца кроў людзей, і ўсё дзеля таго, каб чалавек мог вольна жыць і працаваць на свеце. Гэта ж законнае права чалавека. А як дорага яно даецца...

З гэтымі думкамі Коля ўехаў у Маладзечна.

На рыначнай плошчы зрабілі невялікі прывал.

Каля абозу зрэдку праходзілі жыхары горада. Да Колі падышла згорбленая бабулька з кічкам у руцэ.

— Куды ж яны вас вядуць, сыноч? — выціраючы слёзы, спытала яна.

— Не знаю... — адказаў Коля.

— Ах, ірады! Ах, гадаў! Яны ж вас да калёс прывязалі!.. Каб на іх нячыстая сіла прывязалася! — успляснула рукамі бабулька. — І на што ім людцы? Нашто яны за сабой усіх цягнуць? Нядаўна на станцыі было многа гэткіх, як вы... — ускліпнула бабулька. — Яны ў вагонах запёртыя былі... Павезлі іх некуды...

Бабулька азірнулася.

— На, сыноч, кавалачак хлеба з'еш... — працягнула яна з-за пазу-хі акраец, загорнуты ў анучку.

— Гіб мар! — крыкнуў фашыст. Ён падскочыў да бабулькі, выхапіў хлеб і прагнаў старую прэч.

Акраец хлеба фашысты падзялілі папалам і з прагнасцю з'елі.

За Маладзечнам дарога нейкі час ішла таксама ўздоўж чыгункі. Толькі цяпер чыгунка была ўжо справа. Потым яна зусім прапала з вачэй. Свісткі цягнікоў чуліся недзе далёка, за пералескамі.

У вёсцы Лебедзева, што саламянымі стрэхамі танула ў садах, дарога ўзяла крута ўправа.

Адразу за вёскай абмінулі калону савецкіх ваеннапалонных.

Перад вачыма ў Колі праплыла жудасная карціна.

...З закручанымі назад рукамі, звязаныя па чатыры ў рад, палонныя ішлі павольна. Усе няголеныя, пачарнелыя, без пілотак. Гімнасцёркі на плячах і штаны былі залатаны і зашмалычаваны. Спод гімнасцёрак абарваны, рыззе звісала махрамі. У некаторых палонных за плячымі былі прывязаны на аборонах парваныя шынялі. Дзягі ні ў аднаго палоннага Коля не ўбачыў.

Нянавісць да фашыстаў гарачай хваляй паліла Колева сэрца.

Як ехалі ля ваеннапалонных, Коля пільна прыглядаўся да іх, чамусьці думаў убачыць каго знаёмага, але нікога не пазнаў.

Абоз ішоў хутка. Часам даводзілася спыняцца. Дарога тут была забіта транспартам, пешымі фашыстамі. Якраз, як на магістралі за Барысавам. Толькі тут больш парадку і арганізаванасці.

Коля разумеў, што фашысты пацярпелі вялікае паражэнне, што яны спешна адступваюць. Толькі навошта яны гоняць з сабой столькі людзей? І Коля ўспомніў, як гаварылі мужчыны некалі, што, калі тапелец ідзе на дно, ён цягне за сабой усё жывое.

Уперадзе зноў паказалася чыгунка, прагрукатаў цягнік. Мінуўшы купку беразняку, Коля ўбачыў рэдкія станцыйныя будынкі і некалькі хатак, крытых саломай. Паўстанак. На пераездзе ля будкі стрэлачніка Коля прачытаў: «Пруды».

РАЗДЗЕЛ ШОСТЫ

Вясконца — то пералескі, то лугавіны. Пералескі Арцём бачыў праз калючку, а лугавіны адчувалі ўсе: у вагон патыхала сырасцю,

холадам. Дзіўная рэч: вагон зачынены, акенцы маленькія, а так цягне сырасцю! Людзі курчыліся, ціснуліся адзін да другога.

У вагоне жаласліва плакала маладая жанчына. Памёр яе пяцігадовы сын. Яна трымала яго на руках і люляла, як жывога...

Мужчыны сядзелі, паўтульваўшы галовы ў плечы. Іншы падчас цяжка ўздыхаў, іншы доўга адкашліваўся. Астатнія сядзелі, апусціўшы рукі, паніклых, панурых, здаецца, абыйкавы да ўсяго на свеце.

Толькі Іван з Арцёмам увесь час завіхаліся з пілкай. Ужо заста-лося рэзаць мала. Яны спачатку хацелі выламаць падрэзаныя дошкі, але перадумалі. Каб не рабіць трэску, рашылі даразаць да канца. Рэзалі пілкай, працавалі на перамену. Калі рэзаў Іван, Арцём стаяў ля акенца і ўзіраўся ў ноч.

— О! Тут самы раз уцякаць... — сказаў Арцём, пільна ўзіраючыся праз калючку. — Пайшлі лугі і лугі... І лязняк... А далей лес цямнее. Скарэй ты канчай, — нагнуўся ён да Івана.

— Зараз... — ціха адказаў Іван, націскаючы абедзвюма рукамі на дошку. Адрэзаны кавалак дошкі хруснуў, шухнуўся ўніз, шаснуў па шчэбеню. У падлозе зачарнела дзірка.

— Хто першы? — спытаў Арцём.

— Дай я!.. — рашуча рвануўся ўперад Іван.

— Давай!.. З богам!.. Толькі асцярожна... — параіў Арцём і пацалаваў Івана.

— Павел, дружа, а як ты? — занепакоіўся Іван. — Можна, ты першы палезеш? Я памагу...

— Не, браце. Бывай! Я не магу... Руку зусім адняло... Увесь бок пячэ, — з болем у голасе прамовіў Павел. — Ідзі ты. Шчасліва табе...

Паўлаў голас сарваўся. Сябры абняліся, пацалаваліся.

Іван спуściў ногі ў дзірку, павісеў крыху на локцях, затым спуściўся яшчэ ніжэй. На краях дзіркі з хвіліну былі бачны яго рукі, затым яны каўзанулі ўніз, пад вагонам чмякнула, пырснула знізу ў падлогу шчэбенем, і зноў пачулася толькі аднастайнае павольнае пастукванне колаў..

— Ну, удачна... — уздыхнуў Арцём. — Бывайце, братцы! Не памінайце ліхам...

Арцём каўзануў у дзірку, асунуўся адразу ўніз, павіснуў на руках.

Марудна ішлі хвіліны, на краях дзіркі віднеліся рукі Арцёма. Здавалася, яны прыраслі да падлогі.

Над дзіркай нагнуліся дзядзька Мікалай, Павел і Шура.

— Мо памагчы? — дакрануўся да рукі Арцёма дзядзька Мікалай.

З-пад вагонаў пачулася незразумелае мармытанне. Здзіўляў слых аднастайны шоргат, мусіць, ногі Арцёма цягнуліся па шчэбеню. Прыняў адну руку, хвілін колькі трымаўся на другой. Адпусціў. Пад вагонам штосьці зашумела, і — спебануў па душы жудасны крык... І зноў цішыня, толькі аднастайна тахкаюць колы...

Дзядзька Мікалай, Шура і Павел нагнуліся над дзіркай, прыслухаліся. Ні гуку. Унізе толькі бегла шэрая паласа шчэбеню.

— Царства яму нябеснае... — прамовіў дзядзька Мікалай. — Калі што, дык хаця б насмерць адразу... Не дай бог, калі будзе мучыцца дзе на дарозе...

У вагоне абудзіліся ўсе. Ціснуліся да дзіркі. З затаенай трывогай глядзелі на дзядзьку Мікалая.

— Што там?.. Дзе ён?.. Што вы маўчыце? — загаманілі жанчыны.

— Нічога... Спакойна... Прыкусьце языкі!..— не паднімаючы галавы, адказаў дзядзька Мікалай.— Ну?! — буркнуў ён.— Хто яшчэ?..

— Я! — рынуўся Шура ўперад.

— Чорт цябе знае! Дзіця... Што мне з табою рабіць? — прыгледзеўся да Шуры дзядзька Мікалай.— Ат! Лезь!.. Толькі глядзі, галаву пад калясо не сунь...

Шура спусціў ногі ў дзірку, пасунуўся ніжэй, павіснуў на локцях.

— Калі ўдачна выкінешся, не стой, разавіўшы рот... Ідзі ў вёску, напрасіся, каб прыхавалі... На хутар не ідзі...— параіў дзядзька Мікалай.

Шура дрэнна разумеў, што гаварыў дзядзька. Ён вісеў на локцях, напружанае цела прабіраў страх. Босыя ногі ледзяніў сыры, золкі ведаў. Ногі цягнула ўніз. Пальцы ног шарганулі аб шчэбень, востры боль працяў усё цела. Шура падкурчыў ногі і рашыў падаць клубком.

У гэтае імгненне заскрыгталі тармазы, загрымелі буферы, вагон некалькі разоў тарганула, цягнік спыніўся.

Дзядзька Мікалай паспеў скапіць Шуру за плячо. Шура адпусціў рукі ад краёў дзіркі, але павіснуў на руцэ дзядзькі Мікалая. Шура адчуў, як дзядзькава рука пацягнула яго ўверх, калені балюча стукнулі аб край дзіркі. Працягнуў рукі, уцапіўся за дзядзьку, стаў на ногі.

— Усё... Позна...— са стогнам выдыхнуў гэтыя два словы дзядзька Мікалай і рэзка, нібы са злосцю, адхінуў Шуру ад дзіркі.— Што будзем рабіць? Як захінуць дзірку? Чым? — звярнуўся ён да Паўла.

— Нічым...— рашуча адказаў Павел.— Я на сябе прыму. Я скажу, што гэта я прарэзаў. Што будзе, тое будзе... Я ўсё роўна не выжыву. У мяне, мусіць, гангрэна...

— Не, дзяцок... Не гарачыся... Давай падумаем...— сказаў дзядзька Мікалай.

Шура нейкі час стаяў нерухома, ён не паспеў уцяміць усяго таго, што адбылося. Затым, калі пачуў гаворку дзядзькі Мікалая і Паўла, уразумеў, што здарылася штосьці нечаканае. Чаму спыніўся цягнік? Калі будучы аглядаць вагоны, дзірку ўбачаць. Што будзе?.. Лепш загінуў бы пад коламі цягніка...

— Сядзь!.. Чаго ты выпягнуўся, як бацян? — сказаў дзядзька Мікалай.

Шура пакорліва апусціўся побач з дзядзькам.

За сцяной вагона чулася лаянка фашыстаў. Брахаілі сабакі. Трашчалі матачыклы. Каля вагона раз-пораз прабігалі фашысты. Стук іхніх каваных ботаў жудасна аддаваўся ў сэрцах нявольнікаў.

Світала.

Паласа сонечнага святла прабілася праз калючку і ўпёрлася светлым лапікам у працілеглую сцяну.

Дзядзька падняўся, стаў на хатуль і зазірнуў у акенца.

— Паўстанак тут нейкі... Будынікі...— не адрываючы позірку ад акенца, сказаў ён.

— Няхай сабе... Сядзі ты, чалавеча... Не высоўвайся...— пацягнулі за крысо дзядзьку Мікалая жанчыны.

Стары паслухаўся, прысеў.

На паўстанку не сціхала. Гул. Воклічы. Гэты жудасны шум набліжаўся. Людзі чакалі яго так, як чакаюць прысуду. Шум набліжаўся вельмі павольна. Неўзабаве нявольнікі пачулі, як загрузалі дзверы вагонаў.

Дзверы раптам адскочылі ўбок, на ўсю шырыню. Перад дзвярыма

стаялі фашысты. Некаторыя былі ў касках, некаторыя трымалі на рамянях аўчарак. Сутулы фашыст з шэрым тварам як мог спрытна ўскочыў у вагон.

— Алес вэг, фэрфлюхтар нох малы! — вышчарыўся фашыст.

Павел нахінуўся і лёг на дзірку. Людзі ўзімаліся і павольна ссоўваліся з вагона. Фашыст штурхаў іх у плечы. Павел заставаўся ляжаць. Хутка вагон апусцеў. Не кранулася з месца толькі маладая жанчына з мёртвым малым на руках і Павел.

— Варум лігст ду гір? * — крануў яго наскон бота фашыст.

Павел маўчаў.

Фашыст нагнуўся і, як каршун, скапіў Паўла за грудзі, пацягнуў да дзвярэй. Ля дзвярэй ён спыніўся, азірнуўся і... убачыў, што падлога прарэзана. Фашыст дзіка ўскрыкнуў, нібы на яго лінулі раптам варам, выпусціў Паўла і кінуўся да дзіркі. Як па загаду, у вагон ускочыла яшчэ з дзесятак фашыстаў. Завылі аўчаркі.

Павел ляжаў у дзвярах, калі фашысты шуганулі цераз яго. Ён злаўчыўся і з усёй сілы садануў нагой у живот маладому, але надта тоўстаму, менш паваротліваму фашысту. Трапіў пад дыхавіну. Фашыст выкаціў вочы, хаўкнуў разы два ротам, як рыбіна, якую толькі што выкінулі з рэчкі, адкінуўся назад і цераз галаву бразнуўся на зямлю.

Павел абাপёрся здаровай рукой аб падлогу, узняўся, стаў на ўвесь рост і з лютай нянавісцю глянуў на тоўстага фашыста, што, крывачыся, павольна ўзімаўся з зямлі.

Тоўсты фашыст стаў на ногі, раптам ажывіўся, выхапіў з кабуры наган, гыркнуў на фашыстаў, што былі ў вагоне,— тыя рассыпаліся па вулах,— ускінуў руку і два разы стрэліў у грудзі Паўлу.

Павел ляжаў дагары, з адкрытымі вейкамі, не варушыўся... Вочы яго былі сінія-сінія, як блакіт неба... Позірк быў здзіўлены, нібы ён хацеў спытаць, за што яго забілі...

Сутулы фашыст з шэрым тварам пералічыў усіх нявольнікаў.

— Цвай гефілен унд цвай гешвандэн ін дзізэр нахт.**— сказаў немцам, што стаялі побач. Затым, штосьці гардычучы, абвёў сваю бараду рукой ад правага вуха да левага,— Шура зразумеў, што гутарка ў іх ідзе пра Арцёма,— паказаў у той бок, адкуль ішоў эшалон, потым на кола вагона і правёў рукой наўскасяк ад левага пляча да правага. Немцы слухалі яго, ківалі галовамі і рагаталі...

Фашысты загадалі ўсім нявольнікам сесці. Паставілі двух вартых з аўтаматамі, і ўся зграя рушыла да наступнага вагона.

Толькі цяпер Шура заўважыў, што яго ногі ў крыві. Параніў аб шчэбень і шпалы. Але болю чамусьці ніякага не адчуваў.

Эшалон разасобілі. Трэба было перагнаць у тупік прарэзаны вагон. Шура заўважыў, што там стаяў ужо адзін: з аднаго канца ў яго быў вялікі тамбур. Шура задумаўся, дзе ён бачыў гэты вагон, і ўспомніў: гэта быў апошні вагон у іхнім эшалоне. У Маладзечне да хваста эшалона падагналі трох юнакоў. Шура прыгледзеўся і ўбачыў, што ў сцяне вагона, працілеглай ад тамбура, балеў дзвума краямі вялікі пралом.

Два фашысты з аўчаркамі адсунулі дзверы вагона, махнулі рукой, і адтуль таропка вылезла з дванаццаць жанчын і дзяцей. Тых двух юнакоў, што пасадзілі ў Маладзечне, сярод іх не было. Падагналі астатнія вагоны, сфармавалі эшалон. Шура і дзядзька Мікалай трапілі ў сярэдні вагон.

* Чаго ляжыш ты тут?

** Два загінулі і два зніклі гэтай ноччу.



Скрыгатулі і зачыніліся дзверы вагона, загрымела засаўка, стукнула пломба. Заняло дыханне ад цяжкай, непрыемнай духаты...

У Шуры закружылася галава, ён ледзь не ўпаў, але паспеў абамкнуцца камусьці на плечы. Цесната — не ступіш. Калі б упаў — наваліўся б на людзей.

— Сюды пераступай, хлопча! Тут можна прысесці.

— Аркадзь, бліжэй да акенца яго... Гэта ён з непрывычкі. Падыхаў на двары, вот і ап'яніла тут. Каб вады глыток яму... — кругом загаманілі жанчыны.

Шура ўзняў вочы. Перад ім стаяў адзін з тых трох хлопцаў, якіх пасадзілі ў Маладзечне. Ён трапіў у сярэдні вагон, таму і не ўцёк. Гэта яго жанчыны называлі Аркадзем.

— Ну, давай, давай сюды! Калі каму на нагу наступіш, крыўдзіцца не будучь... — працягнуў Аркадзь абедзве рукі Шуру.

Вагон раптам ірванула, з хвіліну ён торгаўся па рэйках, нібы вагаўся на вялізным маятніку, затым крануўся з месца. Метраў колькі праехаў — зноў спыніўся. Залязгалі буферы, аглушальна ўсхліпнулі свісткі маняўровых паравозаў. Зноў паехалі, толькі ўжо шпарка. Але ненадоўга. Вагон калыхнуўся і стаў, як укапаны. Потым раптам крануўся і зноў шпарка пабег.

Ад кожнага штуршка людзей кідала ў бакі, яны наляталі, стукаліся адзін аб другога. А вагон торгаўся... Здавалася, хтосьці наўмысля тузае вагон, каб памучыць і без таго змардаваных людзей.

— Гэта яны так, відаць, робяць перастаноўку вагонаў, — прамовіў Аркадзь.

— А няхай бы іх скарэй на той свет пераставіла, — выказаў сваё чарговае пажаданне фашыстам дзядзька Мікалай.

І зноў цяжкае, зацятае маўчанне. Толькі ціхі плач дзяцей.

Шура адразу прыкмеціў, калі ўлез у вагон, — тут мужчыне не было. Апрача Аркадзя. А так усё жанчыны з дзецьмі і некалькі дзяўчат. Яны сядзелі ў перэднім кутку вагона асобна, групкай.

Калі вагон пераганялі і рэзка кігикалі свісткі паравозаў, гаварыць не было як: не перакрываць шум і гам. Зараз вагон стаяў на месцы, але дарослыя маўчалі. Дзядзька Мікалай падмяў хаталь пад сябе, прыхінуўся спіной да дзвярэй і аб чымсьці цяжка задумаўся. Аркадзь сядзеў суровы, зацятый.

Гулка стукаюць колы на стыках рэек. У вагоне гусцее змрок, але духата радзее: бадзёры ветрык прарываецца праз калючыя краты.

Шура з Аркадзем сядзяць блізка, прыхінуўшыся адзін да другога і накрывшыся Шуравым кажухом. У Аркадзя на плячах толькі адна кашуля, у клетку, паркалёвая, уся парваная. Цёмна-сінія штаны таксама парваныя. Падэшвы бацінак стаптанья да лісцінкі.

Шуру чамусьці ўспомнілася, што ў такіх жа клёшных штанах — толькі чорнага колеру і не парваных — былі Іван і Павел. І яшчэ паверх кашуль у іх была вопратка: у Івана шэры паншонаны пінжак, у Паўла — куртка-фізкультурка з цёмна-жоўтага аксаміту... Арцём быў у галіфе, у ботах, на плячах выцёртая паддзёўка на ваце. Прыгадаў Шура і шапку Арцёма, такую шэрую, памятую, з паламаным казырком. Іван і Павел былі з непакрытымі галавамі...

Ужо было цёмна ў вагоне, калі радзей пачалі стукаць па стыках рэек колы, заскрыпелі тармазы — эшалон пайшоў ламаду. Каля запленага калючкай акенца зачмыхалі паравозы. Людзі задыхаліся ад дыму. Забухаў цяжкі, прыглушаны кашаль...

Эшалон спыніўся. Аркадзь учапіўся рукамі за край акенца, падцягнуўся ўверх.

— Станавіся мне на плечы... — ссутуліўся Шура.
Аркадзь павіснуў на руках, напружыўся, але доўга ўтрымацца так не змог, стаў Шуру на плечы.

— Вялізная станцыя... Паравозаў, саставаў процьма, — сказаў Аркадзь. — Што за станцыя? Вакзал. Немцаў, як сабак. Ага! Там вывеска... Што напісана — не разбюру... Цёмна...

Аркадзь пільна прыгледзеўся да шыльды. Да вакзала павольна сунуўся паравоз. Якраз наўпроць шыльды качагар адкрыў топку. Яркі сноп святла лізнуў вялікія чорныя літары.

— «Ліда», — прачытаў Аркадзь... — О, свалата! Куды нас зацягнулі ўжо! — гаварыў Аркадзь, спускаючыся на падлогу і нагамі шукаючы вольнае месца, каб не наступіць на каго.

Эшалон загналі ў тупік.

Аркадзь зноў учапіўся за край акенца, падцягнуўся. Крыху павісеў так, паварочваючы галаву ўправа і ўлева, і зноў спусціўся на падлогу.

— Фу, чорт вазьмі! Не даў бог росту... — пашкадаваў ён.

— А што там? — запытаў у яго Шура.

— Даўжэзны састаў. Канца і пачатку не відно. Адны платформы амаль. А на платформах станкі. Мусіць, нейкі завод наш вывозяць, — адказаў Аркадзь. — Чакай, — спахнаўся ён, — наўпроць нас таксама вагон такі стаіць... Дзе твой горб? — нахіліўся ён да Шуры. — Я яшчэ раз пагляджу.

Аркадзь стаў Шуру на плечы і блізка прыхінуўся тварам да калючкі.

— Здароў, браток! — аклікнулі Аркадзя з вагона, што стаяў наўпроць. — Адкуль вязуць? Можна растоўскія ёсць ці бранскія?

Аркадзь напружыў зрок, прыгледзеўся.

— Што ж маўчыш, браток? — спытаў усё той жа голас. — Не бойся. Свае мы. У такім купэ, як і ты, едзем. Сам бачыш.

— З Беларусі мы. Тут ёсць з-пад Барысава, з Полацка...

— Эй, друг! — гукнуў з-за калючак густы, моцны бас. — Можна ў цябе курыва ёсць? Ці скарынка хлеба заваялася? Падкінь сюды. Нам пяты дзень нічога не даюць...

— Нам таксама, — крыкнуў Аркадзь. — Але мы духам не падаем.

— А мы што? Хто сказаў, што мы падаем духам?!

— Э-э-эх! Закурыць бы цяпер!.. — цяжка ўздыхнуў дзядзька Мікалай і пашарыў рукой вакол сябе, нібы ён толькі што згубіў у вагоне цыгарку. — Дзіця! Слухай! — звярнуўся ён да Аркадзя. — Злезь! На, падай ім сушаную перапечку...

Аркадзь узяў сухар і зноў стаў Шуру на плечы.

— Братцы! — гукнуў ён. — Прасуньце рукі праз калючку і лавіце сухар...

— Не можам, браток... У нас на руках кандалы... Мы закаваныя.

— Адхіліцеся. Я кіну сухар у акно. Можна, трапіць у вагон...

Людзі адышліся ад акенца.

Аркадзь прасунуў руку між калючак і кінуў сухар. Перапечка бразнулася ў сетку калючак, адскочыла і шарганула на чорную, пасыпаную шлакам зямлю.

— Гэ-эх! Ладна... Не трэба, браток, кідаць...

— Вэк, русіш швайні! — зароў ралтам унізе фашыст.

Вогненны струмень шугануў ўверх перад вачыма Аркадзя. Гул аўтамата ён пачуў потым. Рыўком адштурхнуўся ад акна і паліцеў на людзей. Адрозу ўсхапіўся і паціснуўся да Шуры.

— Алес шляфэн! Нікс шпрэхен! Вір шлісэн ін ваген мусэн! * — прагарланіў за сцяной фашыст. Праз хвіліну шорганне ботаў яго прыглухла, аддалілася: відаць, адышоўся ці спыніўся паводдаль. Цішыня, мёртвая, жудасная, стаяла нядоўга. Яе ўзарвала песня. Спявалі ў суседнім эшалоне.

— Зінген аух фэрботен! Хальт! ** — закрываў фашыст.

Песня не змаўкала, песня мацнела, песня расла...

Дробны гул аўтамата пракаціўся ля вагона. Калі з аўтамата страляюць побач, чарга здаецца гулкай.

— «Ты вахту не кончил, не смеешь бросать...» — спявалі яшчэ гучней.

У вагоне пачалі ўсхліпваць жанчыны.

Напрасно старушка ждёт сына домай,

Ей скажут — она зарыдает...

А волны бегут от винта за кормой,

И след их вдали пропадает...

Узрушаны да глыбіні душы, Шура сядзеў на падлозе вагона, моцна прытуліўшыся да Аркадзя. Думаў пра сваіх братоў, бацьку, маці... Дзе яны цяпер?

Ён успомніў, як у 1943 годзе, пасля першай блакады, яны вярнуліся ў Маргавіцу. Голад, усё спалілі, знішчылі фашысты. Самалёты з чорнымі крыжамі насіліся нізка над абгарэлай стаптанай зямлёй, абстрэльвалі кожную жывую істоту. Карнікі часта ўрываўся ў партызанскі раён, забівалі ўсіх, хто трапляў ім на вочы. Жыць было цяжка і страшна. Але неяк жылі. Дзяліліся апошнім кавалкам хлеба, адзін другога падтрымлівалі. Затое хоць паветрам вольна дыхаці... А тут...

Степь да степь кругом,

Путь далек лежит,—

спявалі зноў.

У снежні 1943 года маргавічане пакінулі свае зямлянкі і накіраваліся за раку Бярозу. Фашысты тады расчышчалі зону ад партызан для пракладкі вузкакалейкі Параф'янава — Лепель. Карныя батальёны пьёткім фронтам ішлі адначасова з Лепеля і з Докшыц. Партызаны не здавалі ні аднаго кіламетра без бою. Фашысты пусцілі ў ход усё: авіяцыю, танкі, артылерыю. Вёска Маргавіца не пападала ў зону праходу фашыстаў, але ж ніхто з вяскоўцаў аб гэтым не ведаў. Усе думалі, што пачалася зімовая блакада. А ад блакады дзе дзе нешся? Толькі за раку Бярозу, у густыя, вечныя лясы былога Бярэзінскага запаведніка. Дзядзька Мікалай хадзіў тады за Вускрам'е, да ракі, на Перасоў — гэта такое месца, дзе звычайна перапраўляліся цераз Бярозу. Паглядзеў, вярнуўся назад і расказаў: пераправіцца нельга. Лёд тонкі яшчэ — па ім не прайдзеш, праломіцца. А лодак няма... Паехалі ў аб'езд, пад Барысаў, на вёску Броды. Там быў партызанамі зроблены мост. Дарога вялікая. Ехалі чацвёрта сутак. Выехалі з Маргавіцы, калі зямля была голая. Выпаў вялікі снег. Павольна рухаліся па снезе падводы. На падводах — хатулі, малыя дзеці; ззаду, за падводамі, навязаныя на аброць каровы; абাপал падвод і старэй і малыя — усе, хто можа ісці сам. Начавалі ў лесе, спалі проста на снезе. Аднойчы днём за вёскай Недаць на полі на бежанцаў наляцеў фашысцкі самалёт. Ніхто не паспеў убачыць, адкуль ён узяўся, вынырнуў нечакана, як груган, з-за лесу. Людзі рассыпаліся па полі пад бабкі жыта: у тую восень не паспелі злезці ўсе снапы з

* Усім спацы! Не размаўляйце! Будзем страляць па вагоне!

** Забараняю спяваць! Стой!

поля. Сцярвятнік паласнуў з кулямёта два разы па абозе і паляцеў. Забіў малое дзіця, якое было ўхутана ў рызманы на падводзе...

И набравшись сил,
Чуя смертный час,—

тужліва даходзілі словы песні.

— Дзе немец? Чаму ён не галёкае? — здзівіўся дзядзька Мікалай. — Ускоч ты, пагладзі, — звярнуўся ён да Аркадзя.

Аркадзь ускочыў Шуру на плечы, зазірнуў у акенца і адразу хуценька сеў на сваё месца.

— Што? — спытаў дзядзька Мікалай.

— Прысланіўся да вагона, стаіць, слухае... — прыцішаным голасам адказаў Аркадзь.

— А-а-а, сабака! І ў яго душа нейкая ёсць... — прамовіў дзядзька Мікалай.

Тое, што сказаў Аркадзь, вельмі здзівіла Шуру. «Значыць, і немцы могуць быць людзьмі... — думаў ён. — Можна некалі нямецкія салдаты і былі людзьмі?.. А чаму яны так азвирэлі?.. Што зрабіла іх такімі? Чаму яны так многа жудасці і страху прынеслі нам? Чаму яны вязуць нас, галодных, у зачыненых вагонах?..»

Ты, товарищ мой,
Не попомни зла
И в степи глухой
Схорони меня...

Пахаваць каля дарогі прасіў дзядзьку Мікалая ягоны дваюрадны брат Барыс Лагавы. Ён памёр ад тыфу за вёскай Недаля, якраз перад самым налётам фашысцкага самалёта. Пасля абстрэлу дзядзька завёз дваюраднага брата ў Недаля і без труны пахаваў на могілках. І пасля яшчэ ў дарозе не аднаго чалавека пахавалі: ад тыфу памерлі.

А перад а'ездзям цэлую восень сыпняк браў у магілу маргавчан. Не пераносілі хваробы ўсё больш людзі маладыя. Са старых увосень памерла толькі адна Шурава бабуля Тацяна, ці, як яе называў Шура па дзеду, баба Макарыха.

Шура ўспомніў, што цэлы месяц яны жылі летась зімой у лесе. Бывала, заснеш на снезе каля агню, уночы агонь патухне, а ты спіш адубелы... І дзіва — ніхто не захварэў тады...

Вярнуліся ў Маргавіцу толькі пасля таго, як фашысты правялі вузкакалейку Параф'янава — Лепель і ўстанавілі ўздоўж яе ўмацаваныя гарнізоны. Аблавы на людзей былі часова тады спынены — той год вельмі снежная зіма была...

А жене скажи,
Что в степи замёрз...—

і Шура пачуў грукат вагонаў, скрып колаў. Спачатаку падумаў, што крануўся іхні эшалон, аж не, вагон быў на месцы.

Песня раптам абарвалася...

— Бывайце, братцы!.. Хто вернецца на Радзіму, перадайце прывет ад маракоў-балтыйцаў!.. — пачулася з суседняга эшалона.

Каля акенца шугануў чорны комін паравоза, потым перастук колаў пачаў аддаляцца, заглухаць, і неўзабаве стала зусім ціха. Толькі каля вакзала падчас пралётаў фашысцкіх вагонаў іхні эшалон ды хрыпела ўскрыкваў дзесьці, нібы спалоханы дзяркак, маняўровы паравоз.

Прачнуўся Шура, калі ўжо віднелася. Цягнік ішоў. Са столі ў многіх мясцінах часта капала вада — ліў спорны дождж.

Людзі задзіралі галовы, шырока раскрывалі раты, стараліся злавіць хоць кроплю, радаваліся дажджу...

Наўпроць Аркадзя вісеў тонкі струменьчык. Аркадзь лавіў яго ў прыгаршчы і паіў малых дзяцей. Калі Шура прачнуўся, Аркадзь сабраў поўныя прыгаршчы і даў яму. Шура з прагнасцю выпіў, на душы ў яго крыху пасвяжэла...

Праехалі Ваўкавыск, як аб гэтым у часе кароткага перапынку праз калочку даведаўся Аркадзь у старога чыгуначніка, які шпарка праходзіў уздоўж саставу, пастукваючы малаточкам на доўгай ручцы па колах вагонаў і правяраючы буксы.

Нявольнікі ўсе былі мокрыя да ніткі. На падлозе стаялі лужыны, асабліва каля акенца: праз яго ляцелі густыя пырскі вады.

Усе ў вагоне падняліся, ехалі стоячы, — цяпер ужо не радаваліся дажджу...

На шчасце, дождж неўзабаве пачаў сціхаць... За акенцам, праз калочку, мільганула далёкае, заплаканае сонца.

Эшалон ішоў даволі шпарка.

— Гэ-эх!.. — прастагнаў Аркадзь. — І дакуль мы так ехаць будзем? Мець бы такую сілу, — ён развёў рукамі, — разламаў бы, разбіў усе к чортавай мацеры!.. Быў бы са мной мой ПППШ, я б ім паказаў, хто такі Аркадзь Вячэрнік!..

Аркадзь стаяў каля дзвярэй між дзядзькам Мікалаем і Шурам.

— А што, каб нам узяцца ды пераламаць па адным дроціку ўсю гэтую калочную сетку? — спытаў Аркадзь дзядзьку Мікалая, паказваючы на акенца. — Такім дажджом уночы мы з Шурам маглі б выкінуцца. Каўзанулі б у канаву і — гайда ў лес!.. — дадаў Аркадзь.

— Кінь ты, дзіця, пустое малоць... — махнуў на яго рукой дзядзька Мікалай. Чым ты іх пераломіш? Зубамі? У тым вагоне хлэпцы падлогу прарэзалі, за Маладзечнам сіганулі ўніз, і то адзін пад калясо ўдучыў... А праз акенца — адразу б галовы скруцілі...

Хвілін колькі ўсе маўчалі.

— От бачыў я каля Беразіно-Ліпскага аднаго адчайнага... — задумліва сказаў Аркадзь. — Якраз я толькі прыйшоў туды з-пад Барысава. Хаджу па балочце, шукаю партызан. А перад гэтым па тых мясцінах толькі што немцы прайшлі. Заходжу на адзін востраў і бачу там... людцы мае!.. Сямей некалькі перабіта, перарэзана на смерць... І малыя, і старыя ляжаць... І хатулi параскіданы — што дзе... Толькі я стаю і думаю, што рабіць, — калодзіць мяне ўсяго, — як гляджу: гоніць сюды хлопчык карову. Карова падышла, шчыпле траву, а хлопчык як кінецца да забітай, ды як закрычыць: «Мама! Мамачка мая!» У мяне так і палпыло ўсё перад вачыма. Стаю, як пень. Адумаўся, гляджу: захлынецца ад гора дзіця. Падышоў, узяў яго пад рукі. Адвёў, прысёлі на купіну. Сунімаю, як магу. «А ты што, адбегся, як яны ішлі?» — пытаюся. «Не, — гавора, — я пасвіў карову каля дарогі. Там, недалёка ад вёскі...» Патроху ён і расказаў мне, што відзіў, як дзве машыны сталі на дарозе, павылазіла з іх немцаў многа-многа і пайшлі ў лес. Думаў, не знойдуць іхнюю стаюнку. Аж знайшлі. Яны ў балочце дужа шырылі, каля дарог не, там можна было хавацца смела. Сядзіць сабе гэты хлопчык — яго Валерыкам звалі — відзіць: трое партызан высунулася з драбнячку і што-сьці на дарозе закапалі, пясок пагрэбалі. Ясна... Міна... Ну, ён чуў, як у балочце стралялі, думаў, партызаны тыя з немцамі б'юцца... Аж тут вось што...

Пасядзелі мы з ім. Тады Валерык усхапіўся і цягне мяне да дарогі. Ну, думаю, адвяду яго ад гэтага месца. Пайшлі. Каля лесу ён кажа: «Пасядзі тут у сасонніку. А я мігам збегаю дамоў. На агародзе, каля ліпак, у мяне схаваны аўтамат. Я вазьму яго і прынесу

сюды». Не пускаў. Вырваўся, пабег. Сядзеў я доўга там. Беразіно-Ліпскае відна было. Валерык адтуль родам быў... Віджу: ідуць з вёскі многа, многа немцаў. А наперадзе Валерык... Праціраю вочы — ён ці не ён? Ён... Ну, у мяне і сэрца ў пяткі... Што, думаю, рабіць? І раптам — як грывне! Так метраў трыста ад мяне. Я аж падскочыў. Дым, пыл!.. Пакуль пыл разышоўся, нямецкія чатыры машыны пад'ехалі. На дарозе жывых некалькі і раненых засталася. Ну, іх забралі. І пабітых многа забралі... А Валерыка не відзеў я. Не прыкмеціў... Не знаю — ці яны забралі яго, ці там не было ўжо каго браць... Паехалі машыны, пайшоў я на тое месца — толькі шматкі нямецкай адзежы знайшоў... Во якія цяпер дзеці бываюць! — закончыў Аркадзь расказваць.

— А табе, хлопец, колькі год? — спытаў яго дзядзька Мікалай.

— Семнаццаты.

— Тож пакамісь недалёка ад дзяцей адскочыў.

— Я ўжо не дзіця. Я ўжо другі год ваюю, — з горадасцю адказаў Аркадзь: — Ага! Дык я не скончыў, — успомніў ён. — Толькі я адышоўся ад дарогі, гляджу — нямецкі аўтамат ляжыць, прыклад пагну ты... Схапіў я аўтамат, гляджу — ражок патронаў... А тут машыны немцаў... Я падпусціў іх блізка ды — як разануў! Не ведаю, колькі забіў, але забіў. Закрывалі яны. Стреляць пачалі... А ў мяне патроны кончыліся. Я аўтамат у руку ды ў лажок, ды ў лес, у балота... Ну, хадзіў двое сутак па лесе. Згаладаў... Аўтамат кінуў — на чорта ён быў мне, пусты. І добра, што кінуў. Каля Вілейкі нарываўся на засаду. Схапілі і прывезлі ў Маладзечна. Каб аўтамат быў са мной, расстралялі б адразу, я гэта добра знаю.

Дождж ужо даўно перастаў. У вагоне пачала збірацца духата. Шура і Аркадзь распрануліся да пояса. Яны сядзяць зноў пад акенцам. Сядзяць, як браты, размаўляюць: так пасябравалі за адны суткі. Праўдзівая прымаўка ёсць такая: «Сябры пазнаюцца ў бядзе»...

— Слухай, братачка, — звярнуўся Шура да Аркадзя, — ты толькі не абідзься на мяне. Скажы мне, чаму ў цябе няма пазногцяў? Я ўсё хацеў спытаць, ды не рашаўся...

— Чаго абіжацца... — горка ўсміхнуўся Аркадзь. — Ты тут ні прычым. Гэта, брат, так фашысты мяне аформілі. Вось і ўсё, што я табе скажу. А больш нічога расказваць не буду, калі б ты і прасіў дужа. — Аркадзь насупіў бровы, спяхмурнеў і, цяжка ўздыхнуўшы, прамовіў: — Гэта, брат, цяжкая гісторыя...

Аркадзь заплюшчыў вочы, адкінуўся да сцяны вагона, задумаўся. У памяці міжволі паўстала перажытае.

Паслаў камандзір атрада іх, шасцярых аўтаматчыкаў, гэтай зімой, якраз на каляды, на заданне — узарваць бензасклад каля Барысава. Усім было па шаснаццаць гадоў. Ноччу ў маскхалатах па снезе падпаўзлі, перабілі вартавых, падпалілі склад і ўдачна вярталіся. Камусьці ўздумалася зайсці ў Сцюдзёнку, да Аркадзевых бацькоў. Зайшлі. Пагасцілі, адсвяткавалі каляды і ляглі спаць: стомленасць і чарка бралі сваё ды і гарнізон далекавата — чаго баяцца... Спалі не ў адной хаце, а ў розных, па адным.

Ноччу чуе Аркадзь, нехта яго моцна ў бок штурхнуў. Прачнуўся, бачыць — поўная хата фашыстаў. Яны па слядах з сабакамі за імі ішлі. Загадалі апрацуца, выйсці на вуліцу. Добра, што Аркадзь аўтамат пад сяннік схаваў. Двух партызан, у якіх знайшлі аўтаматы, адразу расстралялі на вуліцы. Чатырох пагналі ў Барысаў. Катавалі, здэкаваліся паўмесяца — ніхто не прызнаваўся. Там і злупілі Арка-

дзю пазногці: іголки ў пальцы заганялі. Білі гумай. Затым пагналі на расстрэл. Але не толькі іх чатырох, а чалавек дваццаць яшчэ з імі — жанчыны, мужчыны.

Хацелі ў дарозе ўцячы, але не змаглі — вельмі моцны канвой быў. Загналі за Барысаў у роў, ударылі з ручных кулямётаў. Аркадзя рانیла ў левую нагу вышэй калена. Ён страціў прытомнасць і паваліўся, як мёртвы.

Калі апрытомнеў, фашыстаў не было. Воддаль па дарозе ішла пажылая жанчына. Паклікаў. Яна завяла яго да сябе ў Слабодку, прыгарад Барысава. Паведаміла бацькам. Ноччу бацька прыехаў па яго, завёз дамоў. Цэлую зіму лячыўся ў пограбе пад хатай. Як рана зажыла, уцёк з дому ў партызаны.

Кінуўся на Палік. Там блакада. Ну, і бадзяўся па лесе...

— Папаўся я ў лапы зноў да іх — ну ты ведаеш як, — павярнуўся Аркадзь да Шуры. — Загналі ў Маладзечна і там зноў білі. Дапытваліся, адкуль і хто... — Ён крыху памаўчаў, а потым прадаўжаў: — Не прызнаўся. Гавару, што з вёскі Крайск, з-пад Плешчаніц. Адбіўся ад людзей. Заўсёды так: калі дапытваюцца — не прызнавайся — лепш будзе. Там і сустрэўся з хлопцамі гэтымі двума. Яны з-пад Мінска недзе. От хлопцы рызыкаўныя!..

Колы радзей затахалі на стыках рэек.

Аркадзь ускочыў на ногі, падцягнуўся на руках, прыліп да акенца.

— Станцыя... Якая? Беласток! — напружаным голасам сказаў Аркадзь. — А горад які разбіты!.. На пероне хлапчукі-чысцільчыкі ботаў бегаюць са шчоткамі... Дзіўна неяк... А немцаў колькі! — прамовіў ён і апусціўся на падлогу. — Чорт з імі! Неахвота глядзець на гэтых фрыцаў...

Цягнік таргануўся, пахнуў буферамі і спыніўся.

(Далей будзе).

У БЛІЖЭЙШЫХ НУМАРАХ

апавяданні Васіля БЫКАВА

і Аркадзя КАНДРУСЕВІЧА,

аповесць Міхася СТРАЛЬЦОВА

«АДЗІН ЛАПАЦЬ, АДЗІН ЧУНЬ»



Уладзімір ВАСЬКО

ДЗЕ ЛІПЫ ЦВІТУЦЬ

Быў вечар. Плыў месяц.
Снявалі на дрэвах птушкі.
На срэбраных крылях
Плылі ў вёску частушкі.

Быў ліпень. Шумелі ліпы.
Бялелі ў дзяўчат сукенкі.
Гарэлі вусны ў Ліды,
Свяціліся вочы ў Аленкі.

Есць дом свой і горад вялікі,
Шмат вуліц і тратуараў.
Ды толькі не пахнуць ліпы,
Не бачу знаёмых твараў.

Хутчэй бы туды паехаць,
У той кут, дзе смяюцца
рэчкі,
Дзе ліпы цвітуць, дзе месяц
Зоркі пасе, як авечкі.

Бліскала ў Нёмане рыба.
Скачучы над вадой.
Ішла над рэчкай Марына
Русалчынаю хадой.

Паромшчык пытаў
— Куды ты лодку пагнаў?
А я яе гнаў, яй-богу,
Туды, дзе была яна.

О, як падхапілі хвалі,
Празрыстыя хвалі нас.
О, як яны заснявалі
У той незабыўны час.

Паромшчык прыціх з дакорам,
А рыба скакала кругом.
І пахла аерам і морам,
І ўсё блішчэла дабром.

СУСЕДКА

Калі я нішу ці рашаю задачы,
І ў вокнах маіх твой ценё
Ты хочаш, напэўна, каб я
Каб як спадабацца
І, праўда, я доўга сачу за табою,
Пакуль цябе жывы натоўп
Я хлопец рухавы, з жывою душою,
Дык хіба глядзець забаронена мне?
Але, калі я ад акна адварнуся,
Успывае нагодка дзяўчыны другой,
І я сам сабе прысягаю, клянуся,
Што болей не буду сачыць
Дзяўчына, дзяўчына у чорных
Ты лепш не хадзі каля вокан
маіх,

Бо з гэтага, мусіць,
не выйдзе нічога
Ні ў студзені лютым,
ні ў цёплым маі.

Выйдзі летняю ноччу на ганак,
Сон аддай свой бабулі сівой,
Заглядзіся на ўсмішкі малапак,
Захапіся прыродай жывой.

Я адчую твой подых гарачы,
Бо наперад акно адчыню,
І да дзеда сівога, няйначай,
Доўгім кіем свой сон праганю.

Будзе ціха-ціхутка наўкола,
Зможам ў сад і на рэчку найсці,
Будуць хмары у зрэбных прыполах
Дождж на небе да вёскі нясі.

Даесці зорка ўпадзе у бяздонне,
З лісця капне на вусны раса...
Як далёка антычнай Мадонне
Да цябе, майго шчасця сляза!

Пасля таго, як закончыў інжынерны факультэт, працуючы ўжо на будоўлі, я часта думаў, каб сустрэцца з Канстанцінам Вікенцевічам Варванком, маім былым школьным настаўнікам. Гэта ж ён адбіў ад мяне дзяўчыну, якую я некалі кахаў.

Загадзя я не ўяўляў, аб чым мы будзем размаўляць. Мне ўспомніліся ўрокі алгебры і геаметрыі, калі Канстанцін Вікенцевіч то ў рыпучых храмавых ботах, начышчаных да бляску, у вайсковых галіфэ і гімнасцёрцы, то ў цёмна-сінім бастонавым пінжаку і шырокіх, па той модзе, штанах, у лакіраваных чаравіках, гладка паголены, нават падпудраны прыходзіў у клас. Але чаму ён так франціўся, прызнацца, ніхто не ведаў. Я здагадаўся. У нашым дзевятым класе былі прыгожыя дзяўчаты. Па адной і ў мяне сохла сэрца. Звалі яе Валя. Яна была невысokaга росту, стройная, з прыгожым кругленькім тварам, карымі вачыма. Яна была надзвычай уважлівая да мяне. Бывала, калі не рашу задачу, Валя падасць мне свой шпытак і скажа: «Хоць перапішы гатовае...»

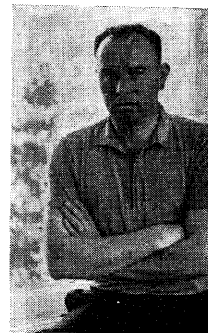
Крыўдна было толькі адно: чаму Валя фарбавала бровы? Можа б я і запытаў у Валі, навошта, яна гэта робіць, але Вадзім Зарэмба, самы вялікі хлопец у класе, неяк сказаў на перапынку: «О, калі б не вайна, нашы дзяўчаты ўжо ў інстытутах вучыліся б». Я падумаў: і сапраўды, усе мы дарослыя людзі, то чаму б Валі не фарбаваць бровы!

Але што тыя бровы! Ці за іх я кахаў Валю? Для мяне не было большага шчасця, калі яна адказвала ўрок. Мне здавалася, што гаварыла яна куды цікавей, чым Раіса Антонаўна, выкладчыца літаратуры, чым нават Вёла Давыдаўна — наш класны кіраўнік.

Канстанцін Вікенцевіч заўсёды ставіў Валі «пяцёркі». Не за яе мілы галасок, а за службу. Яна магла даказаць любую тэарэму і рашыць кожную задачу. Прызнацца, мне было сорамна перад Валей за мае «тройкі» па матэматыцы.

Вярнуўся я з вайны са шрамам пад левай лапаткай, затое ўзмужнелы і радасны. Такая вайна закончылася! А тут новая задача. Фашысты вёску спалілі, маці ў зямлянцы хвора, хату трэба будаваць. А коні ў калгасе худыя, заезджаныя. Пакуль прывяжэш з лесу сасну, дык ужо трэцяя пеўні спяваюць. Толькі пакладзеш галаву на падушку, а тут маці ў школу будзіць. Школа не ў сваёй вёсцы, а ў Жураўлянах, за восем кі-

Мікола ГРОДНЁУ



АПОШНІЯ СЛЁЗЫ

Апавяданне

Мал. В. Шпямякова

ламетраў. Памыеш твар халоднай вадой, перахопіш якой нішчымніцы, кніжку пад паху — гайда. Калі было тыя хатнія заданні выконваць...

А тут першы ўрок — алгебра. Пасля званка ўвесь клас, ды што клас — уся школа замрэ... Не дай бог, Канстанцін Вікенцевіч пачуе ў якім класе голас... Перад усім класам зняважыць. Калі на дзяўчыну, то скажа: «Чаго, як кнігаўка, ныеш!», на хлопца: «У запарк пашло, от там і гаркай!» А то ўлікне, што табе ўжо трэці дзесятак, пара сваіх дзяцей у школу выпраўляць, а не самому штаны праціраць на школьнай лаўцы.

Іму ніхто не мог ярэчыць, хоць і крыўдна было слухаць такія словы.

Па ціхім калідоры, нібы ў бязлюдным падвале, чуваць, як жвікаюць дырэктаравы боты. Мы стаім за партамі навядзяжку. Як толькі Канстанцін Вікенцевіч пакажацца ў дзвярах, мы ўсе хорам грывнем:

— Дзень добры, Канстанцін Вікенцевіч!

Ён маўчыць, пакуль не падыдзе да стала і не агледзіць, як хто стаіць. Варта было Вадзіму Зарэмбе, стоячы смірна, дакрануцца да парты рукамі, як дырэктар пытаўся: «А ты што, стала быць, без падпорака і стаіць не ўмееш?» Калі ўсе выпягваліся ў струнку, Канстанцін Вікенцевіч бадзёрым, павышаным голасам адказваў:

— Добры дзень!

Усе садзіліся за парты і глядзелі на Канстанціна Вікенцевіча, на яго новы касцюм, на яго сыты, задаволены твар, які расплываўся ва ўсмішчы. А ён глядзеў толькі на Валю. У позірку яго было нешта нахабнае, і мне гэта вельмі не падабалася.

Шаласцелі лісты класнага журнала.

— Стала быць, каго няма ў класе? — пытаў у дзяжурнага Канстанцін Вікенцевіч.

Усе былі.

— Хто не выканаў хатняе заданне?

Я падняў руку.

— Антось Варакса, да дошкі...

Заклаўшы рукі за спіну, Канстанцін Вікенцевіч, рыпаючы хромавымі ботамі, з форсам дайшоў да задняе парты і адтуль прадыхтаваў мне ўмову задачы.

— Рашайце.

І зноў рып-жвік, рып-жвік па класе.

Я падумаў крыху, пачаў рашаць. Раптам чую:

— Не гарадзіце глупства, Варакса!

Я паспрабаваў рашаць па іншай формуле і зноў чую:

— Практыкавацца, стала быць, дома трэба...

А за спіною рып-жвік, рып-жвік. Вось ён ужо поруч са мной.

— А фігура, геаметрычна раўназначная з дырэктаравай...

Ён, мабыць, спадзяваўся, што пасля гэтых яго слоў увесь клас зарагоча. Але ўсе маўчалі. У класе ўсе былі пераросткі.

Тады Канстанцін Вікенцевіч нахіліўся над класным журналом і абвясціў:

— Стала быць, кол!

Пасля ўрокаў, калі выйшлі са школы, Валя сказала:

— Я разумею, Антось, чаму табе цяжка рашаць задачы. Ты забыўся формулы па алгебры за восьмы клас.

Калі мне трэба было паварочваць на другую вуліцу, яна спытала:

— Можа, зойдзем да мяне? Ці ты дадому спынаешся?

Я хацеў запытаць, чаго ісці да яе, але Валя растлумачыла:

— Пойдзем да мяне, паабедзем і разам будзем рыхтаваць урокі.

Да самага вечара мы з ёю рашалі разам задачы. Нарэшце яна пераканала мяне, што я не такі ўжо і дурны, як пра сябе думаў.

Калі пачало цямнець, Валя пайшла праводзіць мяне.

Вечар быў харошы, ядраны. На ноч бралася на замаразкі. І хоць Валя не забылася накінуць жакет, аднак час ад часу пацпвала плечыкамі.

— Можа вернешся? — пытаўся я.

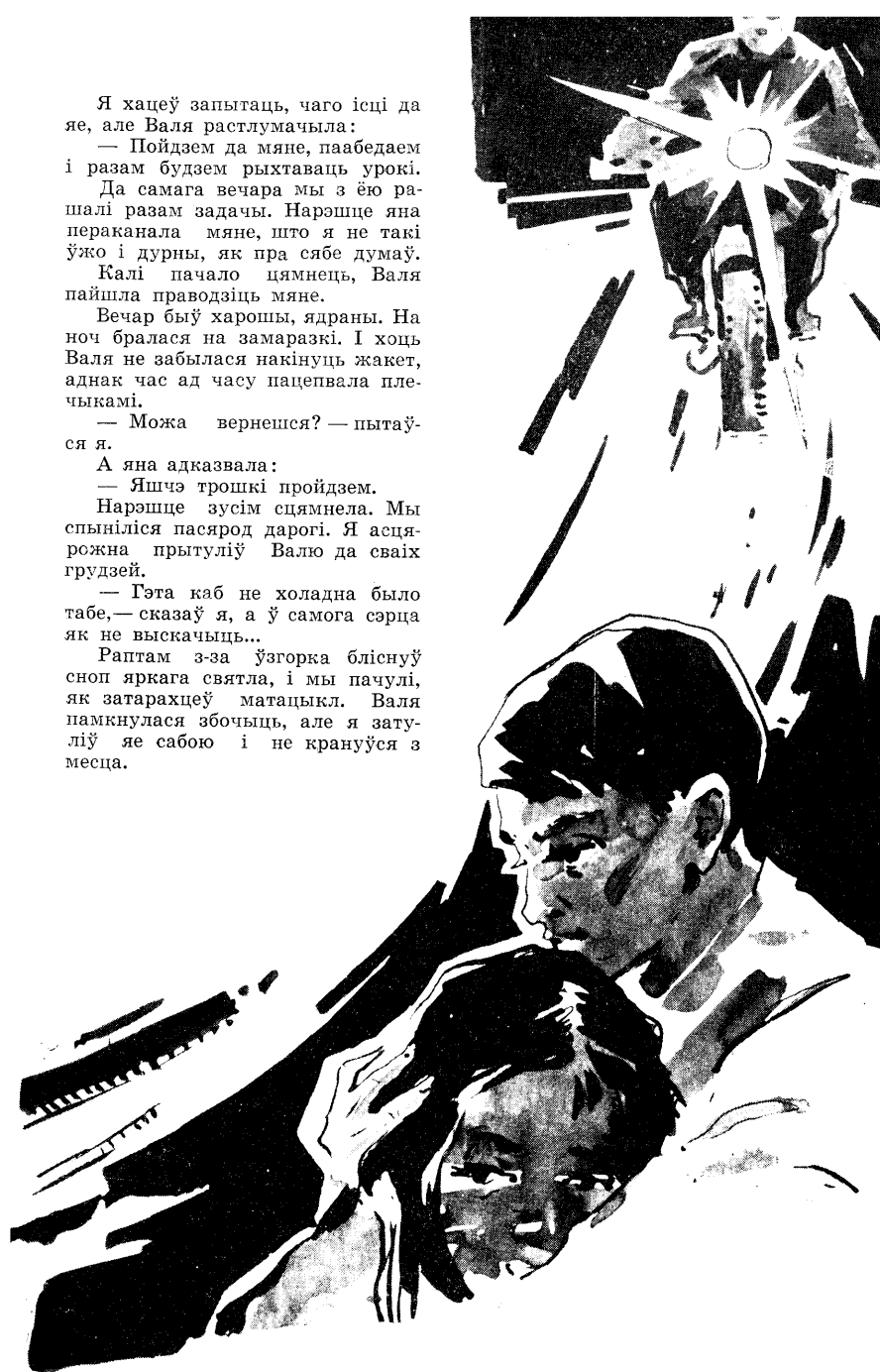
А яна адказвала:

— Яшчэ трохкі пройдзем.

Нарэшце зусім сцягнула. Мы спыніліся пасярод дарогі. Я асцярожна прытуліў Валю да сваіх грудзей.

— Гэта каб не халодна было табе, — сказаў я, а ў самага сэрца як не выскачыць...

Раптам з-за ўзгорка бліснуў сноп яркага святла, і мы пачулі, як затарахцеў матацыкл. Валя памкнулася збочыць, але я затуліў яе сабою і не крануўся з месца.



Матацкы праехаў міма, развярнуўся і пашыбаваў проста на нас. Рэзкае святло біла нам у вочы.

— Што за нахабства! — хацеў быў крыкнуць я, але тут матор заглух і мы пачулі голас:

— Стала быць, навукі юнашаў пітаюць...

Валя адскачыла ад мяне. А я стаяў, бы аглушаны. Адкуль ён узяўся? Чаго ён тут? Пакуль я сабраўся з думкамі, Канстанцін Вікенцевіч як з-за пляча сёкнуў:

— Стала быць, так ён вучыць алгебру... Хе-хе-хе! Ці не пара дадому, жанішок?

Мяне закалаціла ад злосці, я гатовы быў ударыць яго, але Валя шапнула мне: «Не трэба, Антось... Мы ж усё-такі вучні».

Я паціснуў яе руку, павярнуўся і пакрочыў сваёй дарогай.

Назаўтра ў школу я не пайшоў.

На наступны дзень Канстанцін Вікенцевіч выклікаў мяне да дошкі і прапанаваў даказаць тэарэму. Пасля таго, як я начарціў паралелаграм, Канстанцін Вікенцевіч зларадна хмыкнуў і сказаў:

— На дошцы я бачу контуры адкормленай свінні, а не геаметрычную фігуру.

Нехта хіхікнуў на задняй парце. Я памкнуўся перачарціць паралелаграм.

— Не трэба! Стала быць, тэарэму даказвайце на гэтай свінні.

Што ж, на свінні, дык на свінні. Я пачаў даказваць тэарэму.

— Не гаварыце глупства, — перабіў Канстанцін Вікенцевіч. — Тэарэму не знаеце.

Ён прайшоўся па класе. Нешта падумаў і сказаў:

— Ну, а цяпер апошняе сказанне, — і прадыхтаваў мне задачу. Ад умовы ў мяне вочы палезлі на лоб. Я адмовіўся рашаць.

— Што ж, стала быць, кол!

Калі я сеў на сваю парту, Канстанцін Вікенцевіч зноў падняў мяне.

— У вас, таварыш Варакса, адсутнічаюць элементарныя паняцці аб матэматычных навуках, — ён гаварыў здэкліва, з насмешкай. — Стала быць, вы не падрыхтаваны да дзевятага класа. Вам трэба пачынаць з азоў. Чуеце, з азоў трэба пачынаць! І нягледзячы на тое, шаноўны таварыш Варакса, што вам трэці дзесяткі, аднак мне давадзецца вас пасадзіць у сёмы клас. Не ў восьмы, стала быць, а ў сёмы...

На перапынку я выйшаў на школьны двор. «Сёмы клас», «сёмы клас»... — гучала ў вушах. Калі празвінеў званок, я пайшоў вуліцай і ў школу больш не вярнуўся.

У тую восень я перасяліў маці з зямлянкі ў новую хату і паехаў у горад. Паступіў працаваць на завод і адначасова вучыцца ў школу рабочай моладзі. Вясной здаў экзамены і быў пераведзены ў дзесяты клас. А яшчэ праз год атрымаў атэстат сталасці і ў тое ж лета вытрымаў прыёмныя экзамены на інжынерны факультэт.

Часта ўспамінаў я Жураўляны, маці, Валю. Нарэшце выбраў час і паехаў да маці. Больш як тры гады не быў дома.

Калі я прыехаў дадому, маці дастала з куфэрка тую вайсковую фуражку, якую пакінуў у школе, і падала мне.

Нагаварыўшыся з маці, я пагаліўся як мае быць і пайшоў у Жураўляны, каб сустрэцца з Валяй. «Калі яе не будзе, — думаў я, — то вазьму адрас і напішу ліст».

У Жураўлянах я сустрэў Вадзіма Зарэмбу. Ён таксама вучыўся ў інстытуце.

Я пацікавіўся, дзе хто вучыцца з нашых аднакласнікаў. Ён пералічыў усіх студэнтаў.

— А Валя замужам, — дадаў ён.

— За кім?

Я адчуў, што бялею.

— За дырэктарам?

— Стала быць, за ім, — усміхнуўся Вадзім.

Такога я не чакаў.

— А ў яго ж была жонка... — чужым голасам прамовіў я.

— З той развёўся, — уздыхнуўшы, адказаў Вадзім.

З той пары мінула дзевяць гадоў. Да мяне дайшлі чуткі, што Канстанцін Вікенцевіч цяпер выкладае матэматыку ў сельскай школе. І вось выпадак прывёў мяне якраз у тую вёску.

Я спытаў у хлапчука, дзе жыве Канстанцін Вікенцевіч Варванок.

— Ідзіце гэтай вуліцай. Па правую руку самы прыгожы дом — там і жыве Канстанцін Вікенцевіч.

Цвілі сады. У вішнёвай і яблыневай квецені стаялі дамы. Дзе ж самы прыгажэйшы?

Ён стаяў амаль на самым краі вёскі, на шэсць белых вокан, з блакітнай верандай, на цагляным падмурку і пад шыферным дахам. Пад вокнамі адцвітала чаромха. Пажаўцелыя пялёсткі асыпаліся на зямлю. Яны падалі рэдка, а калі дыхне ветрык, быццам нехта са жменькі сыпле.

Я спыніўся ля палісадніка. У двары загаўкаў сабака, і праз якую хвіліну шырока расчыніліся дзверы веранды, на парозе паказаўся грузны чалавек у паласатай піжаме. Мякка ступаючы, ён сышоў з прыступак ганка і, склаўшы рукі на поўным жываце, суха прамовіў:

— Я вас слухаю.

Я пазнаў Канстанціна Вікенцевіча. Нейкі момант мы глядзелі адзін аднаму ў вочы. Я зняў капялюш. Канстанцін Вікенцевіч маўчаў.

— Дзень добры, Канстанцін Вікенцевіч, — я падаў яму руку.

— Добры дзень... — з нейкай асырагай ён таксама падаў мне сваю руку. Яна была мяккая і халодная.

Я нагадаў яму Жураўляны, дзевяты клас.

— Варакса, стала быць... Так, так, памятаю, — а твар паранейшаму чэрства. — Вы да мяне па справе? Даведка можа якая спатрэбілася, ці...

— Я прыезdam тут. Рашыў наведаць вас. Вы ж мой настаўнік.

— Тое, што вы рашылі наведаць, за гэта, стала быць, дзякую. — Ён крышку ажывіўся, але потым з тым жа незалежным выглядам дадаў: — А тое, што я ваш настаўнік, дык вы былі дрэнны мой вучань. Я памятаю, як вы замест паралелаграма начарцілі свінню. Але гэта «дела давно минувших дней»... А цяпер дзе вы, стала быць, зарабляеце на хлеб?... Праходзьце, прасядзьце тут, на лаўцы...

Я ўзышоў на веранду і прысеў побач з Канстанцінам Вікенцевічам.

— Дык, стала быць, дзе вы звiлі сваё гняздо?

— Працую на палескай будоўлі. Электрастанцыю будую.

— Ага, стала быць, на будоўлі... Якая ж у вас спецыяльнасць? — з крывой усмешкай запытаў ён.



— Я працюю інженерам на будоўлі...
Канстанцін Вікенцевіч усім тулавам павярнуўся да мяне:
— У вас вышэйшая адукацыя?
— Я закончыў політэхнічны інстытут.
— Стала быць, вы ўлічылі мае педагогічныя парады... А наогул,
я і тады заўважыў, што ў вас... гм... нешта такое ёсць...
Тым часам на двары пачуўся жаночы голас:
— Пылі, пылі... пылі...
Закудахталі, засакаталі куры. Закакохкаў певень...
«Няўжо Валя?» — сэрца мае затахкала часта-часта...
У хляве завішчала свіння, нібы ўпчаміўшыся ў плот, і са двара
зноў пачуўся той жа жаночы голас.
— Канстанцін! А, Канстанцін!
Ён не варухнуўся і, не звважаючы на покліч, запытаў у мяне, дзе
я закончыў сярэдняю школу.
Я наважыўся адказаць, але жанчына гукнула ўжо голасна і зло-
сна:
— Аглух ты, ці што?..
Праз які момант адчыніліся дзверы і ўвайшла Валя. Яна была

па-ранейшаму стройная, прыгожая, але ў вачах затаіліся трывога і сум. З-пад белай у гарошак касынкі выбіваліся пасмы русых валасоў. Відаць, не было часу прывесці іх у парадак. Яна нават не звярнула ўвагі на чужога чалавека і адразу кінулася на Канстанціна Вікенцевіча:

— Сядзіш сабе, як пан, а мне хочь гвалт крычы са свіннёй!.. Перагародку паламала і да цялушкі ўлезла... — Голас яе раптам абарваўся: яна глядзела на мяне. — Ты, Антось?

Я падняўся.

Густая чырвань разлілася па яе твары. Яна хуценька падабрала валасы, апусціла рукі і не ведала, што рабіць. Я падаў ёй руку і моцна-моцна паціснуў яе шурпатую далонь. На вачах у яе выступілі слёзы.

— А я не пазнала цябе, Антось... Не пазнала...

— Стала быць, што там здарылася ў хляве? — скрозь зубы спытаў Канстанцін Вікенцевіч.

Валя з дакорам зірнула на яго.

— А чаму не запрашаеш гасця ў хату? І мне нічога не кажаш...

— Стала быць... — Канстанцін Вікенцевіч нешта хацеў сказаць і асекся.

— Дык хадзем у хату, — Валя шырока адчыніла дзверы. — Калі ласка, Антось...

Я пайшоў за Валай, Канстанцін Вікенцевіч — за мной.

Хата была вялікая, на некалькі пакояў. Мяне запрасілі ў залу. Там было ўтульна і чыста. Пад нагамі ляжаў зялёны дыван. Ля прысценка стаяла канапа. На круглым сталі — букет бэзу. Але букет завяў, і асыпаліся пялёсткі.

— Вось тут мы і жывём, — уздыхнуўшы, сказала Валя. Крышку памаўчала, потым дадала: — Ужо шэсць гадоў...

Па яе вачах відаць было, што яна хацела сказаць яшчэ нешта, але Канстанцін Вікенцевіч, важка апусціўшыся на канапу, уставіў сваё:

— У гэтым катэдры, стала быць, адзін недахоп: тэлевізара няма. Але праз месяц вось на гэтым месцы, — ён паказаў рукой, — будзе стаяць «Рэкорд».

Валя сядзела на крэсле некай насцярожана. Здавалася, што яна чужая ў гэтай хаце. Яна ніяк не ўзрадавалася, што на месцы прыёмніка будзе стаяць тэлевізар. Па яе твары было відаць, што нават свая легкавушка і верталёт не ўзрадавалі б яе.

— Не спяшаешся, Антось? — спытала раптам Валя. — Паабедзем разам. Ты, Канстанцін, можа, у краму сходзіш?

У маім чамаданчыку была бутэлька каньяку. Я паставіў яе на стол. Канстанцін Вікенцевіч наважыўся падняцца, але, заўважыўшы маю бутэльку, сказаў:

— І ў нас стаіць амаль поўная пляшка... маскоўскай.

«Навошта было спяшацца выстаўляць свой каньяк, — упікнуў я сам сябе. — Хай бы схадзіў у краму, а я па-шчырасці пагаварыў бы з Валай».

Праз колькі хвілін на сталі з'явілася закуска. Апроч гарэлка, у Валі было ўсё дамашняе: кілбаса, вяндрліна, сала, масла, сыр. Нават хлеб быў свой, дамашні. Палуднуочы, я сказаў:

— У цябе ўсё смачнае, Валя. Ты нават магла б працаваць у нашым рэстаране...

Валя ўсміхнулася, а Канстанцін Вікенцевіч, зірнуўшы на мяне з-пад ілба, спытаў:

— Ваша жонка часам не працуе ў рэстаране?

— Няма ў мяне жонкі,— адказаў я.

Гаворка не клеілася.

Валя паднялася з-за стала і спытала ў мяне:

— Ты доўга будзеш тут у нас, Антось?

— Паеду зараз...

— Паедзеш...— ціха і з жалем прамовіла яна.

Я чакаў, мо і яшчэ што скажа, але яна павярнулася і пайшла за перагародку. Толькі галавой кінула на развітанне.

Палявая дарога прывяла мяне да чыгуначнага паўстанка. Я прысеў на лаўку ў невялікім кветніку і прапусціў адзін і другі пасажырскі цягнік. І сам не ведаў, чаго чакаў...

На перон выйшлі людзі. Вось-вось павінен прыйсці яшчэ адзін пасажырскі. Семафор быў адкрыты. І ў гэты час я ўбачыў Валю. Яна бегла да мяне. Касынка з'ехала на плечы, каса расплялася, русыя валасы расчэсваў вецер.

— Ты яшчэ не паехаў? Я так і думала...

Яна кінулася мне на грудзі і горка заплакала.

— Нялюбуйце мяне...

Я не мог адразу супакоіць яе і даў ёй выплакацца, бо ведаў, што яна плакала апошні раз...



Анатоль СЕРБАНТОВІЧ



Голуб устрывожаны, нясмелы,
У яго вялікая бяда:
Галубятня сіняя згарэла
І няма ні хаты, ні гнязда.

Верабей крычыць яму: «Паслухай,
Гора мы крынічнаю зап'ём.
Будуць нам — каноплі, будуць мухі,
І шпакуюня светлая, як дом.

А цяпер на нашаму закону —
Там бяры, дзе толькі можна браць —
Паляцім з табой на падаконнік
Крошак і зярнятак падзяўбаць».

«Верабей, ты ўсё яшчэ ранейшы,
З выдраным, абшарпаным хвастом.
Ды за племя ваша я выпэйшы
Чэснаю сваёю прастатой.

Не цягаў аніколі ў коней,
І ніхто мяне не дакараў,

Што займаў чужыя я іпакоўні
І каноплі я базбожна краў.

Чэсным хітраваць нідзе не трэба.
Калі што, то добра знаю я:
Для мяне высокае ёсць неба
І, як камень, цвёрдая зямля...»

І пайшоў, маўклівы і нясмелы...
Ўзмахнуў крылом і ў неба ўзыў
Над сваёю хатай абгарэлай
І туманам ранішнім, як дым.

Настаўнік гаварыў тады пра мужнасць,
Калі дзяцей да вокан кінуў крык:
Раз'юшаны, упэўнены і дужы,
Дзяўчынку падымаў на рогі бык.

Маланкай цень мільгнула праз дарогу,
І ў садзе каля тоненькай ракі
Ляглі на разгарачаныя рогі
Дзве смелыя мужчынскія рукі.

Сямён Сцяпанавіч!
На могілках, дзе светла
Ад гонкіх дрэў і восеньскай травы,
Задумаўся я над магілай гэтай:
Чаму, чаму у ёй ляжыце вы?

Вянкі, вянкi...
Я рады, колькі можна,
Што справядліва лічыць наш народ
Важней пустых стагоддзяў аспярожных
Парою дваццаць неспакойных год.

Тармазі, машына! Я прыехаў.
Закрываў яшчэ нябачны птах —
Коціцца гаромыяю рэха
Над кустамі, нават на кустах.

Як паводка, разлілося лета.
Рыбінай уздрыгвае рака.

Я гукаю: «Света! Дзе ты, Света?» —
Лесніка адзіная дачка...

І сябе гукаю: «Толя! То-ля!»
І сярод малініку стаю.
Як не пазнаю я лес і поле,
Так сябе цяпер не пазнаю.

Адчуваю стрыманасць і сілу,
Холад першых восеньскіх снягоў,
І усё, што некалі бурліла,
Ападае ў рамкі берагоў.

Добра ўсё ж забыцца на хвіліну
І пабыць хоць міг з самім сабой.
На цябе нахлыне і адхлыне
Думак растрывожаны прыбой.

Бачыце: бяроставая кварта
Серабром бялее у руках...
Што нам варты і чаго не варты —
Прачытай у будучых вяках.

Толькі дзе, скажыце, кніжка тая?
Можа з гэтых, бежавых, акон
Ты ужо, ужо цяпер чытаеш
Таямнічы клінапіс вякоў.

Хто нябачны растрывожыў ранак?
І чаму упарта зноў і зноў
Вогненныя літары маланак
Гром збівае ў пліты важкіх слоў?

Пра любоў і рэўнасць я чытаю
І чамусьці уяўляю сад,
І цябе я маем уяўляю,
Што забег у хмуры лістапад.

Снегу, як на мельніцы, завозна,
Снегу — тры паверхі над зямлёй.
Толькі усё роўна ўсё адносна
Ў параўнанні з леташняй зімой.

Я гляджу вачамі маладымі:
На зямлі, у небе і ў вадзе
Жорсткі і спрадвечны паядынак
Заўтрашняга з сённяшнім ідзе.



Андрэй прыехаў надвечоркам. Анюта сустрэла яго на пероне люднанага вакзала. Яны пацалаваліся, і Анюта засаромелася, азірнулася, ці няма знаёмых. Ісці яны не спыталіся: да інстытуцкага інтэрната, дзе жыла Анюта, было рукою падаць.

— Вось мы і дома, — сказала яна, калі яны праціснуліся праз натоўп у вестыбюлі, дзе былі танцы пад радыёлю.

Анюта адчыніла пакой.

Андрэй акінуў вачыма тры амаль аднолькавыя ложка, тумбачкі, завалены кніжкамі стол.

— У вас часта так? — Андрэй кінуў галавой на дзверы.

— Што? Танцы? Не. Толькі ў суботу і нядзелю. Былі зусім забаранілі, бо хлопцы набіліся... А цяпер проста чужых не пускаюць. Бачыў, якая там варта стаіць? І цябе маглі не пусціць...

— Мяне, да мае жонкі? Ды я іх!.. — Андрэй зрабіў ваяўнічы выгляд. Анюта засмяялася.

— Мы з табой таксама пойдзем на танцы, — сказала нясмела яна, баючыся, што Андрэй не згодзіцца. — Я надзену сваю новую сукенку.

Яна дастала яе з шафы, блакітную, з зіхатлівымі палоскамі, бы прашытую сонечнымі промнямі.

— А ты надзень зараз.

— Зараз? Тады адварніся.

— Паўгода, як мы пажаніліся, а я ўсё павінен адварочвацца. Не буду!

Андрэй сеў і знарок утаропіўся ў Анюту. Яна засмяялася і знікла за дзвярыма, пабегла да дзяўчат.

Праз колькі хвілін Анюта зноў з'явілася ў пакой. Андрэй прыўзняў бровы: яна здавалася яму незвычайна прыгожай.

«Калі паспела і прычоску ўзбіць?!» — здзівіўся ён.

Дагэтуль ён не думаў, як будзе развітвацца з Анютай яшчэ на тры гады. Раптоўна нахлынула рэўнасць да ўсіх тых незнаёмых хлопцаў, якія будуць глядзець на яе, калі ён паядзе. Стала сумна.

Анюта разгубілася. Яна стаяла ля парога і здзіўлена пазірала на яго.

— Ну, што ты спахмурнеў? Табе не падабаецца мая сукенка?

Нейкую хвіліну ён сядзеў, нізка апусціўшы галаву. Потым расправіў плечы, бы скінуў з сябе цяжар слабасці, пагладзіў яе па валасах і прыгарнуў да сябе.

— Ты мне прабач, — спахапілася Анюта, выслабаныючыся з яго рук, — я ніяк не прывыкну быць жонкай... Гэта ж трэба табе даць памяцца з дарогі, частаваць...

Яна пачала хуценька накрываць на стол.

...Анюта і Андрэй выраслі амаль разам, у невялікім гарадку, што летам патанаў у зеляніне. Гулялі ў няхітрыя дзіцячыя гульні. Дзяўчынку гадаваў дзед. Бацькі загінулі ў часе вайны. Яна не памятала іх. Дзед ёй ніколі не расказаў пра іх, баяўся, каб не ачарсцвела ад гора дзіцячае сэрца. А на яе допыты ён адказваў, што выгадаваў яе з маленькай гарошынькі, як Дзюймовачку, а калі злаваўся, казаў: «Сарока на хвасце прынесла». Дзед суправаджаў яе ўсюды, баючыся, каб хто-небудзь не сказаў нічога дрэннага дзяўчыцы.

З Андрэем яны жылі па-суседству. Дзед дазваляў гуляць ім разам. Андрэй сам не ведаў, калі гэта сяброўства перайшло ў каханне. Можна тады, калі Анюта занядушала, ляжала на ложку бледная, худая, з упалымі вачыма.

Анюта трызніла: яна прасіла кавалачак галандскага сыру. Дзед, высокі, худы, з белай, клінком бародкай, папрасіў Андрэя абысці магазіны: можа, дзе і ёсць сыр...

У тых пасляваенных гады галандскі сыр быў раскошай.

Была ясна, беглі па вуліцах, спыталіся ручаі. Андрэй абышоў усе самыя дальнія магазіны. З радасцю і надзеяй нёс дзвесце грамаў галандскага сыру, загорнутага буфетчыцай у кавалачак газеты, нёс, бы самае дарагое лякарства. Яму здавалася, што Анюта цяпер абавязкова паправіцца. З таго ці не з таго, — але Андрэю здавалася, што абавязкова з таго, — Анюта акрыяла. І ён пачаў берагчы яе ад дрэннага слова і позірку...

Гэты раз Андрэй не напісаў, чаго прыедзе. Анюта не пыталася. Думала, засумаваў па жонцы, хоча пабачыцца. Андрэю ж уручыў павестку ваенкамат. Усю дарогу ён думаў, як аб гэтым скажа Анюце, а выйшла проста нават нечакана для самога сябе.

Анюта выслухала яго спакойна.

— А што тата? Ён хіба нічога не можа зрабіць? — спакойна і дзелавіта спытала яна.

Андрэя ўразіў і гэты яе спакой і дзелавітасць. Ён адмоўна пакруціў галавой.

— Ты проста не прасіў яго...

Раптам твар яе стаў заклапочаны.

— Напішы яму, Андрэй. Напішы, пакуль не позна...

— Навошта? — яшчэ больш здзівіўся Андрэй. — Гэта ж абавязак мой, Анюта. Ты разумееш, абавязак перад Радзімай...

— Але ж год твой ужо адслужыў, — прыводзіла доказы Анюта.

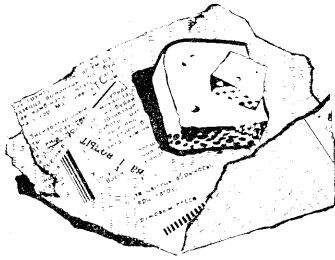
— Мне далі магчымасць скончыць вучобу.

— Я прашу цябе, напішы...

Андрэй перабіў яе, не даслухаўшы:

— Дзікавата ты разважаеш, Анюта. А каб была вайна, ты таксама б мяне ўгаворвала не ісці?

— Але ж вайны няма, — сказала Анюта, і голас яе задрыжаў, бы надарваная струна. Яна кінулася ніцма ў падушку і заплакала. Андрэй дастаў з кішэні плашча цыгарэту і закурыў. Ён вачыма шукаў попельніцу і, не знайшоўшы яе, скруціў з кавалачка газеты кулёк, каб стрэсці попел. Ён ківаўся па пакой, як маятнік. «Як яны жывуць у такім маленькім пакой? Ды яшчэ, Анюта гаварыла, жыве адна дзяўчына «зайцам», спіць з усімі па чарзе...»



Анюта плакала. Андрэй ведаў, зараз яна прыгажэйшая, чым бывае заўсёды. Ёй да твару слёзы. Ён бачыў, як плачуць другія жанчыны: у іх чырванюць вочы, нос, дрыжаць вусны. Анюту ён ніколі не бачыў такой. У яе слёзы былі, бы вясновы дождж: набяжыць хмара, лінецца буйны-буйны, і — зноў чысты блакіт... А можа ён ніколі не бачыў яе ў горы?

Цяпер нешта другое было ў яе настроі. І Андрэй на момант разгубіўся. Ён не ведаў, як яе супакоіць: адарваць ад падушкі, узяць на рукі, палаваць. Нешта стрымлівала яго. Ён марудзіў, вагаўся. Яго насцярожылі яе словы, яе паводзіны.

Рэптам ён паклаў руку ёй на плячо і сказаў:

— Ты хацела ісці на танцы...

— Я перадумала, — глуха, у падушку, адказала яна.

Андрэй адчуў па яе адказу, што яна чакала не гэтага, не тое ён гаворыць.

А за дзвярыма, у нізкім з калонамі вестыбюлі, іграла радыёла. Жаночы голас быў пранікнёны і сумны. Жанчына дакарала, казала, што не стане яму пісаць. Крыху пасумуе і перастане, а потым... потым забудзе зусім. «Няўжо гэта так проста?» — падумаў Андрэй, і ў яго зашчымела сэрца.

Анюта не ўзнімала галавы. Плечы яе ўжо не ўздрыгвалі, але ўсё яшчэ калаціўся на шыі завіток валасоў. Яна думала, думала, думала. Як зрабіць, каб Андрэй застаўся? Як не пусціць яго? Яна сама напіша, напіша неадкладна... Ён добры, ён усё зразумее. Анюта ўспомніла, як на вяселлі ён прытуліў яе да сябе і сказаў: «Калі будзе табе калі-небудзь цяжка, калі хто цябе пакрыўдзіць, — пішы мне. Я заўсёды памагу». Анюта цяпер ухапілася за яго словы: «Ён зможа, ён усё зможа... Яго ж паважаюць і цэняць у горадзе... Я папрашу яго!..»

Сама не заўважыла, як высахлі слёзы. Толькі моцна разбалелася галава.

Андрэй прыўзняў Анюцін твар ад падушкі. Яна прыжмурыла вочы, бы ад яркага святла.

— І не надаець ім круціць адно і тое ж па дзесяць разоў... — прамовіла Анюта. — У мяне ажно галава забалела.

Андрэй як бы чакаў яе слоў.

— Табе трэба прайсціся па вуліцы, — сказаў ён, бо самому хацелася пакінуць гэты душны пакой. Здавалася, там, на вуліцы, ён скажа ёй нешта галоўнае, вельмі патрэбнае. Андрэй сеў насупраць, узяў у далоні яе твар, хацеў заглянуць ёй у вочы, але яна прыкрыла іх павекамі, густымі, крыху прыпухлымі. Потым лёгка адштурхнула яго, сказала:

— Сапраўды, трэба хутчэй на вуліцу. У мяне так баліць галава... Душна..

Андрэй дастаў з шафы яе лёгкае, з букліраванай тканіны, паліто.

— Я сама, — запратэставала яна.

Яны не дагавораліся, куды ісці. Проста пакрочылі па вуліцы ад інтэрната і доўга блукалі па горадзе. Гайдаліся, рассявалі святло вулічныя ліхтары. Дзёмуў вецер. Ён шастаў у дрэвах, ганяў сухое,

скручанае лісце. Анюта не любіла асенні вецер, пранізлівы, парывісты і калючы. Ён, бы розгамі, сек яе па твары.

Андрэй прытуліў Анюту да сябе. Яму здавалася, што так схавася ад гэтага халоднага ветру.

Яны ішлі моўчкі. Вецер цішэў: цяпер ён быў не такі рэзкі. Налятаў і стомлена, бы падбітая птушка, ападаў на зямлю. Доўга не мог адарвацца ад яе, потым крыху ўзнімаўся і падаў, чапляючы крыламі сухое лісце. Яно шамацела. А дрэвы стаялі амаль нерухома. Па небе павольна ішлі хмары, нізкія і шэрыя, здавалася, яны чапляюцца за антэны, шпілі дамоў. Андрэй падняў галаву.

— Будзе дождж, — сказаў ён.

Анюта зірнула ўгару.

— Ужо капае, — прамовіла яна і выперла далонню шчаку.

Дождж хлынуў разам, буйны, бы вясною. Анюта і Андрэй ажно разгубіліся. Яны прыціснуліся да сцяны дома і прайшлі ў пад'езд.

— Побач кафэ, — сказала Анюта. — Мы можам крыху пасядзець, ды і ты нічога не еў з дарогі.

У кафэ было людна. Здавалася, што ўсіх загнаў сюды дождж, і яны нехаця пілі каву з каньяком або проста размаўлялі. Анюта сядзела, апусціўшы вочы. Як ні стараўся яе развесяліць Андрэй, але гэта яму не ўдавалася. На яго смяшкі яна толькі скептычна крывіла вусны.

Андрэй адчуваў і сам, што яго жарты не дасціпныя. Але ён хацеў нечым разварушыць Анюту. Яму хацелася, каб яна глянула, як раней, на яго шырока раскрытымі, чыстымі вачыма. Але яна не падымала вейкі, бы трымала пад павекамі празрыстыя пацеркі слёз і ба-ялася, каб яны не выкаціліся. Вейкі яе толькі ўздрыгвалі.

— Ты ўпарты... — сказала яна. — Я напішу сама!

Яна палажыла перад сабой лісток паперы.



Андрэй падсунуў ёй бутэрброды з сырам.

— Твае любімыя,— сказаў ён.

Бутэрброды былі не свежыя. Тонкія скрылькі сыру завялі, пачалі сохнуць, бы лісце ўвосень. Анюта неахвотна жавала.

— Ведаеш, я амаль не люблю яго. Калі доўга не ем, хочацца, а паспытаю, і сыр страціў свой смак...

— Гэта забываецца дзяцінства,— дадаў Андрэй.— Зараз многае ты б не ела, што здавалася смачным тады, нават бульбу з тоўчаным семенем.

Яны памаўчалі. Пэўна, кожны ўспомніў смак свайго дзяцінства.

— А ты памятаеш Зоню? — спытаў раптам Андрэй.

— Зоню? Толькі зараз мне здалася, што ў гэтым імені ёсць што-сьці нямецкае,— здзівілася Анюта.

— Дзі Зоннэ — сонца,— пацвердзіў Андрэй.

— Я хадзіла гуляць да гэтага «сонца», бо ў яе былі такія прыгожыя лялькі. Але я не памятаю ні лялек, ні Зоні, ні яе маці, якая працягвала заўсёды кавалачак сыру. Сыр быў такі смачны, што мне хацелася як мага болей трымаць яго ў роце. Я не жавала, а смактала. Зоніна маці смяялася. Яна гаварыла: «Скажы свайму дзеду, няхай ідзе да нас: будучь і вам даваць паёк — цукеркі, галандскі сыр». Я прыходзіла далому і прасіла дзёда пайсці да іх. Але дзед злаваўся. Ён мяне спачатку ўгаворваў, потым, калі я пачынала капрызіць, біў папрукжай. Я тады не разумела, чаму ён не хоча пайсці да іх. Яшчэ мяне мучыла думка, чаму гэта сыр называецца галандскім? Але і пра тое, і пра другое баялася пытацца ў дзёда.

Анюта ажывілася. Можна ад успамінаў ці ад кавы з каньяком, якую яна толькі што выпіла, яна сагрэлася, заірдазеліся шчокі.

— Цікава, а дзе цяпер Зоня? Кім яна стала? Што робіць? Што думае? — нібы сам у сябе спытаў Андрэй.

— Я ніколі не сустракала яе. Ды і чамусьці ніколі не думала пра яе. Толькі памятаю гэта ўжо крышку ясней, чым астатняе... Неяк ранній вясной, напэўна, я ўжо тады хадзіла ў чацвёрты клас... Анюта паморшчыла лоб, бы хацела дакладна прыпомніць час.— Я баялася глянуць у акно. Ля нашага дома стаяў вялікі натоўп. Усе некаму гразілі, крычалі нешта дзеду, які выйшаў на ганак, ірвалі ча-стаколіны. Мне было страшна. Здавалася, зараз усе яны кінуцца на дзёда, пачнуць яго біць, хоць і не ведала, чым так прагнавіў гэтых людзей мой дзед, самы лепшы на свеце. Дзед нешта гаварыў, але яны яго не слухалі, некалькі чалавек ужо адчынілі весніцы. А з нашага двара выйшла жанчына. На плечы яе была накінутая вялікая хустка ў клетку. Яна была падобна на квактуху, якая распусціла крылы, каб схаваць куранят, якія туліліся да яе, прадчуваючы бяду. Зоня ішла, учапіўшыся ў матчын падол. Я пазвала яе, хацела выбегчы, але пабаялася. Людзі расступіліся, далі ім дарогу. Потым я даведалася, што гэта вярнулася Зоніна маці. Калі адступалі немцы, яна паехала разам з імі, а потым вярнулася...

Анюта круціла ў руках ручку. То адкрывала, то закрывала яе, пакуль расказвала пра Зоню. Не заўважыла сама як выпэцкала ў чарніла рукі.

— Заўсёды ў мяне цякуць ручкі...— сказала яна, узяла прыгатаваны для пісьма лісток паперы, выцерла рукі і скамчыла яго.

Яна сядзела, задумліва падпёршы рукамі галаву. Там, знадворку, мыў шыбы дождж, звінеў у вадасточных трубах.

Але кафэ пачало пусцець. Андрэй і Анюта сядзелі моўчкі. Раптам ёй успомнілася цішыня, непрывычная цішыня. Яна вылезла

з акапа, які быў выкапаны ў садзе. Кругом дыміліся ямы, ды каля хаты моцна мяўкалі кацяняты. Анюта падумала, што яны галодныя, і пазвала. Але кацяняты, бывала такія ласкавыя, нават не звярнулі ўвагі на яе голас.

— Не заві,— сказаў дзед, яны паглохлі.

Анюта хацела пазбіраць кацянят у прыпол. Брала іх у рукі, але яны, як дзікія, кідаліся ад яе. Яна расплакалася. Плакала, што кацяняты, яе любыя кацяняты, болей не пачуюць, як яна будзе іх зваць піць малака, не будуць лашчыцца да яе.

Анюта падбегла да дзёда, папрасіла ў яго малака. Але той нічога не адказаў, пасадзіў яе побач і доўга глядзіў на галаве дрыжачай рукой.

Яна не ведала тады, што ў баі за гарадок загінуў яе бацька...

Андрэй сядзеў насупраць Анюты. Ён глядзеў ёй у вочы і раптам заўважыў, што яны глядзяць некуды ў пражытае. Потым уздрыгнулі, напоўніліся слязьмі.

— Навошта толькі гэтыя войны...— задумліва прагаварыла Анюта.— Навошта людзі забіваюць адзін другога?

— Я вярнуся жывы, вайны ж няма,— супакоіў яе Андрэй.

Ён узяў у свае яе працягнутыя рукі.

Яна кіўнула яму галавой.

— Праз паўгода я папрашу накіраванне да цябе.

Яна вачыма спытала яго згоды. І ён адказаў ёй вачыма.

Кафэ было амаль пустое. Пажылая буфетчыца прыбірала сталы. Яна скоса зірнула на запозненых маладых людзей. Анюта і Андрэй падняліся. Анюта сабрала талеркі, кінула ў іх скамечаны лісток паперы, і яны пайшлі.

Ноччу яна некалькі раз падхоплівалася, усё баялася, каб не прапаць праводзіць Андрэя. Ёй сніліся сны. Быццам надзела яна новую сукенку і пайшла на танцы ў вестыбюль. Яна ішла, і ўсе расступаліся перад ёю, давалі дарогу. Яна ішла да вялікага люстэрка, якое стаяла ля працілеглай сцяны. Падняла вочы на свой адбітак у люстэрку. І — які цуд! Гэта была не яна, а блішчстая ёлачная цацка, якую вось-вось расціснуць у гэтай цеснаце.





Алег ЛОЙКА

КАЛІ Ў ТАВАРЫША НЯГОДА

Тужлівых журавоў чароды,
Над логам — сполахі рабін...
Калі ў таварыша нягода,
Мо скажаце мне, што рабіць?..

Ідзе, нічога не гаворыць,
Нясе пакутную тугу,
А я не здатны на ўгаворы,
А я сущыцы не магу.

О, як хоць кроплю, хоць паўкроплі
Ад болю сябра прыгубіць?!
Нямыя ў небе птушак кропкі,
Над логам — сполахі рабін...

Ляціце, журавы, без гора!..
Ярэйце, гронкі, у лагу!..
Пайду я з сябрам моўчкі поруч
І гэтым, пэўна, памагу.

Электронная музыка
Кліча, вабіць мяне,
Бачу і ўдзень зоркі ясныя
На акне,
Бачу і ўдзень, як туманіца
Млечны Шлях,
Як да галактыкаў цягнуцца
Дрэва, птах.

Гукі чымсьці знаёмыя,
Чымсьці не,
Электронная музыка
Кліча, вабіць мяне.
Словы блакітныя ўспыхваюць:
«Старт!.. Старт!..»
Мы на міг адрываемся
Ад касмічных карт..

Не гаснуць і ўдзень зоры ясныя
На маім акне,
Электронная музыка
Кліча, кліча мяне!..

Заўсёды трохкі таямніцай
Была ты для мяне і ёсць:
Чагосьці светлага крыніцай,
Перад якім я — толькі госць.

Прывабнай зоркай з яснай высі
Сышла ў мае семнаццаць год.
Узяць падручку баючыся,
Цябе праводзіў да варот.

Ты і дагэтуль — таямніца,
І, можа, шчасце ў тым і ёсць,
Каб не напіцца з той крыніцы,
Перад якой ты — вечны госць!..

Калі ўстае ў маўчанні зала,
За сэрца цішыня бяра,
І бачу: не адзін памалу
Слязіну неўпрыкмет утра.

Што перажыў народ, агораў,
Усё сягоння ў ёй адной:
Было, як мора, наша гора,
Спамін аб ім — малой слязой.

Ды ўважае я — ці стане сілы
Усё хоць бы ў думках перажыць?
Стаім над безліччу магілаў,
А сэрцы, нібы ў віражы,
Над напаялішчамі мільёнаў,
Над патаптанай марай іх
І над апошнім іх праклёнам,
Якога водгалас не сціх.

Усё ў маўчанні строгай залы,
Усё ў скупым мігценні слёз,
Пра што казалі, не казалі,
Пра што сказаць яшчэ — наш лёс.

Эдзі АГНЯЦВЕТ



ДЫЯЛОГ

У НАСТУПНЫХ НУМАРАХ

вершы Міколы АРОЧКІ,

Віктара ГАРДЗЕЯ, Міхася КАЗАКОВА,

Івана КАЛЕСНІКА, Пятра ПРЫХОДЗЬКІ.

І доўга спрачаліся Ён і Яна,
Ніяк не маглі пагадзіцца:

— Мая ты Зямля,
Бліскавіца,
Любоў,

Трывога,
Паходня і Радасць.
Не мог бы на свеце я жыць без цябе!

— А я? —
І яна не ўступала:
— Ты — Поўдзень мой ясны,
Пачатак
і Мір,
і Прамень,

І Род чалавечы,
і Пошук.
— Паслухай, тут ёсць неразгаданы край:
А Сэрца,
а Зерне
і Сонца?

А Шчасце і Свята?
 Як вызначыць тут?
 Сама ты не ведаеш, бачу!
 Жанчына мудрэйшай бывае ў жыцці:
 — А гэта — мы разам з табою.

Аркадзю Куляшову,
 Максіму Танку.

Я помню ветрагонаў маладых.
 О, як шумелі гэтыя задзіры!
 На паядынках жартаў агнявых
 Скрыжоўвалі славесныя рапіры.

А вочы разгараліся смялей,
 Калі здалёк праходзіла жанчына.
 Прачніся, Бёрис,—
 напэўна, сам Фіндлей
 Мог пазаздросціць гэтым хітрым кніпам!

Скажыце, людзі, пэўна, гэта сон?
 Мне не пазнаць насмешнікаў выслых.
 Ну, проста дзіва!

Што за лексікон:
 «Мікстуры»,
 «працэдуры»
 і «уколы»?

Што за напасць? З якіх яна планет?
 Не ведаю,
 што здарылася з вамі?
 Байцу навошта слова «пацыент»?
 Вам трэба быць год да двухсот байцамі!

Я вельмі паважаю дактароў.
 Услаўлю іх,
 але з адной умовай:
 Да нашых добрых не хадзіць сяброў!
 Яны жывуць на станцыі Здаровай.



ПЯСНЯР РЭВАЛЮЦЫІ

Эжэн Пацье, аўтар тэкста славутага гімна «Інтэрнацыянал», нарадзіўся ў 1816 годзе ў беднай сям'і і сам усё жыццё быў пралетарыем. Першую сваю песню «Няхай жыве свабода» ён напісаў, калі яму было чатырнаццаць год. Ленін называў Пацье «адным з самых вялікіх прапагандыстаў пры дапамозе песні».

Актыўны дзеяч рабочага руху 60-х гадоў і I Інтэрнацыянала, Эжэн Пацье быў членам Парыжскай Камуны. «Інтэрнацыянал» ён напісаў у парыжскім падполлі ў чэрвені 1871 года, а ў 1888 годзе гэты тэкст быў пакладзены на музыку кампазітарам П. Дэгейтарам. Насычаны рэвалюцыйным пафасам, «Інтэрнацыянал» садзейнічаў распаўсюджанню ідэй Камуны па ўсім свеце і стаў міжнародным пралетарскім гімнам, гімнам Камуністычнай партыі Савецкага Саюза і камуністычных партый іншых краін.

Пасля разгрому Камуны Эжэн Пацье вымушаны быў эміграваць за граніцу — спачатку ў Англію, потым у Амерыку. У 1880 годзе ён вярнуўся на радзіму, у Францыю, і памёр у страшэннай беднасці.

Ніжэй мы змяшчаем поўны тэкст «Інтэрнацыянала» на беларускай мове.

ЭЖЭН ПАЦЬЕ

ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ

Паўстань, пракляццем катаваны!
Паўстань, хто з голаду век пух!
Бурліць наш розум узбунтаваны,
Няволі кліча рваць ланцуг!

Стары парадак мы зруйнуем
Магутным выбухам сваім
І свет на новы лад збудуем:
Хто быў нічым, той стане ўсім!

Ніхто не дасць самохаць волі —
Ні бог, ні цар, ні багатыр.
Даб'ёмся самі лепшай долі...
Дабро для ўсіх — наш правадыр!

Каб не згібаці плеч пакорных,
Каб волі дух лунаў у нас,—
Адважна плаўма сталь у горнах,
Пакуль у кузні жар не згас!

Уласць гняце, закон хітруе,
Кроў з бедных ссучь падаткі, чынш.
Нішто багатых не турбуе,
Правы гаротных — смех адзін!

Даволі жыць чужою ласкай,
Закон аб роўнасці давёў:
«Няма правоў без абавязкаў
І абавязкаў без правоў!»

Нікчэмны ў торжышчы ўсёўладным,
Капальняў, фабрыкаў паны,
Чужую працу толькі складны
Па-зверску рабаваць яны.

У скрыні, склады сытай банды
Дабро працоўнае пайшло,
Хай жа бядак даб'ецца праўды:
Каб што здабыў — яго было!

Цары паілі нас маною,
Дык нам спакой, а ім вайна.
Супроць вайны пайдзем вайною:
Душа ў салдаты ні адна!

Калі ж уладзяць з намі гулі —
Пагоняць нас на бой за іх,—
То будучь знаць, што нашы кулі
Пачнуць страляць па іх саміх.

Мы ўсе работнікі, сяляне —
Сусветны рой працаўнікоў —
Мець будзем на зямлі ўладанне,
А дармаеды — прэч! Далоў!

Жывіцца цэлам нашым годзе,
Усім труцім і груганом!
Для нас, паўстаўшых, сонца ўсходзе,
Свяціць нам будзе век вяком!

Гэта бой наш астатні
За працоўны народ,
Каб у лучнасці братняй
Узняўся людскі род!

Пераклаў з французскай мовы
Янка КУПАЛА.

ФСТАЛЕТАПІС КАСТРЫЧНІКА

З фондаў Дзяржаўнага музея БССР.



Першмайская дэманстрацыя ў г. Віцебску ў 1917 годзе.



Л. І. Арціменнаў, старшыня Пліскага валрэўнома.

ФОТАЛЕТАПІС КАСТРЫЧНІКА.



Грамата Рэўваенсавета за подпісам Арджанікідзе, Мяснікова і других членаў Рэўваенсавета, уручаная чырвонаму воіну з Беларусі Лешанову Аннісіму Сяргеевічу ў 1921 годзе.

І ПЕСНЯ ЗМАГАЛАСЯ

Старадаўнія рымляне запэўнялі, што музы маўчаць, калі грыміць зброя. У Вялікую Айчынную вайну гэтую прыказку абвергла жывіца — на ўзбраенні савецкага народа былі і музыка, і верш, і песня... Да штыка прыраўноўвалі сваё баявое піра пісьменнік. Ад іх не адставалі і кампазітары.

У першыя ж дні вайны ў дзеючай арміі апынуліся беларускія кампазітары У. Алоўнікаў, І. Лю-

бан, Д. Лукас, Л. Абеліевіч, А. Папоў. Глыбокі савецкі тыл прытуліў шэраг дзячоў музычнай культуры Беларусі. Толькі М. Крошнер (аўтар музыкі да балету «Салавей») і М. Шнітман (аўтар шматлікіх харавак песень) трагічна загінулі ў мінскай гета.

Беларусь стагнала пад ярмом гітлераўцаў, але з першых дзён фашысцкай акупацыі жыла надзеяй на вызваленне. Жыла і зма-

галася, каб наблізіць час вызвалення. І як жа важна было шчырым паэтычным словам, задушэнай песняй падтрымаць гэтую надзею, узняць баявы дух усенароднага змагання супраць варожага навалачы!

Гнеўныя, ухваляваныя выступленні Янкі Купалы ў ліпені 1941 года на старонках «Правды» і «Известий», яго прамовы па радзі, звернутыя да роднага народа, глыбока запалі ў душы беларускіх кампазітараў і былі тым каталізатарам у іх творчым жыцці, які прыспешыў стварэнне першых ваянных песень. Купалаў верш-заклік «Беларускім партызанам», коласавы «Голас зямлі» і «Запытай ты сябе, чалавеча» натхнялі беларускіх песнятворцаў. Беларуская песня ўжо ў першыя месяцы вайны становілася ў строй — яна гучала на фронце і ў партызанскім лагерах, усяляючы ў сэрцы людзей веру ў перамогу над ворагам, надаючы воінам сілы, мужнасць і адвагу.

Кампазітар-песеннік Р. Пункт быў у складзе адной з франтавых брыгад. Там ён напісаў першую, прысвечаную народным месціцам, песню «Партызаны» на словы В. Лебедзева-Кумача, якая ў трывожны снежань 1941 года ўжо выконвалася хорам. Шчыра так, пранікнёна пад стрыманы акампанемент баяна гучала гэтая песня:

Что ты смотришь, родимый товарищ,
Бородою оброс я небось?
Нам в лесу, среди боев и пожаров,
На себя посмотреть не пришлось.

Песню палюбілі на фронце, яна перакінулася праз пярэдні край да партызан, стаўшы народнай. Пасля



Кампазітар І. Любан і прафесар А. Бястэрты на фронце.

вызвалення Беларусі ад акупантаў варыянт гэтай песні быў запісаны ў в. Азершчына, дзе не спяваў хор пад кіраўніцтвам Т. Лапацінай.

І. Любан, знаходзячыся на Заходнім фронце, пасябраваў з камісарам палка М. Касенкам. У творчай садружнасці яны стварылі некалькі песень, якія адразу былі падхоплены франтавымі ансамблямі.

Беларуская песня гучала і ў са-



Фрагмент рукапісу песні Р. Пункта «Партызаны».

векцім тыле, дзе працаваў Ансамбль песні і танца БССР на чале з кампазітарам С. Палонскім. Ён напісаў для ансамбля хор «На захад» (словы М. Машары), песню пра Сібір на словы А. Смердава. Хор «На захад» быў цёпла прыняты грамадскасцю за напеўнасць, выразнасць і палымны запал.

Кампазітары, што эвакуіраваліся ў саветскі тыл, завязвалі творчыя сувязі з рускімі і ўкраінскімі паэтамі. Так, у М. Аладава ўзнікла песня пра барацьбу ўкраінскага народа за вызваленне роднай зямлі ад акупантаў, у М. Шнэйдэрмана — песня пра подзвіг панфілаўцаў-гвардзейцаў. Вельмі актыўнае творчае жыццё было ў М. Аладава. У першыя месяцы вайны з-пад яго пярэ выходзіць дзве песні на словы А. Кузняцова («Нам не быць пад фашыскай пятою!» і «Тры багатыры»), «Песня аб працоўным уздыме» на словы В. Цмохіна і песня «Фронт і тыл» (тэкст А. Атавіна). Дзве апошнія адлюстравалі партыятычную еднасць войнаў і працоўнікоў, якія памаглі казаць перамогу над ворагам. У песнях жа на словы А. Кузняцова была выказана клятва сакрушыць ворага, чаго б тое ні каштавала.

Першыя поспехі на франтах — разгром немцаў пад Масквой, гістарычная перамога пад Сталінградам — паклікалі да жыцця новыя рытмы. Беларускія кампазітары ствараюць баявыя паходныя песні асобных войскаў часцей і партызанскіх злучэнняў. М. Аладаў піша «Беларастаўскую чырвонасцяжную» (словы С. Баранава), М. Шнэйдэрман «Казахстанскую кавалерыйскую» (словы В. Тураўскага) і «Песню партызан-камароўцаў» (словы А. Астрэйкі). У гэтых песнях баявы наступальны дух, жыццесцвярджалы аптымізм.

Жывы водгук у сэрцах беларусаў, што змагаліся на самых розных франтах, мелі песні А. Багатырова «Мы вернемся» (словы М. Танка) і «За родную Беларусь» (словы А. Астрэйкі), песня Р. Пукста на купалаў верш «Беларускім партызанам» ды песня М. Шнэйдэрмана «Мы ідзем, Беларусь» (тэкст В. Тураўскага).

У пераважнай большасці песні

ваенных год былі мужныя, суровыя, валавыя. А багачце інтанацый закліку і востры пунцірны рытм збліжалі іх з масавымі рэвалюцыйнымі песнямі. З'яўляліся і песні, афарбаваныя ў мяккія, лірычныя таны, інтанацыйна блізкія беларускаму народнаму меласу. Тут варта назваць хоць бы такія, як: «Калі над Радзімай» А. Багатырова (тэкст П. Броўкі), «Помню, помню твая росы» І. Любана (тэкст К. Крапівы), «Песня партызан» (словы А. Вялёвіча) і «Клятва партызан» (словы А. Астрэйкі) Я. Цікоцкага, «Праз лясы, балоты і паланы» М. Аладава (словы М. Танка) ды «Ой лясы мае, паланы» Р. Пукста (словы А. Астрэйкі).

Пра жанравую разнастайнасць беларускай вайеннай песні сведчыць плёны зварот некаторых яе стараўнікаў да сродкаў сатыры. Па сваім характары сатырычныя песні нагадваюць шырока вядомыя ў грамадзянскую вайну і пасля яе чырвонаармейскія жартоўныя песні і куплеты. Высыяжы з самым з'едлівым сарказмам фашысцкіх няўдалых ваяк імкнуцца М. Аладаў у песні «СС» і «Пра храбрага рыцара» (словы А. Кузняцова), «Свінцовыя галункі» (словы С. Баранава), М. Шнэйдэрман у сатырычных прыпеўках «Старыя песні на новы лад» (словы А. Разпакіна) і ў песні «Чым гэта скончылася» (словы А. Безыменскага). Для гэтых песень характэрны жартаўлівыя інтанацыі і ажыўлены, пабудаваны на вострых рытмах акампанемент, зроблены ў крыху прыпеўкавай «баянай» манеры. Часам адносна сур'ёзна мелодыя запеву спадучана з задзёрыстым, смяшлівым прыпевам, што робіць песню вельмі эфектнай.

Калі гаварыць пра апошні перыяд Ваялікай Айчынай вайны, калі зара перамогі занялася над усёй Беларуссю і былі вызвалены першыя раёны, дык у творчасці беларускіх кампазітараў ён быў характэрным паваротам да ўслаўлення гераізму саветскіх войнаў-вызвольцаў і партызан. Гэтаму садзейнічала і праведзеная ў 1943 годзе Цэнтральным Камітэтам КПБ сустрэча беларускіх кампазітараў, якая накіравала іх творчыя нама-

ганні ў рэчышча агульнапалітычнай задачы таго часу — вызвалення Беларусі.

Выражэннем усенароднай радасці і смяючай любові да Радзімы былі песні Перамогі, пабудаваныя на мелодыях, блізкіх народным як па інтанацыі, так і па ідэйнай скіраванасці. Гэта і «Вялікі дзень» В. Яфімава на словы А. Астрэйкі, і напісаныя на тэксты П. Броўкі «Шуміць наша слава» А. Багатырова ды «Зямля Беларусі» Я. Цікоцкага, і дзве песні Р. Пукста «З рускім народам» на словы П. Глебкі ды «У ярыку сусор'і» на словы М. Танка, і песня М. Шнэйдэрмана «Перамога», якую ён напісаў на тэкст В. Лебедзева-Кумача.

Ішлі пошукі не толькі новых тэм, але і новых жанравых асаблівасцей. У драматычных маналогам, лірычных роздумах, сатырычных сцэнках вялікую ролю сыгралі выразныя рэчытатывыя-дэкламацыйныя звароты, раптоўныя тэсітурныя зрухі, ладавыя і рытмічныя кантрасты («На скрыжаванні» Я. Цікоцкага, «Праклён ворагу» і «Леў і кот» М. Аладава). Для лірычнай песні-романса, як правіла, характэрна меладыйная напеўнасць, большая блізкасць да інтанацый беларускай народнай лірыкі («Любы мой, прыйдзі» Р. Пукста).

Для многіх песень характэрна тыпізацыя вобраза лірычнага героя з народа, ад імя якога вядзецца апавяданне. У такім вобразе звычайна падкрэсліваюцца не столькі індывідуальныя, колькі агульнанародныя рысы характару. Адсюль і ўзнікла інтанацыйнае набліжэнне музычнай мовы да плачаў-галашэнняў у Я. Цікоцкага ці да беларускіх жаночых балад у А. Багатырова. А пачаў — заліхвацкі, імклівы прыпеўкі ў М. Аладава, І. Любана, Р. Пукста, як, напрыклад, яго «Разлюлі-люлі матіна» на словы К. Крапівы.

Пераважным жанрам усё ж быў харавы масавыя песня гераічнага зместу. Значная іх частка была напісана ў рытме паходнага маршу: «Пра Андрэя Арлова» М. Аладава, «Калі над Радзімай» і «Мы вернемся» А. Багатырова, «Беларуская партызанская» І. Любана, «Песня мінаеўцаў» Р. Пукста, «Песня беларускіх партызан»

Я. Цікоцкага і некаторыя з тых, што ўжо называліся. Для гэтых песень характэрны тэмы allegro, allegro moderato, tempo di marcia-ле, сольны запев для мужчынскага галасу, двух- ці трохгалосы харавы падхват.

Імкнучыся да выяўлення нацыянальнай характэрнасці, кампазітары знаходзілі і новыя, своеасаблівыя прыёмы рытмічнага разгортвання прыпева, як у песні А. Багатырова «За родную Беларусь» на словы А. Астрэйкі. Ідучы за тэкстам і адступаючы пры гэтым ад «літары» страваго рытму паходных песень, кампазітар смела спалучае чатырохчварцны і шасцічварцныя такты, выходзіць па-за традыцыйныя памеры. Пры гэтым не парухаецца дух імклівай кавалерыйскай песні. А ў выніку — яркая, маляўнічая песня-абразок.

Вольнае чаргаванне памераў асабліва прыкметна ў песнях С. Палонскага. Можна таму такія яго хоры, як «Будзем сець, беларусы» (словы П. Броўкі) і «Песня пра Сібір» (словы А. Смердава), хоць і маюць выгляд бясспрэчных харавых плакатаў, для масавага выканання зацяжкія, як і кожны шасцігалосы, а капальны хор з элементамі інтанацыйнай пераклічкі.

Шырокі наступ Саветскай Арміі ў 1944 годзе, калі было завершана вызваленне Беларусі, паставіў на парадак дня новыя задачы і ў музычным мастацтве. Беларусь-партызанка, як суверэнная сацыялістычная дзяржава пачаў з усім Саюзам ССР і Украінскай ССР выходзіла на міжнародную арэну, як краіна-пераможца. Сярод іншых клопатаў перад кампазітарамі Беларусі былі і самы неадкладны — стварэнне дзяржаўнага гімна БССР. Урад рэспублікі абвясціў конкурс.

Адна за другой пачалі з'яўляцца гімнавыя песні. Пры многіх сваіх вартасцях, яны ў большасці сваёй усё ж не адпавядалі цалкам патрабаванням, што вызначаліся ўмовамі конкурсу. Яны былі цяжкія для запамінання і спявання, у іх не стала эмацыянальнай яскравасці і мастацкай завершанасці. Конкурсная камісія рэкамендавала да выканання песні М. Аладава і

Н. Сакалоўскага на словы М. Клімковіча «Мы беларусы» (пазней быў на гэты тэкст напісаны гімнішчэ і П. Падкавыравым), песні С. Палонскага і А. Багатырова на словы П. Броўкі «Шуміць наша слава», песня Р. Пукста «З рускім народам» на словы П. Глебкі і яшчэ некалькі.

Шырокая грамадскасць і музычная крытыка спынілі свой выбар на песні Н. Сакалоўскага «Мы беларусы». Выразная і простая мелодыя ў рытме шэсця, якая мае характэрныя адзнакі паходнага марша, найўнясць гімнічнага слаўлення, уласціва беларускім народным лірычным песням меладычна распеўнасць забяспечылі адзінадушнасць прынятага паэзія раўняння аб зацверджанні песні «Мы беларусы» Дзіржаўным гімнам Беларускай ССР.

У першым сваім варыянце мелодыя мела толькі 16 тактаў, што адпавядала першай страфе тэксту. У такім аднастрофным варыянце без вылучанага прыпева песня была апублікавана ў 1946 годзе. Паэзія Н. Сакалоўска дапоўніў і ўзбагаціў мелодыю, дадаўшы блізкую па складу да асноўнага напева мелодыю прыпева на словы: «Нас аб'яднала Леніна імя». У гэтым новым, разгорнутым варыянце песня была апублікавана ў двух масавых зборніках.

Стварэннем нацыянальнага гімна як бы завяршаецца перыяд беларускай ваеннай песні, хоць героі Вялікай Айчыннай вайны і неўміручы падзвігі беларускіх партызан і сёння жывяць творчую фантазію песеннікаў-паэтаў і кампазітараў. Не выпадае ж, мусіць, мелодыі многіх песень, створаных у ваенную пару, зноў сустракаюцца ў оперных сценах

(«Песню беларускіх партызан» Я. Цікоці ўключае ў ІІ дзею оперы «Алеся»), у мелодыях сімфоній, араторый і кантат (Трэцяя сімфонія Я. Цікоцкага, кантата А. Багатырова «Беларусь», асноўную мелодыю якой складае трохдольны варыянт гімнічнай песні «Шуміць наша слава»).

Характэрная і такая яшчэ рыса, як самастойнае вырашэнне кампазітарамі рознай індывідуальнасці аднародных творчых задач. Звярнуўшыся да верша Я. Купалы «Беларускім партызанам», А. Багатыроў паказаў сябе як эпік і драматычны кампазітар, здольны на вялікую энергічнасць выражэння ідэі твора. Тады як Р. Пукст стварыў на гэты тэкст шырокую мелодыю тыпу сучаснай масавай народнай песні ярка нацыянальнага складу, П. Падкавыраў свае пошукі скіроўвае на выяўленне драматычнага зместу праз падкрэсліванне моўных інтанацый. Невыпадкова запев яго песні інтанацыйна надзвычай блізкі да народнай песні, створанай на купалавы словы партызанамі Палесся.

Творчы вопыт ваенных гадоў узбагаціў беларускіх кампазітараў адчуваннем грамадзянскага пафосу барацьбы за лепшую будучыню чалавецтва, за мір ва ўсім свеце. З'явіліся асабліва ўсхваляваныя, патэтычна заклікальныя інтанацыі, стаў смялейшы зварот да багатых скарбаў беларускай народнай песні. Гераічны падзвіг савецкага народа ў гады яго цяжкіх выпрабаванняў надоўга становіцца адной з важнейшых тэм у творчасці беларускіх кампазітараў.

Лідзія МУХАРЫНСКАЯ,
Макс ШЫФРЫН,
музыказнаўцы.

МОЦНАЯ ДУХАМ

У сваёй кнізе «Моцныя духам» Герой Савецкага Саюза Д. Мядзведзеў сярод кагерты бястрашных ровенскіх падпольшчыкаў называе імя Марыі Жарскай.

Марыя Жарская — наша зямлячка. Мне асабліва дарагае памяць аб ёй, таму што разам прайшоў наша дзяцінства ў вёсцы Крывічы на Старобіншчыне.

Пасля заканчэння сямігадовай школы яна паехала ў Луганск, дзе стала працаваць трамвайным кандуктарам. Там выйшла замуж і разам з мужам пераехала ў горад Роўна, дзе іх застала вайна.

У першых баях з фашыстамі загінуў Марыін муж. Застаўшыся з малым дзіцем на руках, Марыя не разгубілася — пачала думаць, як бы ўключыцца ў барацьбу з ворагам. У той час яна працавала на шчотнай фабрыцы і, звязаўшыся з партызанскім падполлем, пачала выконваць яго заданні.

Калі я быў у адпачынку ў роднай вёсцы, бацька Марыі — васьмідзесяцігадовы калгаснік сельгасарцелі «Бальшавік» Парфен Малахавіч Жарскі — вельмі прасіў мяне дазнацца больш падрабязна пра жыццё яго дачкі ў той суровы час. Я даў слова, што выканам гэтую просьбу.

Трохгадовая перапіска з архівамі прынесла мне якія-такія новыя звесткі. Выявілася, што Марыя працавала ў групе аднаго з відных арганізатараў і кіраўнікоў ровенскага падполля Цярэнція Фёдаравіча Новака, якому ў пярэдадзень 20-годдзя нашай вялікай Перамогі было прысвоена высокае званне Героя Савецкага Саюза. Ён і яго памочнік Іван Дубоўскі пацвердзілі, што імяна пра гэтую жанчыну, актыўную змагарку ровенскага падполля, расказваецца ў кнізе «Моцныя духам».

...Каля самага Роўна ў першыя месяцы фашысцкай акупацыі з'явіліся партызаны. Іх бачылі на легкавой машыне ў вогнятых нямецкіх салдат і афіцэраў, а таксама на сялянскіх фурманках з паліцэйскімі павязкамі на руках. З гаражоў пачалі знікаць нямецкія аўтамашыны, з сейфаў — сакратныя дакументы... Гебтскамісар горада Роўна доктар Беер адмовіўся ад шыкоўнага «мерседэса» і пачаў ездзіць у браневіку. Для наведвання парадку ў Роўна з Берліна прыбыў вядомы гітлераўскі кат і карнік обергрупенфюрар войск СС генерал фон Дэм Бах Залеўскі.

У горадзе былі вывешаны загады, якія папярэджвалі пад пагрозай смерці, што «кожны, хто выйдзе ўначы на двор, будзе расстраляны», «будзе расстраляны і той, хто, ідучы праз мост, будзе трымаць рукі ў кішэнях», «будзе расстраляна ўся сям'я, якая пусціць начаваць неведмага чалавека»...

А партызаны рабілі сваю справу. Невядомы, аранжыраваны ў форму гітлераўскага афіцэра, перад будынкам рэйкамісара застрэліў імперскага чыноўніка Ганса Геля і яго ад'ютанта Курта Вінтэра. Потым у гестапа паведамілі пра знікненне камандуючага асобай арміяй генерала фон Лыгена, пра забойства вярхоўнага суддзі Украіны Альфрэда Функа.

Як могуць дзейнічаць партызаны ў горадзе? — задаваў сабе пытанне геста-



паўцы. — Хто дае ім прытулак? Дзе яны дастаюць нямецкія дакументы...

Чалавекам, які рабіў усе гэтыя небяспечныя справы, была Марыя Жарская. Узняўшы на рукі сваю двухгадовую дачку Ніначку, яна нярэдка сама хадзіла ў разведку. Гэта была бястрашная жанчына.

Калі агенты гестапа натрапілі на след падпольшчыкаў і быў арыштаваны Іван Луць, Марыі даручылі выявіць праз сувязных, ці выпадковыя гэты арышт і што намераны гестапаўцы рабіць далей. Яна выканалі і гэтае заданне. Ёй давялося выведаць, што ночку пачнуцца арышты.

Ці паспее яна папярэдзіць таварышаў? Марыя спыталася колькі было сілы. За пятнаццаць хвілін да прыходу гестапаўцаў Марыя Жарская папярэдзіла людзей, якім пагражаў арышт. Аднак самой ёй не ўдалося выратавацца. Калі яна вярнулася на кватэру, там ужо гаспадарылі фашысты. У іх руках была маленькая Ніначка.

Гітлераўцы пачалі катаваць маці. Усё гэта — на вачах дзіцяці. Што давялося Марыі перажыць у гітлераўскім засценку, пераказаць цяжка! Ёй абяцалі волю, калі яна выдасць падпольную арганізацыю. Ні катаванні, ні здзеку не зламалі волю Марыі Жарскай. Потым яе таварышы бачылі, як яе разам з іншымі патрыётамі павялі на смерць. Пра ўсё гэта мне напісалі Марыіны таварышы па зброі.

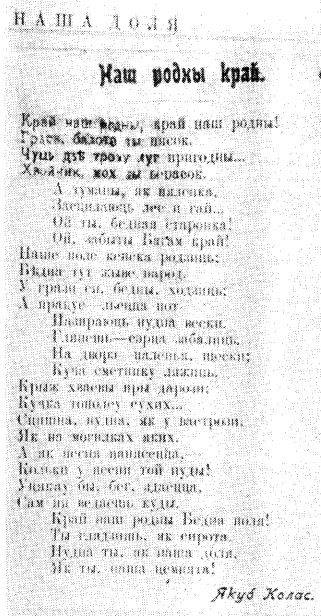
Землякі з павагай адносяцца да бацькоў Марыі, у якіх у гады Айчыннай вайны на фронце загінулі яшчэ тры сыны: Аляксандр, Нестар і Уладзімір.

У школе, дзе вучылася камсамолка Марыя Жарская, ёсць куток славы, у якім захоўваюцца дакументы пра яе подзвігі.

Мікалай КУЗНЯЦОЎ,
мічман запасаў.

1906 — 1966

Шэсцьдзсят гадоў таму назад толькі што арганізаваная дэмакратычная беларуская газета «НАША ДОЛЯ» змяшчала на сваіх старонках першы верш ЯКУБА КОЛАСА «Наш родны край». З тае пары і да самай смерці слова беларускага народнага песняра нястомна працуе на карысць і славу свайго народа. Разам з ім яно рвала ланцугі няволі, ладзіла новае грамадства і культуру, абараняла ў гадзіну ліхалецця, стварала для будучых пакаленняў гісторыю яго пешукаў і здзяйсненняў.



НА НІВЕ АСВЕТА

У заяве, адрасаванай у Прадметную камісію Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта ад 28 верасня 1923 года, Якуб Колас — ён у той час толькі што вярнуўся з Куршчыны — пісаў: «Прашу назначыць мяне асістэнтам на кафедры беларускай мовы ў Беларускам дзяржаўным ўніверсітэце». Педагагічную працу Якуб Колас вельмі лю-

біў. Яго лекцыі былі сапраўдным святам для студэнтаў.

Летам 1923 года Канстанцін Міхайлавіч, адмовіўшыся ад адпачынку, прыняў прапанову Наркамасветы паехаць у Слуцк і прачытаць на палітыка-педагагічных курсах методыку і граматыку беларускай мовы. З 4-га па 29-е ліпеня ён прабыў у Слуцку. Праўда, гра-

матыку беларускай мовы сам ён не чытаў, а толькі ажыццяўляў агульнае кіраўніцтва найбольш падрыхтаванымі настаўнікамі-курсантамі, якія і вялі практычныя заняткі па граматыцы.

Выехаў Канстанцін Міхайлавіч з Мінска ў Слуцк разам з беларускім літаратарам Язэпам Лявонавічам Дылам, які цяпер жыве ў Саратаве (Язэп Лявонавіч на курсах чытаў гісторыю беларускай культуры). Па дарозе Якуб Колас цішком прызнаўся Язэпу Лявонавічу, што ўзяў з сабою паэму «Новая зямля». Язэп Лявонавіч узрадаваўся такой нечаканай навіне і папрасіў Канстанціна Міхайлавіча пачытаць паэму. Чытанне зацягнулася далёка за поўнач і калі скончылася, то добрыя людзі ўжо і ноч разабралі. «Я доўга сядзеў у нейкім здранцвенні, — прызнаецца Язэп Лявонавіч. — Не мог нічога сказаць. У маёй памяці паўставала леснікова пасада, ранаца ў нядзельку, клёцкі, звараныя на бярозавіку дзядзькам Антосем... Адным словам, перад маімі вачыма праплыла мая родная і мілая Беларусь, мае дарагія мясціны...» Потым Язэп Лявонавіч намякнуў Канстанціну Міхайлавічу, што добра было б, каб ён прачытаў паэму слухачам курсаў. Якуб Колас хітравата ўсміхнуўся і заўважыў: «А можа няварта?...» А пасля, падумаўшы, дадаў: «Там паглядзім...»

Праца на Слуцкіх настаўніцкіх курсах захапіла Якуба Коласа. Курсы былі добра арганізаваны, слухачы ахвотна наведвалі заняткі.



Якуб Колас. 1924 год.

У пісьме да жонкі Марыі Дзмітраўны ад 4-га ліпеня Колас дзеліцца сваімі ўражаннямі:

«Чытаў я дзве гадзіны. Першая гадзіна была адведзена пад граматыку, другая — пад методыку... Слухалі незвычайна ўважліва. Я вельмі рад, што захапіў з сабою методыку. Курсы тут пастаўлены незвычайна грунтоўна. Дысцыпліна на курсах самая строгая. Кур-

Другія беларускія настаўніцкія курсы ў г. Слуцку. 1921 год. Другі злева ў першым радзе Якуб Колас.



сантаў 150 чалавек. і ходзяць усе да аднаго... Я ўспей сёння па граматыцы зрабіць дыктоўку. Сшыткаў 70 перагледзеў... Няграматна напісана ў двух. Чатыры напісалі зусім граматна. Большасць—здавальняюча, многа—добра...

Раней месяца я цяк не ўпраўлюся... Сёння ў мяне такое самапачуццё, што я не каюся, паехаўшы сюды».

Язэп Лявонавіч Дыла расказвае, што слухачы курсаў былі неадолькавыя як па ўзросту і сацыяльнаму паходжанню, так і па сваіх поглядах. Некаторыя з іх адкрыта выступалі супроць беларускай мовы. Аднойчы адзін з такіх слухачоў, ужо даволі пажылы чалавек, падшоў да Якуба Коласа і сказаў: «Вось вы, Канстанцін Міхайлавіч, усё чытаеце і чытаеце нам беларускую мову, гаворыце, каб мы яе вывучалі і любілі, а на ёй не напісана ніводнага твору. ну... напрыклад, як «Яўгені Анегін». Якуб Колас уважліва паглядаў на яго і сказаў: «Пачакайце, паважаны таварыш! Не ўсё адразу. Пройдзе колькі часу, і на нашай мове будуць напісаны выдатныя рэчы». Потым задумаўся на некалькі хвілін і паўтарыў: «Не ўсё адразу...»

А назаўтра, 8 ліпеня, а 9-ай гадзіне на літаратурным вечары (літаратурныя вечары сістэматычна наладжваліся на курсах) Якуб Колас выступіў з чытаннем «Новай зямлі». І калі ён пачаў:

«Мой родны кут, як ты мне мілы!.. Забыць цябе не маю сілы»,—

слухачы адразу неяк насцярожыліся, а потым у зале настала цішыня... Калі чытанне першага раздзела было закончана, бурныя воплескі ўскалыхнулі залу. Усе крычалі: «Брава! Брава!.. Яшчэ! Яшчэ!..» Канстанцін Міхайлавіч, уважліва абвёўшы вачыма слухачоў, пачаў новы раздзел:

«Дзень быў святы. Яшчэ ад рання Ёліны пакліся на сяданне...»

Потым, успамінаючы гэты вечар, Якуб Колас пісаў у лісце да Марыі Дзмітраўны:

«Учора вечарам чытаў першы раз «Новую зямлю». Адзін слухач курсаў, непрыхільнік беларускасці, зазначыў беларусу: «Я не

ведаў, што па-беларуску можна так пісаць. Зарэжце мяне, калі я не навучуся беларускай мове». Прачытаў шэсць першых раздзелаў».

Канстанцін Міхайлавіч прачытаў слухачам палітыка-педагагічных курсаў у Слуцку ўсю «Новую зямлю». Ды не толькі на курсах чытаў яе Якуб Колас, але і на гарадскіх вечарах. І ўсюды слухачы з вялікай прыхільнасцю ставіліся да яе і былі вельмі ўдзячны паэту за такія цудоўныя мастацкія творы.

Як успамінае Язэп Лявонавіч Дыла, на курсах быў яшчэ і такі выпадак. На адной лекцыі па метадыцы роднай мовы Якуб Колас атрымаў запіску: «Чаму да гэтага часу няма падручніка па метадыцы беларускай мовы?» Канстанцін Міхайлавіч адказаў: «Будзе!.. Хутка будзе!..» І стрымаў сваё слова. Яго «Метадыка роднае мовы» выйшла з друку ў 1926 годзе.

Як педагог, Якуб Колас выступаў супраць тых «тэарэтыкаў», якія лічылі непатрэбнымі для новай школы вучэбныя праграмы і падручнікі. Ён крытыкаваў негрунтоўнасць комплексных праграм і прапагандаваў прадметную сістэму выкладання ў школе.

У 1925 годзе Народны камісарыят асветы БССР накіроўвае Якуба Коласа ў Калінінскую і Аршанскую акругі праводзіць культурную работу па беларусізацыі. Паводле пасведчання, выдадзенага паэту Наркаматам асветы ад 16 сакавіка 1925 года, у гэтых акругах Канстанцін Міхайлавіч павінен быў чытаць лекцыі, весці гутаркі па гісторыі беларускай літаратуры, чытаць свае творы і іншыя ўзоры прыгожага беларускага пісьменства. Народны камісарыят асветы БССР прасіў «ўсе савецкія і грамадскія ўстановы дапамагаць Міцкевічу ў выкананні ўскладзенага на яго задання».

17 студзеня 1926 года Канстанцін Міхайлавіч падае ў дэканат педфака Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта заяву: «...з прычыны майго нездарова я змушан прасіць дэканат звольці мяне ад выкладання беларускай мовы на педагагічным факультэце БДУ». У хуткім часе гэтая просьба Якуба Коласа была задаволеная. Пазней ён пакідае працу і ў Беларускім педтэх-



Якуб Колас (у другім радзе першы справа) і Янка Купала (другі справа) сярод дзеячоў беларускай культуры.

З фонду Літаратурнага музея Якуба Коласа.

нікуме. Але не пакідае цікавца работай школы.

У сваіх шматлікіх артыкулах («Школа і дарожнае будаўніцтва», «Нашы савецкія дзеці», «Шануйце і любіце сваю родную мову», «Задачы савецкай школы» і інш.) ён дзяліўся з настаўнікамі сваім багатым педагагічным вопытам, заўсёды падкрэсліваў пачэсную і

адказную іх ролю ў справе выхавання маладога пакалення.

І сёння наша моладзь, як і ўвесь савецкі народ, ганарыцца Якубам Коласам не толькі як выдатным пісьменнікам і грамадскім дзеячом, але і як руплівым, добрасумленным педагогам—сёйбітам разумнага, добрага, вечнага.

Мікола БАЗАРЭВІЧ.

3 АРХІЎНЫХ ПАЛІЦ

У Цэнтральны дзяржаўны архіў літаратуры і мастацтва БССР паступілі новыя матэрыялы, якія датычаць жыцця і творчасці Якуба Коласа. Пісьмы Коласа да літаратуразнаўцы Л. Бэндэ адносяцца да 1941—46 гадоў. Бэндэ, які жыў тады ў Ленінградзе і працаваў над кнігай пра творчасць Коласа, не раз звяртаўся да народнага паэта з просьбай удакладніць некаторыя моманты яго біяграфіі, а таксама творчых гісторыі «Новай зямлі», «Дрыгвы» і «Сымона Музыкі». Якуб Колас адказваў яму, як правіла, на рускай мове, таму што беларускую Бэндэ ведаў слаба.

Л. Бэндэ атрымаў ад народнага паэта дзевяць лістоў. Найбольш цікавыя з іх шэсць, якія падаюцца ніжэй.

Клара НЕКРАШ,
старшы навуковы супрацоўнік архіва.

Уважаемый

тов. Бенде!

Сижу на заседании облисполкома. Прочел Ваше письмо. Отвечая лаконически, так как чувствую себя плохо. Впервые был мобилизован

в 1914 г., когда происходила общая мобилизация. Болтался с месяц в казарме Серпуховского полка в Минске. Проектировалось зачисление в 240 рабочую дружину, но по ошибочному толкованию циркуляра министра просвещения был уволен из армии и состоял учителем в г. Пинске (1914—1915 г.).

В 15-м году выехал в Московскую область (губ.) Дмитриевского уезда, Стариковская школа. 6 сентября 1915 там же был вторично призван в армию в г. Москву. Находился в 55 запасном батальоне. В начале 16-го года откомандировали в Александровское военное училище. Выпустили прапорщиком 1-го мая 1916 г. Поехал в г. Пермь в 162 запасный полк. В конце июля 1917 г. был отправлен на фронт в Румынию начальником эшелона дезертиров. В конце сентября 1917 года был эвакуирован в тыл по болезни (заболел малярией, желтухой, обнаружен процесс в легких). В Румынии находился в г. Бакео, но недолго. Из Бакео был направлен в село Кородул. Зачислен был в 282 Александровский полк. Из Кородула совершил переход по тылам в 120 километров. Во время перехода и был эвакуирован. Направился в Курскую губ. в г. Обоянь, где проживала семья (жена, два малолетние сына). В конце 1917 г. по декрету Советской власти, как учитель, был уволен из рядов старой армии и вовсе уволен по болезни. Из старой армии уволен в чине подпоручика.

В Минске работал в терминологической Комиссии, затем с преобразованием Комиссии в И-т бел. культуры состоял членом Инбелкульта, а затем и академиком Ак. Н. БССР. С 1922 года работал также и в Белмедтехникуме по 1927 г.

За время пребывания в Минске избирался раза два в ЦИК БССР, был делегатом на 7 и 8 съездах Советов. Рaza два или три был избран в члены минского городского Совета. Сейчас состою членом областного Совета трудящихся. Сажу на заседаниях. Иногда выступаю. Кроме того, избран и в депутаты Вер. Сов. БССР. По моей инициативе создана комиссия для распланировки моего родного села, сгоревшего в мае 1940 г. Много работал и уделял внимания по части отстройки села (Николаевщина).

Работаю над поэмой, которую предполагаю закончить в этом году. Поэма печатается в «Полымі».

В общество любителей рус. словесности избран в 1926—27 г., точно не помню. Встречи с А. М. Горьким были в 1928, 1934 гг. Т. Сталина видел несколько раз на съездах, но беседовать с ним не довелось.

Пусть другие кое что скажут. А я как мог написал на Ваши вопросы.

Всего лучшего

Я. Колас.

31 III 1941 г.

9 VI 1942.

Дорогой товарищ!

Случилось так, что Ваше письмо, совершив большие путешествия, пришло ко мне только вчера. В Казани происходила только сессия Академии. В то время я был в Москве, куда был вызван в январе из Ташкента. После Всеславянского митинга, на котором я выступал, я поехал обратно в Ташкент, в котором я нахожусь с 14 августа прошлого года. Ваши сообщения очень интересны. Верю — когда-нибудь встретимся и поговорим обо всем. В Ташкенте я написал сборник стихов «Голос земли». Он будет напечатан в Москве и на днях выходит из

печати здесь. Сейчас начал писать повесть, названия которой еще не дано. Тема — события войны, партизанское движение. Из Минска я ничего не успел захватить. Все рукописи, еще не опубликованные, книги, письма и даже сберегательная книжка и орденская погibli в огне. О Купале ничего не знаю. Писал ему. ... Живет он в районе Казани. Всего лучшего. Пишите. Один мой сын на войне. Известий о нем не имею.

Всего лучшего

Я. Колас.

3 II 1943 г.

Дорогой Лука Афанасьевич!

Сегодня, накануне своего отъезда в Москву, получил Ваше письмо. Во-первых, сердечно поздравляю Вас, как и всех ленинградцев, с падением немецкой блокады, с полной ликвидацией гитлеровских головорезов в районе Сталинграда. Можно сказать словами Пушкина: «Но явно счастье боевое служить уже начинает нам». В эти великие дни, насыщенные славой Красной Армии, приятно для каждого советского человека сознавать, что вся гитлеровская европейская коалиция вместе с его Германией зашаталась, как смертельно раненое чудовище, под ударом молодой Советской державы. — Сегодня, кроме других вызывов, получил телеграмму т. Пономаренко. Просит приехать в Москву и если возможно с М. Д., по важным делам. Я написал поэму «Суд в лесу». Она представлена на премию. Сколько пробуду в Москве, сказать не могу. Весной предполагаю переезжать поближе к родной земле. Эта мысль у меня созрела еще в прошлом году. Если у Вас есть запасной экземпляр «Сымона Музыки» в Ленинграде, вышлите в Москву на Союз писателей (Воровского 52) для меня. Привет от моих домашних — М. Д., Данилы, Михася.

Всего лучшего

Я. Колас.

Дорогой

Лука или Василий Афанасьевич!

Вы простите мне, но я точно не знаю, как звать Вас. Получил Ваше письмо. Отвечу на интересующие Вас вопросы.

1. Поэма «Суд в лесу» напечатана в 1942 году или в начале 43 в Москве на белорусском языке. К сожалению, не имею свободного экземпляра, чтоб переслать Вам. Обратитесь к Глебко* Петру Федоровичу. Он работает в издательстве, м. б. поможет Вам.

2. Вы спрашиваете, в какой мере автобиографична «Новая земля». Это строго автобиографичная поэма, как по тем лицам, которые в ней описаны, так и по тем событиям, о которых рассказывается в поэме. Мысль о написании поэмы зародилась в 1910 году, когда я находился в заключении в крепости. Там же написано и несколько глав поэмы в том же году — Ляснікова пасада, Раница ў нядзельку, Як дзядзька ездзіў у Вільню. К сожалению, у меня пропали те тетради, в которых записаны первые главы поэмы. В написании поэмы были большие перемены. Они объясняются условиями моей жизни. Не всегда была у меня возможность для письма. «Сымона Музыку» я начал писать в 1911 г. Не помню, при каких обстоятельствах меня заинтересовала одна мысль — непонимание толпой истинного художника. Многие одаренные натуры из народа погибают, не развив своего дарования, как художники. Вот

Адрес: Москва, гостиница «Якорь», ком. № 45.

это был исходный пункт для «С. М.». Эту поэму в первой редакции я закончил в 1918 г., «Н. З.» закончена в 1922 г. Около 5—6 глав поэмы написаны сначала до 1921 г.

Вот, кажись, и всё, что Вы от меня просите. За время нынешней войны написаны стихи, вошедшие в сборник «Голос земли». Этот сборник напечатан в русском переводе и более полный на белорусском языке под тем же названием. Сейчас заканчиваю довольно большую поэму — уже написано 3.000 строк. Называется она «Адплата». На фоне партизанской войны в этой поэме показан человек, связавший свою судьбу с немцами. Он не окончательно пал, но он так запутался, что не видит для себя выхода. Вот фон моей новой поэмы.

Чувствую себя не особенно здоровым. Повышенное давление крови, усталость.

Что у Вас? Над чем работаете? Какими располагаете материалами? Нельзя ли использовать их для нашего общего служительства культуре?

Напишите. Всего наилучшего
Якуб Колас.

22 VI 1944 г.

23 IV 1946 г.

Дарагі таварыш Л. А.!

1. Дальбог не помню зараз тыя даты, якія вы хочаце паставіць на сваё месца. Мне здаецца, што Вы размеркавалі зусім правільна. Але ці варта так падрабязна выкладаць гэтыя малазначныя факты?

2. Адозву да настаўнікаў пісаў не я, а другі настаўнік, які на суд не быў прыцягнуты. Жук — яго фамілія. Аб гэтым я даведаўся пасля суда, ды маўчай.

3. Письмо я сапраўды пісаў, не памятаю толькі, куды.

4. У Верхмень быў перакінут у пачатку 1906 г. у студзені. Лічыўся там настаўнікам да жніўня 1906 г. У гэтым жа годзе і пісаў пьсьмо, якога Вы не знайшлі.

5. Быў з'езд настаўнікаў вясною 1907 г. у Вільні, але слядоў ад яго не ведаю. Я быў на гэтым з'ездзе калі працаваў у «Нашай Ніве». З «Н. Д.» перайшоў у «Нашу Ніву» на той прычыне, што «Нашу Долю» закрылі, а замест яе пачала выходзіць «Наша Ніва».

«Другое чытанне» за нямногімі выключэннямі — арыгінальныя артыкулы. Некаторыя артыкулы запазычаны з другіх хрэстаматый.

Выбачайце, што так лаканічна пішу, бо перада мною цэлы стус пісем, на чытанне якіх бадай не хопіць цэлага тыдня.

Усяго лепшага
Я. Колас.

Дорогой Л. А.!

Простите, что сразу не ответил на Ваше письмо, был очень занят. Прежде всего отвечу на Ваши вопросы.

1. Где и когда я встретился с дедом Талашом. Если не изменяет мне память, я впервые встретился с героем своей повести в Минске, в здании Академии наук, когда Академия помещалась на Ленинской улице. Это было в 1934 году, после того, как была написана повесть.

Дед Талаш прочел её и решил повидать меня. Мы говорили с ним о повести. Дед немного критиковал мои промахи. Так, например, в повести дед назван мной Григорием. На самом же деле его зовут Василием (Исаковичем). Я также перепутал и имена его сыновей. Он также не был согласен со мной и в том, что он убежал от 3-х конвоировавших его польских солдат. Дед упрямо стоит на том, что их было 5. Так было записано и моим сослуживцем, встретившемся случайно с Талашом и записавшим его рассказ. В записанном со слов деда рассказе не было Галинича, Невидного, многих персонажей поляков. Сцена с диким кабаном это рассказ моего отца, слышанный мной еще в детстве. Дед Талаш на это сказал: «Тут надо понимать, как нашу жизнь».

Учета написанных статей нет. Я было собрал их, в 1943 г. передал в из-тво (белоруск.). Дальнейшей судьбы их не знаю. А ведь написал я много всевозможных статей на самые разнообразные темы. Если их собрать, то получился бы солидный том.

В Минске еще не был. Собираюсь туда в ноябре. Октябрь хочу провести в доме отдыха Академии наук СССР.

Было бы очень интересно, если бы Вы выступили с докладом на темы, над которыми Вы работаете. На днях А. Н. БССР переезжает в Минск, как и все наши учреждения. Вопрос о Вашем участии в работах и-та языка и литературы удобнее будет разрешить в Минске. Хорошо было бы послушать Ваше сообщение, какими материалами и документами располагаете Вы для истории белорусской литературы.

Я заканчиваю поэму «Адплата». Планировал закончить её в сентябре, но в конце сентября пришлось заняться неплановой работой.

Вот, кажется, и всё.

Жму руку, желаю успехов
Я. Колас.

У НАСТУПНЫМ НУМАРЫ
пра два пакаленні
КАМСАМОЛЬЦАЎ КЛІМАЎШЧЫНЫ
расказвае журналіст
Сяргей Анісаў.

КАРОЛЬ БУДОЎЛІ

Пра свайго таварыша

Пра Васіля Нікіценку, брыгадзіра вядомай у Салігорску камсамольска-маладзёжнай брыгады, кавалера ордэна «Знак пашаны» і вышэйшай камсамольскай узнагароды — «Пачэснага знака ВЛКСМ», спрэчка ўзгарэлася ў аўтобусе. Рослы хлопец з калматымі бровамі напорыста гаварыў свайму суседу:

— Ты, Міша, яго не ведаеш, то і памаўчай бы. А я з ім з першага дня на будоўлі...

— Яго ўзялі для праформы, — настойваў сусед. — А ён — нічога асаблівага... Проста — чалавек...

— Дурня не ўзімеш. Тут, браток, ты загнуў, — павучальна заўважыў пажылы сусед. — Я ведаю Васіля. Ён працаваў праходчыкам на трэцім ствале. Чалавеку ордэны дарэмна не даюць. Заслужыў, значыць. Работай...

— Ат, работнік! — махнуў рукою той, каго назвалі Мішам. — Толькі раз'язджае па з'ездах ды языком працуе. Брыгадзір жа! Усе брыгадзіры ў каралях ходзяць...

— Слухай, браток, — пацягнулася да яго пляча нечая рука, — нешта ты ўсіх разносіш. Я таксама брыгадзір — значыць і ў мой ага-

род кідаеш каменчыкі? Ды што гаварыць, любіш ты ачарніць чалавека, хоць і не ведаеш яго... А Васю і я ведаю. Ён хлопец — што трэба!

Спрэчка гэтая зацікавіла мяне. Мы з Васілём Нікіценкам — даўнія знаёмыя. У 1958 годзе разам закончылі мінскае будаўнічае вучылішча № 1 і прыехалі будаваць Салігорск. Працуючы побач, я чуў пра яго толькі добрае і радаваўся гэтаму... А тут...

Калі я прыйшоў на аб'ект, дзе працуе брыгада Васіля Нікіценкі, то перш убачыў яго самога. Яшчэ здаля пазнаў яго па выцвілай сарочцы, па прысадзістай яго постаці і ўпэўненых рухах. Ён стаў да мяне спіной і размаўляў з рабочымі.

— Роза, дык ты зразумела мяне? — гаварыў ён дзяўчыне. — Паднацісі там. Трэба як найхутчэй зрабіць...

— Добра, пастараюся.

— А ты, Валодзя, лезь вунь туды, — брыгадзір паказаў угару, дзе пад адным з акон былі зроблены падмошкі. — Лезь і закладвай праём. Толькі, глядзі, асцярожна...

Васіль накіраваўся ў будынак. Азірнуўшыся, ён убачыў мяне, ледзь прыкметна ўсміхнуўся, пайшоў насустрач. Першае, што мне кінулася ў вочы, гэта яго заклапочанасць. Ад гэтага і ўсмяшка была нейкая пахмурая, невыразная. Мы павіталіся.

— Ты чаго тут? — спытаў ён.

— Прыйшоў паглядзець, як ты жывеш.

— Паглядзі, — сказаў ён мякка, і ў голасе яго я ўлавіў сум.

Яму не стаялася, ён як бы парываўся ісці і адначасова стараўся быць уважлівым.

— Ты чаго такі кіслы? — спытаў я.

— Ды-ы... вось сядзім на пераробках. Вясёлага мала.

— Я разумею. Але не вечна ж табе быць тут. Абцягаюць новы аб'ект?

— Абцягаюць. З месяц яшчэ палупаемся з недаробкамі... Тут таксама важны ўчастак. Самі пачыналі, самі і заканчваем. А перакінь сюды другую брыгаду, скажучы: «Нічога сабе перадавікі, сабе вяршочкі, а іншым...»

Мне зноў успомніўся той Міша, які назваў брыгадзіраў «каралямі». У нейкім сэнсе Васіль быў іменна каралём, нашым, рабочым каралём будоўлі, які душой хварэе за сваю справу.

— У цябе няма асаблівай прычыны, каб засмучацца, — заўважыў я. — План ліпеня брыгада выканала на сто трыццаць сем працэнтаў. На такім цяжкім участку не ўсякі столькі дасць...

— Але можна даць і больш — сто шэсцьдзесят, сто восемдзесят. Было ж такое, і зусім нядаўна. Чаму мы павінны круціцца вакол гэтых ста трыццаці працэнтаў?..

Мы хадзілі па будынку і ўсюды бачылі занятых нечым людзей: яны муравалі, тынкавалі, падчышчалі, выносілі і прыносілі... Я падумаў, што іменна ў такой абстаноўцы, калі брыгада «сядзіць» на недаробках, і праяўляецца яе боездольнасць. Іншыя брыгады (ведаю з вопыту) падаюць духам, звываюцца з думкай, што, колькі ні



Выпускніца Беларускага дзяржаўнага тэатральна-мастацкага інстытута **Ніна ГОЛЫШАВА** нарадзілася ў 1939 годзе ў вёсцы Харашая Вахамскага раёна Кастрэмскай вобласці. Яшчэ ў кастрэмскім мастацкім вучылішчы, якое яна скончыла ў 1960 годзе, Ніна шмат працавала на пленэры. Сваю дыпломную работу «Карагод» яна таксама пісала на пленэры, насыціўшы яе сонечным святлом і яркімі фарбамі.

ПЕРШЫЯ ТВОРЫ

Дыпломная работа выпускніка Беларускага дзяржаўнага тэатральна-мастацкага інстытута **Міхаіла МЕРАНКОВА** — «Год 41-ы». Нарадзіўся малады мастак у горадзе Паркамуна Луганскай вобласці ў 1936 годзе. Пасля заканчэння Ялецкага мастацкага вучылішча працаваў настаўнікам, служыў у Савецкай Арміі.



ПЕРШЫЯ ТВОРЫ

За плячыма ў **Ігара КРАУЧАНКІ** багаты жыццёвы шлях. Нарадзіўся ён ў вёсцы Барысаўшчына Хойніцкага раёна.

Служыў у Савецкай Арміі, удзельнічаў у баях з нямецка-фашысцкімі захопнікамі. Пачынаючы з 1948 года, працаваў мадэльшчыкам, мастаком-аферміцелем, прапрабам, мастаком-рэдактарам.

Першая яго самастойная работа — скульптурная група «Партызаны». Мінскі фарфоравы завод выпусціў таксама статуэткі Ігара Краўчанкі: «Дзяўчынка з грыбамі», «Прыпеўкі», «Шымбалы», «Зубр», «Юнацтва». Яго дыпломная работа ў Беларускім дзяржаўным тэатральна-мастацкім інстытуце — скульптура «Пераможца».

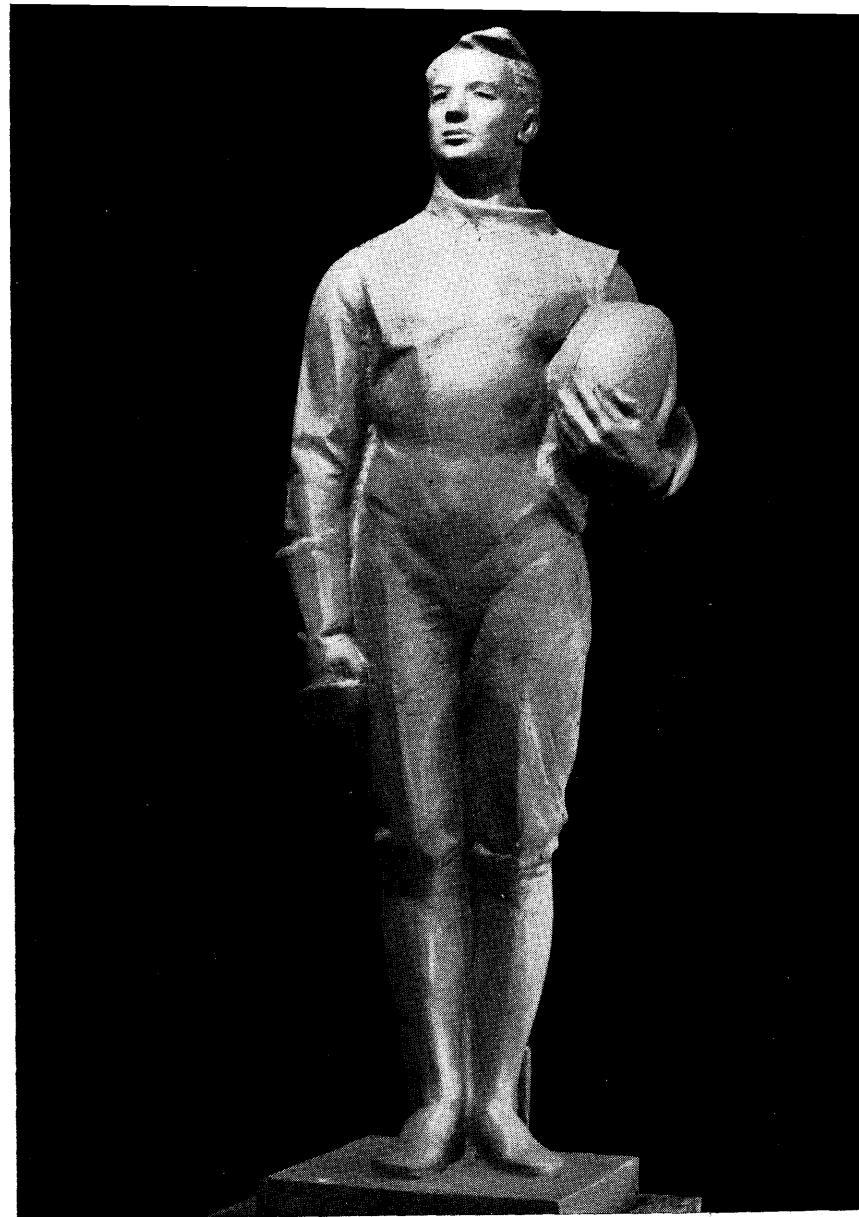




Михаїл МЕРАНКОУ. Год 41-ы.



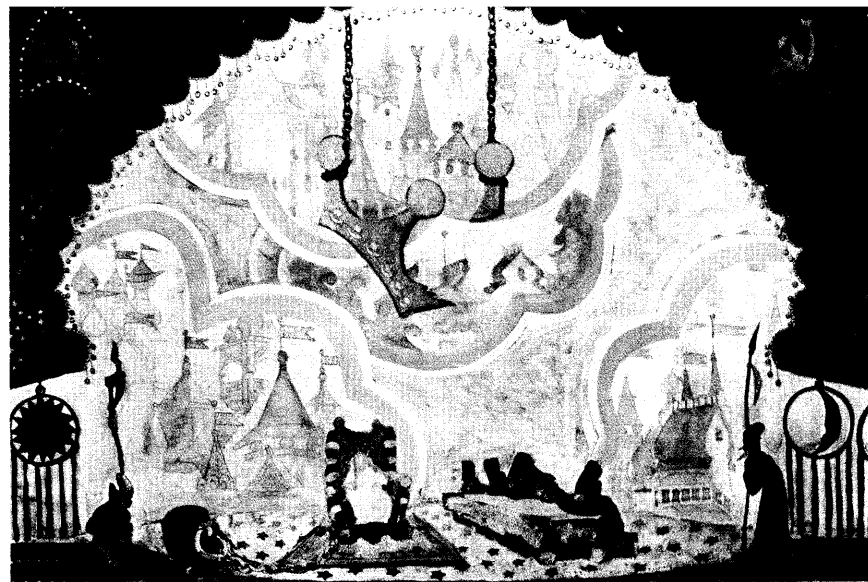
Ніна ГОЛЬШАВА. Карагод.



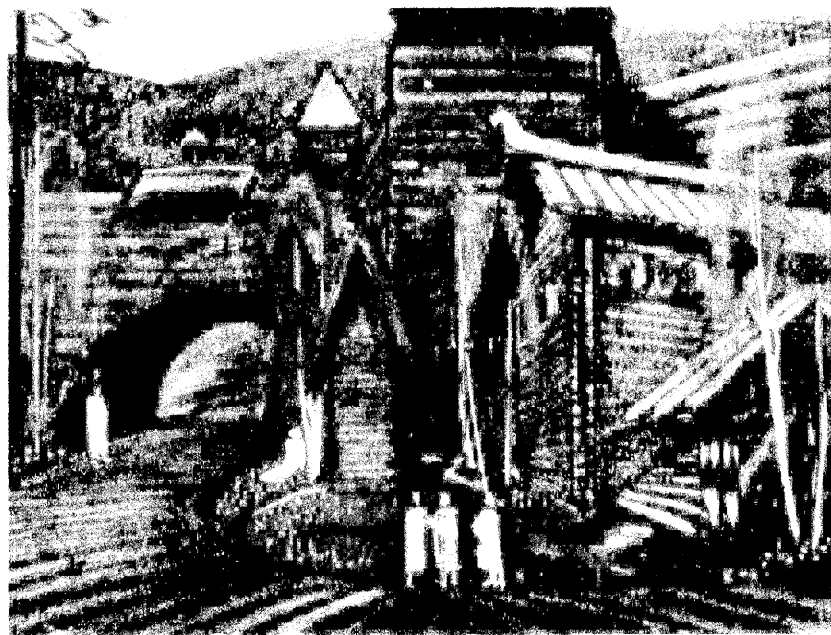
Ігар КРАЎЧАНКА. Пераможца.



Аляксандр САЛЬКОУ. З ілюстрацый да кнігі пра Георгія Скарыну.



Аляксандр КРАУЧУК. З дэкарацый да оперы Рымскага-Корсакава «Залаты пеўнік».



Галія ГАФУРАВА. З дэкарацый да оперы Рымскага-Корсакава «Сказ пра нябачны горад Кіцэж і дзяўчыну Феўронню».



Заканчан працоўны дзень. А брыгадзір (другі злева) ніяк не можа расстатца з людзьмі свайго калектыву.

працуй у такіх абставінах, усё адно нічога не заробіш. Я ведаў толькі два варыянты спатканняў брыгадзіраў з недаробкамі — старыя ваўкі-брыгадзіры іх, звычайна, абмінаюць, зрываючы «варшчкі», другія, менш спрактыкаваныя, не могуць пераадолець настрой «упадніцтва» ў брыгадзе. Тут я сустрэў трэці варыянт — дружны штурм недаробкаў.

— Слухай, а ўсё такі, што ты тут робіш? — нечакана запытаў у мяне Васіль.

— Хачу напісаць пра цябе...

— Кінь ты!.. Пра што цяпер пісаць?

— Калі на дарозе цяжжасці... — усміхнуўся я.

— Пра ўсё ўжо напісана, — незадаволена сказаў Васіль.

Я зразумеў, што гэта адносіцца да газетчыкаў — надакучылі яны яму — і сказаў:

— Не бойся, я не буду пісаць пра твае ордэны і ўзнагароды. Так што-небудзь... пра работу...

Гаварылі мы з Васілём доўга. Увесь час хадзілі, я прыглядаўся, а ён расказваў пра ўсё проста і шчыра. Потым гэтак жа проста і шчыра сказаў:

— Забавіліся мы з табой Лёня. Работы вунь колькі.

Я глядзеў на яго, нібы зноў знаёміўся з ім, з радасцю пранікаючы ў душу гэтага чалавека. Работа ў брыгадзе складае сутнасць Васілёвага жыцця. Я пераканаўся ў гэтым.

Сакратар камітэта камсамола

будоўлі Алег Гамановіч, парывісты і дзелавіты, неяк асабліва ажывіўся, калі гаворка зайшла пра Васіля Нікіценку.

— Ні адна брыгада не зрабіла б на прафілакторый тое, што зрабілі Нікіценка і яго сябры. Аб'ект гэты важны і цяжкі. Недаробкі, сам ведаеш... Таму і паставілі туды такі згуртаваны калектыв, каб хутчэй закончыць работу.

Алег Гамановіч расказаў, што Васіль ужо даўно хварэе, дактары настойваюць, каб памяняў работу на больш спакойную, але ён адмаўляецца. Прапанавалі пайсці інструктарам райкома камсамола — таксама адмовіўся.

Васіль вучыцца завочна ў Магілёўскім будаўнічым тэхнікуме, перайшоў ужо на чацвёрты курс. Многія з Васілёвай брыгады таксама вучацца: хто ў тэхнікуме, хто ў школе. А Мікалай Раўтовіч, закончыўшы сярэднюю школу, паступіў у політэхнічны інстытут. Ва ўсім гэтым — жывы прыклад самога брыгадзіра.

Брыгадзір рупіцца пра кожнага і паможа ў бядзе таварышу, не лічачыся ні з чым. Людзё Таранавай, напрыклад, не было дзе жыць. Васіль памог ёй атрымаць месца ў інтэрнаце.

У брыгадзе Васіля Нікіценкі дванаццаць камсамольцаў і тры камуністы. Згуртаваўся дружны калектыв. А калектыву, як вядома, усякая задача на плячы! Многія ў брыгадзе працуюць з першага дня будоўлі, а хлопцы, якія бы-

лі прызваны на вайсковую службу, вярнуліся зноў у свой калектыв.

Па дарозе назад, з Васілёвай брыгады, мне сустрэліся дзве дзяўчыны.

— Вы з брыгады Нікіценкі? — спытаў я ў іх.

— Так.

— Кажуць, у вас брыгадзір дрэнны, крыўдзіць вас? Мяне во прыслалі справы прымаць, — пажартаваў я.

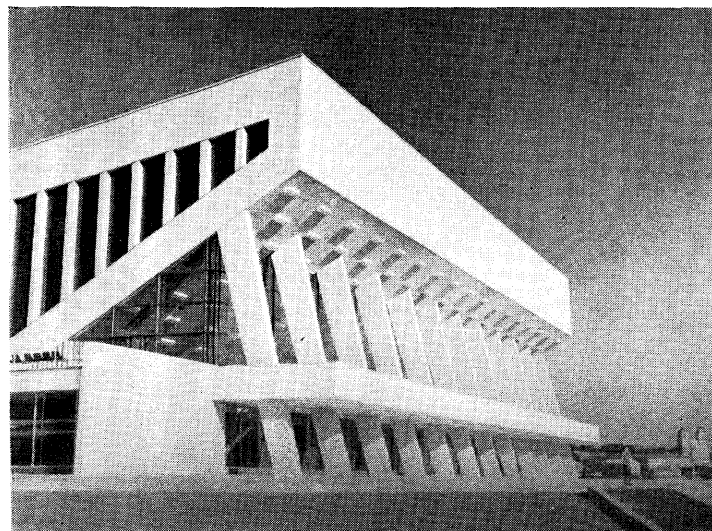
— Вы трапілі не па адрасе, — хітравата ўсміхнуўшыся, прыжмурыла вочы тая, што ішла наперадзе.

А другая, прайшоўшы некалькі крокаў, азірнулася і дадала не то жартам, не то ўсур'ёз:

— Дарэмна стараецца. Не аддамо мы Васю нікому...

Леанід ТРУХАНОВІЧ,
муляр будаўнічага
ўпраўлення № 122.

МІНСК ПЕРАДЮБІЛЕЙНЫ



Уступіў у дзеянне Мінскі Палац спорту. На штучным ледзяным полі дэбютаваў ужо кіеўскі балет, адбылося шмат хакейных матчаў, многія аматары-канькабежцы ў гарачы жніўне здолелі прыгадаць характэрнае беларускай зімы — пакоўцаца ў выхадны дзень на каньках.

Палац збудаван у сучасных архітэктурных формах. У глядзельнай зале палаца месціцца адразу шэсць тысяч гледачоў.

Аўтары праекта — архітэктары Сяргей Філімонаў, Валянцін Малышаў, інжынер Валянцін Каржэўскі.

Фота В. ЖДАНОВІЧА.



У Оршы да падножжа Кур-
гана бессмяротнасці студэн-
ты ўніверсітэта усклалі вя-
нок.

МАРШРУТ ДРУЖБЫ

Рэпартаж

...Там, дзе ў бок ад лясной дарогі вя-
ла сцяжынка, падарожнікаў сустрэлі пі-
кетчыкі. Яны не патрабавалі докумен-
таў і не гаварылі, што далей ехаць нель-
га, а моўчкі і дакладна вызначалі чыр-

вонымі сцяжамі далейшы шлях. І вось
тыя, хто ехаў у аўтобусах, і тыя, хто
стаяў уздоўж лясной сцяжынікі, нарэш-
це апынуліся ў лагеры. А тут пачаліся
размовы, рапарты і песні. І яшчэ спар-



Удзельнікі аўтапоезда пабывалі ў партызанскай зямлянцы на востраве Зыслаў.

тыўныя гульні. Прытым вельмі захоп-
ляючыя і азартныя. Ды і не дзіва, бо,
скажам, на футбольнай сустрэчы супраць
гаспадароў лагера выступала зборная
каманда свету. Вы можаце спытаць, як
яна апынулася ў лагеры старшакласні-
каў Магілёўскай вобласці? Вельмі про-
ста — да магілёўскіх арлянят прыехалі
ў гасці студэнты трыццаці сямі краін
свету, якія сёлета падарожнічалі ў аўта-
поездзе «Дружба» па дарогах Беларусі
і Украіны.

224 прадстаўнікі Кубы і В'етнама,
арабскіх краін і паўднёвай Афрыкі, якія
вучацца ў вышэйшых навучальных уста-
новах нашай рэспублікі, за трынаццаць
дзён праехалі па маршруту: Мінск —
Орша — Горкі — Магілёў — Гомель —
Чарнігаў — Кіеў — Мазыр — Светла-
горск — Бабруйск — Любань — Мінск.
Яны наведвалі заводы «Электрарухавік»
і «Строммашына», пабывалі на камбіна-
це штучнага валакна ў Магілёве, у Го-
мелі — на трыкатажнай фабрыцы і на
«Гомсельмашы», былі гасцямі на Ар-
шанскім ільнокамбінаце, на Васілевіц-
кай ДРЭС і ў Светлагорску, а таксама
ў калгасах імя XXIII парт'езда на Го-
мельшчыне і «Чырвоная змена» на Лю-
баншчыне.

Аб тым, якія ўражанні на падарожні-
каў зрабілі сустрэчы з рабочымі і кал-
гаснікамі, лепш за ўсё гавораць самі
Удзельнікі аўтапоезда.

Вось некаторыя іхнія запісы.
«Горкі пакідаюць своеасаблівае ўра-
жанне. Гэты горад нагадвае батанічны
сад, цудоўны куток прыроды, створаны
працай чалавека», — так напісаў кубінскі
студэнт Віктар Бартэлемі, які вучыцца
ў БДУ імя У. І. Леніна.

«Мы, в'етнамскія студэнты, якія пада-
рожнічалі ў аўтапоездзе «Дружба», з
вялікай увагай аглядалі гэтае гераіч-
нае месца. Нас вельмі кранулі і ўсхва-
лявалі подзвігі герояў-партызан Белару-
сі». Так выказаўся Нгуен Ван Дао пасля
наведвання партызанскага вострава Зы-
слаў на Любаншчыне.

«Мы, замежныя студэнты, з вялікім
задавальненнем ішлі на сустрэчы з рабо-
чымі фабрык і заводаў, дзе проста ля
станкоў маглі абмяняцца думкамі, па-
гутарыць з рабочымі людзьмі», — запі-
салі ў кнізе водгукаў самалійскія сту-
дэнты.

Такіх запісаў можна прывесці дзесят-
кі. І сапраўды, хіба забудзецца хваляю-
чая сустрэча з баявымі папелінікамі
славутага камбрыга Канстанціна Засло-
нава ў Оршы, або з сакратаром было-
га Любанскага падпольнага райкома
партыі А. Баравіком і камандзірам пар-
тызанскага атрада С. Карнеевым, або з
калгаснікамі сельгасарцелі імя XXIII з'е-
зда КПССІ Дарэчы, пра гэтую апошнюю
сустрэчу хочацца расказаць крыху па-
дэбней.

...На ферму гасці прыйшлі якраз ка-



Самуэль Гітау (Кенія) пасябраваў з ра-
ботнікамі Гомсельмаша.



У калгасе «XXIII з'езд КПСС», на Го-
мельшчыне, студэнт Аўгусцін Каліса (Ру-
анда) здзівіў усіх сваім уменнем даць
нароў.

Фота Т. Старчанкі.

лі даілі кароў. І вось студэнт Мінскага
медынстытута з Руанды Аўгусцін Каліса
папрасіў дазволу падаць кароў. Прось-
бу гасця задаволілі, і будучы ўрач блі-
скачца справіўся з работай даяркі. А ўся
справа ў тым, што на яго радзіме кар-
роў дояць толькі мужчыны. Пасля таго
як калгаснікі пачаставалі гасцей свежым
малаком, аўтобусы з эмблемай «Друж-
ба» і з кветкамі ў вокнах і на радыята-
рах зноў рушылі ў дарогу. І зноў над
палямі і пералескамі Беларусі пацудзі-
лі гукі там-тамаў і песні на розных мовах
свету. Маршрут аўтапоезда стаў марш-
рутам міру і дружбы.

Аўгусцін ЮЗАФОВІЧ,
намеснік загадчыка аддзела
Мінскага гаркома камсамола.

ЦЕНІ АЖЫВАЮЦЬ АПОЎНАЧЫ

Чорны «мерсэдэс» імчаўся па ша-шы з хуткасцю звыш дзесяноста кі-ламетраў у гадзіну. Шафэр, маўклі-вы і зацяты, пільна сачыў за даро-гай, хоць не спаў ужо некалькі сутак запар. У яго строгі загад—а дзеся-тай гадзіне раніцы быць у Страсбур-гу ля атоля «Мэсон-Руж».

На заднім сядзенні, вольна адкі-нуўшыся, ехаў адзіны пасажыр—пан сяродніх гадоў. На твары яго блука-ла самазадаволеная ўсмешка, падкрэ-сленая элегантнасць дарожнага кас-цюма выдавала ў ім камерсанта ся-родніх рукі, які рыхтуецца заклю-чыць выгадную дзелку з саліднай і паважанай фірмай. Так, ён сапраў-ды мог ганарыцца і сабою, і гэтай паездкай. Ён, кіраўнік пятага аддэле-ла ў імперскім міністэрстве гаспадар-кі, і раней быў прыкметнай фігурай сярод тых, хто варочае мільёнамі. Але гонар прадстаўляць гэтыя колы за адным сталом з Крупам, з паўна-ўладнымі гаспадарамі фірм «Месэр-шміт», «Рэхлінг» і яшчэ добрага ту-зіна не менш значных прадпрыемст-ваў—такое здарэцца не часта. Пры-ўзняты настрой не магло сапсаваць нават трывожныя загадаўкі ў «Фоль-кшпэр-беахтэрэ». «Цяжкія баі на граніцах райха», «Англііскія балба-воты скідаюць свой смертаносны груз на Гамбург і Мюнхен!»

Што ж, развязка надыходзіць хут-чай, чым меркавалася. Толькі няхай не думуюць янк і тыя, хто ім пад-пявае, што, зламаўшы хрыбет Гер-маніі, яны аднойчы не пашкадуюць аб гэтым. А калі так здарыцца, пад-сягатамі са сваёй супраць баль-шавізму і яго прыхільнікаў узды-мецца ўжо не адна Германія, а ўвесь свет. Пан дастаў з сакваяжа пляшку каньяку, глынуў і стомлена прыжму-рыўся: не шкодзіла б гадзіну-дру-гую паспаць...

...Нацысты любілі пратакаліраваць падзеі. З канцылярскай педантычнас-цю стэнаграфаваліся сходы ў галоў-най стаўцы Гітлера. «Нашчадкам у павучанне» рыктаў Гёбелс свае дзеяннікі, неапублікаваныя пры жы-цці аўтара толькі таму, што шэф фа-шысцкай прапаганды да апошніх хві-лін баўся, як бы не прадаць іх за-накта тавіа.

Аб нарадзе ў «Мэсон-Руж» не за-хавалася ніякіх пратаколаў. Сапраўд-ныя гаспадары райха—банкіры і пра-мыслоўцы—лічылі за лепшае не па-кідаць пасля сябе ніякіх следоў. Ад-нак праз дзесяць месяцаў такія-сякія

звесткі пра страсбургскую сустрэчу з’явіліся. У лістападзе 1945 года ка-місія па расследаванні нацысцкіх злачынстваў зрабіла паведамленне. Яно было такое ашаламляльнае, што калі адзін заходні журналіст назваў сустрэчу ў Страсбургу «сустрэчай у доме вар’ятаў», шмат хто далучыўся да гэтай ацэнкі.

Мяркуюць самі. Злачынцы, зразу-меўшы, што вайна прайграная, разва-жалі не пра тое, як зберагчы скуру, а... пра зброю, патрэбную для ства-рэння чацвёртага райха. Як сцвяр-джалася, гэтую зброю павінны былі вырабіць у глыбокай канспірацыі спецыяльнай навукова-даследчыя цэнтры, размешчаныя ў Германіі і іншых еўрапейскіх краінах. І яшчэ адно пагадненне было дасягнута ў «Мэсон-Руж»: нацысцкая партыя пе-радае прамыслоўцам вялікія сумы грошай, якія павінны быць скарыста-ны для стварэння тайных фашысцкіх арганізацый, пераважна за мяжой.

Прайшло дваццаць з лішнім гадоў ад заканчэння другой сусветнай вай-ны. Таму, хто займаецца даследаван-нем вытокаў фашысцкай змовы су-праць чалавечства, сёння не цяжка здагадацца, чаму крах «вялікай гер-манскай імперыі» так званымі «вар’я-тамі з «Мэсон-Руж» быў успрыня-ты з падазронам аптымізмам. Шыро-ка вядомыя сталі факты «традыцый-нага» супрацоўніцтва паміж капіта-намі германскай прамысловасці і іх заакеанскімі сябрамі. Калі палалі на-шы гарады і вёскі, калі на франтах Айчыннай вайны лілася кроў савец-кіх салдат, калі на галовы жыхароў Лондана і Ковентры падалі фашыс-цкія бомбы, паміж багамі міжнародна-га капіталістычнага Алімпіа ішоў ажыўлены гандаль сакрэтамі, як ле-пей забіваць, як удасканаліць машы-ну смерці, каб яна пры малых вы-датках прыносіла салідныя дывідэн-ды. Пры такім шчыльным супрацоў-ніцтве не так цяжка было заснаваць «навукова-даследчыя цэнтры», дзей-насць якіх сёння расцвітае пад піль-ным вокам бонкс гаспадароў ФРГ. Такім чынам, грошы Гітлера, своеча-сва перапраўлены ў замежныя бан-кі, былі выкарыстаны як належна. Іменна яны садзейнічалі адраджэнню палітыкі рэваншызму ў Заходняй Германіі, стварэнню арганізацый неа-нацыскага руху.

А як удалося здзейсніць другую мэту нацысцкіх гавароў—разгар-нуць дзейнасць канспіратыўных арга-

нізацый за мяжой? Уявім, што гэтае пытанне мы задалі радавому жыхару адной з краін «вольнага свету», які, зразумела, «не совае нос у вялікую палітыку» і наогул прытрымліваецца «разумнага нейтралітэту ва ўсім, што яго не датычыць». У адказ мы па-чнем прыблізна наступнае: «Паміж хлопцамі Мосці ці Рокуэла і недабі-тымі гітлераўцамі няма ніякай сувя-зі. Гэта камуністычная прапаганда. Па-першае, ну якія з іх фашысты? Кажаче, яны маюць на будынках сваёй, распяваюць «Хорст Вас-сель», перакладзены на англійскую мову? Так, але, выхаваныя ва ўмо-вах «дэмакратычнага грамадства», яны не перастаюць мякка давольнага, яны не паспаюць на ўладу, гэтыя юнакі ў экзатычным адзенні штурма-віку».

Па-другое (тут наш суб’есднік хіт-ра прыжмурыцца), дзе доказы сувя-зі, дзе фотаздымкі Ота Скарцэні ў абдымку з амерыканскім генералам Уокерам, дзе копіі чэкаў, якімі аплач-ваецца дзейнасць нашых хлопчаў? Няма?»

Есць нешта большае. Неабверж-ныя факты сведчаць, што існуе доб-ра скардынаваная сетка неанацыс-цкіх арганізацый, што агульнае кіраў-ніцтва гэтымі арганізацыямі нале-жыць цэнтру, які ўзнахальваюць ма-дэрыя гітлераўцы, і што мары аб стварэнні фашысцкага рэжыму ў не-кастрых замежных краінах маюць рэальную аснову.

Непадалёку ад сталіцы Злучаных Штатаў, на цыай вуліцы мястэчка Арлінгтон, знаходзіцца невялікі драў-ляны будынак. На таблічцы побач з уваходам напісана: «Штаб-кватэра нацыянал-сацыялістаў». Калі б кіраў-ніку нацыянал-сацыялісцкай партыі Лінкальну Рокуэлу задалі пытанне, хто яго пасадыў у крэсла «фюрара», ён бы не без гонару адказаў: «Воля лёсу і любоў да нябожчыка, чый дух лунае над намі».

«Верым,—запісана ў праграме на-цыянал-сацыялістаў,—што Адольф Гітлер быў дарам вышэйшай боскай сілы для зямнога шара, які знахо-дзіўся на краі з’яўіска-бальшавіц-кай катастрофы. Толькі дух гэтага героя можа даць нам сілу і натхнен-не для адраджэння». Няцяжка зда-гадацца, што гэтая лексіка запазыча-на з прамоў Гёбелса і з падручнікаў іншых фашысцкіх гаварэзаў. Тыя таксама трубілі аб «пагрозе з усхо-ду», аб «волі лёсу», які вызначыў «расе гаспадароў» выключнае месца ў свеце. Але падабенства не канчаец-ца на духоўнай «блізкасці». Як у свой час за спіной «фюрара вялікага нямецкага райха», так і за спіною яго прарока з абліччам гангстара,

быццам бы ўзятая напратак у Галі-вудзе, стаіць капітал.

Многія амерыканскія прамыслоў-цы пчодралі ўкладваюць грошы ў фа-шысцкі рух, чакаючы «крытычнага моманту». Але Рокуэл не хоча ча-каць. Яго юнакі ў экзатычным адзе-ні штурмавіку імкнуцца да ўлады. Была названа дата 1972. Іменна та-ды Рокуэл збіраецца ў выніку выба-раў стаць... прэзідэнтам Злучаных Штатаў. «Як гэта вам падабаец-ца?»—хочацца запытаць ліберала, прыхільніка гарантаваных канстыту-цыйных свабод. «Гэта яшчэ не Аме-рыка». Ах, вось як? Гэта яшчэ не Амерыка? Амерыцы сапраўды не страшна, што тыпы ў карычневых ка-шулях па ўсёй краіне распаўсюд-ваюць сваю атруту?

«Калі я атрымаў пісьмо са шта-пам нацысцкай партыі Амерыкі,—кажа ветэран вайны з Нью-Йорка,—у мяне пацямнела ў вачах. Папера ўся ў сваёйках і падпісана—«Зіг хайль!»

Усё больш амерыканцаў пачынае задумвацца, як магло здарыцца, што нацысцкая прапаганда распаўзлася па Злучаных Штатах. Тых, каго пакуль што не знайшлі лістоўкі з нацысцкім прывітаннем, прымусяць задумацца дзейнасць так званага «таварыства Джона Бэрча».

Калі лідэра «таварыства» містэра Роберта Уэлча журналісты спыталі, ці не ведае ён Рокуэла, былы фабры-кант цукерак, які пад канец жыцця рапыў стаць «фюрарам», здзіўліўся: — Хто? Вы, прабабце, казалі—Рокуэл?.. Не, такога не ведаю. Узна-чальвае нацысцкую партыю? Але та-кой партыі не існуе. Есць партыя Джона Бэрча, які загінуў у барацьбе з камунізмам.

«Нацысцкая партыя» па ўплыву, мяркую Уэлч, знаходзіцца паміж та-кімі арганізацыямі, як «Крысчэн кру-эйд», Ку-клукс-клан, «Дочкі Амеры-канскай Рэвалюцыі» і дзесяткамі ін-шых. А яго арганізацыі мае сваіх хлопчаў нават у кангрэсе!

Як усякі фашысцкі рух, «бэрчызм» валодае тымі ж дэмагагічнымі пры-ёмамі, што і агітатары Рокуэла, толь-кі выкарыстоўвае іх з нахабствам, да якога амаль ніколі не ўздываўся на-ват іх супольны патрон звяр’яцелы Адольф. У сваіх прамовах містэр Уэлч сцвярджае, што ўрад Злуча-ных Штатаў на пяндзесяць прэзэнтаў набраны з камуністаў. Што Эйзен-хауэр, а потым Кенэдзі былі платны-мі агентамі Крамля, а з імі заадно працавалі на Саветы былы шэф аме-рыканскай разведкі Алан Далес і яго брат Фостар, той самы, што акружыў Савецкі Саюз калцом ваенных баз. Гэтае апошняе сцверджанне было на-

столькі бязглуздае, што ўладальнік каліфарнійскага часопіса ў Санта-Барбара ахвяраваў псіхіятрычнаму аддзелу аднаго з універсітэтаў 2500 долараў узнагароды, калі яго супрацоўнікі дакажуць, што Роберт Уэлч душаўна хворы.

А між тым, Уэлч—дзейнічае... Дзейнічае ў абход канстытуцыі і іншых гарантый, дараваных бацькамі сённяшняга амерыканскага грамадства. Гэта ўжо не толькі пераход праз мяжу дазволенага, гэта—адкрытая крымінальнасць.

На вуліцах гарадоў Каліфорніі, дзе актывізуе сваю дзейнасць Уэлч, часта пачалі з'яўляцца знакі свастыкі. Былі падпалены яўрэйскія синагогі. «Стыхійны рух натоўпу»,—разводзіў рукамі стары фабрыкант цукерак, Пісьменнік, якому давялося быць сведкам гэтых падзей, запісаў: «Калі мы даведваемся, што нехта штурмаваў Бастылію ці вешаў на ліхтарях ахвяр тэрору, трэба, каб прыйшоў гісторык і выявіў патаемныя пружыны».

Дзе ж яны знаходзяцца, гэтыя «патаемныя пружыны»? Адзін з падначаленых Рокуэла яшчэ ў 1961 годзе з павагай заявіў: «У Арлінгтоне размяшчаецца не толькі кіраўніцтва нацыскай партыі, але і галоўны цэнтр міжнароднага руху». Фанабэрыя, пыхлівае жаданне ўзняць прэстыж у канкурэнцыі, якая павінна вырашыць, чый «фюрар» лепшы. З такім жа поспехам на лідэра можа прэтэндаваць «Такуара» ў Бразіліі, «Чорная рука» ў Калумбіі ці саюз фашыстаў Освальда Мослі, які паграбуе, каб яго называлі «сэрам».

Давайце крыху памяркуем. Калі Гітлер узарваў Веймарскую рэспубліку, ён выкарыстаў лозунгі «бальшавіцкай пагрозы» і «яўрэйскага засілля». Нямецкая буржуазія «кланула». Пачаўся масавы прыток у нацысцкую партыю. У Злучаных Штатах Амерыкі, у Англіі, Бельгіі, Францыі нацысты таксама трымаюцца на платформе антыкамунізму і расізма. Гітлер заклікаў немцаў, каб тыя адраліся ад прагрэсу. Карэспандэнт амерыканскай «Юнайтэд прэс» піша пасля размовы з Бэрхам: «Ён фактычна хацеў бы адмяніць XX век. Ён хацеў бы адмяніць усе сацыяльныя і эканамічныя законы, прынятыя за апошнія трыццаць год».

Такім чынам, у якіх бы спецыфічных умовах ён ні вырастаў, не гледзячы на межы часу і на дзяржаўныя граніцы, нацызм захоўвае ідэалагічнае адзінства. Аб'яднанні ў міжнародны саюз, былія эсэсаўцы Гімлера складаюць ядро кіраўніцтва дзеючых нацысцкіх партый.

Варта было Ота Скарцэні—кіраўніку мадрыдскага аддзела ХІАГ—з'явіцца ў Злучаных Штатах, як амерыканскія нацысты зараз жа перанялі ад гітлераўцаў навукаўныя павязкі са свастыкай і іх прывітанне. Калі ў заходняемяецкіх гарадах пачаліся антысеміцкія выступленні, арганізаваныя рэванішскай «Райхспартыяй», хваля такіх выступленняў, як па сігналу, пракацілася па Аўстрыі, Бельгіі, Англіі, ЗША, Італіі, Швецыі. Як толькі арганізацыя «ААС» пад назвай «Чорная рука» пачала сваю тэарыстычную дзейнасць у Алжыры сярод «добраахотнікаў», аднекуль адразу ж з'явіліся тыпы з прыкметным тэўтонскім акцэнтам, якія быццам толькі гэтага і чакалі.

У чым жа прычына гэткай шчырай падтрымкі?

«Калі мы створым еўрапейскую імперыю,—кажа лідэр фашыстаў Бельгіі Тэйхман,—вось тады мы пачнем размаўляць з СССР. Трэба выратаваць Еўропу ад неграў. У нас ужо ёсць адпаведныя планы. Мы створым арыстакратычнае грамадства. Наша дэмакратыя будзе прамой, містычнай і аўтарытарнай. Наша ідэя—чацвёрты рай».

Досыць. Круг замкнуўся. Ідавітая змяя, што выпаўзла з падземелля разгромленага райха, вяртаецца па абсечаны хвост. Памятаеце нашага пасажыра з «мерседэса»: «Калі гэта здарыцца пад сцягамі са свастыкай, уздымецца не адна Германія, а ўвесь свет?».

Дайшла да нашага часу сярэдневаковая містэрыя. У глыбокую поўнач, калі ўсе даўно паснулі, выходзяць на запаветнае месца цені мерцвякоў і пачынаюць гутарыць пра ўсялякія цёмныя справы. Адзін абрабаваў сям'ю небаракі-даўжніка, другі хваліцца, што забіў свайго роднага брата, каб не дзяліцца з ім бацькавай спадчынай.

Палітычныя мерцвякі больш агідныя. Яны мараць пра будучыню. Пра карычневую чуму, якая паглыне свет. Пра печы новага Асвенціма, якія пажыраюць мільёны ахвяр, на гэты раз—з усіх пяці кантынентаў.

Яны збіраюцца на засакрэчаных яўках і адкрыта. Яны нецярыліва чакаюць на гадзіннік, каб не прапусціць умоўнага сігнала. Позна, папове, ваш час даўно прабіў. Вам не дачакацца поўначы.

Уладзімір ЕЛІСЕЕЎ.

Свет
у вобразах



*Заплюшчышы вочы толькі на хвіліну—
і галава закружыцца ад шчасця:
нібы з вяршыні
бачыш ты даліну,
дзе ўсе птуцы,
дзверы й сэрцы — насцеж!*

Анатоль ВЯЛЮГІН.

Фота В. ЖДАНОВІЧА.

Алесь ЯСКЕВІЧ

САМЫ ЛЁГКІ ЦІ САМЫ ЦЯЖКІ?

Здаецца, што можа быць лягчэйшым за лірычную прозу. Сядлай сваё лірычнае я і, як некалі маладнякоўцы, пішы, захлапаючыся ад захаплення, кідай рваную, ліхаманкава-канвульсіўную фразу, узвінчвай пачудзі да крайняй экзальтацыі і можаш быць упэўнены, што ў такім разгарачаным настроі ўсё, што ні ўзбрыдзе ў галаву, будзе плавіцца ў тваім лірычным тыглі. Праўда, потым з прыкрасцю заўважаеш, што ад гэтага пачуццёвага перахлесту эмоцыі атрымліваюцца бясколерныя, бляклія, кніжныя, адбываецца як бы дэвальвацыя іх. Як далёка гэта ад таго, што хацелася сказаць.

Існуе думка, што арнаменталізм, голая паэтычнасць, прыблізнасць стылю лірычнай прозы 20-х гадоў — гэта толькі спецыфічная афарбоўка часу, вынік некрытычнага стаўлення да жыцця маладнякоўца, грудзі якога распіраў «захлёб» рэчаіснасцю. У гэтым ёсць доля ісціны, але, мне здаецца, вытокі лірычнай прозы ляжаць усё ж у больш ранніх традыцыях, і наша проза ў сваім станаўленні рана ці позна абавязкова павінна была б прайсці гэтую стадыю.

На пачатку лірычнай проза вельмі цяжка давалася бытавой літаратуры. Слова прастамоўнае, бытавое, дыялектнае — не надта каб падатны матэрыял для выказвання музыкі настрою, лірычнага ўзлёту пачуццяў. Яно яшчэ не развіло ў той час адцягненых, пераносных, а значыць, і «лірычных» адценняў.

Адчуваючы недахоп у тонкіх, адценневых сродках выяўлення, маладнякоўская лірычная проза пайшла па шляху інтэнсіўнага, амаль механічнага запазычання сродкаў у паэзіі і асабліва ў песенна-народнай творчасці, шырокага выкарыстання штучных прыёмаў так званай арнаментальнай прозы, замест распрацоўкі мілагучных пластоў нашай мовы, авалодання майстэрствам лірычнай дэталі, павышэння творчай культуры.

Сярод некаторых сучасных літаратуразнаўцаў распаўсюджаны погляд, што пошукі маладнякоўцаў наогул былі памылковымі і, як узор, маладнякоўскай прозе супрацьпастаўляецца проза бытавая. Вядома, значная частка прозы маладнякоўцаў — гэта сапраўды малазмястоўная буралень, якую

толькі і вырастоўвалі лірычныя прыёмы і канструкцыі. Але сёння яе трэба ацэньваць больш дыферэнцыявана, з улікам гістарычных умоў і, што немагавжна, стылёва-літаратурных задач, якія стаялі перад ёю.

Лірычная проза мела права на існаванне не толькі таму, што захапленне рэвалюцыйнай, успрымання жыцця дзейсна, гарача патрабавала свайго стылю, а і таму, што аналітычная проза адчувала патрэбу ў насычэнні сакамі паэзіі, у інтэнсіўным узбагачэнні сродкамі сумежных відаў і жанраў мастацтва.

Пакаленне празаікаў 30-х гадоў вельмі добра адчувала гэта і сур'ёзна вучылася творчай і ў першую чаргу стылёвай культуры. Творы такіх маладзейшых па тым часе пісьменнікаў, як Э. Самуйлёнак, Б. Мікуліч, В. Каваль, Я. Скрыган і іншыя, нават у неспрыяльных умовах панавання вульгарызатарскай крытыкі ўяўлялі сабой новы сур'ёзны крок у параўнанні з творамі маладнякоўцаў. Дасягненні іх прозы — не толькі вынік высокай прыкладной стылістыкі, дакладнасці слова, а перш за ўсё — вынік пэўнай псіхалагічнай культуры.

Лірычная проза яшчэ толькі фармавалася, а ўжо час паставіў перад ёю сур'ёзныя даследчыцкія задачы. Ён патрабаваў, па сутнасці, перафармавання яе, як жанра: яна павінна была глыбока асвоіць свет чалавечага інтэлекту, пашырыць эмацыянальны дыяпазон, паглыбіцца ў псіхалогію сучасніка, выпрацаваць свае спецыфічныя сродкі выяўлення.

Гэтыя задачы яна вырашала ўжо ў пасляваенны час.

Вельмі шмат зрабіў для развіцця лірычнай прозы Янка Брыль. Пачынаючы ад самых першых твораў («Марыя», «Праведнікі» і «Зладзеі»), ва ўсёй яго творчасці побач з бытавой жыццёвай асновай сусняе лірычнае ўспрымання жыцця, што ідзе ад вялікай замілаванасці светам, жыццём, чалавекам.

Янка Брыль — лірык па характару свайго таленту, хоць пачынаў ён наогул з эпічных твораў. Магчыма, тут не абышлося без уплыву тых класікаў, пераважна эпікаў, якіх ён выбраў сабе ў настаўнікі, і, вядома, не без «рэкамэндэцый» тагачаснай крытыкі, якая кваліфікавала лірызм як нездаровую рэфлексывнасць. Яму нялёгка было тады, у першыя пасляваенныя гады: крытыцы здавалася, што гэты пісьменнік ідзе як бы ў баку ад магістральнага літаратурнага працэсу, і яна патрабавала калі лірызму, дык накітаваць маладнякоўскага. Вось чаму сёння ў аповесці «У Забалоцці днее» знаходзіш сляды ружовенькага «захлёбу» жыццём.

Што ж уяўляе сабою лірычная проза, якая мае столькі прыхільнікаў сярод чытачоў? У большасці выпадкаў з лірычнай прозай у нас звязваюць усё, што напісана ад першай асобы. Вядома, сама форма лірычнага «я» дае магчымасць найбольш непасрэдна выказаць тое трапяткое, інтымнае, эмацыянальнае, што вярэціць душу. Нездарма вопытныя мастакі раіць маладым аўтарам на пачатку, як найбольш лёгка шлях, апавяданне ад першай асобы. Але сама па сабе гэтая манера яшчэ далёка стаіць ад сапраўднай лірычнай прозы, якая, дарэчы, вельмі часта выступае і не ад першай асобы.

Гаворку пра спецыфіку лірычнай прозы трэба, мабыць, пачынаць з праблемы чалавечага ідэалу. Лірычная проза найбольш адкрыта выяўляе ідэал — тую праграму дасканаласці, да якой павінен дайсці чалавек.

Узаемадзеянне рэальнага з ідэальным, інтуітыўнае адчуванне ідэалу, поклічу мары нараджае паэзію. Не сярэты чалавечым пачуццём, не ахутаны «воблакам» настрою навакольным свет, прырода застанецца для літаратуры мёртвым, нецікавым, якімі б велічымі самі па сабе яны ні былі.

Лірызм — адзін з самых дзейсных, магільных сродкаў літаратуры. Нездарма сёння мы з'яўляемся сведкамі росквіту лірычнага жанру прозы.

Некалі У. Караленка пісаў Н. Міхайлоўскаму: «Сёння ўжо «гераізм» у літаратуры калі і з'явіцца, то абавязкова «не з галавы», калі ён вырасце, то карані яго будуць... у той глыбокай псіхалагічнай глебе, дзе фарміруюцца наогул чалавечыя тэмпераменты, характары і дзе лагічныя погляды, пераконанні, пачуцці, асабістыя схільнасці — зліваюцца ў адно псіхічна непадзельнае цэлае, што вызначае паводзіны і дзейнасць жывого чалавека. Мы навучымся разбірацца наогул у душэўных рухах, навучымся не хлусіць у гэтай галіне, не скажаць чалавечую прыроду, а потым ужо з гэтым веданнем дабярэмся і да вышэйшых творча істотных матываў. Мы прызнаем і гераізм. І тады з сінтэзу рэалізму з рамантызмам узнікну новы напрамак мастацкай літаратуры». Распрацоўку культуры выяўлення псіхалагічнага жыцця чалавека Караленка ставіў перадумовай новага мастацтва («сінтэз рэалізму з рамантызмам»), надыход якога ён добра адчуваў.

Лірычная проза прарабіла знешне, можа, не зусім заўважную, але ўвогуле істотную «рэканструкцыю» эпічнага твора, з якога яна вырасталала. Яна перанесла цэнтр дзеяння са знешніх паводзін героя ў свет чалавечага інтэлекту, на глыбіннае даследаванне чалавечай псіхікі. Проза ўсё больш і больш звяртаецца да паслуг такіх сродкаў раскрыцця псіхалагічнага жыцця чалавека, як унутраны маналог і няўласна-простая мова. Многія героі Я. Брыля, М. Стральцова, А. Адамовіча, В. Адамчыка жывуць увесь час у напружаным роздуме. Такі Лагацкі («Блакiтных рухах, навучымся халасцях Жэнька («Свет Іванавіч, былы Дон Жуан») у Міхася Стральцова, Грыневіч у рамане Уладзіміра Караткевіча «Нельга забыць», Дубовік і Вікторыя ў апавесці Алеся Адамовіча «Вікторыя» Увесь у барацьбе і роздуме, у пошуках адказу на складаныя пытанні, якія ставіць перад ім жыццё, і Алесь Руневіч у рамане Янкі Брыля «Птушкі і гнёзды».

Былі спробы роздум над жыццём аб'явіць нездаровай рэфлексій, капаннем у псіхіцы. Дзіўна адмаўляць літаратуры ў праве выконваць сваю асноўную функцыю — чалавеказнаўства. Рэалістычнаму мастацтву, тым больш мастацтву сацыялістычнага рэалізму, не толькі не супрацьпаказана, а проста неабходна даследаваць глыбінныя праявы духоўнага свету чалавека. Праўда, ёсць істотная розніца паміж даследаваннем псіхікі з улікам вышэйшай задачы, якую заўсёды ставіць перад сабой мастацтва сацыялістычнага рэалізму, і «патокам свядомасці» ў некаторых замежных аўтараў, дзе заведама прадвырашаецца непазнавальнасць псіхічнага жыцця.

У сучаснай прозе распрацаваны прыёмы і сродкі выяўлення дыялектыкі чалавечай душы. Псіхічныя рухі з першага найбольш відавочнага круга («ад нечаканасці пераняло дыханне», «ад гневу твар наліўся чырванню» і г. д.) сёння лічацца безнадзейным штампам. Звярніце ўвагу, як Міхась Стральцоў прасочвае найтанчэйшыя змены ў характары, якія, па сутнасці, ствараюць псіхаграму чалавечага адчування, і як неабходны яму ўсе гэтыя нюансы для выяўлення дыялектыкі чалавечай душы:

«Яна зрабілася нейкай другой, непрыемна і нават нецікава лянівай.

Вочы не смяяліся больш, яна жмурыла іх, але яны не смяяліся, і можа ад таго ў яе моршчыўся лоб...

Яна памажнела, але нейкай той знябытлівай, сіратлівай памажнеласцю, што кладзе на чалавека адбітак незразумелай нават яму трывогі і разгубленасці. І яшчэ гэтае плацце — пляжнага крою паласатае плацце з расклёшаным нізам, з каўнерыкам на манер, як у жакеткі. Плацце было трохі зашырокае і неяк па няўклюднаму апрошчала, збляжала яе».

У цікавым лірычным апавяданні Уладзіміра Мехава «Песня Сольвейг», у якой аўтар спрабуе паказаць багаты свет дзяўчыні ў тым мілым узросце, «калі арганізм пачынае набрыняць таямнічымі сокамі даросласці», калі сэрца трывожна стуквае ў чаканні першага вялікага пачуцця — у гэтым твора

ры з-за таго, што аўтар не заўсёды валодае дакладным словам, прыкра ўспрымаюцца псіхалагічныя і эмацыянальныя недакладнасці накіштат: «Белы свет адкрываецца чалавеку чароўна-загадкавымі, яркімі фарбамі» або «Яна абурана ірванулася... Але ў яе ўсё роўна перахапіла дыханне і пакутлівай чырванню загарэліся твар, шыя, вушы».

Лірычны настрой вельмі цяжка бывае стварыць толькі праз унутраныя рэаліі псіхікі, і класічная літаратура вучылася паказваць псіхічныя і эмацыянальныя рухі праз знешняе: паводзіны герояў, іх успрымання навакольнага, у супастаўленні, кантрасце ці гармоніі з прыродай. Сучасная лірычная проза асабліва развівае гэты бок, ператварыўшы, па сутнасці, усё — быт, дзеянне, пейзаж — у свет чалавечага настрою, у якім і праяўляецца чалавечы інтэлект. Письменнік разам з асноўным дзеяннем падрабязна выпісвае нейкі рад жыццёвых падрабязнасцей, якія, здавалася б, асаблівага дачынення да дзеяння не маюць. Але яны вельмі дарагія яму, гэтыя дробязі.

«Ён добра помніць: паўцёмны калідорчык, пах сухога спаракнелага дэрава — гэтак пахне заўсёды нежылая хата, а потым нейкая шумліварадасная нерашучасць перад дзвярмі, а потым яна — нечакана-разгубленая, сарамліва пачырванелая ў твары. А потым яе разумна-ласкавая ўвага, гаворка шэптам, даўно перагледжаныя часопісы, а потым позні вечар, вільготны пах роснае травы, белае неба на захадзе, гаворка пад акном, шорах матылёў аб шкло — у хаце ціхі позні агонь. І скрып дзвярэй — не спалася ўсё ёй, гаспадыні» (Вячаслаў Адамчык «Белы снег»). Погляд на навакольнае, на мілыя дробязі жыцця і выклікае адчуванне паўнаты жыцця. Нішто так не сагравае душу, як вось гэтыя дробязі.

Асабліва ўдаецца перадаць рытм жыцця Янку Брылю. У многіх яго творах паказана, здаецца, зусім эпічная, бытавая плынь, але, асветленая аўтарскім настроем, апавяданне гучыць пранікнёна, лірычна. Жыццёвы рытм якая і ствараецца бытавымі дробязямі, якія набываюць сэнс.

У многіх творах Івана Навуменкі таксама ёсць падрабязнасці, здаецца, не абавязковыя і далёкія ад сюжэта. Але яны носьбіты эмацыянальнага рытму жыцця, настрою, і таму такі ашчадны да іх пісьменнік.

Часам здаецца, што пейзаж у нашых мастацкіх творах стаў нейкі іншы.

І сапраўды, самамэтныя замалёўкі прыроды знікаюць са старонак лірычнай прозы як недаравальная раскоша. Пейзаж у літаратуры ўсё больш становіцца «ўмяшчальняю» чалавечага настрою, тыповымі абставінамі для выяўлення чалавечага інтэлекту, «станам чалавека».

К. Паустоўскі ў «Неспакойным юнацтве» пісаў: «...У маім адчуванні прыроды было нешта большае, чым здзіўленне перад яе дасканаласцю...

Гэта было не бязмэтнае замілаванне, а ўсведамленне асяроддзя, без якога чалавеку нельга працаваць на поўную меру сіл. Людзі звычайна ўваходзяць у прыроду, як у адпачынак. Я ж думаў, што жыццё ў прыродзе павінна быць заўсёдным станам чалавека».

Сапраўды, у сучаснай лірычнай прозе пейзаж, прырода неадрыўныя ад чалавечага настрою, чалавечага інтэлекту.

«Спаў горад, нязвычайна таямнічасць панавала наўкоп. І такі даступны і недаступны цяпер адзіноце, Лагацкі глядзеў і слухаў — і цішыня, і ноч цяжкі паўз яго. Ляцелі на ліхтар сняжынкі, нячутныя і ціхія, бы начныя матылі. Сінеў і чухкаў недзе ў шэрых прыцемках паравоз. Трапяткі і тонкія праменьчык спускаўся з неба: міргала над горадам зорка. І многае, многае адкрывалася тады і сэрцу, і зроку, і здавалася Лагацкаму, што ён чуе, як вастравата і скупа пахнуць снег пры дарозе і лядок на ёй, і як асабліва густы халадок ідзе ад цэгля, панакіданай ля дома, і як зусім

іншы, скразняковы ветрык дэме з праёмаў пустых вокан. Сасновай свежасцю патыхала ад штабелю заінелых дошак. І было адчуванне, што вось яшчэ трошкі, варта толькі захацець і напружыцца, як адкрыецца недаступная раней і ніколі яшчэ нязведаная пранізлівасць думкі, як прыйдуць небывалы спакой і яснасць. І ён тады неяк па-новаму гляне на сябе, на людзей» (М. Стральцоў «Блакiтны вецер»).

Пісьменнік здолеў улавіць праяўленні чалавечага настрою ў знешнім руху прыроды.

Пры пільнай увазе да псіхічнага жыцця лірычная проза аддае перавагу сюжэту характараў перад сюжэтам падзей, у ёй дзеянне разгортваецца, як правіла, у тэмпе «запаволенай здымкі», персанажы многа сузіраюць, раздумваюць над рэчаіснасцю.

У героя рамана Янкі Брыля «Птушкі і гнёзды» Алеся, не гледзячы на страшэнную віхуру вайны і палону, з'яўляецца «дзіўнае і недарэчнае» жаданне «спыніцца, паляжаць, падумаць». Гэта яшчэ раз даказвае тую простую ісціну, што актыўнае дзеянне павінна ісці паруч з роздумам, сузіраннем, інакш яно будзе бяздумнай і безразважнай актыўнасцю, якая не заўсёды прыводзіць да мэты. К. Паустоўскі аднойчы сказаў: «Я думаю, што свет у аднолькавай ступені варты павольнага і плённага сузірання і разумнага магутнага дзеяння. Сузіранне — адна з асноў творчасці і любові да зямлі, у першую чаргу да сваёй, айчыннай».

Лірычная проза шырока карыстаецца такім мастацкім прыёмам, як успамін. Важнасць успаміну хочацца падкрэсліць не толькі ў той сувязі, што для таго, каб скласці правільную канцэпцыю сённяшняга сучаснасці, павінны прысутнічаць усе вымярэнні жыцця, у тым ліку і мінулае, а яшчэ і таму, што гэта адзін з самых экспрэсіўных сродкаў лірызацыі і стварэння настрою.

Усё, што мінула — добрае, дрэннае, цяжкае, трагічнае — за даўнасцю ўспрымаецца эмацыянальна. Мінулае — гэта ўжо нейкая новая рэчаіснасць, яна ў выніку сваёй аддаленасці і, можа, незваротнасці ў нечым падобна на тую рэчаіснасць, якую стварае літаратура.

Мы зусім не за культ успамінаў, успамін цікавіць нас, як прыём шматпланавага пісьма. Дастаткова падаць падзеі праз успамін, як апавяданне набывае дадатковае лірычнае асяцяленне, проза становіцца эмацыянальнай, аб'ёмнай, пазбягае аднафарбнасці.

Многія падзеі ў творах Вячаслава Адамчыка, асабліва ў апошнім зборніку «Міг бліскавіцы», пададзены праз прызму ўспамінаў, і адно ўжо гэта напоўніла яго апавяданні дзіўным мігталівым настроем.

Возьмем хоць бы зачыны некалькіх яго апавяданняў:

«Было трывожна, адзінока і хораша. На свеце быў май, быў гэты моцны грым — першы за доўгую вясну» («Міг бліскавіцы»).

«Быў іншы свет, было маё дзяцінства. Было яно даўно — перамяшанае вайною і страхам» («Раяль з адламаным вецкам»).

«Ятранка... Яна плыве праз маё сэрца: плытка — вераб'ю па калена — улётку, шырокая, як мора, на зgone зімы. Помню вечар, жоўтае радкавае святло месяца, шум вады за вёскаю на балоце і трэск алешніку — ідуць крыгі...» («Жывая вада»).

Патрабавальны стыліст, Адамчык нават не звяртае ўвагі на аднатыпнасць зачынаў. Яму вельмі важна як мага больш натуральна ўзяць «гук», настрой, і тады падзеі паўстануць ва ўсёй сваёй аб'ёмнасці і шматзначнасці.

Дарэчы, прыём успамінаў служыць зручным сродкам размеркавання матэрыялу ў некалькіх планаў, спосабам раскрыцця складанай структуры жыццёвых пластоў. Шматпланавым, аб'ёмным з'яўляецца раман Янкі Бры-

ля «Птушкі і гнёзды»: тут пакутлівыя блуканні галоўнага героя па акіяне вайны пераплітаюцца з успамінамі дзяцінства, з асэнсаваннем усіх гэтых кровапралітных падзей сучаснікам, які зрабіў крок на парог Сусвету.

Шматпланавое пісьмо патрабуе высокага майстэрства, бо wymagaе паказу розных станаў чалавека, розных ракурсаў фэбульнага матэрыялу. Вячаслаў Адамчык у апавяданні «Белы снег» не ўсюды спраўляецца са складанай двухпланавай кампазіцыяй. Асноўным планам падаецца прыезд з горада хлопца да сваёй дзяўчыны, якая пасля заканчэння інстытута працуе бібліятэкаркай у мястэчку, другададным планам — ранейшыя сустрэчы каханых. Але ў абодвух гэтых выпадках псіхалагічны стан герояў застаўся амаль што нязменным. Аўтару не да канца ўдалося прасачыць статычнасць, «застыласць» пачуцця, калі яно на нейкі час перастала развівацца і выклікала ў паводзінах герояў нейкую адчужанасць і незадаволенасць сабой. Значыць, трэба было больш прасвятліць нейкую псіхалагічную грань паміж двума кампазіцыйнымі планами.

У лірычнай прозе асабліва адчувальна пазбаўленне ад умоўнасці прыёмаў, імкненне да натуральнасці і асабліва да дакладнасці слова ў перадачы сэнсавых нюансаў. Яшчэ Леў Талстой выступаў супраць мастацкай прыблізнасці і патрабаваў перайсці ад паказу крыклівай, перабольшанай красы да дакладнага паказу натуральнасці адценняў: «Бірузовыя і брыльянтавыя вочы, залатыя і срэбраныя валасы, каралавыя губы, залатое сонца, срэбраны месяц, яхантавае мора, бірузовае неба і г. д. сустракаецца часта. Скажыце, сапраўды бывае што-небудзь падобнае?..

Я ніколі не бачыў губ каралавага колеру, але бачыў колеру цэгля,— вачэй бірузовага, але бачыў колеру разведзенай сінкі...»

Лірычная проза мае справу не так з асноўнымі колерамі, як з адценнямі: не толькі асноўнае святло, а і водсвет, светацень, не толькі бляск, а і водбліск, адлюстраванне, калыханне, пераходы, пералівы, бо вельмі ўжо тонкі матэрыял, якім яна апярывае.

Асабліваю, я б сказаў, бунінскую, дакладнасць мы знаходзім у апавяданнях Вячаслава Адамчыка. У яго вострая памяць на дэталі, зрокавае, адчувальнае ўспрыманне свету, неяк да ілюзіі рэальнага і яркага. Пісьменнік так добра адчувае ўнутранае жыццё слова, яго магчымасці, выяўляе такую смеласць у рабоце з моўным матэрыялам, што яму ўдаецца паказаць найтанчэйшыя сэнсавыя адценні і — што вельмі важна — паказаць паматацку і па-беларуску.

«Дробна і весела званілі ў белай царкве», «на дварэ стаяла рэдкая і халодная відната — усходзіў месяц: за хатамі трывожна, як на пажар, чырванела неба» або «У тлустых, зеленаватых плямах мазуту, рэдка прыцяршанага сенам, гладкія камяні мутна блішчалі, як падталы лёд».

У лірычнай прозе існуе складаная ўзаемазалежнасць адчувальнага, слыховага, зрокавага ўспрымання свету і настрою чалавека. Гэтую настрайваю сувязь колеру і гуку вельмі добра адчувае лірычны герой апавядання Івана Навуменкі «Раман з эпілогам».

«На раз'ездзе пуста і ціха. Цягнік хвілін пятнаццаць як прайшоў. Наступны — у дзве гадзіны ночы. Настрой мой панылы і маркотны. І, мабыць, ад гэтага здаецца змрочным усё навакольнае. Будка, у якой жывуць брыгадзір пуцейцаў і абходчык, пафарбавана ў недарэчны жоўты колер. Чаму ў жоўты? Чаму будка не карычневая, не зялёная, не каштанавая? І наогул, што такое колер? Сіняе сутонне вечара заўсёды навівае лёгкую маркоту. Як і цяпер. А сінеча летняга марына вабіць, хочацца ісці і ісці.

На Сашы была сіняя безрукаўка, дзяўчына стаяла ў белым. Ёсць цесная сувязь настрою, які валодае чалавекам, і колеру...

Паустоўскі аб прозе Буніна пісаў: «Ёсць нейкая моцная сувязь паміж такімі найтанчэйшымі з'явамі, як святло, пах, гук і колер... Фарба дае пах, святло дае фарбу, а гук узнаўляе шэраг на дзіва дакладных малюнкаў. Усё гэта разам нараджае асаблівы душэўны стан — то засяроджанасці і смутку, то лёгкасці і жыцця з яго цёплым вятрам, шумам дрэў, бязмежным гулам акіяна, мілым смехам дзяцей і жанчын».

Сам Бунін у «Жыцці Арсеньева» прызнаваўся, што ён «назаўсёды пранікся пачуццём сапраўды вышэйшага сэнсу і значэння зямных і нябесных колераў. Падводзячы вынікі таму, што дало мне жыццё, я бачу, што гэта адзін з важнейшых вынікаў. Гэтую ліловую сінечу, што свеціцца ў вецці і лістоце, я і паміраючы ўспамню».

Лірычная проза рэвіваецца па законах асацыятыўнага мыслення. Тая густая метафарычнасць, якую мы сустракаем у таго ж Адамчыка («суха мільгаючы, адсвечвала сонца», «рэдка і халодная відната», «гладкія каменні мутна блішчалі, як падталы лёд», і г. д.), гэтыя скупыя, але трапныя напамінкі вобразаў, па сутнасці, пераходзяць у суцэльны вобразны ток, святло якога ўзнаўляе ў нашых вачах навакольны свет.

Асацыятыўна густая, складаная, нервовая ад таго, што імкнецца паспеш за дакладнасцю сэнсу, перагружаная недзе ў нюансах, фраза ў «Птушках і гнёздах» Янкі Брыля. Паліфанічнае ўспрымання моманту, збліжэнне розных, часам далёкіх жыццёвых вымярэнняў задало сваю структуру ўсяму твору, нават у самай малой яго ячэйцы — перыядзе, кажа:

«Увесь сённяшні дзень высока і недасягальна над усім, што давалася перажыць, — ішоў з ім вобраз яго заплаканай маці».

Яна прыходзіла ноччу, знайшла свайго хлопца ў пустым, яшчэ не засыпаным бульбай склепе нямецкага пана, на ласкавым ахапку саломы. І ўсе яе думы, усе пачуцці сышліся ў адным толькі слове:

— Сынокі!..

І гэта было так многа — якое там! — Гэта было тады ўсё, што ён мог бы хацець ад жыцця, і ніхто ва ўсім свеце — ён ведае цяпер, такім вялікім — не змог бы даць яму больш.

Мы бачым, як змагаюцца, узаемапранікаюць тут некалькі сэнсавых



Радзіма **Аляксандра САЛЬКОВА** — вёска Дзяругіна Ясенаўскага раёна Курскай вобласці. Вучыўся ў Новачаркаскім суворавскім вучылішчы, потым скончыў ваеннае вучылішча і стаў афіцэрам Савецкай Арміі. У 1960 годзе паступіў у Беларускі дзяржаўны тэатральна-мастацкі інстытут. Яго дыпломная работа — ілюстрацыі да кнігі пра Георгія Скарыну.

ПЕРШЫЯ ТВОРЫ



Нарадзіўся **Анатоль АРЦІМОВІЧ** у 1940 годзе ў мястэчку Куранец пад Маладзечнам. У інстытут паступіў у 1960 годзе. Удзельнічаў у конкурсах на праект помніка абаронцам Брэсцкай крэпасці.

Скульптурна-дэкаратыўная група «Юнацтва» выканана Анатолем Арцімовічам. (Гл. 3-ю стар. вокладкі).

стыхій. У пекле безнадзейна цяжкага палону, на чужыне Алесю дае сілы ў барадзьбе ўспамін святога дзяцінства, заплаканай, у адвечнай журбе па сынах маці.

І яшчэ адзін не менш важны вобразны пласт лірызму — мелодыя прозы. Гэта сапраўдны «механізм» стварэння настрою, па словах Фадзеева, адзін з самых магчымых сродкаў сучаснага мастацтва. Мы часта гаворым: добрая проза пабудавана па законах дыхання. Сапраўды, рытм прозы базіруецца перш за ўсё на вымаўляльнай прыродзе натуральнай гаворкі. Паводле фізіялагічных даследаванняў вядомага мовазнаўцы праф. Багародзіцкага, сказ з нармальным аб'ёмам патрабуе па магчымасці аднаго выдыхання. Павебра выдыхаецца за час вымаўлення сказа некалькімі штуршкамі, што і прыводзіць да распаўсюджвання яго на некалькі інтанацыйна-рытмічных кавалкаў.

«І яно прыходзіла [і шчыmlіва кралася ў сэрца, [то нечым голасам], [пачутым з карыдора], то скразнячком, [што біўся ў форты], то шчодрым пахам вады, [невядома кім распырсканай па падлозе]. Гэта блукаў недзе і трывожны Лагачкага блакітны вецер». (Міхась Стральцоў, «Блакітны вецер».)

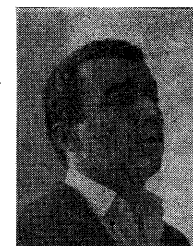
Інтанацыйныя кавалкі, на якія распадаецца сказ пры вымаўленні (колан), як гэта мы маглі заўважыць на прыкладзе, імкнучыся да раўнамернасці, аднолькавай працягласці. Гаворка ідзе не аб строгай раўнамернасці, а толькі аб тэндэнцыі. Прычым, зусім не ў яе графічнай працягласці, а ва ўспрыманні, пры чытанні.

Так, у сказе «Быў гэты гарадок»: [маленькі, [ціхі], пусты], з вузкімі кароткімі вуліцамі], з нізкімі драўлянымі домікамі [за шчыльнымі і высокімі платамі, [за вішняком], за бэзам... (В. Адамчык «Белы снег») — коланы «ціхі», «пусты» — двухскладовыя, а наступны «з вузкімі кароткімі вуліцамі» — адзінаццаціскладовы, але інтанацыйна яны пастаўлены ў такія пазіцыі, што першы чытаецца надзвычай працягла (узыходзячая інтанацыя), другі з паскоранай спадаючай інтанацыяй і ў выніку ўспрымаюцца калі не аднолькава, то не з гэткай розніцай, як графічна. У гэтым сэнс элементарнага інтанацыйнага рытму ўсяякай прозы.

Маладая мастачка **Галія ГАФУРАВА** нарадзілася ў 1940 годзе ў горадзе Пскове. Вучылася ў Ялецкім мастацкім вучылішчы, пасля ў мінскім. У 1960 годзе паступіла ў Беларускі дзяржаўны тэатральна-мастацкі інстытут, які закончыла сёлета. Яе дыпломная работа — афармленне да оперы Рымскага-Корсакава «Сказ пра нябачны горад Кіцеж і дзяўчыну Феўронню».



ПЕРШЫЯ ТВОРЫ



Аляксандр КРАУЧУК вучыўся ў Мінскім мастацкім вучылішчы, потым — у Беларускім дзяржаўным тэатральна-мастацкім інстытуце. Першая яго самастойная работа — афармленне спектакля «Чатыры крыжы» па п'есе А. Дзялэндзіка. Гэты спектакль пастаўлены ў Брэсцкім драматычным тэатры імя ЛКСМБ. Дыпломная работа маладога мастака — афармленне оперы Рымскага-Корсакава «Залаты пеўнік».

Нарадзіўся Аляксандр Краўчук у 1936 годзе ў горадзе Брэсце.

Даследаваннямі А. Пяшкоўскага, Б. Тамашэўскага і іншых вучоных устаноўлена, што праяўны рытм імкнецца да больш буйных рытмічных адзінак, чым склад, стапа ў паэзіі. Рытм прозы, як слушна зазначае А. Пяшкоўскі, вагаецца вакол нейкіх іншых цэнтраў, іншых норм, значна больш гнуткіх, з межамі менш пэўнымі. Як мы казалі вышэй, гэта і ёсць інтанацыйныя кавалкі, на якія дзеліцца пры вымаўленні сказ.

У лірычнай прозе гэтыя інтанацыйныя кавалкі імкнучца да большай вымаўляльнай ізахроннасці, і, што асабліва важна, інтануемыя словы (блізкія да слоў пад лагічным націскам), якія з'яўляюцца як бы націскнымі цэнтрамі інтанацыйных кавалкаў сказа, адстаюць адзін ад другога прыблізна на аднолькавую колькасць складоў. Так узнікае рытм прозы.

Мелодыя прозы, што стварае эмацыянальную таніраванасць і выяўляе настрой у творы, ёсць, па-першае, сістэма мілагучнасці (чыстаты фону) тэкста, да якой мае схільнасць той ці іншы пісьменнік, па-другое, своеасаблівы інтанацыйна-сітаксічны малюнак, уласцівы аўтару, і, самае галоўнае, той энойдзены для адпаведнага зместу «гук» (Бунін), г. зн. той рытм, тып інтанацыі, што адбіваецца ў пабудове коланаў. Рытм, які надае апа-вяданню аўтар,— гэта рытм аўтарскага настрою, рытм аўтарскага ўспрымання жыцця.

Хоць мелодыя па сваёй рытмічнай сіле ў лірычнай прозе вельмі слабая, ледзь адчувальная, усё ж яна адыгрывае сур'ёзную эмацыянальна арганізуючую ролю. На хвалях рытму (вядома, у зрочшанасці са зместам) пранікае ў нашу вобразную памяць танчэйшы лірычны аўтарскі настрой, што так захапляе нас у творы. У рытмічным радзе слова настройваецца на тое адценне, што хацеў задаць яму аўтар. Мелодыя настрою ў спалучэнні з іншымі вобразнымі «пластамі» стварае эмацыянальную танальнасць, так характэрную для лірычнай прозы.

Наогул, тое, што мы называем даволі ўмоўна лірычнай прозай, не што іншае, як пошукі найбольш эканомных і паэтычных форм даследавання багатага жыцця сучаснага чалавека, раскрыцця яго складанай псіхікі, яго настрою.

● ● ●

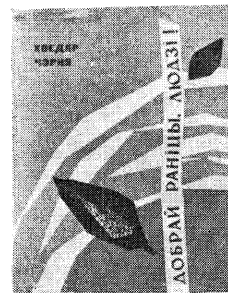
**Кнігарня
Маладосць**



СЕНА НА АСФАЛЬЦЕ. Ужо сама назва другога зборніка апавяданняў Міхася СТРАЛЬЦОВА раскрывае тэму кнігі. Герой твораў пісьменніка — інтэлігент-гараджанін, у нядаўнім мінулым жыхар вёскі. Пісьменнік даследуе «ўжыванне» чалавека ў гарадскую атмасферу жыцця, яго складаны і глыбокі ўнутраны свет.

Дакументальная аповесць А. ЗУБАР, С. САДОВСКАЙ, Б. СТРАЛЬЦОВА «АПЕРАЦЫЯ «ЗОРАЧКА» — гэта старонка чалавечай мужнасці і адвагі ў дні Вялікай Айчыннай вайны. Каля двухсот дзяцей, выхаванцаў Полацкага дзіцячага дома, партызаны вывелі, гаворачы словамі аўтара прадмовы Героя Саюза Саюза У. Лабанка, «літаральна з-пад самага носа ў фашыстаў» і пераправілі самалётамі на Вялікую зямлю. Пра гэтыя падзеі і расказана ў аповесці.

Усе гэтыя кнігі выпусціла выдавецтва «Беларусь» у 1966 годзе.



ПРАДЧУВАННЕ ПАЭЗІІ

Хведар ЧЭРНЯ. Добрай раніцы, людзі! Выдавецтва «БЕЛАРУСЬ». Мінск 1966.

Звычайна чытач пачынае перагортваць новую кнігу спачатку, старонка за старонкай. Бываюць, вядома, і выключэнні. Мне хацелася б, каб выключэнне было зроблена і для кнігі маладога паэта Хведара Чэрня, якая носіць светлую назву «Добрай раніцы, людзі!»

Хацелася б, каб чытач адгарнуў адразу старонку семдзесят восьмую. На гэтай старонцы надрукаваны верш «Галубы». Вось яго пачатак:

Гэтак кажуць спрадвечу:
калі пад страхой
Галубоў завязеца пара,
Аніколі ўжо самай грознай парой
Перуны ў гэты дом не ўдараць.

Каментарыі тут непатрэбны. Можна толькі падзівіцца дзіцячай наіўнасці нашых не такіх уж і далёкіх продкаў, якія чым толькі не спрабавалі адкупіцца ад грознай стыхіі. Пра гэта і піша паэт далей:

Ды, бывала, ускочыць чырвоны
клубок,
Палятае пад лавай, ля печкі,
І, аглушаны, біўся ў агні галубок,
І да хмараў жыллё ішло свечкай.

Для мілагучнасці ў двух апошніх радках дзеясловы лепш было б ужыць у цяперашнім часе. Ды справа, аднак, не ў гэтым. У прыведзеных радках — простых, ясных, сціплых — гаворыцца пра спрадвечную трагедыю сялянскай хаты. Слова «трагедыя», магчыма, здацца не да месца хіба што для ўладальніка каменнага дома, але дакладна перадаць адчуванні чалавека, які жыве пад саламянаю страхою.

Але паглядзім далей, як развівае аўтар ужо вызначаную тэму:

А вы чуеце? Чуеце?
Б'юць перуны
Не над вёскай, над цэлай планетай,
І у матак становіцца больш сівізны,
Што дзяцей не прыклучуць з паўсвегу.

Тут зроблены плаўны пераход

да другой, па сутнасці, тэмы — да тэмы вайны: ад трагедыі аднаго да трагедыі ўсіх. Пераход адбываецца без нацяжкі, ён натуральны і заканамерны, і, побач з вельмі і вельмі многім другім, гэта якраз і з'яўляецца прыкметай паэтычнага мыслення.

Я знарок пралукаю наступную страфу, у якой гаворыцца пра тое, што ў чаканні матак няма мальбы і нараканняў на лёс — гэта няпраўда. Я пераходжу да апошняй страфы, у якой, як чытач ужо здагадаецца, гаворка зноў пойдзе пра галубоў, таму што яна намецілася ў самым пачатку:

Я ўстаю, і бужу, і кармлю галубоў,
Прывучаю да ласкавых рук чалавека.
Я хачу, каб вялікая мудрасць вякоў
Стала праўдаю нашага веку!

Думка зразумелая: нягледзячы на тое, што народнае павер'е далёка не заўсёды адпавядала таму, што было на самай справе, герой верша не перастае верыць у яго, працягвае замілавана даглядаць галубоў — сімвалаў міру; у вершы, праўда, яны занадта рэальныя, і патрэбна некаторае намаганне чытацкай фантазіі, каб убачыць у іх сімвалічных галубоў. Гэта ды яшчэ тое, што няхітрае павер'е названа «вялікаю мудрасцю вякоў», зніжае ўзровень заключнай страфы ў параўнанні з папярэднімі.

Але справа зноў-такі не ў гэтым.

Чым характэрны верш «Галубы»? Канкрэтнасцю, сур'ёзнасцю і — калі хочаце — патрэбнасцю думкі, выразнасцю мовы, стройнасцю кампазіцыі, гэта значыць усім, што характарызуе сапраўдную паэзію. Карацей кажучы, верш гэты напісаны чалавекам, які валодае бяспрэчнымі паэтычнымі здольнасцямі.

І верш «Галубы» — не адзінкавы. Па-свойму цікава задуманы і напісаны вершы: «Трыснягі» (за выключэннем слабай, надуманай канцоўкі), «Як чакаюць прасторы дажджу штодзень...», «О, незямны гіпноз аэрадромаў!..», «Пад ёлкаю прыземістай, шырокай...» і «Твае вочы — маленькія дзве планеты...» У кожным з вершаў, як верабей у далонях, б'ецца жывая думка, якая ператварае ў паэзію самі па сабе і не вельмі значныя словы.

На жаль, пра вельмі і вельмі шмат якія вершы зборніка «Добрай раніцы, людзі!» нельга сказаць, што яны бяспрэчна належыць паэзіі.

Галоўная, агульная іх бядка — адсутнасць думкі. Тая самая адсутнасць думкі, якая прымушае ўспомніць злосныя словы Гётэ, прыведзеныя Ю. Тыняным у кнізе «Праблемы паэтычнай мовы»: «Каму ж сказаць няма чаго, той яшчэ можа пісаць вершы і падбіраць рыфмы, прычым адно слова падказвае другое, і нарэшце быццам нешта і атрымліваецца; і хоць яно нічога не азначае, але здаецца, быццам нешта і азначае».

Гэтая заварожанасць магіяй рытму, рыфмы, напеўнасцю паэтычнай мовы вельмі характэрна для Хведара Чэрні. Ды і ці толькі для яго! Усе мы часам думаем, што хвацкае слоўца, моцна закручаны моўны зварт здольны зрабіць сваю справу незалежна ад таго, што імёна яны азначаюць. А падыхдзі да іх па-радышчаўска, перакладзі іх на звычайную, празаічную мову, і стане зразумела, што гэта былі не больш як мыльнявыя бурбалкі.

Паэзія не церпіць прыблізнасці, недакладнасці ў думках, якія складаюць сутнасць яе; паэзія — галіна матэматычна дакладна выказаных думак. Забыццё гэтага (правіла, ці што) прыводзіць да таго, што многія вершы ў зборніку Х. Чэрні рассыпаюцца на строфы, ніякім чынам адна з другой не звязаныя. У якасці прыкладу прывяду толькі адзін верш, які называецца «Святлана»:

Адтуль, напэўна, з глыбін часоў,
З далёкіх свят першародзя
На тоненькіх ножках дажджоў,
На цёплых руках вятроў
Неслі цябе стагоддзі.
Цалавалі мяцелі белыя,
Абнімалі вёсны туманам.
І таму твае косы светлыя,
І таму твае вочы ветлыя,
І названа таму Святланай.

Думка тут, як бачыце, аформлена больш-менш зразумела, хоць афармленне яе прымушае жадаць лепшага: тонкія ножкі дажджоў, цёплыя рукі вятроў, пацалункі мяцелі, — за ўсім гэтым, па сутнасці, няма ніякага рэальнага зместу.

Але пры жаданні з гэтым яшчэ можна неяк згадзіцца. Прачытаем цяпер другую палову верша:

Грае сонна прасягав гадоў.
Толькі людзі не ўсе сагрэты.
Значыць, новае сонца вякоў —
Непагадзную нашу любоў —
Трэба нам запаліць над планетай.
Хай трывожны суровы наш век
Шчодрасць сэрцаў нясе пакаленням,
Каб харашэў чалавек,
Каб трывогі не знаў чалавек,
Каб планета ўся цяплела.

Верш на гэтым і заканчваецца. Думка другой яго часткі таксама дастаткова выразная. Калі не звяртаць увагі на празмерна вялікія, проста такі касмічныя маштабы любові, можна згадзіцца з думкаю і ў гэтай частцы верша. Але ніяк нельга згадзіцца з тым, што другая частка хоць як-небудзь суадносіцца з першаю. Касмічная любоў-сонца ніякіх адносін да «радаслоўнай» гераіні верша не мае.

Гэтак жа цяжка знайсці адну злучальную, цэласную, выразную думку ў вершах: «Сахара», «Арлы жывуць пад аблакамі...», «Дамы». «На паўстанках...» і ў многіх іншых.

Хведар Чэрня пакуль што апярэгуе абстрагаванымі паняццямі, а не канкрэтнымі рэчамі, прадметамі, з'явамі; ён загіпнатызаваны словамі, а не рэальным жыццёвым зместам, што заключаны ў словах. Як і належыць маладому чалавеку, ён закаханы ў свет, поўны здзіўлення перад ім; але ён яшчэ не здольны лакаваць гэты свет так, каб чытач, убачыўшы яго ў канкрэтных вобразах, адчуў бы тое ж

самае, што адчувае і паэт. Так, у даволі вялікім «заводскім» цыкле ёсць як быццам бы вершы і пра сяброў на рабоце, і пра родны цэх, і пра абедзенны перапынак, і пра прахадную, але нічога гэтага, па сутнасці, мы не ўспрымаем канкрэтна. Ёсць слова «прахадная», але няма самой прахадной, няма нейкай дэталі, якая характарызавала б імёна тую прахадную, што вяла на завод героя верша. А ўдачы аўтар кнігі «Добрай раніцы, людзі!» дасягае толькі там, дзе ў аснову верша пакладзена нешта вельмі добра яму знаёмае, вывучанае, асэнсаванае («Галубы», «Пад ёлкаю прыземістай, шырокай...»).

Відаць, няма сэнсу ў кароткай рэцэнзіі закранаць так званыя «чыста тэхнічныя» пытанні майстэрства. Пра майстэрства ў поўным сэнсе слова гаварыць яшчэ зарана, а калі ўсё ж такі трэба нешта сказаць, дык першае, што кідаецца ў вочы, гэта — беднасць рыфм, нядбайнасць у адносінах да рыфмоўкі, якая некалькі здзіўляе, таму што пачынаючыя паэты звычайна ў гэтай галіне якраз і вызначаюцца старанымі пошукамі і «наватарствам».

Падеумоўваючы ўражанні ад кнігі «Добрай раніцы, людзі!», магу абсалютна шчыра сказаць, што яна дае падставу спадзявання на новыя цікавыя сустрэчы з яе аўтарам, і што ўся яна напоўнена прадчуваннем паэзіі, а не самой яшчэ паэзіяй. Але няхай, аднак, ніхто не думае, што гэтага мала.

Фёдар ЯФІМАЎ.



АД БІРКІ ДА АЗБУКІ

М. А. ПАУЛЕНКА. Кароткі нарыс гісторыі пісьма.
Выдавецтва «Вышэйшая школа», Мінск, 1965.

Усё мае сваю гісторыю. Самыя звычайныя рэчы, якімі мы карыстаемся штодзень, напрыклад, нож, лыжка, відэлец — рэчы гістарычныя. Старэй за ўсё — нож, ён быў яшчэ ў каменным веку. Лыжка з'явілася

толькі тады, калі чалавек навучыўся гатаваць страву. А відэлец нарадзіўся ў Італіі пад канец XVI стагоддзя. Тады была мода насіць высокія каланыя каўняры, якія падпіралі падбародка. Пакласці кавалак ежы ў рот рукой было амаль немагчыма і прымудзілі відэлец, які на першым часе меў два зубцы.

Але ж не адным хлебам жыві чалавек. Некалі ж узнікла ў яго патрэба папшыраць свае зносіны на вялікую адлегласць. А калі? Калі ўзнікла і як развівалася пісьмо, як яно стала, нарэшце, магутным рухавіком чалавечай культуры? На гэтыя і іншыя, звязаныя з ім пытанні і дае адказ кніга Мікалая Паўленкі.

Аўтар пачынае свой цікавы, нават займальны расказ з самых далніх подступаў. У першым раздзеле «Перадгісторыя пісьма» ён спрабуе высветліць дарысавальны перыяд гісторыі так папшыранага сёння сродку людскіх зносін. Абавіраючыся на зробленыя ўжо даследаванні вучоных, аўтар кнігі прыводзіць шэраг прыкладаў таго, як чалавек на ранніх стадыях свайго існавання арыентаваўся па слядах, па рэчах, што сустракаліся яму на дарозе. Так узніклі падарожныя знакі—каменні, надламаныя галінкі дрэў. Потым замест галінак з'явіліся накладзеныя на дарозе стрэлы. «Магчыма,—робіць вывад аўтар кнігі,—гэта было адной з першых спроб чалавека перадаць некаторыя свае думкі другім».

Цяжка, вядома, рабіць катэгарычныя сцверджанні. Ды іх у кнізе і няма. Есць меркаванні, прадпасылкі, гіпотэзы, абгрунтаваныя пошукі археолагаў, этнографіаў, народнымі паданнямі, даследаваннямі вучоных-філолагаў. Складае прадметнае пісьмо, вядомае яшчэ задоўга да н. э., калі плямёны ўстанаўлівалі сувязь пры дапамозе асобных сімвалаў, захавалася аж да нашаўняга часу сярод жыхароў Афрыкі. Таму нельга не паверыць англійскім этнографам, напрыклад, што «пісьмо», адпраўленае адным палонным афрыканцам сваёй жонцы ў выглядзе каменя, вугалю, сухага коласа і анучы, чыталася так: «Хаця я цалам здароў і моцны (як камень—**У. Ю.**), мае надзеі на будучае змрочныя (як вугаль), маё цела высыхне (як колас) ад трывогі і пакут, мой знешні выгляд (як ануча) ужо цяпер сведчыць пра гэта».

А потым было пісьмо кіпу (сістэма шнуркоў з завязанымі на іх вузламі), пісьмо вавунам (ніткі з нанізанымі кружочкамі), з'явіліся зарубкі на бірках, на жэзлах вестуноў...

І пачаўся якаясьці новы этап у гіс-

торыі людскіх зносін—рысавальнае пісьмо, звязанае з выкарыстаннем графічных (рысаваных) знакаў—малюнкаў, літар, лічбаў. Апісанне асноўных этапаў развіцця рысавальнага пісьма і вызначэнне яго тыпаў—літэраграфічнага, ідэаграфічнага, гукавога—і складае асноўны змест кнігі.

Высспрэчна, што найбольшую цікавасць для нас складае апошні падраздзел «Славянскае і рускае пісьмо». Хіба абмінеш увагай гісторыю распацоўкі асветнікамі Кірылам і Мяфодзіем першага ўпарадкаванага славянскага алфавіта, дзякуючы чаму «з канца IX ст. славянская славеснасць і культура дасягаюць свайго росквіту», каб потым, у канцы наступнага стагоддзя, перамясціцца «паступова ў Кіеўскую Русь».

Мікалай Паўленка не абмянае ніводнай, выказанай да яго, гіпотэзы пра паходжанне глаголіцы і кірыліцы і пагаджаецца з вывадамі В. Істрына аб тым, што ў славян яшчэ ў перыяд фармавання племяннога ладу (першая палавіна I тысячагоддзя) існавала якоесьці пісьмо тыпу «рысак і рэзаў»—протакірыліца ці протаглаголіца.

Аўтар прыводзіць адзін за другім яркія доказы таго, што задоўга да прыняцця хрысціянства на Русі звярталіся да пісьма з бытавымі мэтамі самых розных слаі насельніцтва. А доказы гэтыя—археалагічныя і этнаграфічныя помнікі, многія з якіх узноўлены ў кнізе графічна.

Побач з высвятленнем гісторыі пісьма аўтар звяртае ўвагу на тое, што аж да XIV ст. на Русі асноўнымі пісьчымі матэрыяламі былі пергамент, дрэва, бяроза, камень. Пісалі чарніла—наварам з альховай і дубовай кары ці разведзенай сажай. А размалёўвалі рукапісы рознымі фарбамі і золатам. Толькі ў XIV стагоддзі пачалі прывозіць з-за мяжы паперу, самі ж пачалі яе рабіць яшчэ праз два стагоддзі.

Падрабязна апісаны ў кнізе тыя дзяржаўныя рэформы пісьма, якія праводзіліся ў Расіі, пачынаючы з XVIII стагоддзя. Спачатку была Пятроўская рэформа 1707—1710 гг., калі Пётр I увёў новую грамадзянскую азбучку. Многія непатрэбныя літары былі скасаваны, а астатнія набылі прасцейшую і зручнейшую для друкавання форму. З паводу гэтай рэформы Ламаносаў жартаўліва заўважыў, што «пры Пятры Вялікім не адны баяры ды баярыні, але і літары паскідалі з сябе шырокія футры і ўбраваліся ў летняе адзенне».

Руская грамадзянская азбучка была пакладзена ў аснову балгарскага і сербскага алфавітаў, пад яе ўплы-

вам сфармаваліся ўкраінская і беларуская пісьмовыя сістэмы. І тое, што аўтар так зацікаўлена прасочвае шлях беларускага пісьменства, які бярэ свой пачатак з сярэдзіны XIII стагоддзя, робіць кнігу з'явай вельмі важнай.

Мікалай Паўленка бярэ за аснову даследавання вытокаў пісьмовай творчасці нашага народа слушную думку аб тым, што «беларускае пісьмо, прайшоўшы шлях, як і рускае пісьмо, ад уставу да скоранісу, крыху **адрынілася ад рускага ў палеаграфічных адносінах**». Паўнае месца ў кнізе адведзена падрабязнаму аналізу тых асаблівасцей у напісанні асобных літар, якія лішні раз пацвярджаюць імяненне беларускай нацыянальнасці да фармавання **свайёй мовы** з уласнымі граматычнымі законам! (напрыклад, карыстанне літарай «э»).

Адметным шляхам ішло развіццё беларускага пісьма. Паўстаў рана саступіў месца скоранісу (XIV ст.), і скораніс быў інакшым, чым усходне-рускі: больш закрутленяў, выразнейшых манернасцей і відавочная дэкаратыўнасць у аздабленні хвастоў літар.

Аўтар акцэнтуюе ўвагу на той акалічнасці, што фармаванне беларускай мовы было працяглым працэсам і заняло некалькі стагоддзяў, бо вельмі ж ужо неспрыяльныя ўмовы меў народ Беларусі для развіцця свайёй культуры. Нациянальная культура цкавалася польскімі ўладамі, якія ўмацоўвалі свае пазіцыі на тэрыторыі Беларусі, а пасля раздзелу Польшчы царскі ўрад Расіі таксама не прызнаваў беларускую мову за самастойную.

Праз незлічоныя перашкоды прабіралася беларускае друкаванае слова да свайго народа, карыстаючыся спачатку польскай графікай (творы В. Дуіна-Марцінкевіча, Ф. Багушэ-

віча, газета «Мужыцкая праўда»). Пад канец XIX ст. рускі шрыфт пачынае выцясяняць польскую графіку. Хоць, як адзначае аўтар, «у выдаваннях, надрукаваных рускім шрыфтам, часта не перадаваліся рысы, уласцівыя жывой беларускай мове» («ц» і «дз», нескладовае «у»).

Найбольш плённае прыстасаванне кірыліцы да патрэб беларускага кнігадрукавання прыпадае на пачатак нашага стагоддзя, калі «ў сувязі з рэвалюцыйнымі падзеямі 1905—1907 гг. нараджаецца беларускі легальны друк, ствараюцца першыя беларускія выдавецтвы і канчаткова вызісяняецца друкаванне польскім шрыфтам».

Шчыра кажучы, хацелася б мець у кнізе, напісанай беларускім аўтарам, глыбейшае даследаванне ўсіх наваротаў на тым цяжкім шляху, які прайшло беларускае пісьмо, накульнася перамогі Вялікага Кастрычніка не заявіла аб сваім раўнапраўі з іншымі графічнымі сістэмамі славянскай культуры. Зусім абмінуты тыя асаблівасці ўмовы, якія складаліся былі ў Заходняй Беларусі падчас яе дваццацігадовай белалітэрацыйнай акупацыі. Нічога не сказана аб тых працяглых спрэчках, якія вяліся ў 20-я—30-я гады наконце змен беларускага правапісу, а значыць і графічных удакладненняў. Успомнен толькі вынік гэтых спрэчак—пастава СНК БССР 1933 года.

Увогуле, гісторыя развіцця пісьма ад прымітыўных, мнеманічных сродкаў да скарыстання самых дасканалых графічных форм прасочана аўтарам добраасмудлена і з навуковай дасведчанасцю. Кніга «Кароткі нарыс гісторыі пісьма» паслужыць не толькі студэнтам філалагічных факультэтаў, але і шырокім колам цікаўных чытачоў.

Уладзімір ЮРЭВІЧ.

АКАДЭМІК З ВЁСКІ ЛАША

Было гэта гадоў сорок назад. На возе сена ехалі двое — бацька і сын. Дорога з сенажаці да вёскі Кунцаўшчына ідзе праз вёску Лаша. Уязджаючы ў Лашу, бацька прыпыніў на хвіліну каня і сказаў:

— Адсюль, сынку, выйшаў вельмі вучоны чалавек. Кніжак шмат напісаў. Усё пра Беларусь, пра беларусаў.

Бацька назваў і прозвішча вучонага, толькі яно не ўтрымалася ў дзіцячай памяці. Ішлі гады. Хлапчук не бачыў сапраўдных вучоных. Аднак ён стварыў у сваім уяўленні вобраз вучонага: высокі і мажны, з светлымі валасамі і прыгожаю барадою, з вачыма светлавасіпковымі... Другое, што не выходзіла з галавы хлапчука, гэта неўразуменне: бедная Лаша, бедна жыўць у ёй людзі, яна бяднейшая за навакольныя вёскі, — і каб з Лашы ды вялікі вучоны?

Хлапчук з вёскі Кунцаўшчына Гродзенскага раёна пры ўладзе польскіх паном не змог атрымаць асветы. Атрымаў яе пасля, хоць і са спазненнем, у сталым узросце, ужо ў Гродзенскім педінстытуце імя Янкі Купалы. Тут Апанас Пятровіч Цыхун пачуў і кароткія звесткі пра славу таго вучонага — акадэміка Яўхіма Фёдаравіча Карскага. А Цыхун быў шчасліва здзіўлены: акадэмік Карскі сапраўды быў высокі, статны, прыгожы, з светлым тварам і светлымі валасамі...

Па ініцыятыве і стараннямі А. Цыхуна ў Лашанскай школе, якой прысвоілі імя Я. Карскага, у 1964 годзе створаны музей нашага вялікага суайчынніка. Музей наведваюць штогод тысячы школьнікаў Беларусі і суседняй Літвы. А ініцыятар яго стварэння памагае школе збіраць і папаўняць музей новымі матэрыяламі.

Школьны інспектар Гродзенскага раённага аддзела народнай асветы Апанас Цыхун любіць сваю працу. Наведваючы школы, бываючы ў вёсках, ён абавязкова занатэ ў сваёй запіснай кніжцы і народныя песні мілай яму Гродзеншчыны, і тапанімічныя назвы, і дыялектную лексіку, і трапныя народныя выслоўі.

Гадамі збіраў Апанас Цыхун звесткі з біяграфіі свайго вялікага і славу таго земляка, вучу чаў яго навуковыя працы, лісты, расшукваў фатаграфіі вучонага. Гэтыя матэрыялы і склалі змест альбома «Я. Ф. Карскі. Жыццё і творчасць». Фрагменты альбома і падаюцца тут ніжэй.

Фёдар ЯНКОўСКІ.

«Понежэ от прирощения звери, ходящие в пустыни, знают ямы своя; птицы, летающие по воздуху, ведают гнезда своя; рыбы, плавающие по морю и в реках, чувят виры своя; плещи и тым подобныя боронят ульяв своих,— тако ж и люди, иде зродилися и ускормлены суть по бозе, к тому месту великую ласку имеют».
(Георгі Скарына. З прадмовы да кнігі «Юдзіф»).

Сярод вучоных, якіх даў свету беларускі народ, цяжка назваць другое імя, якое так цесна было звязана з гісторыяй і культурай самога беларускага народа, як імя акадэміка Яўхіма Фёдаравіча Карскага. Заснавальнік беларускага

мовазнаўства і філалогіі, Карскі ў сваіх працах глыбока даследаваў мову і славеснасць свайго народа і ўсёй сваёй навуковай дзейнасцю садзейнічаў росквіту яго культуры.

Вялікае месца ў працах

Я. Ф. Карскага займаюць пытанні этнаграфіі. Этнаграфічная дзейнасць вучонага праходзіла ў напрамках вывучэння межаў этнічнай тэрыторыі беларускай мовы, вырашэння этнагенезу беларусаў у сувязі з фармаваннем беларускай мовы, вывучэння беларускай вуснай паэтычнай творчасці.

За сорок восем гадоў сваёй творчай дзейнасці Я. Ф. Карскі напісаў болей шасцісот прац у галіне роднай мовы, дыялекталогіі, палеаграфіі, старажытна-славянскай мовы, беларускага фальклору і археалогіі...

«Па вывучэнню беларускай мовы і яе гаворак, — піша прафесар П. А. Растаргуеў, — акадэмікам Я. Ф. Карскім зроблена вельмі многа, можа больш, чым па вывучэнню іншых сучасных гаворак рускай мовы». Кожны беларус, які любіць сваю мову, павінен з вялікай удзячнасцю адносіцца да Я. Ф. Карскага, які аддаў усё сваё жыццё вывучэнню беларускай мовы».

За дваццаць пяць кіламетраў на паўднёвы ўсход ад Гродна, з левага боку шашы, якая злучае Гродна з Ваўкавыскам, раскінулася вёска Лаша. Невялікая рэчка раздзяляе яе на дзве часткі — Малое і Вялікае Сяло.

Вось у гэтай самай вёсцы Лаша 1 студзеня 1861 года ў сям'і вясковскага настаўніка і нарадзіўся будучы выдатны вучоны Яўхім Фёдаравіч Карскі.

Дзяцінства Карскага нічым не адрознівалася ад дзяцінства іншых сялянскіх хлапчукоў: сям'я была вялікая, сродкаў для існавання не хапала. У 1874 годзе Карскі скончыў Ятранскую школу. Бацька не меў сродкаў, каб аддаць здольнага сына ў гімназію, і таму аддаў яго ў «бурсу» (духоўнае вучылішча) у г. Мінск.

Пасля заканчэння «бурсы», а потым — духоўнай семінарыі Карскі паступае ў 1881 годзе ў Нежынскі педагагічны інстытут. Яго таварышы па інстытуту ўспаміналі, што ён усіх здзіўляў сваёй выключнай працавітасцю: займаўся да лекцый, пасля лекцый і засынаў з кніжкай у руках.

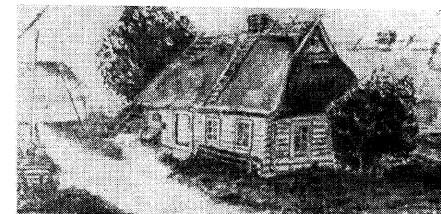
У 1885 годзе Я. Ф. Карскі вы-



Акадэмік Я. Ф. Карскі.

датна заканчвае гісторыка-філалагічны факультэт Нежынскага педінстытута і атрымлівае пасаду выкладчыка ў Віленскай гімназіі. Адначасова з педагагічнай дзейнасцю ён праводзіць вялікую работу ў рукапісным аддзеле Віленскай бібліятэкі па вывучэнню мовы старажытных беларускіх помнікаў.

У 1891 годзе Я. Ф. Карскі выдатна вытрымаў магістарскі экзамен пры гісторыка-філалагічным факультэце Варшаўскага ўніверсітэта і быў назначаны выкладчыкам універсітэта, а ў 1894 годзе ён ужо — экстраардынарны прафесар Варшаўскага ўніверсітэта па кафедры рускай і славянскай моваў і гісторыі рускай літаратуры.



Хата, у якой нарадзіўся Карскі.
Мал. В. Губара.



Дванаццацігадовы Яўхім Карскі.

Будынак гімназіі ў Вільнюсе, дзе працаваў Карскі.



У 1905 годзе Яўхім Фёдаравіч Карскі выбіраецца рэктарам Варшаўскага ўніверсітэта і працуе ў ім да 1910 года. Адначасова ён рэдагуе «Русский филологический вестник», які праіснаваў да 1917 года і прынёс вялікую карысць у справе развіцця рускай філалагічнай навукі.

У часе першай сусветнай вайны Я. Ф. Карскі эвакуіраваўся з Варшаўскім універсітэтам у Растоў-на-Доне, а ў 1916 годзе ён выбіраецца ардынарным акадэмікам імператарскай Акадэміі навук.

Карскі любіў просты беларускі народ, багатую родную прыроду. Асабліва падабаўся яму сіні Нёман, яго стромкія берагі з магутнымі асілкамі-дубамі, гонкімі соснамі, стройнымі елкамі, белымі бярозамі. Летні адпачынак ён праводзіў звычайна разам з сям'ёй у вёсках Панямунь і Мігова, якія знаходзіліся недалёка ад Гродна.

Навуковая дзейнасць Карскага пачалася яшчэ ў студэнцкія гады. Ён праявіў вялікую цікавасць да жыцця, побыту, мовы, паэтычнай творчасці беларускага народа. Першай яго навуковай працай было даследаванне «Беларускія песні сяла Бярозаўца Навагрудскага павету Мінскай губерні». Малады даследчык бываў у Гродна, у яго ваколіцах, вывучаў вусную народную творчасць у мястэчках Малая Берастаўіца, Свіслач, быў у Навагрудку, Ваўкавыску, Слоніме і іншых мясцінах Беларусі. Вынікам гэтых і іншых паездак з'явілася даследаванне «Агляд гукаў і форм беларускай мовы» (1885), потым з'явілася і другая праца — «Да гісторыі гукаў і форм беларускай мовы» (1893).

9 лістапада 1896 года ў Маскве Я. Ф. Карскі абараніў дысертацыю «Заходне-рускія пераклады псалтыра ў XV—XVII ст.», і яму была прысвоена вучоная ступень доктара. Ён камандзіруецца ў Сербію, Балгарыю і Турцыю для заняткаў у бібліятэках. Вынікам гэтай паездкі з'явіўся «Нарыс славянскай кірылаўскай палеаграфіі» (1901) — выдатны дапаможнік для славістаў і ўсіх, хто цікавіцца эвалюцыяй кірылаўскага пісьма. За гэтую працу Карскі быў удасцоены Малой ламаносаўскай прэміі



Яўхім Фёдаравіч з сям'ёй — жонкай Зоссяй Мікалаеўнай, дачкой Наташай, сынамі Сяргеем і Яўгенам.

і выбраны членам-карэспандэнтам Пецярбургскай Акадэміі навук.

Пасля Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі Я. Ф. Карскі прадаўжаў працаваць з падвойнай энергіяй. Ён быў выбраны прафесарам Ленінградскага ўніверсітэта і членам навукова-даследчага інстытута пры ўніверсітэце. У Акадэміі навук Яўхім Фёдаравіч працаваў у якасці члена праўлення і прэзідэнта, дырэктара Музея антрапалогіі і этнаграфіі, старшыні Слоўніковай камісіі і Камісіі па рускай мове, рэдактара «Известий Отделения русского языка и словесности АН СССР», «Известий по русскому языку и словесности» і «Известий комиссии по русскому языку».

Самымі буйнымі даследаваннямі Карскага гэтага часу з'яўляюцца яго працы «Руская праўда па старажытнаму спісу» і «Нарыс навуковай распрацоўкі рускай мовы ў межах СССР».

У 1924 годзе Яўхім Фёдаравіч быў камандзіраваны Акадэміяй навук на I з'езд славянскіх географіў і этнографіў у Прагу. Ён старшын-

стваваў на з'ездзе ў першы дзень яго работы і зрабіў даклад на тэму: «Навуковыя дасягненні ў галіне этнаграфіі ў Расіі з 1915 па 1924 год». На раўце ў прэзідэнта савецкага вучонага пасадзілі побач з прэзідэнтам. У 1929 годзе Карскі быў выбраны правадзейным членам чэшскай Акадэміі навук.

Я. Ф. Карскі намеріў шырокую і глыбока прадуманую праграму навуковай дзейнасці ў галіне мовазнаўства. Ён указаў на неабходнасць складання дыялекталагічнага атласа жывых беларускай і ўкраінскай моваў, распрацоўкі гістарычнай дыялекталогіі і гісторыі літаратурнай мовы, складання гістарычных слоўнікаў беларускай і ўкраінскай моваў, поўнага слоўніка жывых сучасных рускай, беларускай і ўкраінскай моваў, указаў на неабходнасць складання поўнага слоўніка беларускіх пісьменнікаў.

Цікавую старонку гісторыі адкрываюць асабістыя ўзаемаадносіны Карскага з іншымі збіральнікамі і даследчыкамі беларускага



З'езд славянскіх этнографу у Празе. Злева направа—чэшскія анадэмікі Мурна, Поліўна і беларускі вучоны Карскі.

фальклору і этнаграфіі, такімі, як М. Я. Нікіфароўскі, Е. Р. Раманаў, М. А. Янчук, У. М. Дабравольскі, М. В. Доўнар-Запольскі, А. Я. Багдановіч і іншымі. Гэтыя даследчыкі былі блізкія па сваіх навуковых і грамадска-палітычных поглядах, любілі Беларусь і яе народ і займалі віднае месца ў беларускай этнаграфіі свайго часу.

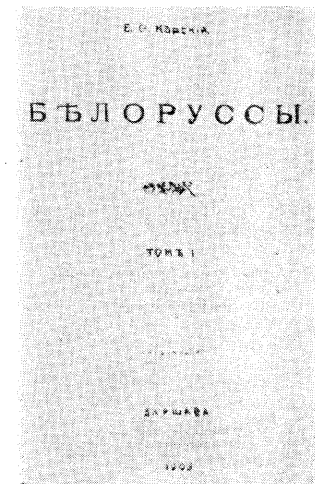
Працай усяго жыцця Карскага, якая прынесла яму найбольшую славу, было шматтомнае даследа-

ванне «Беларусы». Збіраючы беларускі фальклор, вивучаючы жывую мову народа, Яўхім Фёдаравіч аб'ездзіў амаль усю Беларусь. Ён лічыў беларусаў карэнным насельніцтвам, якое займае тэрыторыю, заселеную з даўнейшых гістарычных часоў славянскімі плямёнамі, і правільна з пункту гледжання сучаснай гісторыі абгрунтаваў палажэнне аб тым, што беларуская народнасць склалася ў перыяд літоўскага панавання.

У 1902 годзе ў «Могилевских губернских ведомостях» быў надрукаваны артыкул Карскага «Да пытання аб этнаграфічнай карце беларускага племені». Устанаўліваючы межы беларускай мовы, даследчык улічваў не толькі яе фанетычныя, але і марфалагічныя, сінтаксічныя асаблівасці, а таксама лексіку. Летам 1903 года Я. Ф. Карскі арганізоўвае яшчэ адну паездку па Беларусі: ён аб'язджае, пачынаючы з паўночна-заходняй Беларусі, паўночную, усходнюю, паўднёвую і заходнюю межы беларускай мовы са спецыяльнай мэтай—акрэсліць больш дакладна этнаграфічную тэрыторыю беларускага народа і яго мовы, устанавіць па магчымасці мясціны розных беларускіх гаворак.

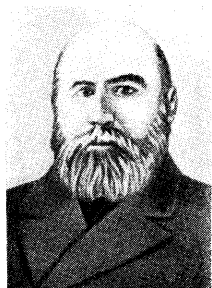
Аб паспяховасці яго працы можна меркаваць па першым томе даследавання «Беларусы», які быў надрукаваны пасля паездкі на аснове сабраных і правяраных матэрыялаў. Першы том «Беларусаў» уяўляе сабой уступ да ўсёй шматтомнай працы. Гэтую выключную ў гісторыі славянскіх моваў працу вядомы лінгвіст І. В. Ягіч назваў у пісьме да Карскага надзвычайнай. У томе дадзены звесткі аб гісторыі беларускага народа, яго тэрыторыі, мове, прыведзены дадзеныя па этнаграфіі, археалогіі, разгледжаны гаворкі беларускай мовы.

Вялікую каштоўнасць уяўляюць раздзелы «Нарыс вивучэння беларускай мовы і народнай паэзіі»



і «Нарыс паступовага азнаямлення вучоных з помнікамі старажытнай заходнерускай мовы. Вывучэнне самой мовы». Тут дэталёва разглядаецца гісторыя навукі аб беларускай мове. Даследчык спыніўся літаральна на ўсіх працах, якія ў той ці іншай ступені закраналі беларускую мову.

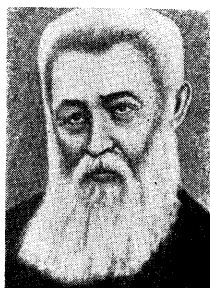
Ва ўмовах дарэвалюцыйнай Расіі, калі афіцыйныя колы не прызнавалі, што існуе беларускі народ і беларуская мова, калі ў Беларусі не было ніводнай вышэйшай навучальнай установы, асаб-



Уладзімір Мікалаевіч Дабравольскі.



Мікалай Андрэевіч Янчук.



Павел Васільевіч Шэйн.



Еудакім Раманавіч Раманаў.



Адам Ягоравіч Багдановіч.



Мітрафан Віктаравіч Доўнар-Запольскі.

ліва паказальны выбар Я. Ф. Карскім эпіграфам для сваёй працы, узятая з прадмовы Георгія Скарыны да кнігі «Юдзіф». У ім выказваецца мара вучонага бацьчы сваю радзіму адукаванай, шчаслівай.

У 1908 годзе ў Варшаве выйшаў першы выпуск другога тома «Беларусаў», у 1911—другі выпуск другога тома, а праз год—і трэці выпуск другога тома. У гэтым томе даследуюцца старажытныя беларускія помнікі, дадзеныя жывых гаворак, ёсць раздзелы, прысвечаныя палеаграфіі і сінтаксісу беларускіх гаворак. Акадэмік Б. М. Ляпуноў адзначаў, што другі том «Беларусаў» па дакладнасці апрацоўкі з'яўляецца працай бясприкладнай. Другі том, акрамя вялікага навуковага, мае яшчэ і чыста практычнае значэнне. Пазнейшыя складальнікі школьных граматык беларускай мовы шырока карысталіся як навуковымі тлумачэннямі, так і прыкладамі, прыведзенымі ў гэтым томе.

Трэці том «Беларусаў» прысвечаны беларускай літаратуры і змяшчае «Нарысы славеснасці беларускага племені». Першы яго выпуск выйшаў у Маскве ў 1916 годзе, два апошнія выпускі ўбачылі свет пасля Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі (былі надрукаваны ў Петраградзе). Выпуск другі «Старажытная беларуская славеснасць» выйшаў у 1921 годзе, а выпуск трэці «Мастацкая літаратура на роднай мове» — у 1922 годзе.

Карскі даследаваў развіццё беларускай літаратуры, пачынаючы ад яе вытокаў і канчаючы 1921 годам. Што ж датычыць наступнага пакалення беларускіх літаратараў, то даследчык агаворваўся, што для характарыстыкі іх творчасці ў яго не было поўных дадзеных. Але, нягледзячы на гэта, трэці том «Беларусаў» і сёння з'яўляецца найпершым дапаможнікам для тых, хто вывучае беларускую славеснасць.

Я. Ф. Карскі меў намер пасля заканчэння трэцяга тома звярнуцца да праблем беларускай мовы. Ён гаварыў, што «па мове яшчэ прадстаіць велізарная задача складання поўнага беларускага слоўні-

ка, у якім было б указана пры словеснасці—сваё іно ці запазычанае, ці ёсць яму адпаведнае ў асобных гаворках рускай мовы, ці вядома яно было старажытнаруускай мове і г. д.»

Вялікае навуковае значэнне маюць працы Карскага па гісторыі рускай мовы, у асабліваці яго даследаванні па сінтаксісу Лаўрэнцёўскага летапісу, па пісьму і мове Архангельскага евангелія, і іншае, а таксама яго артыкулы, прысвечаныя пытанням развіцця рускай літаратуры.

Яўхім Фёдаравіч Карскі быў чалавекам выключнай працавітасці і сціпласці, ён не любіў гаварыць пра сябе. Калі яму прапанавалі аднойчы напісаць аўтабіяграфію, ён адказаў словамі Ф. М. Дастаеўскага з рамана «Падростак»: «Одно знаю наверно: никогда уже больше не сяду писать мою автобиографию, даже если проживу до старости. Надо быть слишком подло влюблённым в себя, чтобы писать без стыда о самом себе...»

У альбоме змешчаны таксама ўспаміны пра Я. Ф. Карскага, з якіх вырысоўваецца вельмі сімпатычны чалавечы вобраз вялікага вучонага. Дачка Яўхіма Фёдаравіча ўспамінае, што яе бацька быў душэўна шчодрым чалавекам і нікому са сваіх калег не адмаўляў у дапамозе. І яшчэ ён быў вялікім дэмакратам. Адзіным яго багаццем была вялізная бібліятэка, але і з тым багаццем ён расстаўся без жалю, падараваўшы яе Беларускаму дзяржаўнаму ўніверсітэту.

Вельмі жывыя ўспаміны захаваў пра свайго дзядулю яго ўнучка Тацяна Сяргееўна Карская...

«Усе гавораць пра дзядулю, як пра чалавека вельмі вытрыманага, які ўмеў валодаць сабою. Паходна і ўсе рухі ў яго былі не вельмі хуткія, мова выразная, спакойная тэмпу.

Рытм жыцця ў доме быў строга падпарадкаваны яго рабоце, як вучонага. Уставаў рана, снедаў, дзядуля браўся за работу. Абед быў у дзве гадзіны, у сем гадзін вечара — вячэрні чай.

Дзякуючы клопатам бабулі, штодзённым стол быў вельмі добры і разнастайны. Часта падаваліся беларускія стравы: бульбяная ба-



Марія Карская на Смаленскіх могілках у Ленінградзе.

ка, аладкі і вараная бульба з кіслым малаком. Кожны дзень к абеду ў маленькім чыгунку варылі

кашу: дзядуля лічыў, што без кашы няма абеду. Наогул, у яго захаваліся некаторыя народныя звычай. Так, напрыклад, я запамятала, як ён рэзаў хлеб у часе абеду. Ён уставаў на ўвесь свой рост і, прыціскаючы да грудзей бохан, кроіў вялікім хлебным нажом роўныя лусты, якія пасля дзяліліся на часткі...

Мой дзядуля ганарыўся сваёй прыналежнасцю да «беларускага племені» і на ўсё жыццё захаваў многія народныя звычай».

Памёр Яўхім Фёдаравіч Карскі ў 1931 годзе і пахаваны ў Ленінградзе на Смаленскіх могілках.

Беларускі народ свята шануе памяць свайго слаўнага сына. Імем Я. Ф. Карскага названы школа на яго радзіме, бібліятэка. Стагоддзе з дня яго нараджэння ўрачыста адзначалася ўсёй навуковай грамадскасцю Беларусі ў 1961 годзе.

Але найлепшая памяць аб вучоным — гэта штодзённыя сустрэчы сённяшніх землякоў вялікага вучонага з яго чудаўнымі творамі, якія сталі неабходнай духоўнай патрэбаю кожнага адукаванага, культурнага чалавека.



У ЛІСТАПАДАЎСКІМ НУМАРЫ

сафакагадовы ШЛЯХ ТЭАТРА

ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА

аглядае тэатразнаўца

Анатоль Сабалеўскі.

3 успамінамі пра МІХАСЯ ЧАРОТА
выступае пісьменнік ЮРКА ГАЎРУК.



БУЙНЕЙШЫ ГУМАНІСТ АДРАДЖЭННЯ

1466—1536

Да яніцсотгоддзя з дня нараджэння
Эразма Ратардамскага

Шумны гарадскі пляц у Ратардаме. Гандляркі бойка расхвальваюць свае тавары—гародніну, пірагі з мясам, ткацкія вырабы. З усіх бакоў пляц абеслі крамы купцоў, яны стаўляць усутыч адна каля другой. У крамах важна сядзяць гаспадары, мітусяцца приказчыкі, прапануючы пакупнікам і дарагія шаўковыя тканіны, і сукны, і чай, і вострыя прыправы для страў. Тут жа, на пляцы, маняхі прадаюць індальгенцы. Індальгенцы рознага кошту, у залежнасці ад таго, хто ў якой ступені грэшны. Можна купіць індальгенцы, якія адпускаць грахі толькі мінулы, ёсць і такія, якія адпускаюць іх нават у будучым. Грашы, колькі хочаш,—заўсёды можна адкупіцца, было б толькі чым. Кожны заняты сваёй справай, маленькай, надзеяннай—даражэй прадаць, танней купіць.

Тут жа, на пляцы, паўз доўгія рады крам праходзіць юнак. З выгляду яму гадоў панаццацца. Ён нічога не купляе і нічога не прадае. Гэта Дэзідэрыў Эразм.

Даўно ўжо вядомы Эразму нягоды жыцця. Яшчэ ў раннім дзяцінстве ён страціў бацькоў, чый шлюб не асвятліла царква. У вачах сытых, тупых гандляркаў і абмежаваных бюргераў ён—чалавек ніжэйшай пароды. Эразм часта лавіў на сабе ці-

каўныя позіркі знаёмых, іх перашэптванні. Ён разумеў, пра што яны гавораць,—ад гэтага становілася балюча і крыўдна. Адзіным месцам, дзе, як яму здавалася, ён меў магчымасць схавацца ад цікаўных позіркаў, быў манастыр. І Эразм стаў прыслужнікам. Не апошняю роллю тут адыграў той факт, што Эразму, па прычыне яго «незаконнага» паходжання, нельга было заняць пэўнае становішча ў грамадстве.

У манастыры Эразм меў адносна шмат вольнага часу. Ён з галавой акунуўся ў старыя рукапісы, вывучаў з аднолькавым стараннем «святое пісанне» і творы «айцоў царквы», лацінскую і грэчаскую мовы, гістарычныя хронікі і апсанні іншых далёкіх зямель.

Перад юнаком адкрыўся велізарны свет—далёкі і адначасова такі блізкі. Паводзіны герояў антычнай Грэцыі і Рыма былі Эразму больш блізкія і зразумелыя, чым паводзіны яго сучаснікаў, дзе было столькі несправядлівасцей і крыўд.

Эразм вырашыў сур'ёзна заняцца вывучэннем класічнай філалогіі. Але зрабіць гэта, на яго думку, нельга, не пабываўшы ў бібліятэках Італіі, краіны, якая з'яўляецца прамой пераемніцай антычнай культуры. У Эразма настойлівае жаданне—паехаць у Італію, каб не толькі заняц-

ца вывучэннем старадаўніх рукапісаў, але і быць далей ад тупых, тлустых бюргераў Ратардама, ад іх сытай самаздаволенасці і фанабэрыі.

1506 год. У Парыжы ў кнігавыдаўца Бадзуса спыніўся на справах саракагадовага мужчына. Мужчына гэты—Эразм Ратардамскі, ужо не той ціхі, задумлены юнак, а вядомы ўсёй Еўропе філалаг, вучоны-гуманіст. Ён ужо дамогся прызнання, пакінуў сцены манастыра, двойчы пабываў у Англіі, наведаў некаторыя гарады Францыі, Нідэрландаў, Германіі. Нарэшце пачала збывацца і яго даўняя мара—ён едзе ў Італію і па дарозе спыняецца ў Парыжы, каб выправіць карэктуры сваіх перакладаў з грэчаскай мовы на лацінскую твораў Лукіяна і Эўрыпіда.

Эразм Ратардамскі цяпер ужо ведае, што на свеце няма справядлівасці, што адны жывуць за кошт другіх, што тыя, хто найбольш фанабэрыцца сваёй дабрачыннасцю, з'яўляюцца самымі хітравымі і распуснымі. Тым не менш, дзесяці ў душы было яшчэ спадзяванне, што ў Італіі лепш, чым на яго радзіме, на берагах Рэйна, што там можна знайсці больш справядлівасці.

Знаёства з Італіяй расчаравала Эразма. З аднаго боку—веліч і прыгажосць палацаў і сабораў, багатая паўднёвая прырода, з другога—такі кантраст багаты і беднаці, які яму не даводзілася бачыць нідзе на поўначы ад Альпаў. У часе падарожжа Эразм увесь час бачыў жабракоў на дарогах і касцельных цвітарых. Давяць ім хлеба не было каму. сяляне і гарадскія беднаці самі яго не мелі, а багачы не хацелі «апусціцца» да таго, каб падаць кавалак хлеба калеку. Больш таго, многія гарады і вёскі ляжалі ў руінах. Справа ў тым, што час падарожжа Эразма ў Італію быў адзначан пажарам вайны, які ахапіў не паўночныя і сярэднія вобласці. Па краіне праходзілі войскі Францыі, Венецыі і «намесніка Хрыста на зямлі»—рымскага папы. Пастаянныя кантрыбуцыі, грабжы салдат разаралі і спусташалі цэлыя вобласці.

Эразму сумна было глядзець на чорныя руіны пакарышчаў, глыбокае расчараванне ахапіла душу гуманіста. Але імкненне да ведаў бярэ верх над роспаччу, і ён бачыць свой ідэал у антычнасці, антычнай філасофіі і філалогіі. У Турynie Эразм атрымаў дыплом доктара багаслоўя і падаўся ў Балонію. Пасля Балонні вучоны-гуманіст часова жыў у Паўі, Фларэнцыі, Венецыі, Падуі і Рыме. Вучоныя-гуманісты і багатыя мецэнаты ўсюды яго сустракалі на-

дзвычай ветліва, усюды Эразм знайшоў са старадаўнімі рукапісамі, вывучаў іх; перад ім была раскрыта нават бібліятэка Ватыкана.

Эразму прапанавалі застанца ў Італіі, займацца класічнай філалогіяй. Ён, у прынцыпе, быў згодзен. Жыццёвыя бурны былі для яго, чалавека стрыманага і асцарожнага, не па душы. Ціхае работа кабінетнага вучонага больш імпанавала гуманісту. Але нечакана справы павярнуліся так, што Эразм апынуўся на другім канцы Еўропы, у Англіі, куды яго запрасілі сябры-гуманісты.

Вялікі вучоны-гуманіст бачыў навокал падман і крывадушнасць, зайздасць і хітравасць. І ў часе падарожжа з Італіі ў Англію, пасля глыбокага роздуму над лёсам чалавецтва, з'явіўся бессмяротны сатырычны твор Эразма—«Пахвала Дурасці», які назавуць увайшоў у гісторыю сусветнай літаратуры. У сваім творы Эразм паказаў усе заганы тагачасных пануючых класаў, раскрыў усю непрыгляднасць іх дзейнасці. Асабліва дасталося ад яго махам, тым людзям, жыццё якіх ён добра пазнаў яшчэ ў гады юнацтва. Не абмінуў Эразм у сваім творы каралёў і пал, сказаў пра іх тое, чаго яны варты. Сатыра атрымалася бізлітасная і рэзка, бескампрамісна ў сваёй крытыцы. Менавіта гэтая сатыра зрабіла яго імем сусветна вядомым, менавіта гэтым творам ён заняў відавочна месца сярод буйнейшых сатырыкаў Еўропы.

І хача прайшло больш за 450 гадоў, як з'явілася ў свет «Пахвала Дурасці», яна не страціла сваёй актуальнасці, надзеінасці. Чаго варты выкрыцці Эразмам тунасці, якая абвешана вучёнымі тытуламі і падпіраецца высокім становішчам у грамадстве, той тупасці, якая прэтэндуе, што менавіта яна павінна выступаць у судзейскай манты! А што значыць выкрыцці Эразмам вучёных-царпатанаў, якія прэтэндуюць на абсалютную гегемонію ў навуцы, імкнучыся груба, рознымі недазволенымі метадамі прымусяць замаўчаць тых, хто не збіраецца «танцаваць пад іх дудку»? Чаго варты таксама крытыка тых дзялкоў, людзей часам з пёмным мінулым, якія, прыкрываючыся гучнымі, траскучымі фразамі, імкнучыся давесці, што менавіта іхнімі вуснамі «глаголет істина»? Усе гэтыя заганы і сэнна бізлітасна бліцэ сатыра Эразма—і ў гэтым яе бессмяротнасць, у гэтым яе сусветнае значэнне.

Па сваёй форме твор «Пахвала Дурасці» з'яўляецца пародый на панегірыкі. Панегірыкі самой сабе і розным чалавечым заганам гаворыць

Дурасць, і гэта робіць твор жывым і дасціпным.

Сёння цяжка сказаць, ці чуў Эразм Ратардамскі пра другога свайго вялікага суайчынніка, які жыў у адзін час з ім, пра мастака Іераніма Босха (1450—1516). Яго карціны на тэмы сучаснасці, і ў першую чаргу «Карабель дурняў», маюць шмат агульнага з творам Эразма. І тут і там высмейваюцца чалавечыя загань, асуджаюцца адмоўныя рысы ў чалавеку.

Тыя, на каго была разлічана сацыяльная крытыка Эразма, яе не зразумелі або зрабілі выгляд, што не зразумелі. «Пахвалу Дурасці» ўспрынялі за бяскрыўны жарт. Твор шмат разоў перавыдаваўся ў перакладзе на розныя мовы.

Англія сустрэла Эразма з трыумфам. Віднейшыя вучоныя-гуманісты шукаюць з ім знаёмства. Эразм становіцца выкладчыкам грэчаскай мовы ў Кембрыджскім універсітэце, займаецца вывучэннем твораў «ай-

ноў царквы», каменціруе святае пісанне. Аднак хутка ў Англіі пачаўся палітычны тэрор, загінуў на эшафце блізкі друг Эразма Томас Мор.

Эразм Ратардамскі зноў шмат падарожнічае па Францыі, Германіі і Нідэрландах, навуць нарэшце не асталяваецца ў Базелі. Тут ён прадаўжае займацца класічнай філалогіяй. Тут і памёр у 1536 годзе.

Сёння многае ў Эразма здаецца нам дзіўным і незразумелым. Так, вельмі цяжка растлумачыць яго ксэмапалітызм, поўную абьякавасць да лёсу роднай зямлі і роднага народа, пагарду да жывой народнай мовы. Дзіўнай здаецца і яго празмерная насцярожанасць, імкненне быць у баку ад надзеяных пытанняў сучаснасці. І ўсё ж, Эразм Ратардамскі—адзін з тых волатаў, якія былі неабходны для эпохі і якіх параджае эпоха.

Мікола ПРАШКОВІЧ.

БЕЛАРУСКІ ПРЫЗ— МАСКВІЧАМ

ДЗЕКАБРЫСТЫ НА БЕЛАРУСІ

У Цэнтральным Дзяржаўным гістарычным архіве БССР захаваліся дакументы, звязаныя з імем Міхаіла Іванавіча Пушчына, брата Івана Іванавіча Пушчына, дзекабрыста і сябра А. С. Пушкіна.

У фондзе Мінскага губернскага дэпутата сходу захоўваецца прашэнне Міхаіла Іванавіча Пушчына, у той час адстаўнога калейскага сакратара. Ён просіць, каб яго ўнёслі ў радаслоўную кнігу дваран Мінскай губерні. Для ўнясення ў радаслоўныя спісы дваран трэба было прадставіць звесткі аб службе, дваранскім паходжанні, аб наяўнасці маёнткаў і іншае. Такія дакументы Міхаілам Пушчыным былі прадстаўлены. З іх мы ведаем, што дзед Міхаіла і Івана Пушчыных—адмірал Пятро Пушчын у 1808 годзе завяшчаў маёнтка Парычы Бабруйскага павету свайму сыну Івану—бацьку Міхаіла і Івана, маёнтка Стужкі—Паўлу, маёнтка Качай Балота—дачы Аўдошці. Іван Пятровіч і Павел Пятровіч былі ў той час генерал-лейтэнантамі, сенатарамі.

Міхаіл Пушчын, як і яго бацька, быў ваенны. Яго служба пачалася ў 1816 годзе пасля заканчэння кадэцкага корпуса.

У справах Мінскага губернскага дэпутата сходу ёсць дакументы, якія пацвярджаюць прыналежнасць Міхаіла

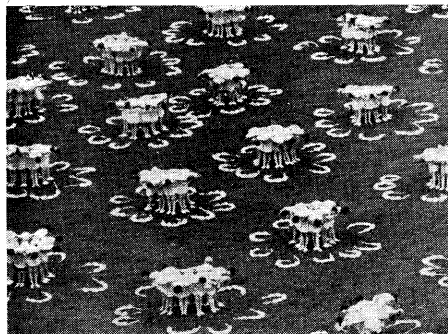
Пушчына да дзекабрыстаў, а таксама яго ўдзел у паўстанні. Па прыгавору Вярхоўнага крымінальнага суда 10 ліпеня 1826 года ён быў «пзбаўлен капітанскага чыну і дваранства і сасланы ў Красназёрскі гарнізонны батальён».

Дакументы расказваюць пра тое, што Міхаіл Пушчын прымаў удзел у руска-іранскай вайне 1826—1828 гадоў пры ўзяцці крэпасцей Ерзвана, Нахічавані і іншых. У руска-турэцкай вайне Пушчын быў сярод салдат, якія штурмавалі крэпасці Карс і Ахалцых. За храбрасць ён быў узнагароджаны ордэнамі святой Анны 3-й і 4-й ступеняў. 4 лютага 1831 года Міхаіл быў зволены з ваеннай службы з «забаронай выязджаць у абедзве сталіцы імперыі».

Жывучы ў еўрапейскай частцы Расіі, Міхаіл Пушчын выконваў даручэнні свайго брата і другіх дзекабрыстаў, якія ў той час былі ў Сібіры.

Па амністыі 1856 года Міхаіл Пушчын быў вызвалены ад паліцэйскага нагляду. У 60-я гады XIX стагоддзя ён жыў у маёнтку Парычы. Потым быў камендантам Бабруйскай крэпасці. На гэтую пасаду яго назначылі ў маі 1865 года, калі яму было шэсцьдзесят сем год і ён меў чын генерал-маёра.

Елізавета БРАВЕР,
старшы навуковы
супрацоўнік архіва.



На ўрачыстым адкрыцці гульні ў выступілі спартсмены «Працоўных рэзерваў».

У пачатку жніўня гарача было на мінскіх стадыёнах: тут праходзілі пятая Усесаюзнныя студэнцкія гульні.

Беларусы гасцінна сустрэлі спартсменаў з братніх рэспублік. Але ў спорце гасціннасць не азначае

Аспірантка з Ленінграда Лена Захарава. Мастацкая гімнастыка—яе спецыяльнасць.





Упартая барацьба за секунды ў бегу з перашкодамі на дыстанцыі 3 000 метраў.

саступаць першынство. Гэта добра зразумелі нашы барцы класічнага і вольнага стыляў, фехтавальшчыкі, штангісты, гімнасты. І быў момант, калі, дзякуючы ім, каманда Беларусі ішла на трэцім месцы. Але нашы ігравікі, легкаатлеты, плывцы выступілі горш. У выніку беларуская каманда аказалася на сваім «стандартным» пятым месцы, пасля масквічоў, спартсменаў Расійскай Федэрацыі, украінцаў і ленінградцаў. Масквічам быў прысуджаны прыз Савета Міністраў Беларускай ССР. Затое па залатых медалях нашы хлопцы і дзяўчаты выйшлі на трэцяе месца.

Студэнцкія гульні называюць яшчэ ўніверсіядай. На жаль, студэнты БДУ на ўніверсіядзе выглядалі горш, чым «вузкія» спецыялісты з Інстытута фізкультуры, БПІ, Мінскага радыётэхнічнага інстытута. Сваёй камандзе яны прынеслі ўсяго сорак ачкоў.

Цяпер на чарзе шостыя гульні. Яны адбудуцца ў 1968 годзе. Не варта было б думаць загалом пра вынікі наступнай універсіяды. Але ж у студэнтаў час бяжыць з касмічнай хуткасцю. Беларусам трэба многа зрабіць за два гады, каб урніце зрушыцца са свайго «стандартнага» месца. У гэтым сэнсе лічба «5» выдатнай ацэнкай быць не можа.

Фота В. Ждановіча.



Спаборніцтва закончана. Студэнтка з Віцебскага педінстытута Ала Ігсан — абсолютная чэмпіёнка па спартыўнай гімнастыцы.

Самыя няўрымслівыя балельшчыкі.



Да маразоў яшчэ далёка, а ў новым Палацы спорту — зіма... Самы сапраўдны лёд. А на лёдзе шайба стукаецца і стукаецца аб борт пляцоўкі. Люстраную паверхню лёду пакрылі мудрагелісты ўзоры і лініі. Як тая схема броднаўскага руху малекул.

Калі б не чэмпіянат свету па футболе, хакей сёння стаў бы амаль самай папулярнай гульнію. Тэлебачанне далучае да яго таямніц мільёны людзей. Нават зайдзя да маседы, якія ніколі не паспыталі, што значыць мерзнуць на трыбунах хакейнага матча, і тыя цяпер ведаюць Рагуліна і Старшына і, як знаўцы, спрачаюцца пра перавагі шведскай каманды «Трэ крунур» ды канадскай дружыны «Кляновага ліста».

Так, ёсць у хакея свая, асабліва прывабнасць. Яна і ў незвычайным выглядзе «лёдавых рыцараў», з ног да галавы закаваных у пластмасавыя латы, цяжкіх і няўклідных з выгляду, але спрытных і імклівых на лёдзе. Яна і ў велізарнейшых хуткасцях, на якіх вядзецца гульня, і ў імгненнасці сітуацый: толькі што варатар адбіў шайбу, а глянеш — атака ўжо ідзе на другія вароты. Але, муш, больш за ўсё сімпатый і павагі хакей выклікае адной сваёй абсалютна абавязковай асабліва-

ХАКЕЙ СЁННЯ І ЗАЎТРА

сцю — мужнасцю ігракоў. Успомніце, як грымяць барты пляцоўкі пад ударамі тых, хто літаральна ўрэзваецца ў іх, успомніце гарачыя схваткі ля варот, прыгадзіце, нарэшце, з якой вытрывкай і як бясстрашна кідаюцца абаронцы вобзём, прымаючы шайбу «на сябе». І заўважце, гэта не падзвігі нейкіх хакейных Гераклаў. Гэта — норма паводзін спартсмена на лёдзе, пашырэння, нават абавязковыя, тэхнічныя прыёмы гульні. А між тым, нават недасведчанаму чалавеку вядома, што хакеіст пры гэтым не надта прыемна сябе адчувае.

Вось чаму ў хакеі не можа быць ігракоў маладушных або баязліваў, ім наогул няма месца на лёдзе, але хоць трохі меней стойкіх, чым таго патрабуюць жорсткія законы гэтай гульні. І здаецца таму, хакейны «балельшчык» адрозніваецца ад футбольнага значна меншай самаўпэўненасцю і большай стрыманасцю ў адэнках. Калі ідзе футбольны матч, усе робяць выгляд, што ўсё разумеюць, і крытыкуюць ігракоў аўтарытэтна, бязлітасна, а ў хакеі тыя, хто сядзяць на трыбуне, заўсёды памятаюць пра некаторую сваю недасведчанасць у параўнанні з тымі, хто вядзе бой на лёдзе. Між іншым, пра ўсё гэта мінчанае да апошняга часу маглі меркаваць толькі адносна. Таму што ніякі, нават самы вялікі тэлевізійны экран не можа замяніць жывога ўражання ад гульні.

Гэтая зіма ўсё пераменіць. Мы далучаемся да хакея на самым вышэйшым узроўні. Мы сваімі вачыма ўбачым разважлівае майстэрства армейскай тройкі «акадэмікаў» на чале з Аляксандрам Альметавым, нясстрымную імклівасць і азарт старшынаўскага зьяна маскоўскіх спартакаўцаў, мужнасць і сілу Аляксандра Рагуліна,

стойкасць і вытрымку непрабіўнога варатара Віктара Канаваленкі. І за ўсё гэта мы павінны дзякаваць мінскам тарпедаўцам. Сваёй перамогай у мінулагаднім турніры малодшай лігі яны прынеслі цяпер да нас у сталіцу радасці і хвалявання «вялікага хакея».

Мінулы чэмпіянат быў вельмі цяжкім для мінскіх аўтазаводцаў. У самы рашаючы момант турніру яны былі пазбаўлены «родных сцен» — адліга прымусяла перанесці шэраг матчаў з Мінска на штучныя каток у Рыгу. І ўсё ж нашы выставілі! Цяпер такой пагрозы не можа быць. Арэнаю хакейных баталій чэмпіянату краіны будзе новы цудоўны Палац спорту ў Мінску: там лёдавая пляцоўка гатова прыняць спартсменаў заўсёды, нават у самы гарачы летні дзень.

Каманда «Тарпеда» ў мінулым сезоне паказала сябе дружнай, згуртаваным калектывам, які здольны вырашаць складаныя і сур'ёзныя задачы. І тым не менш, склад каманды сёлета значна абноўлены. Шмат ігракоў запрошана з другіх гарадоў краіны. У большасці гэта — вопытныя майстры, якія ведаюць, што такое спаборніцтва ў вышэйшай лізе. Такі метадад камплектавання каманд сустракае ў некаторых пярэчанне. Празмерна старанныя прыхільнікі «чысіні» беларускага хакея дакараюць кіраўнікоў каманды за схільнасць да прывозных ігракоў. Але трэба цвяроза ацэньваць свае магчымасці і глядзець праўдзе ў вочы. Вразумела, што камандзе «Тарпеда» яшчэ не пад сілу сапернічаць на роўных з асамі з ЦСКА або маскоўскіх «Спартак» і «Дынама». Перад аўтазаводцамі стаіць іншая задача: замацавацца ў першай групе класа «А», а для гэтага трэба апырэдзіць нямаюць вопытных калектываў. Многім хакеістам ранейшага складу каманды не хапала майстэрства, вопыту і іншых якасцей. Каб захаваць у вышэйшай лізе месца за беларускай камандай, прыйшлося пайсці на такія вымушаны, але пакуль што неабходны сродак, як запрашэнне вопытных ігракоў з Падмаскоўя і Сібіры.

Хочацца верыць, што сённяш-

няе «Тарпеда» ўвайшло ў першую групу не на адзін год. Першыя кантрольныя гульні, якія адбыліся пад канец лета, і наступныя матчы паказалі боездольнасць калектыву і яго асобных звяняў, упэўненасць майстэрства, прапаздольнасць і самаахварнасць большасці ігракоў. Бясспрэчна, што з мінчанамі давадзецца лічыцца не толькі іх непасрэдным сапернікам, але і некаторым «старажылам» вышэйшай лігі.

Аднак, калі сур'ёзна весці гаворку пра будучыню беларускага хакея, трэба зазіраць наперад не на адзін дзень, а значна далей. Разлічваць і далей толькі на запрашэнне моцных майстроў з іншых рэспублік нельга. Калі мы хочам, каб поспехі нашага хакея былі трывалымі і працяглымі, для яго трэба рытываць рэзервы, каб забяспечыць добрае паліўненне. Такія рэзервы рытываць масавыя юнацкі і дзіцячы хакеі. Шчыра кажучы, раней яго не было. Бытвала доўгі час думка, што зімовыя віды спорту не могуць развівацца ў Беларусі з прычыны неспрыяльных кліматычных умоў. Такая думка была вельмі зручная для некаторых нядабайных спартыўных кіраўнікоў, якія не жадалі абцяжарваць сябе лішнім клопатам. Але ж з беларускіх спартсменаў прабіваўся на шырокую арэну і моцныя лыжнікі, і выдатныя канькабежцы, і нават чэмпіёны па саскоках з трампліна. Яны былі адзінкамі, але вельмі прыметнымі.

Старты трэцяй зімовай Спартакіады народаў СССР у нас у рэспубліцы былі сапраўды масавымі, а ў фінальных спаборніцтвах многія беларускія спартсмены выступілі на дзіва ўдала. Адной з самых вялікіх нечаканасцей турніру па хакею было з'яўленне беларускай каманды ў шасцірачыя фіналістаў. Нашы тарпедаўцы апырэдзілі каманду Маскоўскай вобласці, прадстаўленай хакеістамі вяскараскага «Хіміка» — вопытнага калектыву, які ўжо даўно выступае ў вышэйшай лізе. І гэта нягледзячы на тое, што ў хакейным турніры выступалі маладзёжныя каманды. Майстры мінскага «Тарпеда» маюць, такім чынам, няздольны рэ-

зерв, ужо выпрабаваны ў адказных спаборніцтвах. З ігракоў маладзёжных каманд у калектыв майстроў прыняты варатар Е. Анрайка і нападоўчы К. Юфа.

Вялізную папулярнасць набыў хакей за апошні час у падлеткаў. Хлапчукоў, узброеных самаробнымі клюшамі, можна цяпер сустраць у кожным двары. Сотні каманд домакіраўніцтваў прынялі летась удзел у розыгрышы прыза «Залатая шайба». Але вось трывожны сігнал: рэспубліканскія спаборніцтвы так і не былі даведзены да канца, і беларуская каманда не выступала ва ўсесаюзным фінале. Вялікая віна кладзецца тут на арганізатараў — камсамольскія арганізацыі і федэрацыі хакея на месцах. Гэтай зімою памылка не павінна паўтарыцца.

Вельмі важна цяпер накіраваць масавае захапленне дзяцей хакеем у арганізаванае рэчывішча. У дваровых камандах дзеці могуць набыць толькі самыя пачатковыя веды пра гэтую складаную гульню. А далейшае ўдасканаленне навывкаў і асваенне майстэрства павінна ісці ў дзіцячыя спартыўныя школы і секцыі. Такіх жа ў нас у рэспубліцы пакуль што адзінаццаць. Тут дае сябе адчуць некая сіла інерцыі органаў народнай асветы і спартыўны таварыстваў прафсаюзаў. Трымаючыся старых звычак, яны ніяк не адважацца даць хакею тую ж праву, што і ўсім астатнім відам спорту, асабліва летнім.

У зімовых пейзажах нашых гарадоў, нават там-сям у вёсках, усё часцей і часцей з'яўляецца новая дэталё — хакейная пляцоўка. Лёдавыя пляцоўкі будуцца ў садах і парках, каля заводаў і на школьных сядзібах. Але калі гаварыць сур'ёзна пра значны рост майстэрства, дык чатыры барты, што абмяжоўваюць лёдавую паверхню. — гэта яшчэ далёка не ўсё, што трэба хакеісту. Патрэбен хоць бы мінімальна неабходны інвентар, каб падтрымліваць лёд у належным стане і выбіраць снег зімою. Неабходна электрычнае асвятленне, каб пляцоўка не пуставала доўгімі зімовымі вечарамі. Спартыўныя ж арганізацыі часта імкнучыся толькі да павелічэння колькасці пляцо-



Атана.

вак, каб бліснуць у справядзачы эфектнай лічбаю, і значна менш клапацяцца пра якасць і абсталяванасць пляцовак.

Мінулай зімою ў часе ўсесаюзных юнацкіх спаборніцтваў у Мінску мне давялося гутарыць з кіеўскімі юнакамі і іх трэнерам. Дынамаўцы ўкраінскай сталіцы другі год выступаюць у вышэйшай хакейнай лізе, і, натуральна, праблема рэзерваў іх таксама хваляе. Аднак на турніры ў Мінску каманда юных кіеўлян выглядала зусім не на вышнім, калі не сказаць — бездапаможна. У Кіеве пабудаваны цудоўны Палац спорту, ён нават больш прасторны, чым мінскі. Створаны балет на лёдзе, сфармавана каманда майстроў-хакеістаў. А вось хлопцаў туды не пускаюць. Арандаванне лёдавага поля не па кішэні шэфам дзіцячых каманды. Вельмі хацелася б, каб не здарылася так у Мінску.

Хакей даў у сваё права лічыцца круглагадавым відам спорту. Дзв'юя месяцы на лёдзе — гэта вельмі мала, каб авалодаць сапраўдным майстэрствам. Між іншым, лепшая савецкая каманда ЦСКА штогод атрымлівае цудоўнае паліўненне са сваіх юнацкіх груп таму, што на штучным катку, які належыць армейскаму клубу, падлеткі карыстаюцца роўнымі правамі з майстрамі.

З'яўленне Палаца спорту ў Мінску было вялікай радасцю для спартсменаў. Умовы для развіцця хакея ў нашай рэспубліцы значна

палепшыліся. Але ці не час паду-
маць пра стварэнне штучных кат-
коў і ў іншых беларускіх гарадах?
Калі адкінуць нікчэмнае пражэк-
цёрства, не імкнуча будаваць рас-
кошныя харомы, а выбраць праек-
ты больш рацыянальныя і танныя,
задача будзе зусім рэальнаю.

Беларускі хакей ужо справіў
дзень свайго нараджэння. Перад ім
адкрываюцца вялікія перспектывы.
І вельмі хацелася б, каб заўтраш-
ні дзень прынёс яму сапраўдную
сталасць і высокае майстэрства.

Міхail СУПАНЕЎ.

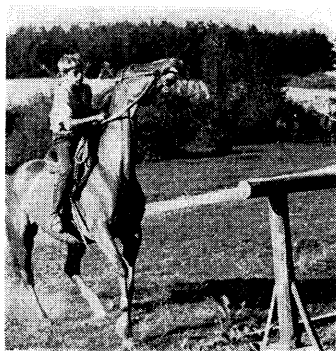
РАТАМСКАЯ КАВАЛЕРЫЯ

Фотанарыс Валянціна ЖДАНОВІЧА



— Фосфар! Фосфар! Ай, Фосфар...
Дрыжыць зямля, дрыжаць храпы, тра-
печуць літыя мускулы пад цёмнай гля-
цавай скурай, а вочы блішчаць. Радас-
ныя вокліч вырываецца ў цёплую бездань
неба!

Яму пясчотна глядзяць шыю, яго чыс-



Бахра адмовілася браць перашкоду.

цяць і мыюць, і ад кожнага дакранання,
ад кожнага струменьчыка вады ён узд-
рыгае і весела фыркае. А яго, моцна
трымаючы за повад, пясцяць і лашчаць,
прыгаворваючы:

— Ну ты, маленькі! Ай, малы! Ай,
Фосфар!..

І Фосфар у адказ б'е капытом зямлю,
заліваецца гучным іржаннем.

Фосфару два гады, і ніхто яшчэ не
сядзеў на яго спіне. Ён высокі і стройны,
дужы, — два конюхі ледзь трымаюць
яго. Хто ні глянэ, адразу скажа: гэта са-
праўдны скакун, і быць яму добрым
спартсменам.

У Фосфара шэсцьдзесят калег — пры-
гожых спартыўных коней. Вось славутая
Экстра, якая бярэ перашкоды вышэй-
шай 170 сантыметраў; на ёй у 1965 годзе
майстар спорту Юры Зябраў заваяваў
кубак краіны. Вось Бастыён. Разам з Іва-
нам Смародзіным ён стаў чэмпіёнам
рэспублікі...

Конскія мянушкі вельмі дасціпныя, і
толькі на конных заводах вядома, па якіх
асацыяцыях яны ўтвараюцца. У адной
стайні знаходзяцца два «літаратурныя»
імяны: Бумага і Эпіграф. Побач «імя ма-
тэматычнае» — Сінус. І як іронія над ау-
тарам гэтых радкоў — глядзя Дыяфраг-
ма ды бялюткі жарабец Пазітыў.



Спуск з гары.

У кожнага каня свая гісторыя (і ў ад-
паведнасці з гэтым адна кабыла нават
завецца Гісторыяй), у кожнага каня свой
нораў, тэмперамент, густ, звычкі, гэта
значыць — плюсы і мінусы.

Спартсмены і трэнеры тыя плюсы і мінусы павінны ведаць выдатна і дакладна ўзважваць. Бо гэта вам не веласіпед і не футбольны мяч, а жывая істота. Поспех да конніка прыходзіць толькі тады, калі ён зразумее каня, а конь будзе добра разумець свайго гаспадара. І як толькі ў конна-спартыўную секцыю трапляе навічок, перад трэнерам паўстае праблема: якога каня яму падабраць? Стрыманаму наезніку даюць гарачага каня, спакойны конь дастаецца тэмпераментнаму хлопцу. Такім чынам дасягаецца раўнавага двух жывых істот — чалавека і каня.

Але ўзаемадзеянне яны не скораяшчэ пачнуць, бо конны спорт здаецца прыгожым і джэнтльменскім толькі звонку, а на самой справе гэта цяжкая і марудная праца. Не на адзін тыдзень праца, а на доўгія гады. Трэба мець і сілу, і розум, і спрыт, і адвагу, і яшчэ нейкую якасць, каб адчуваць каня тонка і дакладна, адчуваць ягоную магчымасць і любое яго жаданне.

Калі пабыць на трэніроўцы не вельмі вопытных коннікаў ды паслухаць каманды трэнера, і яго каментарыі, а потым і

самому паспрабаваць паездзіць на якім-небудзь Сінусе ці Лаку, то стане зразумела, што магчымасці каня трэба як мага пашыраць, а яго жаданні, як правіла, падаёўляць. Праўда, пачынаючы наезнік



Трэнер Яраслаў Сарнацкі са сваім лю-бімцам Пламенным.

атрымуюае ўжо абучанага каня, і пакуль чалавек зразумее тую «адукацыю», якую прайшла жывёла, усе шышкі падаюць на яго галаву. Конь толькі «пласмейваецца» і імкнецца зрабіць па-свойму.

...Ходзіць па кругу дзесятак коней: то крокам, то рысцю, а ў сёдлах — хлапчкі год на 14—16. Стараюцца хлопцы з усяе моцы правільна трымацца ў сядле, аж успацелі, аж пара валіць з іх (коням хоць бы што!), а трэнер Рэспубліканскай конна-спартыўнай базы Яраслаў Сарнацкі ўсё не задаволены:

— На Бахры, стрэма папраў!

— На Сінусе, сядзі прамі! Прагні па-яснічу!

— На Бумазе, адпусці повад! Нагамі трымайся!

— Ізіда, не адставай!

— Увага! Вольт... налева! Вольт... направа!

— На Бахры, не страляй стрэмам! На Сінусе...

Так цэлую гадзіну. А наогул заняткі ў манежы — гэта дзіцячая гульня, гэта яшчэ кветачкі.

У полі намнога цікавей, затое цяжэй. Спачатку коні ідуць рысцю па мяккай дарозе, па вузенькай сцяжынцы. Тут гля-

дзі, каб Сінус блізка не падышоў да Хрустальнай, бо тая можа ўбрыкнуць, ды правільна трымайся ў сядле. Коні з ахвотай праходзяць праз ручай і ладымаюцца на круты ўзгорак. Тут і ладымаюцца: як толькі коннік з'едзе ў нізін, конь затанцуе на месцы, а няўмелыя яшчэ рукі цягнуць повад на сабе, і конь ўпіраецца, ніяк не ідзе ўніз.

— Шэнкелі, шэнкелі Сінусу!

З сядла ўзгорак здаецца яшчэ вышэйшым. Каню не страшна, страшна конніку, рукі яго становяцца разгубленымі, і конь гэта добра разумее. І натуральна.

— Трымай повад! Шэнкелі! — настаўляе Яраслаў.

Ну, урэшце, спусціліся. А з боку чыгункі нарастае гул і грукат. — коні падтулілі вушы, нервуюцца: электрычка іх нервае. І толькі крыху супакоіліся, як на табе: з-за лесу выскачы матцыкліст! Зноў амаль паніка, зноў пайшлі ў ход самыя надзвычайныя меры. Вось што такое язда ў полі!

Характар чалавека і характар каня па-сапраўднаму праяўляюцца на канкуры. Канкур — гэта комплекс штучных перашкод. Навічку такое выпрабаванне не пад сілу.

Юра Крывіцкі, вучань 8-га класа Ратамскай сярэдняй школы, на сваім Старце бярэ перашкоды даволі прафесійнальна. Ён займаецца конным спортам ужо другі год. А вось Валодзя Парахневіч, таксама школьнік, адчувае сабе няўпэўнена. Валодзя спрабаваў скакаць на Гісторыі, на Хрустальнай, на Бахры, урэшце трэнер даў яму Бумагу, а Бумага, падыходзячы да перашкоды, рэзка кідаецца ўбок і... нумар не ўдаецца. Валодзя спрабуе і так, і гэтак, трэнер махае ззаду бізуном, каб падняць каня на перашкоду, а Бумага ніяк не ідзе, кідаецца ўбок, і нясе Валодзь у стайню. Цяпер слова за Яраславам. Бумагу сілком вяртаюць на канкурнае поле. Сарнацкі лёгка ўскоквае ў сядло. Моцным шэнкем штурхае Бумагу да перашкоды. Бумага спрабуе зноў схіраваць, але на другім заходзе здаецца. Адзін за другім яна выконвае пяць скачкоў, і ўсе выдатна.

— Не трэба каню перашадкаваць. І каб ніякай няўпэўненасці! Зразумей, Парахневіч?

Яшчэ цяжэй зразумець сэнс вышэйшай школы верхавой язды — вальтыжыроўкі. Наезнік павінен адчуваць самы нязначны рух спецыяльна выезджанага каня. Трэнер Васіль Рыгоравіч Турык — вялікі знаўца ў гэтай справе. Да вайны ён быў кавалерыстам, удзельнічаў у буйнейшых конных прабеггах і спаборніцтвах, выездзіў не аднаго каня. Цяпер ён судзіць ўсесаюзнай катэгорыі.

Даве вучаніцы Турыка — аператар аднаго з мінскіх заводаў Зоя Капылова і

ратамская школьніца Святлана Шамак — падаюць ужо вялікія надзеі. Святлана першаразградніца. Разам з Васілём Рыгоравічам яна марыць аб тым, каб стаць майстрам спорту. Тэрмін кароткі — год.

Наогул, планы ратамскіх коннікаў вельмі шырокія. Нядаўна ў Ратамцы заклалі падмурак для вялікага манежа. У манежы будуць фехтавальная зала, цір, плавальны басейн. Такім чынам, не толькі коннікі, але і плячборцы атрымаюць добрую спартыўную базу.

Мясціны пад Ратамкай надзвычай малюнічыя. Неўзабаве прыйдзе той час, калі Ратамка стане месцам буйнейшых міжнародных спаборніцтваў па коннаму спорту. Пашырацца магчымасці для тых, хто бярэ коней на пракат. І цяпер ужо Ратамку наведвае многа практыкаў. За невялікую плату трэнер вучыць правільна трымацца ў сядле і кіраваць канём. Некаторыя з пракатчыкаў потым трапляюць у вучэбныя групы. Тут нічога дзіўнага няма: хто адзін раз паездзіў вярхом, хто адчуў у сабе жылку кавалерыста, таго за вушы не адцягнуеш ад коней, ад коннага спорту.



Юра Крывіцкі на кані Старт бярэ «трайнік».

ПАМЯЦІ ПАРТЫЗАН



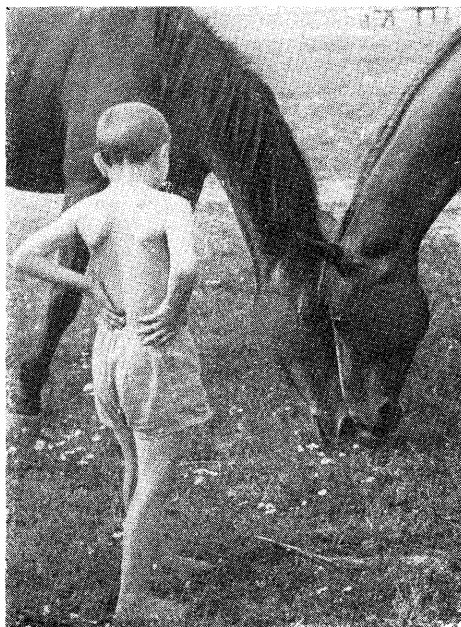
Вялікія міжнародныя турніры ў Югаславіі сталі добрай традыцыяй. У апошнія гады яны прысвечаныя чэрачным юбілейным датам, звязаным з барацьбою югаслаўскага народа супраць фашызму. Такімі былі ў мінулым годзе: міжнародны турнір у Загрэбе, турнір Міру, і міжнародны турнір у Сараеве, дзе прымаў удзел і аўтар гэтых радкоў.

І вось нядаўна мне і маскоўскаму гросмайстру Ю. Авербаху зноў давалася ўдзельнічаць у вялікім міжнародным турніры ў Югаславіі. Роля гэтага турніру далёка выходзіла за межы 64-х клетак шахматнага поля. Ён быў як быццам бы часткаю вялікага ўсенароднага свята — 25-годдзя партызанскай вайны з фашызмам.

Наш прыезд у Цітова-Ужыцэ 4 ліпеня супаў з усенародным святам. Якраз у гэты дзень і пачаўся міжнародны турнір, на якім прысутнічала дзесяць гросмайстраў, тры міжнародныя і тры нацыянальныя майстры — прадстаўнікі ад сямі краін Еўропы.

Сярод удзельнікаў былі такія вядомыя шахматысты, як дзесяціразовы чэмпіён Югаславіі С. Глігарыч, чэмпіён Чэхаславакіі Л. Пахман, чэмпіён Балгарыі малады і вельмі перспектыўны гросмайстар Г. Трынгаў, югаслаўскія гросмайстры Б. Парма, А. Матановіч, Д. Чырыц. Цікавасць выклікаў і ўдзел аднаго з маладых шахматыстаў свету — Х. Рэе (Галандыя).

З масавых мерапрыемстваў найбольш запамніўся сеанс адначасо-



Ён будзе коннікам...

вай гульні, праведзены некалькімі grosмайстрамі на ста дошках. Ён адбываўся пад адкрытым небам на плошчы Парызана. З'ехаліся самыя моцныя шахматысты з усіх бліжэйшых гарадоў, прадстаўнікі зборнай юнацкай Югаславіі з Белграда. Тыя, хто выйграў у grosмайстраў, атрымалі каштоўныя ўзнагароды. Гэта быў сапраўдны шахматны бой, які пачаўся пасля паўдня і закончыўся, калі на плошчы было ўжо зусім цёмна.

У Югаславіі адчуваюцца сяброўскія, добрыя адносіны да нас, савецкіх людзей. Многія прасілі нас перадаць прывітанні беларускім партызанам, братам па барацьбе з гітлераўцамі. Трэба было бачыць, як шчыра паражывалі нашы югаслаўскія калегі за савецкіх футбалістаў на першынстве свету па футболе, якое адбывалася ў тыя ж дні і якое глядзелі па тэлевізару і ў Югаславіі!

Варацьба на турніры была вельмі жорсткай. У выніку — першае і другое месцы падзялілі аўтар гэтых радкоў і югаслаўскі grosмайстар Аляксандр Матановіч, набраўшы 10 ачкоў з 15 магчымых. Усяго толькі на паўкача ад нас адсталі лідэр югаслаўскіх шахматыстаў С. Глігарыч і Г. Трынгаў (Балгарыя). Потым ідуць: Ю. Авербах (СССР) і Б. Парма (Югаславія), Л. Пахман (Чэхаславакія) — па 8 ачкоў; Д. Чырыц (Югаславія) і Г. Фарынташ (Венгрыя) — па 7 ачкоў. Першыя дзесяць месца заваявалі галоўным чынам grosмайстры і толькі міжнароднаму майстру Г. Фарынташу ўдалося ўключыцца ў лік пераможцаў сярод майстроў. Аднак у турніры не было апошняга: кожны з чатырох удзельнікаў, якія атрымалі аднолькавую колькасць ачкоў, можа лічыць сябе на трынаццатым месцы, а не на пятнаццатым і шаснаццатым...

Правесці турнір без паражэнняў удалося мне і Б. Парму. Рашаючай была, здаецца, партыя з С. Глігарычам. Але калі спартыўныя вынікі мяне больш чым узрадавалі, творчым бокам гульні я задаволены значна менш. У партыях з grosмайстрамі А. Матановічам, Б. Пармам, майстрам

А. Іоўчычам я не давеў перавагу да канца.

Трэба сказаць, што турнір быў вельмі добра арганізаваны, і тут перш за ўсё заслуга энтузіястаў шахмат раёна Цітова-Ужыцэ, а сярод іх перш за ўсё професара Нікітавіча. Турнір і ўсё свята былі прысвечаны памяці партызан — барацьбітоў супраць фашызму.

Я свае дасягненні на турніры прысвячаю памяці беларускіх партызан, змагаючы за лепшую будучыню Радзімы.

Прыводжу вельмі павучальную партыю гэтага турніру.

А. Суэцін — Б. Парма. Абарона Уфімцава.

1. e2—e4	d7—d6
2. d2—d4	Kg8—f6
3. Kb1—c3	g7—g6
4. Cc1—g5	c7—c6
5. Fd1—d2	b7—b5

Характэрны план абароны чорных у гэтым дэбюце: яны не спяшаюцца развіваць свой каралеўскі фланг і імкнуцца стварыць актыўную пазіцыю на ферзевым фланзе, думаючы тут захапіць «лакальную» прастору. Заўважым, што на 5. Cg7 белыя збіраліся прадаўжаць 6. Ch6, разменьваючы вайнага чарнапольнага слана чорных.

6. Cf1—d3	Kb8—d7
7. Kg1—e2	Kd7—b6
8. 0—0	h7—h6?

Хоць гэты пралік цяжка заўважыць, але ён вельмі істотны. Чорныя, як відаць, менш за ўсё лічыліся з наступнай разменнай аперацыяй, а разглядалі толькі розныя адыходы слана, што дало б ім у выпадку 9. Ch4, або 9. Cf4, пасля 9. ... g5, 10. Cg3 Kh5, размен важнага чарнапольнага слана белых, захаваўшы яго «апанента».

Правільна было б, як відаць, 8. ...a6, умацоўваючы пункт b5 і намячаючы падрыў у цэнтры шляхам c6—c5. 9. Cg5 : f6!

Толькі так у сувязі з наступнай атакай у цэнтры.

9. ...	e7 : f6
10. d4—d5!	b5—b4

Лепшага няма. Інакш чорныя неслі матэрыяльныя страты.

11. Kc3—d1	c6—c5
12. Cd3—b5+	

Развіццё адзінага плана. Белым

выгадна выклікаць размен беларных сланоў. Чорным цяжка ажыццё дзеянні свайго чарнапольнага слана, а пры дадзенай пешачнай структуры белыя коні вельмі моцныя.

12. ...	Cc8—d7
---------	--------

Вядома, зусім не прываблівае 12. ... Kd7, 13. Cc6, і чорныя на доўга звязаны.

13. Cb5 : d7+	Fd8 : d7
---------------	----------

14. Kd1—e3	Cf8—g7
------------	--------

15. a2—a3	
-----------	--

Правільнае рашэнне. Гуляючы так, чорныя павінны былі лічыцца з падрывам 15. ... f5. Тады белыя збіраліся ахвяраваць якасць шляхам 16. e! C : b2, 17. ab! C : a1, 18. J : a1. У белых — пешка за якасць і мацнейшая ініцыятыва. Вельмі цяжка знайсці надзейнае сховішча чорнаму каралю. На 18. 0—0 вельмі моцна 19. Kc4, а ў выпадку 18. ... cb, 19. Fd4, і пагрозы белых адбій неўдзя.

15. ...	b4 : a3
---------	---------

16. J a1 : a3	0—0
---------------	-----

17. Ke2—c3	Lf8—e8
------------	--------

18. Fd2—d3	h6—h5
------------	-------

19. b2—b3	Fd7—c7
-----------	--------

Тут, на маё здзіўленне, Б. Парма праранавуў нічою. Я, вядома, адмовіўся, таму што не бачыў хоць крыху здавальняючай контргульні за чорных.

20. J a3—a6!

Перад чорнымі вельмі цяжкія канкрэтныя задачы абароны. Як сказаў пасля партыі Б. Парма, ён недаацніў гэты манеўр (які, дарэчы, выйякае з сутнасці самой пазіцыі).

20. ...	J a8—d8
---------	---------

Пагражала 21. Kb5 або 21. Kc4. У чорных не было карысных хадоў, і яны лічыць за лепшае праз ход аддаць зламчасную пешку на a7, толькі б атрымалі хоць якую-небудзь контргульню.

21. Kc3—b5!	J a8—d7
-------------	---------

22. Kb5 : a7	
--------------	--

Самае простае, хоць вельмі заманліва было і 22. Kc4 K : c4, 23. F : c4, не спяшаючыся з матэрыяльнымі заваёвамі. І тут у чорных было б недавальняючае становішча.

22. ...	c5—c4
---------	-------

Дасціпны і ўдалы контршанс. Чорныя ахвяруюць яшчэ адну пешку дзеля абстрактнага гульні.

23. b3 : c4?

Толькі адзін ход белыя зрабілі машынальна, і гэта касуе ўсё, што было зроблена перад гэтым!

Не цяжка пераканацца, што пасля 23. K : c4! K : c4, 24. Kc6 F : e4, 25. bc у белых заставалася ў эндшпілі лішняя пешка пры пераважаючай пазіцыі, і справа была б толькі ў рэалізацыі перавагі.

Пачынаючы з гэтага моманту перавага белых паступова меншае. Б. Парма абараняецца вельмі вынаходліва.

23. ...	Ld7 : a7
---------	----------

24. J a6—b6	J a7—c7
-------------	---------

25. Jf1—b1	Cg7—h6
------------	--------

26. Jb6—b8	
------------	--

Заслугуўала ўвагі 26. g3.	
---------------------------	--

27. ...	Kpg8—g7
---------	---------

27. Jb8 : e8	Fe7 : e8
--------------	----------

28. Fd3—d4	
------------	--

Б. Парма канчаткова выпускае перавагу з сваіх рук. А між тым, рэальныя шансы на выйгрыш захаўвала 28. g3, не пускаючы слана на f4.

28. ...	Lc7—e7
---------	--------

29. f2—f3	Fe8—a4!
-----------	---------

Энергічны выпад, які служыць сігналам да контратакі чорных.

30. c2—c3	Fa4—a2
-----------	--------

31. Jb1—b4	Lc7—a7
------------	--------

32. Ke3—f1	
------------	--

Белыя павінны быць асцярожлівымі: іх кароль пры выпадку можа трапіць пад матавую атаку.

32. ...	Ch6—f4
---------	--------

33. Fd4—d3	J a8—a3!
------------	----------

34. Jb4—b1	Cf4—e5
------------	--------

35. Jb1—c1	Ce5—f4
------------	--------

У цэйтноце белыя паўтараюць хады. Зрэшты, тут ужо няма рэальнай перавагі.

36. Jc1—b1	Cf4—e5
------------	--------

37. Jb1—c1	Ce5—f4
------------	--------

38. Jc1—d1	Fa2—b2
------------	--------

Прасцей было 38. ...Ce5.

39. Jd1—b1	Fb2—a2
------------	--------

40. g2—g3	Cf4—e5
-----------	--------

41. Jb1—c1	
------------	--

Цяпер пагражае 42. f4. Але наступны адказ чорных разраджае напружанне.

41. ...	Fa2—b2!
---------	---------

І мы згадзіліся на нічыю. На 42. Jc2 будзе не 42. ...Fb1?, а 42. ...Fa1, і, адыгрываючы пешку c3, чорныя поўнаасцю ўраўнаважваюць шансы.

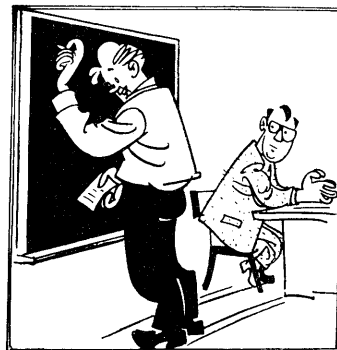
Аляксей СУЭЦІН.

Пятро СУШКО

ЗВАРОТ АТЭІСТА ДА БОГА

Бог ты бог,
чаму ж ты даў мне цешчу,
Што так моцна верыць у цябе.
Як я жонку і дзяцей ні пешчу,
А яна ж
усё мяне скубе.
— Каб магла б,—
гаворыць,—
рэзнем секла,
Бо цябе прызнаць я не хачу.
Цешыць раем,
Пагражае пеклам.
Я знямогся
і ў адказ—маўчу.
Цяжка мне,
нібыта шматпудовы
Мех
я на плячах сваіх
цягну.
Што казаць,
калі мой кожны довад
Цешчы, бы гарох той
аб сцяну.
Я ёй пра рэлігію тлумачу,
Як узніклі храмы і крыжы.
А яна:
— Ты ж сам таго не бачыў,
А не бачыў, значыць—
не кажы.
Я ў яе пытаю:
— Ну, а самі
Бачылі хоць рай ці пекла вы!
Кажа:
— Так гаворыцца ў пісанні.
Я ж не выдумляю з галавы...
Я ёй пра пісанні не такія,
Пра мільёны
ненабожных кніг.
Уздыхае:
— Ох, грахі людскія...
Як жа бог пакутуе ад іх!
— Ды яго ж няма
і быць не можа,—
Ледзь не плачу.
Толькі ўсё дарма:—
—О, магутны,
справядлівы божа!
Ну скажы ёй,
што цябе няма.

ШПАРГАЛКІ



І пры цары Гарогу,
І пры Міколу Палкіну
Студэнт дружыў патроху
З праклятаю шпаргалкаю.

І ў век дваццаты, атамны,
Не расстаемся змалку мы
Усё з тымі ж распраклятымі
І... зручнымі шпаргалкамі.

Міхась СКРЫПКА

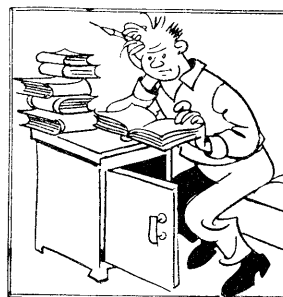
Мал. А. Чуркіна

ІЛЖЫВЫЯ ПАКАЗАННІ

Клянецца на каленях
Лене:
— Ты самая родная,
Зорка пуцяводная!
Клянецца Тамары:
— Ты мая мара!
Пасля па тэлефоне
Штурмуе сэрца Соні:
— Прыходзь, мая любімая,
Нікім не замянімая!
Клянецца перад Зінаю:
— Ты ў мяне адзіная!

Такое вось каханне
Кваліфікуюць людзі,
Як дачу лжывых паказанняў,—
За што, на жаль, не судзяць.

КРЫТЫЧНЫ МОМАНТ



Тупее пад раніцу памяць:
У дзевяць адказы экзамен.
І медзь не брынчыць у кішэні,
І ў тумбачцы, як на калене.





ВЯРБА Вера нарадзілася ў 1942 годзе ў Талачыне, на Віцебшчыне. Скончыла філалагічны факультэт Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта імя У. І. Леніна.

Аўтар зборніка вершаў «Вочы вясны».

СТАВЕР Аляксандр нарадзіўся ў 1929 годзе ў вёсцы Маргавіца Докшыцкага раёна. Заключыў Мінскі педагагічны інстытут імя А. М. Горкага. Мае два зборнікі вершаў: «Золак над Бярозай» (1959) і «Касцёр не гасне» (1961). Аўтар тэкстаў многіх песень.

Раман «Пад канвоем» першы буйны празаічны твор пісьменніка.

ВАСЬКО Уладзімір нарадзіўся ў 1937 годзе ў Шчучынскім раёне. Працаваў у рэдакцыі раённай газеты.

Скончыў Гродзенскі педагагічны інстытут імя Янкі Купалы. Працуе дырэктарам сярэдняй школы рабочай моладзі.

ГРОДНЕУ Мікола нарадзіўся ў 1929 годзе ў вёсцы Старая Аляшча Рагачоўскага раёна. У 1953 годзе скончыў Гомельскі педінстытут імя В. Чкалава.

Працаваў некаторы час настаўнікам на Вілейшчыне, пасля — у радашковіцкай

раённай газеце, у газеце «Літаратура і мастацтва». Цяпер — супрацоўнік часопіса «Вясны».

Першыя празаічныя творы з'явіліся ў друку ў 1956 годзе. Выйшлі з друку кнігі прозы «За бацькоўскім парогам» і «Цяжкае шчасце».

СЕРБАНТОВІЧ Анатоль нарадзіўся ў 1941 годзе на Шклоўшчыне. Скончыў Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт імя У. І. Леніна. Працуе ў рэдакцыі часопіса «Бярозка».

Сёння выйшаў з друку яго першы зборнік вершаў «Азбужа».

МАЕУСКАЯ Ніна нарадзілася ў 1938 годзе ў г. п. Любань.

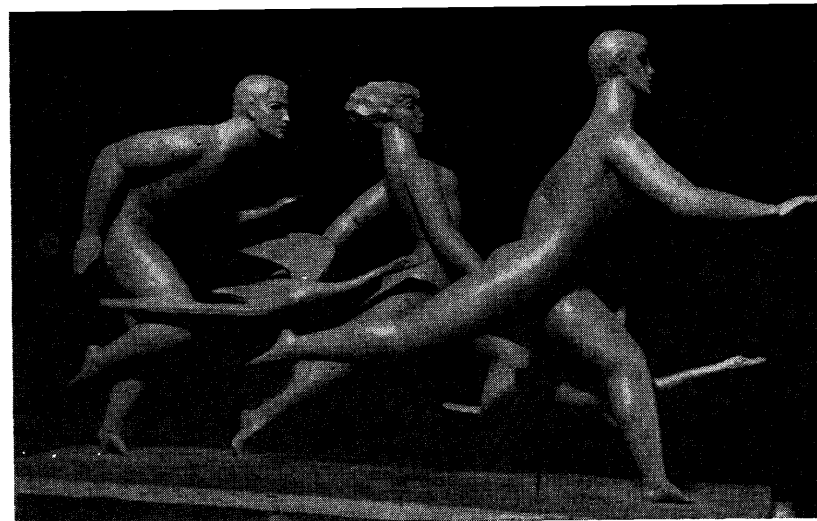
Скончыла Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт імя У. І. Леніна. Цяпер працуе ў шматтыражнай газеце на адным з мінскіх прадпрыемстваў.

ЛОЙКА Алег нарадзіўся ў 1931 годзе ў Слоніме. Скончыў Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт імя У. І. Леніна, дзе і чытае цяпер курс беларускай літаратуры.

Аўтар кніг «На юначым шляху», «Задуменныя пералесы», «Дарогі і дзетуні», «Новая зямля», «Максім Багдановіч» і іншыя.

АГНЯЦВЕТ Эдзі, якой у гэтым месяцы споўнілася пяцьдзесят год, нарадзілася ў Мінску ў сям'і служачага.

Скончыла Мінскі педінстытут імя А. М. Горкага. Аўтар паэтычных зборнікаў «Маё пакаленне», «Вясновай райцай», «Край мой родны», «Дарога ў будучыню», «Для піянерскага кастра», «Беларуская рабіна» і кніжак для дзяцей.



Анатоль АРЦІМОВІЧ. Юнацтва.

ДАРАГІЯ ЧЫТАЧЫ!

ІДЗЕ ПАПІСКА НА ГАЗЕТЫ І ЧАСОПІСЫ.

Спадзяемся, што вы не пакінеце і ў новым, 1967 годзе дружбу з нашым часопісам — падпішацеся самі і запысіце сваіх блізкіх, сяброў па вучобе ці працы, знаёмых падпісачца на „**МАЛАДОСЦЬ**“.

І ЗРАБІЦЬ ГЭТА ПАЖАДАНА, НЕ АДКЛАДАЮЧЫ НА ПАСЛЯ.

ЖУРНАЛ «МОЛОДОСТЬ» № 10

*Літаратурна-художественный и общественно-политический ежемесячник
На белорусском языке*

Мастацкі рэдактар **Янка РАМАНОВСкі**. Тэхнічны рэдактар **Ігар КРАУЧАНКА**.
Карэктары **Лідзія ТАУЛАЙ** і **Ніна КУЛАКОВСКАЯ**.

Рукапісы, аб'ёмам да аркуша, не вяртаюцца.

Адрас рэдакцыі: **Мінск, вуліца Карла Маркса, 40.**

Тэлефоны: **93-854** — сакратарыят і аддзел крытыкі, **93-592** — аддзел паэзіі і прозы, **93-892** — аддзел публіцыстыкі і мастацкага афармлення, **93-775** — аддзел інфармацыі.

Здадзена ў набор 1. IX. 66 г. Падпісана да друку 27. IX. 66 г.

АТ 08824. Тыраж 7770 экз. Зан. 494. Цана 40 кап. Папера 70×108¹/₁₆. Фіз. друк. арк. 10.
Умоўн. друк. арк. 13,7. Вуч.-выд. арк. 14,5.

Друкарня выдавецтва «Звязда», Мінск, Ленінскі прасп. 79.